Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ

ಪ್ರಾಚೀನ ಗದ್ಯ ಕಾವ್ಯೊ

ಸಂಪಾದಕ
ವೆಂಕಟರಾಜ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯ

ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರ
ಎಂ. ಜಿ. ಎಂ. ಕಾಲೇಜು, ಉಡುಪಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Foundation

ತುಳು ದೇವೀಮಾಹಾತ್ಮೆ (ಪ್ರಾಚೀನ ಗದ್ಯಕಾವ್ಯ) — ಸಂ : ವೆಂಕಟರಾಜ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯ

urukul Ka

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Q.311
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

..ATION

DONATION

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ

ಪ್ರಾಚೀನ ಗದ್ಯಕಾವ್ಯೊ

8311

DONATION

ಸಂಪಾದಕ

ವೆಂಕಟರಾಜ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯ

"FORWARDED FREE OF COST, AND WITH THE COMPLEMENTS OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION, GOVERNMENT OF INDIA, NEW DELHI"

ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರ : ಉಡುಪಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

TULU DEVIMAHATME (An Old Tulu Prose Work)—Edited with Introduction and Notes by Sri P. Venkataraja Puninchattaya. Published by Rashtrakavi Govind Pai Samshodhana Kendra, M.G M. College, Udupi 576 102 (D. K.). First Published 1991.

ಪ್ರಥಮ ಮುದ್ರಣ 1991

ಕಾಪಿರೈಟ್ © ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರ

ಮುದ್ರಕರು
ಶ್ರೀ ವಿಶಾರಾ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್, ಶಿವರಾಂಪೇಟೆ, ಮೈಸೂರು 570 001

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪ್ರಕಾಶಕರ ಮಾತು

ಏಳು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಅಂದರೆ 1984ರಲ್ಲಿ 'ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ' ಎಂಬ ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಮಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ವತಿಯಿಂದ ಪ್ರಕಟವಾದಾಗ ತುಳುಭಾಷೆಗೂ ಪ್ರಾಚೀನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯಿರುವ ಭಾರತದ ಮುಖ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯಿಕ ಭಾಷೆಗಳ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಭದ್ರವಾದ ಸ್ಥಾನ ಸಿಕ್ಕಿದಂತಾಯಿತು. ಸುಮಾರು ಮುನ್ನೂರ ಐವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೇ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಪ್ರೌಢ ಕಾವ್ಯದ ರಚನೆಯಾಗಿತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ಗಮನಿಸುವಾಗ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರದ ಪಿತಾಮಹನಾದ ಕಾಲ್ಡ್‌ವೆಲ್ ಮಹಾಶಯು ಹೇಳಿದ 'ತುಳು ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಬುದ್ಧವಾದ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲೊಂದು' ಎಂಬ ಮಾತಿನ ಅರ್ಥ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೂ ಆಗುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ.

'ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ'ದ ತಾಡವಾಲೆಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದು ಪ್ರಾಚೀನ ತುಳು ಲಿಪಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಈ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಗೆ ಲಿಪ್ಯಂತರ ಮಾಡಿ ಪೀಠಿಕೆ, ಸಾರಾಂಶ, ಅರ್ಥವಿವರಣೆ, ಕಠಿಣ ಶಬ್ದಾರ್ಥ ಮುಂತಾದ ವಿವರಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿ ತುಳುವ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅರ್ಪಿಸಿದ ಕಾಸರಗೋಡು ಪ್ರದೇಶದ ಖ್ಯಾತ ವಿದ್ವಾಂಸರಾದ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟರಾಜ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯರು ತಮ್ಮ ಸಂಶೋಧನ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿ ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಗ್ರಂಥಾಲಯದಲ್ಲಿನ 'ಕಾವೇರಿ' ಎಂಬ ಇನ್ನೊಂದು ಅಪೂರ್ಣ ಕಾವ್ಯಕೃತಿಯನ್ನು ಪತ್ತೆಹಚ್ಚಿ ಅದನ್ನು ಲಿಪ್ಯಂತರಗೊಳಿಸಿ ಕೊಟ್ಟರು. ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರಕ್ಕೆ 1987ರಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸುವ ಸುಯೋಗ ದೊರಕಿತು. ಈ ಎರಡೂ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ದೊರೆತ ಸಾವಿರಾರು ತುಳು ಶಬ್ದಗಳ ಪ್ರಾಚೀನ ರೂಪ ಹಾಗೂ ಪ್ರಯೋಗಗಳು ನಮ್ಮ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಸಂಪನ್ನವಾಗುತ್ತಿರುವ ತುಳು ನಿಘಂಟಿನ ಶಬ್ದಸಂಪತ್ತಿಗೆ ಅಮೂಲ್ಯವಾದ ಕೊಡುಗೆಗಳನ್ನು ನೀಡಿವೆ ; ತುಳು ಭಾಷೆ ಪುರಾತನ ಕಾಲದಿಂದ ಬೆಳೆದುಕೊಂಡು ಬಂದ ದಾರಿಯನ್ನು ಗುರುತಿಸಲು ಮತ್ತು ವಿವಿಧ ಕಾಲಘಟ್ಟಗಳಲ್ಲಿ ಅದರ ಸ್ವರೂಪ ಹೇಗಿತ್ತೆಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸಲು ಖಚಿತವಾದ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ನೀಡಿವೆ.

ಇದೇ ಕಾಸರಗೋಡು ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದದ್ದೆಂದು ನಂಬಲಾದ ಇನ್ನೊಂದು ಗ್ರಂಥವೇ 'ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ'. ಗದ್ಯರೂಪದಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಈ ತಾಡವಾಲೆ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಶ್ರೀ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯರು ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆಯ ಗ್ರಂಥಾಲಯದ ತಾಡವಾಲೆ ಕಟ್ಟುಗಳಿಂದ ಉತ್ಪನನ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಕಾಲಗರ್ಭದಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ತುಳು ಪ್ರಾಚೀನ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬೆಳಕಿಗೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ತುಳುಮಾತೆಯ ಕಿರೀಟಕ್ಕೆ ಮತ್ತೊಂದು ಗರಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಸೇರಿದಂತಾಗಿದೆ. ಇದರ ಪ್ರಕಟಣೆಯ ಭಾಗ್ಯವನ್ನು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಥೆಗೆ ವಹಿಸಿ ಕೊಟ್ಟದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಶ್ರೀ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯರಿಗೂ, ತಾಡವಾಲೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೂ, ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪ್ರೊ. ಯನ್. ವಿ. ಪಿ. ಉಣಿತ್ತಿರಿ ಅವರಿಗೂ ನಮ್ಮ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳು.

ತಾಡವಾಲೆ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಓದುವ, ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ, ಲಿಪ್ಯಂತರ ಮಾಡುವ, ಕಠಿಣ ಶಬ್ದಗಳಿಗೆ ಅರ್ಥಕೊಡುವ, ಪ್ರಾಚೀನ ತುಳು ರೂಪಗಳ ಅರ್ಥನಿರ್ಣಯ ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟಸಾಧ್ಯ ಎಂಬುದು ಆ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ದುಡಿದ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಇಂತಹ ಒಂದು ಪ್ರೌಢ ವಿದ್ವತ್ಕಾರ್ಯವನ್ನು ತಮ್ಮ ವಿದ್ವತ್ತು, ತಪಸ್ಸು, ಶ್ರದ್ಧೆ, ಕಠಿಣ ಪರಿಶ್ರಮದಿಂದ ಸಾಧಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಶ್ರೀ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯರಿಗೆ ತುಳು ಸಾರಸ್ವತ ಲೋಕ ಚಿರಋಣಿಯಾಗಬೇಕು.

ತುಳು ಭಾಷೆಯ ಶ್ರೀಮಂತಿಕೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುವ ಇಂತಹ ಅದೆಷ್ಟು ಗ್ರಂಥಗಳು ಕಾಲಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿವೆಯೋ ಏನೋ. ಅವುಗಳ ಅನ್ವೇಷಣೆ ಮಾಡಲು ತರುಣ ಪೀಳಿಗೆಯ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯರು ದಾರಿದೀಪಿಗೆಯಾಗಲಿ ಎಂದು ಹಾರೈಸೋಣ.

ಕು. ಶಿ. ಹರಿದಾಸ ಭಟ್ಟ

ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರ
ಉಡುಪಿ, ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೬, ೧೯೯೧

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪರಿವಿಡಿ

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆ/೯

ಕಥಾಸಾರಾಂಶ/೧೯

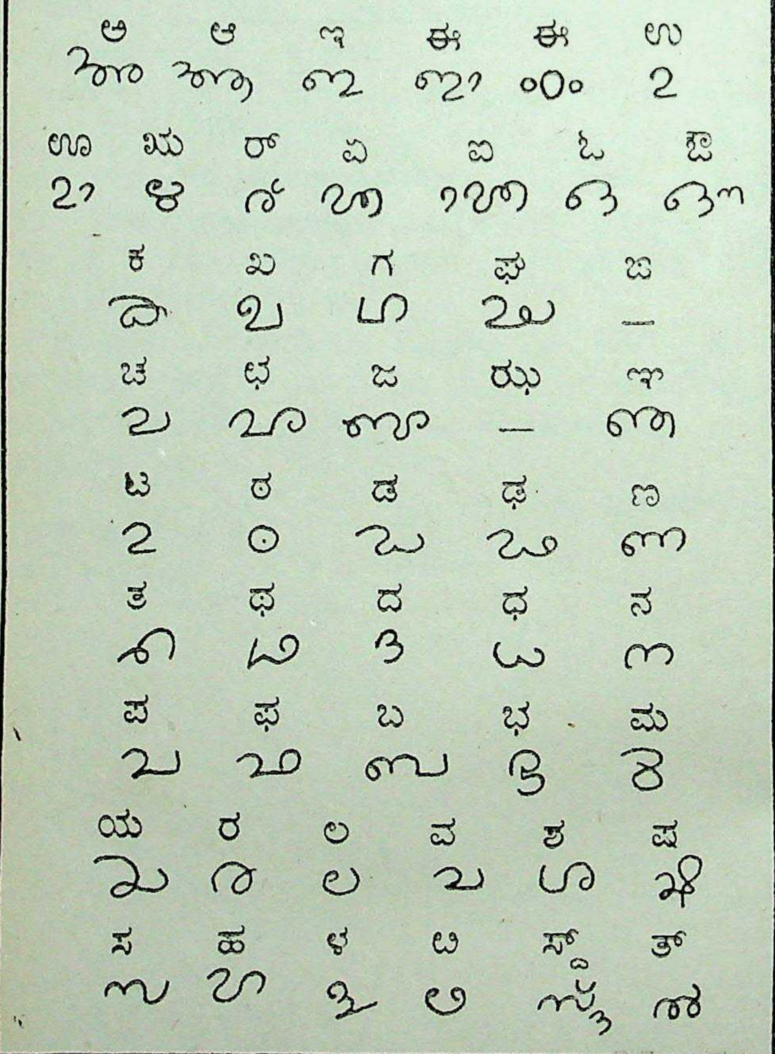
ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ/೨೯

ಅರ್ಥಸೂಚಿ/೧೦೨

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆಯಲು ಬಳಸಿದ ಲಿಪಿ ಶೈಲಿ



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆ

"ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ"—ಈಗ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ದೊರೆತಿರುವ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಗದ್ಯಕೃತಿ. ಹಳೆಯ ತುಳುವಿನ ಏನೇನೂ ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲದಿರುವ ನಮಗೆ ಈ ಭಾಷೆ ಓದಲು ತೊಡಕೆನಿಸುವುದು ಸಹಜ. ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದ ತುಳುವರು ಹೀಗೂ ಒಂದು ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದಿರಬಹುದೆ-ಎಂದು ಸೋಜಿಗವಾಗಬಹುದು. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಸ್ವರೂಪವು ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿ ಕಾವ್ಯಗಳ ಭಾಷೆಗಿಂತ ಅನೇಕಾಂಶಗಳಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನವಾಗಿದೆ. ಪದಪ್ರಯೋಗ, ವಾಕ್ಯರಚನೆ (Structure), ಶೈಲಿ ಎಲ್ಲವೂ ಇಲ್ಲಿ ಅಪೂರ್ವವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿ ಕೃತಿಗಳು ಪದ್ಯರೂಪದಲ್ಲಿರುವುದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿನ ಭಾಷೆ ಹೆಚ್ಚು 'ಕಾವ್ಯಾತ್ಮಕ'ವಾಗಿದ್ದರೆ, ಇಲ್ಲಿನ ಭಾಷೆ ಗದ್ಯರೂಪದಲ್ಲಿದ್ದು ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ 'ವಿವರಣಾತ್ಮಕ'ವಾಗಿದೆ.

ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ ಪುರಾಣಾಂತರ್ಗತವಾದ ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯ ಕಥೆಯನ್ನು ತುಳುಗದ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಳುವುದು ಈ ಗ್ರಂಥಕಾರನ ಉದ್ದೇಶ. ವಚನಭಾರತ, ವಚನ ಭಾಗವತ ಮುಂತಾದ ಕನ್ನಡ ಕೃತಿಗಳ ಹಾಗೆ ಇದು 'ವಚನದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ' ಎಂದೂ ಹೆಸರಿಸಬಹುದಾದ ಒಂದು ಪ್ರಾಚೀನ ಕೃತಿ ಎನ್ನಬಹುದು.

ಇದು ಹಳೆಯ ತುಳು ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿರುವುದರಿಂದ ಅತ್ಯಂತ ಮೌಲಿಕವಾಗಿದೆ; ಆಧುನಿಕ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿಲ್ಲದ, ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿಗಳಲ್ಲೂ ಇಲ್ಲದ, ಕೆಲವು ಅಪೂರ್ವ ತುಳು ಪದಗಳು ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣಸಿಗುತ್ತವೆ.

ಒಟ್ತಿಳ್ಳ-ಇತರ, ಮುಚ್ಚೊ-ಜಾಗ್ರತೆ, ಅಂಬುಡಿಕೆ-ಬತ್ತಳಿಕೆ, ತೆರ್ವತ್ತ್ಯ-ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗ, ಜ್ಯಾತಿ-ಹಾಗೆ, ಶುಟ್ಯ-ಸುಳಿ, ಕಂದಿಕೆ-ಕಾಲಂದುಗೆ, ಬೆಟ್ಪ-ಬೆಳಕು, ಮುಂತಾದ ಪದಗಳೂ ಉಬೆಪು-ಸೀಳು, ನೀರ್ಪು-ಪಾಸಿಸು, ಒಡ್ಪು-ನಿಯಂತ್ರಿಸು, ಗಂತ್‌ಪಾರ್-ಜಿಗಿಯು, ಬಟ್-ಬರು, ಮಂತಿಪು-ಆಲೋಚಿಸು ಮುಂತಾದ ಧಾತುಗಳೂ ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣಸಿಗುತ್ತವೆ.

ಲಿಪಿಜ್ಞಾನವುಳ್ಳ ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜರಾದ ತುಳುವರು ತಮ್ಮ ಅನಿಸಿಕೆಗಳನ್ನು ತಾವು ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಗದ್ಯಪದ್ಯಗಳ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಈಗ ಸಾಕಷ್ಟು ಆಧಾರಗಳು ದೊರಕಿದಂತಾಗಿದೆ. ಈ ಲಿಖಿತ ಸಾಹಿತ್ಯ ದೊರಕಿದುದರಿಂದ ನಮ್ಮ ಹಿರಿಯರು ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದ ತುಳುವನ್ನು (ಆ ಕವಿಯ ಪ್ರದೇಶದ ಉಪಭಾಷೆ ಆಡುಭಾಷೆಯನ್ನು) ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಲು ನಮಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಮಾರ್ಗ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ದರ್ಶನ ಲಭಿಸಿದಂತಾಗಿದೆ. ಕಾವ್ಯದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ, ಭಾಷಾವಿಜ್ಞಾನದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಈ ಗ್ರಂಥವು ಖಂಡಿತಾ ಅಧ್ಯಯನಯೋಗ್ಯವಾಗಿದೆ.

ಗ್ರಂಥಕಾರನ ಪರಿಚಯ

ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿದ ವಿದ್ವಾಂಸನು ಪುರಾತನ ಕುಂಬ್ಳೆಸೀಮೆ (ಈಗಿನ ಕಾಸರಗೋಡು ಜಿಲ್ಲೆ)ಯ ಮುಟ್ಟತ್ತೋಡಿ ಗ್ರಾಮದ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದವನೆಂದು ತಿಳಿಯಲಾಗಿದೆ. ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯ ಎಂಬ ಕುಲನಾಮವುಳ್ಳ ಈತನ ನಿಜವಾದ ಹೆಸರು ತಿಳಿದುಬಂದಿಲ್ಲ. ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯ ವಂಶಜರು ಸುಮಾರು ಐನೂರು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೇ ಬಾರಿಕ್ಕಾಡಿನಿಂದ ವಲಸೆಹೋಗಿ ಪುಲ್ಲೂರು ಎಂಬಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದರೆಂದು ಹೇಳಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಈ ತಾಡವಾಲೆ ದೊರೆತದ್ದು ಪುಲ್ಲೂರಿನ (ಹರಿಪುರದ) ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ. ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯ ವಂಶಜರು ಬಾರಿಕ್ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ್ದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಸುಮಾರು ಐನೂರು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ) ಈ ಗ್ರಂಥದ ರಚನೆಯಾಗಿರಬೇಕು. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಾರಿಕ್ಕಾಡು-ಪಾಡಿಗ್ರಾಮಗಳ ತುಳುಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೂ ಮಾಯಿಪ್ಪಾಡಿ ಅರಮನೆಗೂ ನಿಕಟವಾದ ಸಂಪರ್ಕವಿದ್ದಂತೆ ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ. 'ತೌಳವಾಧೀಶ'ರೆಂದೇ ಬಿರುದು ಧರಿಸಿದ ಕುಂಬಳೆ ಅರಸರು ತುಳು ಕವಿಗಳಿಗೆ, ತುಳು ಬರಹಗಾರರಿಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ನೀಡಿರಬಹುದು. ಈ ಸೀಮೆಯ ಭೂತಾರಾಧನೆಯಂಥ ಜನಪದ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳಿಗೆ, ಹಾಗೆಯೇ ಸೀಮೆಯೊಳಗಿನ ಬೆದ್ರಡ್ಕ, ಪುತ್ತಿಗೆ ಮುಂತಾದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿರುವ ಸುಂದರ ದಾರುಶಿಲ್ಪಗಳಿಗೆ, ಪುಳ್ಕೂರು ಬಾಚಸಂತಹ ಶಿಲ್ಪಿಗಳಿಗೆ, ಯಕ್ಷಗಾನ ಮುಂತಾದ ಕಲಾರೂಪಗಳಿಗೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಕನ್ನಡ ಕವಿಗಳಿಗೆ (ಉದಾ : ತಳಂಗೆರೆಯ ಶಾಸನದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಕನ್ನಡ ವೃತ್ತಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿರಿ)-ಹೀಗೆ ತಮ್ಮ ಸೀಮೆಯ ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ಸಹಕಾರಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತಾ ಬಂದ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ, ಕುಂಬಳೆ ಅರಸೊತ್ತಿಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಜನಪ್ರಿಯತೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಿರಬೇಕು. ಅರಸೊತ್ತಿಗೆಯ ಪ್ರಭಾವ ಸಂಪರ್ಕಗಳು ಕಡಮೆಯಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಂತೆ, ಹಳೆಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ವೈಭವ ಮತ್ತು ಕಲಾವೈಭವಗಳೂ ಕಣ್ಮರೆಯಾಗುತ್ತಾ ಬಂದುವು. ಏನಿದ್ದರೂ, ಈಗ ದೊರೆತಿರುವ ತುಳು ಭಾಷೆಯ ಮೂರು ಪ್ರಾಚೀನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಗ್ರಂಥಗಳೂ ಕುಂಬಳೆ ಸೀಮೆಯ ಪ್ರದೇಶದೊಳಗೇ ಲಭಿಸಿರುವುದು ಈ ಮೇಲಿನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಸೂಕ್ತ ದೃಕ್ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ.

ಲಿಪಿಯ ಬಳಕೆ

ತುಳುಲಿಪಿ, ತಿಗಳಾರಲಿಪಿ, ತುಳುಮಲೆಯಾಳಂ ಲಿಪಿ-ಮುಂತಾದ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ

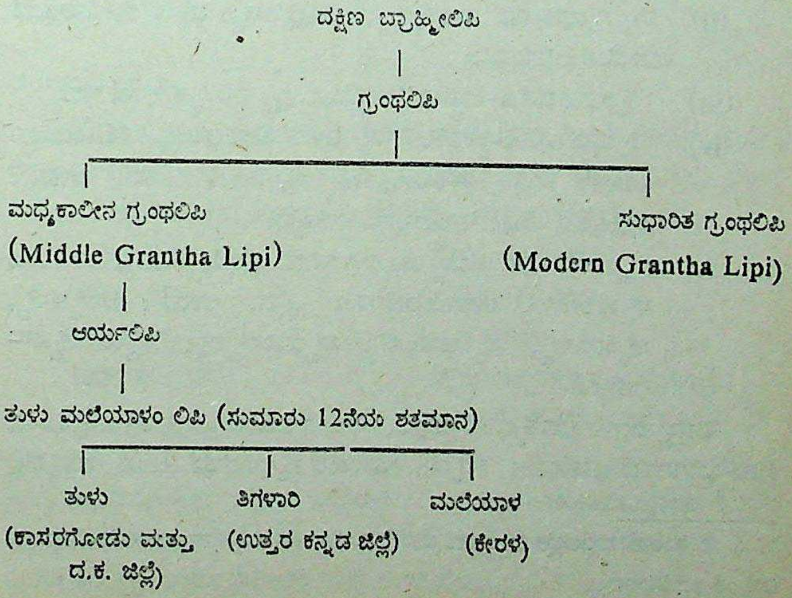
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕಾಸರಗೋಡು, ದಕ್ಷಿಣಕನ್ನಡ, ಉತ್ತರಕನ್ನಡ ಮುಂತಾದ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವ ಲಿಪಿಶೈಲಿಯೊಂದರಲ್ಲಿ* ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ. 'ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿ'ಗಳನ್ನು ಬರೆಯಲಾದ ಲಿಪಿಶೈಲಿಗೂ, ಈ ಗ್ರಂಥದ ಲಿಪಿಶೈಲಿಗೂ ಬಹು ಮಟ್ಟಿಗೆ ಸಾಮ್ಯತೆಯಿದೆ. ಆದರೆ 'ಸ್ಟ' ಎಂಬ ಅಪೂರ್ವಧ್ವನಿಮಾದ ಉಲ್ಲೇಖ ಭಿನ್ನರೀತಿಯಲ್ಲಿದ್ದು, ಉಚ್ಚಾರಣೆಯ ತೊಡಕಿಗೆ ಕಾರಣವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಅದರ ರಚನೆಯನ್ನು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರೆ, ಅದು 'ಸ್ದ' ಎಂದು ಓದಬಹುದಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲಿನ ಸಕಾರಕ್ಕೆ Silent Pronunciationನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳದೆ, ಇದನ್ನು ಸಲೀಸಾಗಿ ಓದುವುದಕ್ಕೆ ಕಷ್ಟವೆಂಬ ರೀತಿಯಲ್ಲಿದೆ ಅದರ ಬಳಕೆ. ಅಂತೂ ಪ್ರಾಚೀನ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಅಪ್ಪಟ ದ್ರಾವಿಡೀಯ ಧ್ವನಿಮಾಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾದ ಲಿಪಿಸಂಕೇತವನ್ನು ಕೊಡಲಾಗದೆ ತುಳುಭಾಷೆಯ ಲಿಪಿಕಾರರು ಎಡತಪಡಿಸಿರಬಹುದೇ–ಎಂಬ ಸಂಶಯ ನಮಗೆ ಮೂಡದಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಆ ಕಾಲದ ಸರಿಯಾದ ಉಚ್ಚಾರಗಳನ್ನು ಬಲ್ಲ ಅಂದಿನ ಲಿಪಿಕಾರರಿಗೆ ಇದು ಸಮಸ್ಯೆಯಾಗಿ ಕಂಡಿರಲಾರದು ಎಂಬುದೂ ಸತ್ಯವೆ.

---

* ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ ಸುಮಾರು 1190ರಿಂದ 1600ರ ವರೆಗೆ ತುಳು ಮಲೆಯಾಳಗಳಿಗೆ ಒಂದೇ ಲಿಪಿ ರೂಢಿಯಲ್ಲಿತ್ತು. ಇದಕ್ಕೆ ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ 'ಮಲಬಾರ್ ಆರ್ಯಎಳುತ್ತು' ಎಂದು ಹೆಸರಿತ್ತು.



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಸ್ಡ್ಕಾರವುಳ್ಳ ಪದಗಳು

ತುಳುಭಾಗವತೊದಲ್ಲಿ 'ಸ್ಟ್'ಕಾರದಿಂದ ಆರಂಭವಾಗುವ ಪದಗಳು ನಮಗೆದೊರಕಿದ್ದು ಒಟ್ಟು ನಾಲ್ಕು ಮಾತ್ರ-ಸ್ಟ್‌ಬೆರ್, ಸ್ಟೀಕುಳು, ಸ್ಟ್‌ಪ್ಪೊಡು, ಸ್ಟ್‌ಪ್ಪುನಾನಿ.

ಕಾವೇರಿಯಲ್ಲಿ ಅಂಥದು ಸುಮಾರು ಹನ್ನೊಂದು ಪದಗಳು ಲಭಿಸಿವೆ—ಸ್ಟ್, ಸ್ಟೆಂದ್, ಸ್ಟೆಂದ, ಸ್ಟೆಗ್, ಸ್ಟಣೆಯಿ, ಸ್ಟಿತೆನ, ಸ್ಟಾದ್, ಸ್ಟೇ, ಸ್ಟೌತ್ರ್.

ಪದಾಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸ್ಟ್‌ಕಾರ ಬಂದ ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಈಯೆರಡು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲೂ ಸಾಕಷ್ಟು ದೊರೆಯುತ್ತವೆ. ಅತಿಪ್ರಾಚೀನ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಈ ಧ್ವನಿಮಾವು ತುಂಗನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ವಿರಳವಾಗತೊಡಗಿ ಕ್ರಮೇಣ ಬಿದ್ದುಹೋದಂತೆ ಭಾಸವಾಗುತ್ತದೆ.* ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಮೂಲದಲ್ಲಿ (ಈಗ ತಮಿಳು ಮಲೆಯಾಳಗಳ ವತ್ಸ್ಯ ವರ್ಣಗಳ ಹಾಗೆ) ಅದು ಒತ್ತಕ್ಷರವೇ ಆಗಿದ್ದು ತುಂಗನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಅದು ಶಿಥಿಲದ್ವಿತ್ವವಾಗತೊಡಗಿದುದಾದರೆ, ಅದರ ಉಚ್ಚಾರಣಪ್ರಿಯಂತೆ ಕಡಿಮೆಯಾಗತೊಡಗಿದುದಕ್ಕೂ ಅದೇ ಸಾಕ್ಷಿಯೆನ್ನಬಹುದು. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವಿವೇಚನೆ ಮಾಡಿದಾಗ 'ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ' ಗ್ರಂಥದ ಕಾಲ ಇನ್ನಷ್ಟು ಪ್ರಾಚೀನವಾದುದೆಂದು ತಿಳಿಯಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಇದರ ಪ್ರಾಚೀನತೆಗೆ ಬೇರೆಯೂ ಕೆಲವು ಕಾರಣಗಳನ್ನು ಕೊಡಬಹುದು.

(i) "ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿ" ಕಾವ್ಯಗಳ ಪ್ರಭಾವ ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

(ii) ಈ ಗ್ರಂಥಕಾರನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ಶಿಷ್ಟಕಾವ್ಯಗಳ ರಚನೆ ಆರಂಭವಾದಂತೆ ಅನಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

(iii) "ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿ"ಗಳಲ್ಲಿರುವಷ್ಟು ಪರಿಷ್ಕೃತ ಭಾಷೆ ಇದಲ್ಲ.

(iv) "ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿ"ಗಳಲ್ಲಿ ರಳದ ಬಳಕೆಯನ್ನು ಕಳಕೊಂಡಿರುವ ಪದಗಳು ಇಲ್ಲಿ ರಳಯುಕ್ತವಾಗಿ ಪ್ರಯೋಗಗೊಂಡಿವೆ. ಉದಾ : ಏಪಟ್ಟಿಲಾ, ಅಪ್ಪುಟ್, ಒಟ್ಟ್ರ್—ಇತ್ಯಾದಿ.

(v) ಸ್ಡ್ಕಾರದ ಬಳಕೆ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿದೆ. ಒಂದೇ ಪದದಲ್ಲಿ ಎರಡೆರಡು ಸ್ಡ್ಕಾರಗಳಿದ್ದ ಉದಾಹರಣೆಗಳೂ ಇಲ್ಲಿವೆ. ಉದಾ : ಆಸ್ಡ್ನಸ್ಡ್, ಸ್ಡೆಂಡಾಸ್ಡ್, ಸ್ಡೆಂಡಾತ್ನಸ್ಡ್, ಸ್ಡೆಂಡಾಸ್ಡೆತ್ತ್, ಸ್ಡೆಂಡಾಸ್ಡ್‌ನ್-ಇತ್ಯಾದಿ.

ವಿಷ್ಣುತುಂಗನ ಮಾತೃಭಾಷೆ ಕನ್ನಡ. ಅವನು ಮೂಲಗ್ರಂಥವಾಗಿ ಎತ್ತಿಕೊಂಡ ವಿಷ್ಣುಭಾಗವತದ ಭಾಷೆಯೂ ಕನ್ನಡ. ಇವೆರಡರ ಪ್ರಭಾವವೂ ಅವನ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ

---

* ತುಂಗನ ಕಾಲದಲ್ಲೇ ಸ್ಟ್‌ಕಾರದ ಬಳಕೆಗೆ ಒಂದು ಸಾರ್ವತ್ರಿಕ ಹಾಗೂ ಸಮಾನ ನಿಯಮವಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಬಿದ್ದಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ತೇಕತ್ತಿಲ್ಲಾಯ ಕವಿಯ ಮಾತೃಭಾಷೆ ತುಳು. ಅವನಿಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತ ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯೊಡನೆಯೇ ನೇರ ಸಂಬಂಧ. ಅವನ ಶಿಷ್ಟ ಭಾಷೆಯೆಂದರೆ ಅವನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದ ತುಳು ಆಡುಭಾಷೆ (colloquial)ಗೆ ಕೆಲವು ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದಗಳ ಮಿಶ್ರಣ—ಅಷ್ಟೆ. ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಮಾತಾಡುವುದು ಬಹುಶಃ ಆ ಕಾಲದ ಭಾಷೆಯ ಗೌರವವಾಗಿರಬೇಕು. ವಿಷ್ಣುತುಂಗನ ಹಾಗೆ ತೇಕತ್ತಿಲ್ಲಾಯ ಕವಿಯೂ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದಗಳಿಗೆ ತುಳು ಪ್ರತ್ಯಯಗಳನ್ನು ಹಚ್ಚಿ ಹೊಸ ಕ್ರಿಯಾಪದಗಳನ್ನು ಬಳಕೆಗೆ ತಂದಿದ್ದಾನೆ.

ಉದಾ : ಅನುಗ್ರಹಿಪ್ಪು, ಅನುಭಯಿಪ್ಪು, ಅನುವರ್ಣಿಪ್ಪು (-ವಿವರಿಸು) ಅಪಹರಿಪ್ಪು, ಆಚರಿಪ್ಪು, ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪು, ಆಲೋಚಿಪ್ಪು, ಆಶ್ರೈಪ್ಪು, ಆಕ್ಷೇಪಿಪ್ಪು (ಎಸೆಯು), ಇಚ್ಛಿಪ್ಪು (ಯಿಚ್ಛಿಪ್ಪು), ಈಕ್ಷಿಪ್ಪು, ಕುತೂಹಲಿಪ್ಪು, ಕೋಪಿಪ್ಪು, ಕ್ಲೇಶಿಪ್ಪು, ಕೋಭಿಪ್ಪು, ಖಂಡಿಪ್ಪು, ಗರ್ಜಿಪ್ಪು, ಗೃಹೀಪ್ಪು, ಚೂರ್ಣಿಪ್ಪು, ಜನಿಪ್ಪೊ, ಜ್ವಲಿಪ್ಪು, ದುಃಖಿಪ್ಪು, (ದುಃಖೀಪ್ಪು), ಧರಿಪ್ಪು, ನಮಸ್ಕರಿಪ್ಪು, ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೋವ್ವೊಣ್, ಪರಿಹರಿಪ್ಪು, ಪೂಜಿಪ್ಪು, ಪ್ರಯೋಗಿಪ್ಪು, ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ಪು, ಪ್ರವಾಹಿಪ್ಪು, ಪ್ರಾಪಿಪ್ಪು, ಬಹುಮಾನಿಪ್ಪೊವೆಣ್, ಭವಿಪ್ಪು, ಬಾಧಿಪ್ಪು, ಭುಂಜಿಪ್ಪು, ಭೋಗೀಪ್ಪು, ಭ್ರಮಿಪ್ಪು, ಮರ್ದಿಪ್ಪು, ಮೋಹಿಪ್ಪು, ಯಾತ್ರಿಪ್ಪು, ರಕ್ಷಿಪ್ಪು, ಲಾಭಿಪ್ಪು, ವಧಿಪ್ಪು, ವರ್ತಿಪ್ಪು, ವರ್ಜಿಪ್ಪು, ವಿಚಾರಿಪ್ಪು, ವಿಭಾಗಿಪ್ಪು, ವಿಶ್ರಮಿಪ್ಪು, ಸಂಚರಿಪ್ಪು, ಸಂತೋಷಿಪ್ಪು, ಸಂಧಿಪ್ಪು, ಸಂಹರಿಪ್ಪು, ಸಾಧಿಪ್ಪು, ಸಿದ್ಧಿಪ್ಪು, ಸ್ಮರಿಪ್ಪು. ಸ್ತುತಿಪ್ಪು, ಸ್ನೇಹೀಪ್ಪು, ಶೋಭೀಪ್ಪು.

ರಳಾಕ್ಷರದ ಅಸ್ತಿತ್ವ

ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಆಮೂಲಾಗ್ರವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದಾಗ, ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ-ಕಾವೇರಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಯಾಗಿರುವ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲದೆ, ಬೇರೆಯೂ ಕೆಲವು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ರಳಾಕ್ಷರದ ಬಳಕೆಯು ಪ್ರಾಚೀನ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ಇತ್ತೆಂದು ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ. ಉದಾ :

ಒೞ್ತ್ರಿ (ಒಬ್ಬಳು) ಔೞ್ತ (ಅಲ್ಲಿಂದ)
ಬೆೞ್ಪು (ಬೆಳಕು) ತೊೞ್ಪು (ತುಳಿಯು)
ಶುೞ್ಮೆ (ಸುಳಿ) ಬೞ್ (ಬರು)
ಒೞ್ತ್ಳ್ಪ (ಇತರ) ಸ್ದೞಿಪಪ್ಪಡ್ತ್ತೀ (ಸೆಳೆಯಲ್ಪಟ್ಟ)
ಅವುೞ್ (ಅಲ್ಲಿ) ಬೋೞ್ತುನ್ (ಬೇಕಾಗಿದೆ)
ಒೞ್ಪ (ಎಲ್ಲಿ) —ಇತ್ಯಾದಿ

ಆದರೆ ಒೞ್ತ್ರಿ, ಅವುೞ್ ಮುಂತಾದ ಪದಗಳು ರಳರಹಿತವಾಗಿಯೂ ಕೆಲವೆಡೆ ಪ್ರಯೋಗವಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಈ ಗ್ರಂಥದ ಪ್ರತಿಕಾರನ ಕಾಲಕ್ಕೆ ರಳಾಕ್ಷರದ ಬಳಕೆ ವಿರಳವಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿರಬೇಕೆಂದು ನಾವು ಊಹಿಸಬಹುದು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯ ಸ್ವರೂಪ

ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯನ್ನು ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದಾಗ ಇದು ಕೃತಿಕಾರನ ಮೂಲ ಪ್ರತಿಯಾಗಿರುವಂತೆ ನಮಗೆ ಭಾಸವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಕೃತಿಕಾರನ ಕಾಲದ ಭಾಷೆಗೂ ಲಿಪಿಕಾರನ ಕಾಲದ ಭಾಷೆಗೂ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿದ್ದಿರಬಹುದಾದ್ದರಿಂದ, ಹಸ್ತ ಪ್ರತಿಯ ಬರವಣಿಗೆಯ ವೇಳೆ, ಲಿಪಿಕಾರನ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವ ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಆಗಿರುವಂತೆ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಗ್ರಂಥದುದ್ದಕ್ಕೂ ಅನೇಕ ಪದಗಳ ಎರಡೋ ಮೂರೋ ರೂಪಗಳು ಕಾಣಸಿಗುವುದೇ ಅದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ.

ಕೊಟ್ / ಕೊಳ್ (ಕೊಡು) — ಶಿಗ್‌ಟ್ತ್ / ಶಿಗ್‌ಟ್ತ್ (ಸೀಳಿ)
ಸ್ದಡತ / ಇಡೆತ (ಎಡಭಾಗದ) — ಶೆಟ್ಟೊ / ಚೆಟ್ಟೊ (ನಾಶಮಾಡು)
ಒಟ್ರ್ಶಿ / ಒರ್ತ್ಯೆ (ಒಬ್ಬಳೇ) — ಒಟ್ತ್ಳ್ / ಒರ್ತಳ್ಳ್ (ಇತರ)
ಖಟ್ಗೊ / ಖಟ್ಗೊ (ಖಡ್ಗ) — ವೇಗಿತ್‌ತ್ತ್ / ಬೇಗಿತ್‌ತ್ತ್ (ಬೇಗನೆ)
ಮಗ್‌ಟಲ / ಮಗ್‌ಳಲ (ಮಂತ್ರ) — ಅವುಟ್ತ್ / ಅವುಳ್ತ್ (ಅಲ್ಲಿಂದ)
ಬೂಟ್ರತೆ / ಬೂರ್ತತೆ (ಬೀಳಿಸಿದನು)
ಗೃಹೊಟ್‌ಪ್ಪರ್ / ಗೃಹೊಟ್‌ಪ್ಪ / ಗೃಹೊಂಟ್ (ಗೃಹದಲ್ಲಿ)
ಜ್ಯಾಒಟ್ರ್ಶಿ / ಜಾಸ್ದೊರ್ಶಿ / ಜಾವೊರ್ಶಿ (ಯಾವಳೊಬ್ಬಳು)

ಅಸ್ದ್–ಎಂಬ ಪದದ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ

ಅದು—ಆ ಎಂಬರ್ಥಗಳಲ್ಲಿ 'ಅಸ್ದ್' ಎಂಬ ಪದವು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯಲ್ಲಿ ಧಾರಾಳವಾಗಿ ಪ್ರಯೋಗಗೊಂಡಿದೆ. ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ–ಕಾವೇರಿಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಪದವು 'ಅಸ್ಟ್' ಎಂಬ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಕಾಣಸಿಕೊಂಡಿದೆ. ಇದು ಹಳೆಗನ್ನಡ 'ಅತ್ತು' ಎಂಬ ಪದಕ್ಕೆ ಸಂವಾದಿಯಾದುದು. ಕಿಟ್ಟೆಲ್‌ಕೋಶದಲ್ಲಿ 'ಅತ್ತು' ಪದದ ಬಗ್ಗೆ ಹೀಗೆ ವಿವರಿಸಲಾಗಿದೆ—

—ಅತ್ತು Attu. 1.=ಅತು etc ನಿನತ್ತು, ಎನತ್ತು, ತನತ್ತು, ನಿಮಂತ್ತು, ಎಮತ್ತು, ತಮಂತ್ತು ; ಮಂನಿಸು ಇದು ನಿನತ್ತು, ಸಯ್ರಾಣೆ ಎನತ್ತು, ಕೆಳದಿಗೆ ತನತ್ತು ಸಂದಿಸುವ ಎಸಕಂ.

—ಅತ್ತು Attu. 2.=ಅದು(–ಉದು, –ಇತು, –ಇತ್ತು, –ತು) A termination of the third person singular neuter of the imperfect. ಇರ್ದತ್ತು. ಶಿರಃ ಕರೋಟಿನಗುವಂತೆಇರ್ದತ್ತು. ಪಸರಿಸಿವತ್ತು ಮೂಡದೆಸೆಯೊಳ್ ಬೆಳರ್ಗೆಂಪು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಹೆಚ್ಚುಕಡಿಮೆ ಇದೇ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಚೀನ ತುಳುವಿನ ಅಸ್ದ್ ಅಥವಾ ಅಸ್ಟ್ ಪದವು ಪ್ರಯೋಗಗೊಂಡಿದೆಯೆನ್ನಬಹುದು. ಉದಾ :

ಎನಸ್ದ್–ನನ್ನದು (ನನ್ನ + ಅದು)
ಆಕ್ಣಸ್ದ್–ಆಗಿರುವಂಥದ್ದು (ಆಗಿರುವಂಥ + ಅದು)
ಪಂಡ್ನಸ್ದ್–ಹೇಳಿದ್ದು (ಹೇಳಿದ + ಅದು)
ಉಳ್ಳಸ್ದ್–ಇರುವಂಥಾದ್ದು (ಇರುವಂಥ + ಅದು)
ಕೊಡ್ತ್ನಸ್ದ್–ಕೊಡಿದುದು (ಕೊಡಿದ + ಅದು)
ಜಾಸ್ದ್–ಯಾವುದು (ಯಾವ + ಅದು)

'ಅಸ್ದ್' ಹೊರತಾದ ಕೇವಲ 'ಸ್ದ್'ಕಾರವು ಅಪೂರ್ಣಕ್ರಿಯಾರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಭೂತಕಾಲರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಕೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಉದಾ : ಆಸ್ದ್, ಆಸ್ದ್ತ್ತ್, ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್—ಇತ್ಯಾದಿ.

ಭಾಷೆಯ ಒಂದು ಹಂತದಲ್ಲಿ ಸ್ದ್ಕಾರ ಲೋಪಗೊಂಡ ಉದಾಹರಣೆಗಳೂ ಕಾಣಸಿಗುತ್ತವೆ.

ಪೂಜ್ಯೆಯಾ—ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ
(ಪೂಜ್ಯೆಯಾಸ್ದ್ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಎಂದಾಗಬೇಕಿತ್ತು)
ಛಿನ್ನಾ—ಬೂಳತೊ
(ಛಿನ್ನಾಸ್ದ್ ಬೂಳತೊ ಎಂದಾಗಬೇಕಿತ್ತು)
ಸರಿಯಾ—ಉಳ್ಳ
(ಸರಿಯಾಸ್ದ್ ಉಳ್ಳ ಎಂದಾಗಬೇಕಿತ್ತು)

ಸ್ದ್ಕಾರವನ್ನೊಳಗೊಂಡ ವಿವಿಧ ರೂಪದ ಪದಗಳನ್ನು ಹೀಗೆ ಸಂಗ್ರಹಿಸಬಹುದು—

ಆ್ದ್ಯಾಸ್ದ್ನ್	ಅ್ಂಡಾಸ್ದ್ನಾಯೆ
ಆಕ್ಣಸ್ದ್	ಆಸ್ದ್ತ್ತ್ಂಡ್
ಆಸ್ದ್	ಆಸ್ದ್ತ್ತ್
ಆಸ್ದ್ನವು	ಆಸ್ಟ್ನಾಯೆ
ಆಸ್ದ್ನಸ್ದ್	ಆಸ್ದ್ಪುವ್ಪೊ
ಉಳ್ಳಸ್ದ್	ಕೊಡ್ತ್ನಸ್ದ್
ಬಂಡ್ಸ್ದ್	ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್
ಪೋಸ್ದ್ತ್ತಿ	ಪ್ರಾಪೀತ್ನಸ್ದ್
ಶೋಭೀಪ್ಣಸ್ದ್	ಜಾಸ್ದ್

—ಇತ್ಯಾದಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪದಾದಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಸ್ದ್‌ಕಾರಗಳ ಬಳಕೆ ಇನ್ನಷ್ಟು ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ. ಉದಾ:

ಸ್ದ್‌ಂಡ್	ಸ್ದ್‌ಡತ
ಸ್ದ್‌ಂಡಾತ್ನಸ್ದ್	ಸ್ದ್‌ಡಪುಟ್ಟ್
ಸ್ದ್‌ಂಡಾಪ್ಪೆರ್	ಸ್ದ್‌ತ್ತಪೊರ್
ಸ್ದ್‌ಂಡಾವರ್ತ್ತೆ	ಸ್ದ್‌ತ್ತಬಿತ್ತಿರ್
ಸ್ದ್‌ಂಡಾಸ್ದ್	ಸ್ದ್‌ದ್ಯೊ
ಸ್ದ್‌ಂಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್	ಸ್ದ್‌ಪ್ಪುಪೆರ್
ಸ್ದ್‌ಂಡಾಸ್ದ್‌ನ್	ಸ್ದ್‌ಟಿಕರ್ಬಿ
ಸ್ದ್‌ಂಬೆನಿ	ಸ್ದ್‌ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿನಾಯೆ

—ಇತ್ಯಾದಿ

'ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ' ಹಾಗೂ ಈ ಗದ್ಯಗ್ರಂಥದ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಕೆಲವು ಪ್ರಭೇದಗಳು—

ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ	ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ
ನೆತ್ತ್‌ಪು (ನಿಲ್ಲು)	ನೆಂದ್‌ಪು
ನೆತ್ತ್‌ಪಿ (ನಿಲ್ಲಿರಿ)	ನೇದ್‌ಪುಲೆ
ಚೋಜ್ (ಕಾಣು)	ಶೋಜ್
ಬರ್ (ಬರು)	ಬಟ್
ಜೂ/ಶೂ (ನೋಡು)	ಶೂ/ಶು
ಆಸ್ಟ್ (ಆದು)	ಆಸ್ದ್
ತೆರು (ಬಿಲ್ಲಿನಹಗ್ಗ)	ತೆರ್ವೆತ್ತ್ಯ/ತೆರುವು
ಚುಟಿ (ಸುಳಿ)	ಶುಟ್ಯು

ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಶೈಲಿ

ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ಕರ್ಮಣಿಪ್ರಯೋಗ ಇಲ್ಲವೆಂಬುದು ಈಗಾಗಲೇ ಎಲ್ಲರೂ ಹೇಳುತ್ತಾಬಂದ ವಿಚಾರ. ಆಧುನಿಕ ತುಳುವಿನಲ್ಲಿ ನಾವು ಎಷ್ಟೇ ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟರೂ ಒಂದೇ ಒಂದು ಕರ್ಮಣಿಪ್ರಯೋಗವನ್ನು ರಚಿಸಲು ನಮಗೆ ಸೂಕ್ತ ಪದಗಳೇ ಸಿಕ್ಕಲಾರವು. ಆದರೆ ಈ ಗದ್ಯಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಈ ಕೆಳಗಿನ ವಾಕ್ಯಗಳು ನಮಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡುತ್ತವೆ.

(i) ಋಷಿಟಾವ ಬಹುಮಾನಿಪೊವೊಂಡೆರ್

(ii) ರಾಜ್ಯೊ ಎನಟಾವ ಬುಡ್‌ಪೋವಪ್ಪಡ್‌ನ್

(iii) ಪೊಣಜೀವು ಬಾಲೆಕುಳೆಟಾವ ನಿಂಕರಿಪೊವೊಂಡೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(iv) ಶತ್ರುಕುಳೆತ್ತಾವ ಬಾಧಿಪೊವೊಂಡೆ
(v) ಶ್ರೀಹರಿಟಾವ ವಂಚಿಪೋವೊಂಡ್‌ನಾಕುಳು
(vi) ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪೋವೊಂಡೆರ್

ಕೆಲವು ಸಮುಚ್ಚಯ ಬೋಧಕಾವ್ಯಯಂಗಳು ಆಧುನಿಕ ತುಳುವಿಗಿಂತ ತೀರಾ ಭಿನ್ನವಾಗಿವೆ.

(i) ದಂತೊಂತಾವನಾ ಮುಷ್ಟಿಪ್ರಹಾರೊಂತಾವನಾ ಮರಣೊಪ್ರಾಪಿತೆ
(ii) ಆಯ ದೇಹೊಮಿನಾ ಶಿರೊಮಿನಾ ಬೇತೆಬೇತೆ ಆಕೋಯೆ
(iii) ಸುಂಭಾಸುರಳಾ ಪರಮೇಶ್ವರಿಳಾ ಯುದ್ಧೊ ತುಡಂಗ್‌ಸ್ದಿನ್
(iv) ಮಹಿಷಾಸುರನ್ಯಾ ಆಯುಳ್ಳ ಬಲೊಮಿನ್ಯಾ ನಾಶಾಕೋಯರ್
(v) ತಾಮರೆತ ಪುಷ್ಪೊಮಿನ್ಯಾ ತಾಮರೆತ ಮಾಲೆನ್ಯಾ ಸಮುದ್ರರಾಜೆ ಇನ್‌ಕ್‌ತ್ತ್‌ತ್ತ್‌ಡ್ತೆ
(vi) ದೇವೇಕ್‌ಳೆಕ್ ಶತ್ರುವಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಚಾಮುರೆಯ ದೇವಿಕ್ ವಾಹನೊಮಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಸಿಂಹೊಮು ಎಡ್ಡೆಂದೊ ಬಾಹುಕುಳೆಟಾವ ಯುದ್ಧೊ ಮೀನಿ ಬೆಂದೆರ್

ಶ್ರೀಭಾಗವತೊ ಕಾವೇರಿಗಳಲ್ಲಿ ಇರುವ ವಿಭಕ್ತಿಪ್ರತ್ಯಯಂಗಳಲ್ಲದೆ, ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದಿರುವ ಕೆಲವು ವಿಭಕ್ತಿಪ್ರತ್ಯಯಗಳೂ ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಕಾಣಸಿಗುತ್ತವೆ. ಉದಾ :

ದ್ವಿತೀಯಾ ವಿಭಕ್ತಿ : ಒಮಿನಿ (ಪ್ರಸಂಗೊಮಿನಿ, ಬಲೊಮಿನಿ)

ತೃತೀಯಾ ವಿಭಕ್ತಿ : ಒಂತವ, ಒಂತಾವ(ಸಾಮರ್ಥ್ಯೊಂತವ, ವಿಸ್ತಾರೊಂತಾವ)
ತ್ತಾ (ಬುದ್ಧಿತ್ತಾ, ಆಯೆತ್ತಾ)
ತ್ತಾವ (ಏಕಾಗ್ರಮನಸ್‌ತ್ತಾವ)
ಎತ್ತಾವ (ಶತ್ರುಕುಳೆತ್ತಾವ)
ಟಾವ, ಎಟಾವ (ಬಡವುಟಾವ, ಬಾಲೆಕ್‌ಳೆಟಾವ)

ಚತುರ್ಥೀ ವಿಭಕ್ತಿ : ಎಕಾವ (ಕೌಷ್ಟಿಕೆರೆಕಾವ, ಈರೆಕಾವ)
ಒಂಕಾವ (ವನೊಂಕಾವ, ಸವಿತಾಪೊಂಕಾವ)

ಸಪ್ತಮೀ ವಿಭಕ್ತಿ : ಎಟ್ (ಗಜೊಂಕುಳೆಟ್)
ಎಟ (ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರೆಟ)
ಎಟ್‌ಪ್ಪ (ರಾತ್ರಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ)
ಒಂಟ್‌ಪ್ಪ (ಮನ್ವಂತರೊಂಟ್‌ಪ್ಪ)
ಒಂಟ್‌ಪ್ಪುಕ್ (ಸೃಷ್ಟಿಕಾಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪುಕ್)
ಉಪ್ಪ (ಆವುಳುಂಪ್ಪ)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕಥೆಯ ಕೊನೆಯ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಬರುವ, ಶಾಂತರಸವನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುವ ಒಂದು ಉತ್ತಮ ವರ್ಣನಾಭಾಗ ಹೀಗಿದೆ–

"ಆವುಟ್ ಸುಭಾಸುರೆಯಶಾಸ್ದ್ ನಾಯೆ ಮುದಣಾಯಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಗಂಧರ್ವೇರ್ಕುಳು ಹರ್ಷೊಂತಾವ ಗಾನಾಕೊಯೆರ್ । ವಾಯುದೇವೆರ್ ಪೂಜ್ಯೊವಾಪ್ಪ ವೀಜ್ಯೆರ್ । ದಿವಸೊಂಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳುಚಿತ್ತಿ ಸೂರ್ಯ ದೇವೆರಾಕ್ಳಾರ್, ಯೆಡ್ಡ ಪ್ರಭೆಳ್ಳಾರಾಸ್ದ್ ಭವಿತೆರ್ । ಅಂಚನೆ ಒಟ್ಟುಳ್ಳ ಎಕ್ಷಕಿನ್ನ ರಾದಿಕುಳುಲ ವಾದ್ಯಖೋಷೊವಿನಾಕೊಯೆರ್। ಅಪ್ಸರ ಸ್ತ್ರೀ ಕುಳು ನೃತ್ತಾಕೊಯೆರ್। ಶಾಂತೊವಾಸ್ದ್ ನುಚಿತ್ತಿ ಅಗ್ನಿಕುಳುಲಯೆಡ್ಡೆಂದೊ ಜ್ವಲಿತೆರ್ ।"

ಹೀಗೆ "ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ"ಯ ಗದ್ಯ ಶೈಲಿಯು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕೆಲವೆಡೆ ಲಘು ಕಾವ್ಯಗುಣಗಳನ್ನೂ ಮೈಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡು ಓದಲು ಹೃದ್ಯವಾಗಿದೆ.

ಈ ಅಪೂರ್ವ ತುಳು ಗದ್ಯವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲು ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ, ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪ್ರೊಫೆಸರರಾದ ಡಾ॥ ಯನ್. ವಿ. ಪಿ. ಉಣಿತ್ತಿರಿಯವರಿಗೂ, ಲಿಪ್ಯಂತರಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಹಕರಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತಿ ಪಿ. ಸರಸ್ವತಿ ಅವರಿಗೂ, ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯನ್ನೋದಿ ಸೂಕ್ತಸಲಹೆಗಳನ್ನಿತ್ತ ಡಾ॥ ಯು.ಪಿ. ಉಪಾಧ್ಯಾಯ ರಿಗೂ, ಇದರ ಪ್ರಕಟಣೆಯ ಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸಿದ ಉಡುಪಿಯ ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರದ ನಿರ್ದೇಶಕರಾದ ಪ್ರೊ॥ ಕು. ಶಿ. ಹರಿದಾಸಭಟ್ಟರಿಗೂ ನನ್ನ ಅನಂತ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳು.

ವೆಂಕಟರಾಜ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕಥಾಸಾರಾಂಶ

ಅಧ್ಯಾಯ ಒಂದು

ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯು ಕಥೆ ಹೀಗೆ ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ—ಕೌಷ್ಟಿಕನೆಂಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಮಾರ್ಕಂಡೇಯರಲ್ಲಿ 'ಸಾವರ್ಣಿ'ಯೆಂಬ ಎಂಟನೆಯ ಮನುವಿನ ಕಥೆಯನ್ನು ತನಗೆ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ವಿಜ್ಞಾಪಿಸುವನು. ಮಾರ್ಕಂಡೇಯರು ಸಾವರ್ಣಿಯ ಪೂರ್ವಜನ್ಮದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ತಿಳಿಸುವರು—

ಸಾವರ್ಣಿಯು ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ 'ಸುರಥ'ನೆಂಬ ರಾಜನಾಗಿದ್ದನು. ಆತ ಸಮಸ್ತ ಭೂಮಂಡಲದ ಅರಸು. ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಂತೆ ಕಾಪಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಒಂದು ದಿನ ಕೋಲಾವಿಧ್ವಂಸಿಗಳೆಂಬ ಶತ್ರುಗಳು ಅವನ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುವರು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿ ಆತನ ಭಂಡಾರದ ಹಣವನ್ನೆಲ್ಲ ಕಸಿಯುವರು. ನಿರ್ಗತಿಕನಾದ ಆತನು ಬೇಟೆಯ ನೆವದಿಂದ ಕುದುರೆಯನ್ನೇರಿ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗುವನು.

ಅಲ್ಲಿ ಸುಮೇಧಾ ಋಷಿಗಳ ಆಶ್ರಮದ ಬಳಿ ಕೆಲವು ದಿನ ಉಳಕೊಂಡನು. ಆದರೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೆಮ್ಮದಿಯಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ರಾಜ್ಯದ, ಸಂಸಾರದ ಚಿಂತೆ ಅವನನ್ನು ಕಾಡತೊಡಗಿತು. ಅದೇ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿರುವಾಗ ಅಲ್ಲೇ, ಒಬ್ಬ ವೈಶ್ಯನೂ ನಿಂತಿರುವುದನ್ನು ಆತ ನೋಡಿದನು. ಅವನ ಹೆಸರು ಸಮಾಧಿಯೆಂದು. ಮಹಾ ಧನಿಕನಾದ ಅವನ ಸಂಪತ್ತನ್ನೆಲ್ಲ ಲೋಭಿಗಳಾದ ಅವನ ಪತ್ನೀಪುತ್ರರು ಅಪಹರಿಸಿ, ಅವನನ್ನು ದರಿದ್ರನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದರು. ಈಗ ಗತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಅವನೂ ಕಾಡಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಇಬ್ಬರು ಸಮಾನ ದುಃಖಿಗಳೂ ಒಂದಾದರು. ಅವರೊಳಗೆ ಪರಿಚಯ ಬೆಳೆಯಿತು.

ಅವರು ಜೊತೆಯಾಗಿ ಸುಮೇಧಾ ಋಷಿಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿದರು. ತಮ್ಮ ದುಃಖದ ವಿಚಾರವನ್ನು ಅರಿಕೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು. ಮುನಿಗೆ ಎಲ್ಲವೂ ಅರ್ಥವಾಯಿತು. ಆತ ಉಪದೇಶಿಸುವನು—ಎಲೈ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ನಿಮಗಿಬ್ಬರಿಗೂ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯು–ಸಂಸಾರದ ನೆನಪಾಗುತ್ತಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಸುಖವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಮನಸ್ಸು ಆ ಕಡೆಗೇ ಸೆಳೆಯಲ್ಪಡುತ್ತದೆ. ಈ ಸೆಳೆತಕ್ಕೇ 'ಮೋಹ'ವೆಂದು ಹೆಸರು. ಮಾನವನಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿಯ ಮೋಹವುಂಟಾಗಲು ಕಾರಣವೇನು ? "ಸಕಲ ಜೀವರಾಸಿಕ್‌ಳೆಸಿಲಾ ಸಂಸಾರಸ್ಥಿತಿಕ್ ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾಮಾಯೆಯಾಕ್‌ಣಾರ್ ತನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಾಂತವ ಮೋಹಿಪ್ಪೋಪ್ಪೆರ್—ಆರ್ ಪ್ರಸನ್ನಾಯೆರ್‌ಂದ್‌ನಾವ್ರುಟ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಮರೊಮಿಣಿ ಕೊಟ್ಪ್‌ಣಾರ್ । ಮೋಕ್ಷೊಮಿಣಿ ಕೊಟ್ಪ್‌ಣಾರ್" ಎಂದು ತಿಳಿಸುವನು.

ಆಗ ಸುರಥ ಮಹಾರಾಜನು "ಮಹಾಮಾಯಾಸ್ವರೂಪಿಣಿಯಾದ ಆ ದುರ್ಗಾ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ದೇವಿಯು ಹೇಗೆ ಉಂಟಾದರು ? ಅವರ ಮಹಿಮೆಗಳೇನು ? ಇವನ್ನೆಲ್ಲ ನಮಗೆ ತಿಳಿಸ ಬೇಕು" ಎಂದು ವಿಜ್ಞಾಪಿಸುವನು.

ಸುಮೇಧಾಋಷಿಯು ದೇವಿಯ ಸೃಷ್ಟಿ ಮತ್ತು ಮಹಿಮೆಗಳ ವಿಚಾರವನ್ನು ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಗಳಿಗೆ ತಿಳಿಸುವನು—

ಕಳೆದ ಕಲ್ಪಾವಸಾನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನು ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಶೇಷ ಶಾಯಿಯಾಗಿದ್ದಾಗ, ಆತನ ಕಿವಿಯ ಕೊಳೆಯಿಂದ ಮಧುಕೈಟಭರೆಂಬ ಇಬ್ಬರು ರಕ್ಕಸರು ಜನಿಸಿದರು. ಅವರು ನಾರಾಯಣದೇವರ ನಾಭಿಕಮಲದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನನ್ನು ಕಂಡು ದುರ್ಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ಆತನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೆಳಸಿದರು. ಬ್ರಹ್ಮನು ಭಯದಿಂದ ಅತ್ತಿತ್ತ ನೋಡಿದ. ನಾರಾಯಣದೇವರು ಯೋಗನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ದ್ದಾರೆ ಏನು ಮಾಡೋಣ? ಅವನಿಗೊಂದು ಉಪಾಯ ಹೊಳೆಯಿತು.ಆತ ನಾರಾಯಣ ದೇವರ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿರುವ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿದ. ದುರ್ಗಾದೇವಿ ನಾರಾಯಣದೇವರನ್ನು ಎಚ್ಚರಗೊಳಿಸಿದರು. ಅವರು ಕಣ್ತೆರೆದು ನೋಡಿದರು.

ಅವರ ಮುಂದೆ ಮಧುಕೈಟಭರು ನಿಂತಿದ್ದರು. ಅವರೊಳಗೆ ಐದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಪರ್ಯಂತ ದೀರ್ಘ ಸಂಗ್ರಾಮ ನಡೆಯಿತು. ಯಾರೂ ಸೋಲಲಿಲ್ಲ— ಯಾರೂ ಗೆಲ್ಲಲಿಲ್ಲ. ಮಾಯೆ ಮೆಲ್ಲನೆ ಮಧುಕೈಟಭರ ಮನಸ್ಸಿನ ಒಳಹೊಕ್ಕಳು.

ಮಧುಕೈಟಭರು ನಾರಾಯಣದೇವರೊಡನೆ—"ಯೆಂಕ್ಳೆತ್ತ್ ಬೋಜಿತ್ತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ವರೊವೊನಿ ಪರಿತೊಣ್ಲೆ" ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದರು.

ಆಗ ನಾರಾಯಣದೇವರು—"ಇತ್ತೆನ್ ಈಕುಳು ಯುದ್ಧೊಂತೌಳು ಸಂತೋಷಿ ತ್ತ್ ವರೊವಿನ್ ಅ್ತ್ತರ್ಪರಾವುಟ ಎಂಕ್ ಈಕ್ಳೆ ಯಿರ್ವೆರೆನಿಲ ಸಂಹರಿಪ್ವಣ- ಅಯ್ಕ್ವರೊ" (ನೀವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟು ವರವನ್ನು ಕೊಡುವಿರೆಂದಾದರೆ, ನಾನು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಇಬ್ಬರನ್ನೂ ಸಂಹರಿಸುವಂತಾಗಬೇಕು. ಅದೇ ನಾನು ಬೇಡುವ ವರ) ಎಂದರು.

ಅದಕ್ಕೆ ಮಧುಕೈಟಭರು "ಏ ಸ್ಥಲೊಂಟ್ ಉದಕೋದ್ಯಂತಿ ಭೂಮ್ಯಾಕ್ಣ ಸ್ದ್ಂಡ್, ಆ ಸ್ಥಲೋಟ್ ಎಂಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹರಿಪ್ಲೆ" ಎಂದು ಉತ್ತರಿಸಿದರು.

ನಾರಾಯಣದೇವರು ಮಧುಕೈಟಭರನ್ನು ತಮ್ಮ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿಸಿ, ಚಕ್ರದಿಂದ ಅವರ ಶಿರಸ್ಸುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದರು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಎರಡು

ಮಹಿಷಾಸುರನಿಗೂ ದೇವೇಂದ್ರನಿಗೂ ನೂರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಘೋರ ಸಂಗ್ರಾಮ ಜರಗಿತು. ಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದ ಮಹಿಷಾಸುರನು ಸ್ವರ್ಗದ ರಾಜನಾದನು. ದೇವತೆಗಳು ಹತಾಶರಾಗಿ, ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಹರಿಹರರಿದ್ದಲ್ಲಿಗೆ ತೆರಳಿ "ಯೆಂಕುಳೆಂಕ ಆಜೋಪ್ಪಿ ಅಧಿಕಾರೊಕುಳೆಸಿಲ, ಒರ್ತಳ್ಳ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಕುಳ್ಳ್ಯುಚಿತ್ತ್ಯೇ ಅಧಿಕಾರೊಕುಳೆನಿಲ, ಆ ಮಹಿಷಾಸುರೆ ತಾನೇ ಪ್ರವರ್ತಿತ್ತೊಂಡ್ ನೀತೆರ್ೊಂಡ್ಳ್ಳೆ. ಎಂಕುಳು ಶರಣಾಗತೇರ್ಕುಳಾಪ್ಪೊಂಡ್[illegible] (ನಾವು ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನೂ, ಇತರ ದೇವತೆಗಳ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನೂ ಆ ಮಹಿಷಾಸುರನೇ ನಡೆಸುತ್ತಾ ಬರುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ನಾವು ನಿರುಪಾಯರಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಶರಣು ಬಂದಿದ್ದೇವೆ) ಎಂದು ಬಿನ್ನವಿಸುವರು.

8311

ತಕ್ಷಣ ನಾರಾಯಣದೇವರ ಮುಖದಿಂದ ಒಂದು ಮಹಾತೇಜಸ್ಸು ಹೊರಟಿತು. ಕೂಡಲೇ ಅಲ್ಲಿ ನೆರೆದಿದ್ದ ಎಲ್ಲ ದೇವರುಗಳ ಶರೀರದಿಂದಲೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ತೇಜಸ್ಸುಗಳು ಹೊರಟುವು. ಅವೆಲ್ಲ ಒಂದೆಡೆ ಐಕ್ಯವಾದುವು. ಆ ಕಾಂತಿಗಳ ರಾಶಿಯೇ ಒಂದು ಸ್ತ್ರೀಯ ರೂಪವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿತು. ಎಲ್ಲ ದೇವತೆಗಳೂ ತಂತಮ್ಮ ಆಯುಧಗಳಿಂದ ಪ್ರತ್ಯಾಯುಧಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಆಕೆಗಿತ್ತರು. ಹಿಮಾಲಯನು ಆಕೆಗೆ ವಾಹನವಾಗಿ ಒಂದು ಸಿಂಹವನ್ನಿತ್ತನು. ದೇವಿ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಅಟ್ಟಹಾಸ ಗರ್ಜನೆಮಾಡಿದಳು.

ಗರ್ಜನೆ ಕೇಳಿದ ಮಹಿಷಾಸುರನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಓಡಿಬಂದನು. ಯುದ್ಧ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ಮಹಿಷಾಸುರನ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾದ ಚಿಕ್ಷುರ, ಚಾಮರ, ಉದಗ್ರ, ಮಹಾಹನು, ಅಸಿಲ, ಬಾಷ್ಕಳ, ಬಿಡಾಲ ಮುಂತಾದ ಎಲ್ಲ ರಕ್ಕಸರೂ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಅಣಿಯಾದರು. ದೇವಿಯು ಅವರನ್ನು ನೋಡಿ ದೀರ್ಘನಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಬಿಟ್ಟಳು. ಆ ನಿಶ್ವಾಸದ ವಾಯುವಿನಿಂದ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ಭೂತಗಣಗಳು ಸೃಷ್ಟಿಯಾದುವು. ಎಲ್ಲವೂ ಅಸುರಶಕ್ತಿಯ ನಾಶಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದುವು.

"ಶಿಲು ಭೂತಗಣೊಕುಳು ಪಟಹೊಕ್ಳೆನಿ ಧ್ವನಿಪೋಯೊ। ಶಿಲುಭೂತಗಣೊಕುಳು ಶಂಖೊಕ್ಳೆನಿ ಪೂರಿತೊ । ಅಂಚನೆ ಪೊರ್ಲ್ತಳ್ಳ ಭೂತಗಣೊಕುಳು ಮರ್ದಳೊಕ್ಳೆನಿ ಪತ್ತೊಂಡ್ ಧ್ವನಿಪೋಯೊ।" ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧವೆಂಬ ಮಹೋತ್ಸವದಲ್ಲಿ ಭೂತಗಣಗಳೂ ಭಾಗವಹಿಸಿದುವು. ದೇವಿಯು ಕ್ಷಣಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ರಕ್ಕಸರ ಬಲವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿದಳು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಮೂರು

ಮಹಿಷಾಸುರನ ಬಲ ನಷ್ಟವಾಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾದ ಚಿಕ್ಷುರನು ಕೋಪದಿಂದ ದೇವಿಯ ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆ ಸುರಿಸಿದನು. ದೇವಿ ಆತನ ರಥ, ಸಾರಥಿ, ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಖಂಡಿಸಿ, ಆತನನ್ನು ಗಾಯಗೊಳಿಸಿದಳು. ಆತ ಖಡ್ಗವನ್ನೆತ್ತಿ ದೇವಿಯ ಎಡಭುಜಕ್ಕೂ, ವಾಹನವಾದ ಸಿಂಹಕ್ಕೂ ಹೊಡೆದನು. ಅದು ಪ್ರಯೋಜನವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆತ ಶೂಲವನ್ನೆತ್ತಿದ. ದೇವಿಯೂ ಶೂಲಾಯುಧದಿಂದ ಹೊಡೆದಳು. ಚಿಕ್ಷುರನು ಮರಣಹೊಂದಿದನು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಆಗ ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತ ಚಾಮರನೆಂಬ ರಕ್ಕಸನು ಮುಂದೆ ಬಂದು ಶಕ್ತಿ ಎಂಬ ಆಯುಧವನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದನು. ದೇವಿಯ ಹುಂಕಾರದಿಂದಲೇ ಆ ಶಕ್ತಿಯು ನಿಷ್ಪ್ರಭೆಯಾಗಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಉರುಳಿತು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ದೇವಿಯ ವಾಹನವಾದ ಸಿಂಹವು ಮುಂದೆ ಬಂದು ಆತನನ್ನು ವಧಿಸಿತು. ಉದಗ್ರ, ಕರಾಳ, ತಾಮ್ರ, ಅಂಧಕ, ಉಗ್ರಾಸ್ಯ ಉಗ್ರವೀರ್ಯ, ಮಹಾಹನು, ದುರ್ಧರ್ಷ, ದುರ್ಮುಖ ಮುಂತಾದ ರಕ್ಕಸರನ್ನೆಲ್ಲ ದೇವಿ ವಧಿಸಿದಳು.

ತನ್ನ ಬಲವೆಲ್ಲ ನಷ್ಟವಾದುದನ್ನು ಕಂಡು ಮಹಿಷಾಸುರನು ಮಹಿಷನ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ತಾಳಿ, ದೇವಿಯ ನಿಶ್ವಾಸದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ಭೂತಗಣಗಳನ್ನು ಹಾಯ್ದು ತುಳಿದು ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿಸಿದನು. ಕಾಲಗೊರಸುಗಳಿಂದ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಗೀರಿದನು. ಕೋಡುಗಳಿಂದ ಪರ್ವತಗಳನ್ನು ಬೀಳಿಸತೊಡಗಿದನು. ಆತ ಬಾಲವನ್ನು ಕಡಲಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿ ಮೇಲೆ ಬೀಸಿದಾಗ ಪರ್ವತಗಳು ಒದ್ದೆಯಾದುವು. ಕೋಡುಗಳ ಹಾಯುವಿಕೆಗೆ ಮೋಡಗಳು ಪುಡಿಪುಡಿಯಾದುವು. ಅವನ ಉಸುರಿನ ಗಾಳಿಗೆ ಗ್ರಹನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಉದುರಿದುವು. ದೇವಿಯು ಕೋಪದಿಂದ ಪಾಶವನ್ನು ಎಸೆದು ಆತನನ್ನು ಬಂಧಿಸಿದಳು. ಆತ ಕೋಣನ ರೂಪವನ್ನು ತೊರೆದು ಸಿಂಹದ ರೂಪವನ್ನು ತಾಳಿದನು. ದೇವಿಯು ಆ ಸಿಂಹದ ತಲೆಯನ್ನು ಕಡಿಯುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಆತ ಮನುಷ್ಯರೂಪವನ್ನು ತಾಳಿ ಕತ್ತಿ ಗುರಾಣಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾದನು. ಮರುಕ್ಷಣದಲ್ಲೇ ಆನೆಯಾಗಿ, ದೇವಿಯ ವಾಹನವಾದ ಸಿಂಹವನ್ನು ತನ್ನ ಸೊಂಡಿಲಿನಿಂದ ಎಳೆಯತೊಡಗಿದನು. ದೇವಿ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು ಕಡಿದುಹಾಕಿದಳು. ಪುನಃ ಕೋಣನ ರೂಪವನ್ನು ತಾಳಿದನು. ಆಗ ದೇವಿಯು ಮಧುಪಾನ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೀಗೆಂದಳು—

"ಎಲೆ ಮೂಢೆಯಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಿಷಾಸುರ, ಕ್ಷಣಂ ಪೊಟ್ಟ್ ಘರ್ಜಿಪುಲ । ಏತಟನ್ನಾಪುಕ ಮಧುಪಾನೊಮಿನಿ ಬೆನ್ಪೆನೇನ್ । ಆತ್‌ನೇಟ್ಟ್ ಘರ್ಜಿಪುಲ । ಆಯೆ ಅನಂತರೊಂಟ್ ಯೆನಟಾವ ಇಯ್ಯಿ ಮರಣಾವರ್ತ್ತ । ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು ವೇಗಿತ್‌ತ್ತ್ ಘರ್ಜಿಪೆರ್‌ತ್ತರ್" ಎಂದು.

ಇಷ್ಟು ಹೇಳುತ್ತಲೇ ಅಲ್ಲಿಂದ ಜಿಗಿದು ದೇವಿ ಮಹಿಷಾಸುರನ ಬಳಿ ಬಂದು, ಆತನನ್ನು ತುಳಿದು, ಆತನ ಕೊರಳನ್ನು ಶೂಲದಿಂದ ತಿವಿದಳು. ಆತನ ತಲೆಯನ್ನು ಕಡಿದಳು. ಮೂರು ಲೋಕಕ್ಕೂ ಆನಂದವಾಯಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಜಯಘೋಷ ಮಾಡಿದರು.

ಅಧ್ಯಾಯ ನಾಲ್ಕು

ಇಂದ್ರಾದಿದೇವತೆಗಳು ದೇವಿಯನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿದರು. "ನಂಕ್ ಶುಭೊಂಕ್‌ಲೆನಿ ಅನುಗ್ರಹಿಪಡ್" ಎಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡರು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

"ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಈರ್ ಶುಭಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಶ್ರೇಷ್ಠೊಮಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಋಗ್ವೇದೊ, ಯಜುರ್ವೇದೊ, ಸಾಮವೇದೊನ್ಪ್ಪಿ ವೇದೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ, ಪದಕ್ರಮೊ ಅರುಣೊಸೂತ್ರೊ ಬ್ರಹ್ಮೋಂದ್ ಅಂಬೆಟ್ಪ್ಪಕ್ ಸನ್ನಿಧಾನೊಮಾಪೊಂಡ್ಳ್ಯಾರ್ । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ 'ಗುಣತ್ರೈ'ನ್ಪ್ಪಿ ನಾಮಧೇಯೊಳ್ಯಾರ್ । ಸಂಸಾರಹೇತುಕ್ ಮಾತ್ರಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಸಮಸ್ತ ಜಗತ್ತ್ತಿಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಕ್ಲೇಶೊಮಿಂಸಿ ಪರಿಹರೀಪ್ಣಾರ್ ।" ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು.

"ಎಲೆ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಈರೆಕ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಕಮಲೊಮಾಕ್ಣಸ್ದ್, ನಸುಂತೆಳಿಕೆತ್ತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ ನಿರ್ಮಲೊಮಾಯಿ, ಚಂದ್ರಮಂಡಲೋತಜ್ಯೋತಿ ಕಾಂತಿಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಪದಿನಾಜಿ ಕಲೆ ಪರಿಪೂರ್ಣೊಮಾವ ಶೋಭೀಪ್ಣಸ್ದ್ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಕಮಲೊಮಿಂಸಿ ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್, ಯಾರೆಟ್ಪ್ಪಕ್ ಯುಂದ್ಧೊ ಬೆಂದೆ । ಅಸ್ದ್ ಅತ್ಯಂತೊ ಆಶ್ಚರ್ಯೊ" ಎಂದು ದೇವಿಯು ಮುಂದೆ ತಮ್ಮ ಅಚ್ಚರಿಯನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು.

ಅವರ ಸ್ತುತಿಯಿಂದ ಪ್ರಸನ್ನಳಾದ ದೇವಿಯು 'ಯೆನಟ್ತ್ತ್ ಬೋಟ್ತಿ ವರೊಮಿಂಸಿ ಮರಿತೊಣ್ಲೆ' ಎಂದಳು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು 'ಈರೆಸಿ ಸ್ಮರಿಪುನಾಪುಕ ಸ್ಮರಿಪುನಾಪುಕ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಆಪತ್ತ್ಕುಳೆನಿ ಚೆಟ್ಪೋವೊಡು' ಎನ್ನುವರು. 'ಅಂಚನೆ ಆವು' ಎಂದು ಅಭಯವಿತ್ತು, ದೇವಿಯು ಅಂತರ್ಧಾನಳಾಗುವಳು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಐದು

ಶುಂಭನಿಶುಂಭರೆಂಬ ದಾನವರು ತಪಸ್ಸಿನ ಮೂಲಕ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸಿ, ಬೇಕಾದ ವರಗಳನ್ನು ಪಡೆದು, ಗರ್ವಿತರಾಗಿ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸ್ವರ್ಗದಿಂದ ಓಡಿಸಿದರು. ಗತಿಹೀನರಾದ ದೇವತೆಗಳು ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಂದು, ಮನುಷ್ಯರಂತೆ ಅಲೆದಾಡುತ್ತಾ ಕೊನೆಗೆ ಹಿಮಾಲಯಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯನ್ನು ಸ್ತುತಿಸುವರು. ಅದೇ ವೇಳೆಗೆ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಯು ಗಂಗಾಸ್ನಾನಕ್ಕಾಗಿ ಹೊರಟವಳು, ಅಲ್ಲಿರುವ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಕಂಡು 'ಎಲೆ ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳೆ, ಈಕುಳು ಏರೆ ಮುನ್ನಸ್ತುತೀಪ್ಣ? ಈಕುಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪೋವೊಣ್ಪ್ಣಾರ್ ಮಹಾಪೊರ್ಳೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್' ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಆಕೆಯ ಶರೀರದಿಂದ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯು ಅವತರಿಸಿದಳು. ಆ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯು ಪಾರ್ವತಿಯೊಡನೆ 'ಸುಂಭನಿಸುಂಭೇರ್ಕುಳೆಟಾವ ಪರಾಜಯೊ ಪ್ರಾಪಿಪೋವೊಂಡ್ನುಂಚಿತ್ತಿ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪೋವೊಣ್ಪ್ಣ ಏನ್ಂದಾ" ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವಳು.

ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಯ ಶರೀರದಿಂದ ಅವತರಿಸಿದ ಕಾರಣದಿಂದ ಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ 'ಕೌಶಿಕಾದೇವಿ' ಎಂಬ ಹೆಸರಾಯಿತು. ಈಗ ಪಾರ್ವತಿಯ ಶರೀರವು ಕಪ್ಪಾಗಿ ಕಾಣ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತೊಡಗಿತು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಆಕೆಗೆ 'ಕಾಳಿಕಾದೇವಿ' ಎಂಬ ಹೆಸರು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ಆಕೆ ತಾನು "ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಸುಂಹರಿಪರ್ತೈನ್ (=ಸಂಹರಿಸಲಿರುವೆನು)" ಎಂದು ದೇವತೆಗಳೊಡನೆ ಹೇಳುವಳು. ಆಕೆಯ ಮಾತಿನಿಂದ ನೆಮ್ಮದಿಹೊಂದಿದ ದೇವತೆಗಳು ಅಲ್ಲಿಂದ ಮರಳಿದರು.

ಇತ್ತ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯು ಹಿಮಾಲಯ ಶಿಖರದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಉಯ್ಯಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು, ಹಾಡುತ್ತಾ, ನಗುನಗುತ್ತಾ ಬಹುಕಾಲ ವಾಸಿಸುತ್ತಿರಲು, ಒಂದು ದಿನ ಶುಂಭನಿಶುಂಭರ ಸೇವಕರಾದ ಚಂಡಮುಂಡರು ಆಕೆಯನ್ನು ಕಂಡರು. ಕೂಡಲೇ ಶುಂಭಾಸುರನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ 'ಯೇರೋವೊರ್ಲ್ತ್ ಸ್ತ್ರೀಯರ್ಕ್ಲಾರ್ ತುಂಕ್ಳುಚಿತ್ತೀ ಕಾಂತಿತ್ತಾವ ಹಿಮಂತ್ಪರ್ವತೊಮಿನಿ ಬೆಟ್ಟಾಕೊವೊಂಡ್ ನೀತೆರ್ಲೊಂಡ್ಳೈರ್' ಎಂದು ವರದಿಮಾಡುವರು. "ಲೋಕದಲ್ಲಿರುವ ಎಲ್ಲ ವಿಧದ ರತ್ನಗಳೂ ನಿನ್ನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿವೆ. ನಾವು ನೋಡಿರುವ ಆ 'ಸ್ತ್ರೀ'ಯೆಂಬ ರತ್ನ ಮಾತ್ರ ನಿನ್ನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿಲ್ಲ. ನೀನೇಕೆ ಅಂಥಾರತ್ನವನ್ನು ಪಡೆಯಬಾರದು–ಎಂದು ದುರ್ಬೋಧನೆ ನೀಡುವರು. ಶುಂಭಾಸುರನ ಮನಸ್ಸು ಕಲಕಿತು. ಆತ "ಕಾಮದೇವೆರೆಟಾವ ಅಭೀಷ್ಟೊಮಾ ಉಳ್ಳುಚಿತ್ತಿ ಮನಸ್ಸ್ಳ್ಳಾಯೆ" ಆದನು.

ಶುಂಭಾಸುರನು ಸುಗ್ರೀವನೆಂಬ ದೂತನನ್ನು ದೇವಿಯ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಸುಗ್ರೀವನು ತನ್ನ ಒಡೆಯನಾದ ಶುಂಭನ ಬಳಿಗೆ ದೇವಿಯು ಬರುವಂತೆ ಒತ್ತಾಸೆ ಹೇರುವನು. ಆಕೆ "ಜಾವೊರಿಯೆನನಿ ಯುದ್ಧೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಜಯಿಪುವೆ ? ಜಾವೊರಿಯೆನ ಗರ್ವೊಮಿನಿ ಒಡ್ಪುವೆ ? ಆಯೆ ಎಂಕ್ ಭರ್ತಾವು ಆವೊಡೂಂದಿಂಚ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಪಂಡೊಣ್ತೈನ್" "ಆದ್ದರಿಂದ ನಿನ್ನ ಒಡೆಯನು ಒಂದು ನನ್ನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದು ನನ್ನ ಕೈಹಿಡಿಯಲಿ" ಎನ್ನುವಳು. ಸುಗ್ರೀವನು ಹಾಗೆಯೇ ಹೋಗಿ ತನ್ನ ಒಡೆಯನಲ್ಲಿ ವರದಿ ಮಾಡುವನು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಆರು

ಸುಗ್ರೀವನ ಮೂಲಕ ದೇವಿಯು ಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸಿದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಶುಂಭನಿಗೆ ಕೋಪವು ನೆತ್ತಿಗೇರುವುದು. ಆತ ಧೂಮ್ರಲೋಚನನೆಂಬ ರಕ್ಕಸನನ್ನು ಕರೆದು "ದುಷ್ಟೆತಿಯಾ ಉಳ್ಳುಚಿತ್ತಿ ಕರ್ತವೆತ್ತಿನಿ ತರೆಮುಡಿಪತ್ತ್ ಒಯಿತ್ತ್ ಯೆನ ಸಮಿಪೊಂಕಾವ ಕೊಂಡಲ್ಲ" ಯೆನ್ನುವನು. ಆತ ದೇವಿಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ "ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಸಮಿಪೊಂಕ್ ಬಲ್ಲೆ, ಬರ್ಪುಣ್ದ್ದಿಂದ್ತ್ತಾವುಟ, ಯಿಾರೆನಿ ಬಲತ್ಕಾರೊಂತಾವ ತರೆಮುಡಿಪತ್ತ್ ಒಯಿತ್ ಕೊಂಡೋವೆನೇನ್" ಎನ್ನುವನು. ದೇವಿಗೂ ಧೂಮ್ರಲೋಚನನ ಕಡೆಯ ಸೈನಿಕರಿಗೂ ಸಂಗ್ರಾಮವಾಗುವುದು; ಕೊನೆಗೆ ಧೂಮ್ರಲೋಚನನು ಸಾಯುವನು. ಈ ವಿಚಾರ ತಿಳಿದ ಶುಂಭಾಸುರನು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕೂಡಲೇ ಚಂಡಮುಂಡರನ್ನು ಕಳುಹಿ "ಆ ಸ್ತ್ರೀನಿ ಪತ್ತ್ ಕಟ್ಟ್ ಶೀಘ್ರೊಂತಾವ ಕೊಂಡಲ್ಲೆ" ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವನು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಏಳು

ಚಂಡಮುಂಡಾದಿ ರಕ್ಕಸರು 'ಏನ್‌ನುಂಬು ಏನ್‌ನುಂಬು' ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಓಡುತ್ತಾ ದೇವಿಯನ್ನು ಸಮೀಪಿಸುವರು. ಆ ದುಷ್ಟರನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ದೇವಿಯು ಕೋಪಿಸುವಳು. ಆಕೆಯ ಹಣೆಯಿಂದ ಭದ್ರಕಾಳಿ ಜನಿಸುವಳು. ಚಂಡಮುಂಡರ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಭಕ್ಷಿಸಲು ತೊಡಗುವಳು. ಅವರು ಎಸೆಯುವ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಕಚ್ಚಿ ಕಚ್ಚಿ ಪುಡಿಪುಡಿ ಮಾಡುವಳು. ಚಂಡಮುಂಡರನ್ನು ವಧಿಸುವಳು. ಅವರ ತಲೆಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ "ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳೆನ್ ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಪಶುಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹಾರೊಬೇಂಡ್‌ತ್ತ್‌ಕೊಂಡತೆನ್" ಎನ್ನುವಳು. "ನೀನು ಚಂಡಮುಂಡರನ್ನು ವಧಿಸಿದ ಕಾರಣದಿಂದ 'ಚಾಮುಂಡಾದೇವಿ'ಯೆಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಮುಂದೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧಳಾಗುವಿ"ಯೆಂದು ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯು ಭದ್ರಕಾಳಿಗೆ ತಿಳಿಸುವಳು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಎಂಟು

ಚಂಡಮುಂಡರ ವಧೆಯ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ತಿಳಿದ ಶುಂಭಾಸುರನು ಕೋಪದಿಂದ "ಇತೆನ್ ಸಮಸ್ತಬಲೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಉದಾಯುಧೇರ್ಕುಳುನ್ಪ್ಪಿ ದೈತ್ಯೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ಎಣ್‌ಪತ್ತ್ಯಾಜಿ ಕುಲಂತಾಕುಳು ಬರಡ್. ಕಂಬುಕುಳುನ್ಪ್ಣಕುಳು ಎಣ್‌ಪತ್ತ್‌ನಾಲ್ ಕುಲಂತಾಕುಳು ಬರಡ್. ಕೋಟಿವೀರ್ಯೇರ್ಕುಳು ಆಕ್ಣಾಕುಳು ಐಯ್ವೊ ಕುಲಂತಾಕುಳು ಬರಡ್ .." ಹೀಗೆ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯವೂ ಬರುವಂತೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವನು. ಎಲ್ಲರೂ ಸಿದ್ಧರಾಗಿ ಹೊರಡುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಉತ್ಪಾತಗಳುಂಟಾದುವು. ಅಪಶಕುನಗಳು ಕಾಣಿಸಿದುವು. ಅವನ್ನೆಲ್ಲ ಲಕ್ಷ್ಯಮಾಡದೆ ಶುಂಭಾಸುರನು ಹಿಮಾಲಯ ಶಿಖರಕ್ಕೆ ಸಾಗಿದನು.

ಶುಂಭಾಸುರನ ಸೇನೆಯ ಗದ್ದಲವನ್ನು ಕೇಳಿದ ದೇವಿಯು ಬಿಲ್ಲಿನಿಂದ ಠಂಕಾರಧ್ವನಿಯನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿದಳು. ಆಕೆಯ ವಾಹನವಾದ ಸಿಂಹವೂ, ಭದ್ರಕಾಳಿಯೂ ಭಯಾನಕವಾಗುವಂತೆ ಗರ್ಜಿಸಿದರು. ದೇವತೆಗಳೆಲ್ಲರೂ ತಂತಮ್ಮ ಶರೀರದಿಂದ ತಮ್ಮದೇ ಪ್ರತಿರೂಪಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು, ತಂತಮ್ಮ ವಾಹನ ಮತ್ತು ಆಯುಧಗಳೊಂದಿಗೆ ದೇವಿಗೆ ಸಹಾಯಕರಾಗಿ ಆಕೆಯ ಬಳಿ ಸೇರಿದರು. ಶಿವದೇವರು ದೂತಿವೇಷವನ್ನು ಧರಿಸಿ, ದೇವಿಯ ಬಳಿ ಬಂದು "ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ ಶೀಘ್ರೊಂತಾವ ಸಂಹರಿಪುಲೆ" ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದರು. ಆಗ ದುರ್ಗೆಯ ಶರೀರದಿಂದ ಶ್ರೀಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯು 'ಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪಿ'ಯಾಗಿ ಅವತರಿಸಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಳು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಅನಂತರ ಶ್ರೀದೇವಿಯು ಆ ದೂತಿಯೊಡನೆ ಕೆಲವೊಂದು ಉಪದೇಶದ ಮಾತು ಗಳನ್ನು ರಕ್ಕಸರಿಗೆ ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದಳು. ಆದರೆ ಮೂರ್ಖರಿಗೆ ಉಪದೇಶ ಹೇಳಿ ಫಲ ವುಂಟೆ ? ಅವರು ಕೋಪಾವಿಷ್ಟರಾಗಿ ದೇವಿಯ ಬಳಿ ಬಂದು ಯುದ್ಧವನ್ನೇ ಆರಂಭಿಸಿದರು.

ದೇವಿ, ಭದ್ರಕಾಳಿ ಹಾಗೂ ಬ್ರಹ್ಮಾಣಿ, ವಾರಾಹೀ, ಕೌಮಾರೀ ನಾರಸಿಂಹಿ ಮುಂತಾದ ಮಾತೃಗಣಗಳು—ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರಿ ರಕ್ಕಸ ಬಲವನ್ನು ಮರ್ದಿಸಿದರು.

ಆಗ ಶುಂಭಾಸುರನ ತಂಗಿಯಾದ 'ಕ್ರೋಧವತೀ' ಎಂಬವಳ ಮಗನಾದ ರಕ್ತ ಬೀಜನೆಂಬ ಅಸುರನು ಮುಂದೆ ಬಂದನು. ಆತನ ಶರೀರದಿಂದ ಎಷ್ಟು ರಕ್ತಬಿಂದುಗಳು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬೀಳುವವೋ, ಅಷ್ಟೇ ರಕ್ಕಸರು ಪುನಃ ಸೃಷ್ಟಿಯಾಗುವರು. ಆತನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದೊಡನೆಯೇ ರಕ್ಕಸರ ಪುನರುತ್ಪತ್ತಿಯಾಗಿ, ಭೂಮಿಯೆತ್ತಲೂ ರಕ್ಕಸರೇ ತುಂಬಿ ಹೋದರು. ಆದರೆ ಚಂಡಿಕಾಶಕ್ತಿಯ ಮುಂದೆ ಅವರೆಲ್ಲ ಮಡಿದರು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಒಂಬತ್ತು

(ಈ ಅಧ್ಯಾಯದ ಒಂದೆರಡು ವಾಲೆಗಳನ್ನು ಹೊರತು, ಉಳಿದೆಲ್ಲವೂ ನಷ್ಟ ವಾಗಿವೆ.)

ಅಧ್ಯಾಯ ಹತ್ತು

(ಈ ಅಧ್ಯಾಯದ ಆರಂಭದ ಭಾಗ ಸ್ವಲ್ಪ ನಷ್ಟವಾಗಿದೆ.)

ಬ್ರಾಹ್ಮೀ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಕೂಟಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಆರಂಭಿಸಿದಾಗ ಏಕಾಂಗಿಯಾದ ಶುಂಭಾಸುರನು ಆಕ್ಷೇಪಿಸುವನು. ಆಗ ದೇವಿಯು "ಬ್ರಾಹ್ಮೀ ಮುದೆಲಾಸ್ಡ್ನಕುಳು ಯೆನ ವಿಭೂತಿಕುಳು, ಯೆನಟ್ಪ್ಪ ಐಕ್ಯಾಪ್ಪಯೆಂಡಿ ಶೂಲ" ಎಂದು ಹೇಳಿದೊಡನೆಯೆ, ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಮಾಯಕವಾಗಿ, ದೇವಿಯೊಬ್ಬಳೇ ಕಾಣಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವಳು ಮತ್ತು "ಈಗ ನನ್ನಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಮಾಡು" ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವಳು.

ಅನಂತರ ದೇವಿಗೂ ಶುಂಭಾಸುರನಿಗೂ ಭೀಕರವಾದ ಯುದ್ಧವು ಜರಗುವುದು. ಶುಂಭಾಸುರನು ಮುದ್ಗರವೆಂಬ ಆಯುಧವನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸುವನು. ದೇವಿಯು ಬಾಣಗಳಿಂದಲೇ ಅದನ್ನು ಖಂಡಿಸುವಳು. ಆತ ಮುಷ್ಟಿಹಿಡಿದು ದೇವಿಯನ್ನು ಹೊಡೆಯಲೆಂದು ಸಮೀಪಿಸಿದನು. ಆಕೆಯೂ ಮುಷ್ಟಿಹಿಡಿದು ಆತನಿಗೆ ಹೊಡೆದಳು. ಕೂಡಲೇ ಆತ ಆಕೆಯನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದನು. ಮತ್ತೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಆಕಾಶದಲ್ಲೇ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ಕೊನೆಗೆ ದೇವಿಯು ಆತನನ್ನು ಹೊಡೆದು ಭೂಮಿಗೆ ಉರುಳಿಸಿದಳು. ತನ್ನ ಶೂಲದಿಂದ ಆತನ ಎದೆಯನ್ನು ಸೀಳಿ ವಧಿಸಿದಳು. ಜಗತ್ತಿಗೆ ನೆಮ್ಮದಿಯಾಯಿತು. ಆಕಾಶ ನಿರ್ಮಲವಾಯಿತು. ಎತ್ತಲೂ ತಂಪುಗಾಳಿ ಬೀಸಿತು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಅಧ್ಯಾಯ ಹನ್ನೊಂದು

ಶುಂಭಾಸುರರ ಮರಣದಿಂದ ತೃಪ್ತರಾದ ದೇವತೆಗಳು ದೇವಿಯನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿದರು—'ಎಲೆ ಶೋಭೀಷ್ಟ್ವಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ, ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಮಿನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ' ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು. "ಧರ್ಮೊಂಕ್‌ಳೆ ಉದ್ಧರೀಪ್ಪುಣಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪಂತಾದ ಅವತಾರೊ ಬೆನ್‌ಪ್ಪಾರ್ ಈರಾವಂತೆ ಬೇತದ್ದಿ" ಎಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿದರು.

ದೇವಿಯು "ಜಾಸ್ತ್ದವರೊ ಬೋಡೊಂದಿಂಚ ಈಕ್‌ಳೆಮನಸ್ಸ್‌ಟ್‌ಂಡ್ ? ಅಂಚಿತ್ತಿ ವರೊಮಿನಿ ವರಿತೋಣ್‌ಲೆ" ಎಂದು ಅಪ್ಪಣೆಯಿತ್ತಳು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು "ಎಂಕ್‌ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳೆ ನಾಶಾಕೋಸ್ದ್ತ್ತ್, ಸಮಸ್ತಬಾಧೆಕ್‌ಳೆನಿ ಚೆಟ್ಟೋಲೆ" ಎಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿದರು.

ಅನಂತರ ದೇವಿಯು ತನ್ನ ಮುಂದಿನ ಅವತಾರಗಳ ಕುರಿತು ತಿಳಿಸುವಳು. ತಾನು ಮುಂದೆ 'ರಕ್ತದಂತಿಕೆ, ಶತಾಕ್ಷಿ, ಶಾಕಂಭರಿ, ದುರ್ಗಾದೇವಿ, ಭೀಮಾದೇವಿ, ಭ್ರಾಮರಿ—ಮುಂತಾದ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಕರೆಯಲ್ಪಡುವೆನೆಂದೂ ತಿಳಿಸುವಳು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಹನ್ನೆರಡು

ಪರಮೇಶ್ವರಿಯು ದೇವತೆಗಳೊಡನೆ—"ಈ ಸ್ತೋತ್ರೊಂತಾವ ಜಾವೊರಿ ಭಕ್ತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾಯೆ ಏಕಾಗ್ರಮನಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ನಿತ್ಯೊಲಾ ಯೆನನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆಂದ್ ಆ್‌ತ್ನಾವುಟ್ಯ, ಅಂಚಿತ್ನಾಯೆಕ್ ಸಮಸ್ತಬಾಧೆಕ್‌ಳೆನಿ ನಾಶಾಕೋವರ್ತ್ತೆನ್" ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸುವಳು. ಸಮಸ್ತ ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯ ಫಲಶ್ರುತಿಗಳು ಏನೇನು ಎಂದೆಲ್ಲ ವಿವರಿಸುವಳು. ಅನಂತರ ಅದೃಶ್ಯಳಾಗುವಳು.

ಇಲ್ಲಿ ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯ ಕಥೆ ಮುಗಿಯುತ್ತದೆ. ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಗಳಿಗೆ ವಿವರಿಸಿದ ಸುಮೇಧ ಋಷಿಯು "ಇಂಥ ವಿಶ್ವಮಾತೆಯು ಸಂತೋಷಿಸಿದಳೆಂದಾದರೆ ಆಕೆ ನಮಗೆ ಸುಜ್ಞಾನವನ್ನೂ ಮೋಕ್ಷವನ್ನೂ ನೀಡುವಳು. ಬಡತನವನ್ನು ಕಳೆದು ಸಂಪತ್ತನ್ನು ನೀಡುವಳು. ಪತ್ನೀಪುತ್ರಸೌಭಾಗ್ಯವನ್ನೂ ಕರುಣಿಸುವಳು" ಎನ್ನುವನು.

ಅಧ್ಯಾಯ ಹದಿಮೂರು

ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯ ಮೊದಲ ಅಧ್ಯಾಯದ ಕತೆ ಇಲ್ಲಿ ಉಪಸಂಹಾರಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ, ಸುಮೇಧಾಋಷಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ—"ನಾನು ಮೊದಲು ಹೇಳಿದ 'ವಿಷ್ಣುಮಾಯೆ' ಎಂಬವಳು ಈ ದೇವಿಯೇ ಆಗಿದ್ದಾಳೆ. ಈ ದೇವಿಯ ಕಾರಣದಿಂದಾಗಿಯೇ ನೀನು ಮತ್ತು ಸಮಾಧಿ ಹಾಗೂ ಇತರರೂ ಕೂಡ ಮೋಹಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದೀರಿ. ಆದ್ದರಿಂದ ನೀವು ಆಕೆಯನ್ನೇ ಶರಣು ಹೊಂದಿರಿ" ಎನ್ನುವನು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಸುರಥನು ಆ ಮುನೀಶ್ವರನಿಗೆ ವಂದಿಸಿ, ಸಮಾಧಿಯೆಂಬ ವೈಶ್ಯನ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ನೇರವಾಗಿ ಸಹ್ಯ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಅಲ್ಲಿ ತುಂಗಭದ್ರಾನದೀತೀರದ 'ಕಂದುರು' ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ತಪವನ್ನಾಚರಿಸಿದರು. ಮಣ್ಣಿನಿಂದ ದೇವಿಯು ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಆರಾಧಿಸಿದರು. ಮೂರು ವರ್ಷಗಳ ಬಳಿಕ ದೇವಿಯು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಳಾದಳು. "ಯೆನ್ನತ್ತ್ ಜಾಸ್ದ್ ವರೊ ಬೋಲ್ಟ್ರ್ನ್ ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು. ಸುರಥಮಹಾರಾಜನು ತಾನು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು ಮರಳಿ ತನ್ನ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯಬೇಕೆಂದೂ ಮುಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಮನ್ವಂತರದ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಪಡೆಯುವಂತಾಗಬೇಕೆಂದೂ ಬೇಡಿಕೊಂಡನು. ಸಮಾಧಿಯು ತನ್ನ ಮೋಹವು ದೂರವಾಗಿ ತಾನು ಸುಜ್ಞಾನಿಯಾಗುವಂತಹ ವರ ನೀಡಬೇಕೆಂದೂ ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಅವರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಬೇಡಿದ ವರಗಳನ್ನಿತ್ತು ದೇವಿಯು ಅಲ್ಲೇ ಅಂತರ್ಧಾನವಾಗುವಳು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

"FORWARDED FREE OF COST, AND WITH THE COMPLEMENTS OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION, GOVERNMENT ... DELHI"

ತುಳು ದೇವೀಮಹಾತ್ಮ್ಯ

೧

ಇಂಚ ಜಾವೊರಿ[1] ಕೌಷ್ಟಿಕೆ[2] ನ್ಪಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೋತ್ತಮೆಂ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರೆಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊವೊಂನಿ ಬೆನ್ಪ್ಪೆರ್ ।

ಯೆಲಿ ಯೆಡ್ಡ[3] ಪ್ರತೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರೆ, ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ಏಟ್ವೆರ್[4] ಮಂನಂಕಂಳೆ ಪ್ರಸಂಗೊವೊಂನಿ ಉರಾಜ್ಞಾಪಿತರ್ । ಯೆಣ್ಮೆಂನತ ಮಂನಂ ಆಕ್ಣಾಯೆಂ ಜಾವೊರಿ ಸಾವರ್ಣಿಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಳ್ಯಾಯೆ ಸ್ದ್ಂಡಾವರ್ತ್ತೀಂದಿಂಚ[5] ಆಜ್ಞಾಪಿತರ್ । ಅಂಚಿತ್ತ್ನಾಯು ಜನ್ಮೊವೊಂನಿ ಯೆಂಕ್ ವಿಸ್ತಾರೊಂತಾವ ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪುಲೇಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊವೊಂನಿ ಬೆಂದೆರ್ । ಕೌಷ್ಟಿಕೆರ್ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಪೆಂದಿ ವಚನೊ ಕೇಂಡ್ತ್ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆಂರ್ ಪ್ರತಿವಚನೊ ಆಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಸಾವರ್ಣೀ ನ್ಪಿ ಮಂನಂ ಸೂರ್ಯದೇವೆರೆ ಮಂಗೆ ಆಸ್ದ್ನಾಯೆಂ[6] ಎಣ್ಮೆಂನತ ಮಂನೂಂದಿಂಚ । ಅಂಚಿನಾಯಂ ಉತ್ಪತ್ತಿನಿ ವಿಸ್ತಾರೊಂತಾವ ಅನುವರ್ಣೀಪ್ಪೆನ್[7] । ಯೆಂನಸವಿಶಾಪೊಂಟ್ತ್ ಕೇಣ್ಲೆ ।

ಎಲೆ ಭಾಗ್ಯೊಮಂಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಕೌಷ್ಟಿಕೆರೆ, ಆಯೆಂ [ಎಂ]ಚ ಮಂನ್ವಂತರಾಧಿಪತ್ಯೊ ವೊಂನಿ ಲಾಭಿತೆನ್ನಾಪುಕ[8] । ಮಂಹಾಮಶಾಯೆಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಸಾಮಂರ್ಥ್ಯೊಂತವ ಸೂರ್ಯ ದೇವೆರೆ ಮಂಗೆ ಆಸ್ದ್ತ್[9] ಸಾವರ್ಣಿ ನ್ಪಿ ಮಂನಂ ಆಸ್ದ್ತ್ ಜನಿತೆ ।

ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ಸ್ವಾರೋಚಿಷ ಮಂನ್ವಂತರೊಂಟ್ಪ್ಪ ಚೈತ್ರೆನ್ಪಿ ಅರಸಂ ವೈಂಶೊಂಟ್ಪ್ಪ ಸಂರಥೇಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಳ್ಯಾಯೆಂ ಸಮಂಸ್ತಭೂಮಂಡಲೊಂಕ್ ಅರಸಂ ಆಸ್ದ್ ಭವಿತೇಂದಿಂಚ[10] ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆಂರ್ ಕೌಷ್ಟಿಕೆರೆಕಾವ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆಂರ್ ಕೌಷ್ಟಿಕೇಯೆಂರೆಟಾಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಅಂಚಿತ್ತೀ ಸಂರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಎಡ್ಡೆಂದೊ[11] ಪ್ರಜೆಕುಳೆನಿ, ಉರಸ್ಥಲೊಂಟ್ತ್ ಉಂಡಾನಂಚಿತ್ತಿ[12] ಪುತ್ರೇರ್ಕುಳೆನಿ ಪಿತಾವು[13] ಯೆಂಚರಕ್ಷಿಪ್ಪುಕ್ಣ ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮೀ

---

1. ಜಾವೊರಿ–ಯಾವನೊಬ್ಬ 2. ಕೌಷ್ಟಿಕೆ–ಕೌಶಿಕ (?) 3. ಯೆಡ್ಡ–ಉತ್ತಮ 4. ಏಟ್ವೆರ್–ಏಳು ಮಂದಿ 5. ಸ್ದ್ಂಡಾವರ್ತ್ತೆ–ಹುಟ್ಟಲಿರುವನು. 6. ಆಸ್ದ್ನಾಯೆ–ಆದವನು 7. ಅನುವರ್ಣೀಪ್ಪೆನ್–ವರ್ಣಿಸುವೆನು 8. ಲಾಭಿತೆ–ಪಡೆದನು, ಎನ್ನಾ ಪುಕ–ಎಂದರೆ 9. ಆಸ್ದ್ತ್–ಆಗಿ 10. ಭವಿತೆ–ಸಂಭವಿಸಿದನು 11. ಎಡ್ಡೆಂದೊ–ಚೆನ್ನಾಗಿ 12. ಉಂಡಾನಂಚಿತ್ತಿ–ಉಂಟಾದ 13. ಪಿತಾವು–ತಂದೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ರಕ್ಷೀಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಕೋಲಾವಿಧ್ವಂಸಿಕುಳೊನ್‌ಪ್ಪಿ ದುರ್ಬಲೇರ್ಕುಳು, ಭೂಪಾಲ ಕೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಸ್ದ್ ಭವಿತೆರ್ । ಅಂಚಿತ್ತೀ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರಕ ಆ ಕೋಲಾ ವಿಧ್ವಂಸಿಕುಳೆಕ ಯುದ್ಧೋಂ[ಡಾ]ಸ್ದ್‌ನ್[1]। ಅತ್ಯಂತೊ ಬಲೋಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ[2] ಶತ್ರುಕುಳು ಕುಲಹೀನಕೇರ್ಕುಳು. ಅಂಚಿನಾಕುಳೆತ್ತಾವ ಯುದ್ಧೊಂತೌಳ್ ಪರಾಜಯೊ ಪ್ರಾಪಿತೆ[3] ।

ಯೆಂಲೆ ಕೌಷ್ಟಿಕೆರೆ, ಅನಂತರೊಂಟ್ ತನ್‌ಕುಳ್ಳ ಪಟ್ಟಣೊಂಕ್ ಪ್ರಾಪಿತ್‌ನಾಯೆ[4] ನಿಜದೇಶೊಂಕ್ ಅಧಿಪತಿಯಾಸ್ದ್ ನೀತೆರ್ೊಂಡ್‌ತ್ತೆ[5] । ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಅನೇಕ ಬಲೋಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಶತ್ರುಕುಳೆತ್ತಾವ ಔಳಂಪ್ಪಲ ಬಾಧಿ[ಪೊವೊಂ]ಡೆ[6] । ಔಳು ತನ ಪಟ್ಟಣೊಂಟ್ ನೀತ್ರೊಂಡ್‌ಪ್ನಾಪುಕ[7], ತನ ಬುದ್ಧಿವಂತೇರ್ಕುಳು ದುಷ್ಟೇರ್ಕುಳು ನಿಷ್ಠುರೊಮಾಯಿ ಮನಸ್ಸ್‌ಳ್ಳಾಕುಳು ಬಲವಂತೇರ್ಕುಳು ಬಲಹೀನೆ ಆಯಿ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ ಭಂಡರದ್ರವ್ಯೊಮಿನಿ[8] ಅಪಹರಿತೊಂಡೆರ್ ಅನಂತರೊಂಟ್ ಪೋಸ್ದ್‌ತ್ತಿ ಸ್ವಾಮಿತ್ವಂಳ್ಳಾಯೆ[9] ಬೇಂಟೆಕ್ ಪೋಪ್ಪೆನ್‌ಪ್ಪಿ ವ್ಯಾಜೊಂತಾವ ಒರ್ಯೆ ಕುದ್‌ರೆ ನೇರೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಗಂಭೀರೊಮಾಯಿ ವನೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿತೆ । ಆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಔಳ್‌ಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರೇಷ್ಠೆಯಾಯಿ ಸುಮೇಧಾವುನ್‌ಪ್ಪಿ ಋಷಿ ಆಶ್ರಮೊಮಿರಾಕ್ಷಿತೆ । ಆರೆ ಆಶ್ರಮೊ ಯೆಂಚೆಂಡ್‌ನ್ನಾಪುಕ[10], ಆರೆ ತಪೋಬಲ ಮಹಿಮೆಂತ್ತಾವ, ವೈರೊಳ್ಳ ಮೃಗೊಂಕುಳು ವೈರೊ ಬುಡ್‌ಸ್ದ್ ನೀತೆರ್ೊಂಡ್‌ಳ್ಳೊ । ರ್‌ಷಿಶಿಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆತ್ತಾವ ಶೋಭಿಪ್ಪಿ ಆಶ್ರಮೊಮಿನಿ ಶೂಯ್ಯೆ ।

ಆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಮುನಿಕುಳೆಟ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೆಯಾಯಿ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷಿ ಆಶ್ರಮೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಆ ಋಷಿಟಾವ ಬಹುಮಾನಾಕೊವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಔಳ್‌ಮೂಳೆ ಸಂಚರಿ ತೊಂಡ್ ಪಾಕೊ ಕಾಲೊ ನೀತೆರ್ೊಂಡ್‌ತ್ತೆ ।

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಅಂಚಿತ್ತಿ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಔಳ್‌ಪ್ಪ ಆಲೋಚಿಪ್ಪೆ । ಏನ್ ಎನ್ನಸ್ದ್‌ನ್‌ಪ್ಪಿ[11] ಮೋಹೊಂತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ತೀ ಮನಸ್ಸ್‌ಳ್ಳಾಯೆ । ಯೆನ ಸುಂಬೆ ತಾಕುಳು ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ರಕ್ಷಿತ್ನಂಚಿತ್ತೀ ರಾಜ್ಯೊ ಎನಟಾವ[12] ಬುಡ್‌ಪ್ರೋವಪ್ಪಡ್‌ನ್[13]। ಎಂಕ್‌ಳ್ಳ ಭೃತ್ಯೇರ್ಕುಳು ಆಮಂತಿ ಕರ್ಮೊಮಿನಿ[14] ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ಪೋಪ್ಪುಣಾಕುಳು[15]। ಅಂಚಿ

---

1. ಉಂಡಾಸ್ದ್‌ನ್-ಉಂಟಾಯಿತು 2. ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ-ಇರುವ 3. ಪ್ರಾಪಿತೆ-ಹೊಂದಿದನು 4. ಪ್ರಾಪಿತ್‌ನಾಯೆ-ಹೊಂದಿದವನು 5. ನೀತೆರ್ೊಂಡ್‌ತ್ತೆ-ವಾಸಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನು 6. ಬಾಧಿಪೊವೊಂಡೆ-ಬಾಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟನು 7. ನೀತ್ರೊಂಡ್‌ಪ್ನಾಪುಕ-ವಾಸಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ 8. ಭಂಡರದ್ರವ್ಯೊ-ಭಂಡಾರದ ಹಣ 9. ಪೋಸ್ದ್‌ತ್ತಿ ಸ್ವಾಮಿತ್ವಂಳ್ಳಾಯೆ-ಅಧಿಕಾರ ಕಳಕೊಂಡವನು 10. ಯೆಂಚೆಂಡ್‌ನ್ನಾಪುಕ-ಹೇಗುಂಟೆಂದರೆ 11. ಎನ್ನಸ್ದ್‌ನ್‌ಪ್ಪಿ-ನನ್ನದು ಎಂಬ 12. ಎನಟಾವ-ನನ್ನಿಂದ 13. ಬುಡ್‌ಪೋವಪ್ಪಡ್‌ನ್-ಬಿಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು 14. ಆಮಂತಿಕರ್ಮೊಮಿನಿ-ಮಾಡಬಾರದ ಕರ್ಮವನ್ನು, ನಿಷಿದ್ಧಕರ್ಮವನ್ನು 15. ಪ್ರವರ್ತಿಪೋಪ್ಪುಣಾಕುಳು-ಮಾಡುವವರು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ನಾಕುಳೆತ್ತಾವ ಎಂಕ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ಭೂಮಿನಿ ಧರ್ಮೊಂತವ ರಕ್ಷೀಪ್ಪೆರೋಸ್ದ್ಯೋ ? ಗಜೊಂಕುಳೆಟ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೊ ಯೆಂನ ಆನೆ ಆಕ್ಣಸ್ದ್[1] । ಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳಸ್ದ್[2] । ಸದಾಕಾಲೊಲಾ ಮದೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಸ್ದ್[3]। ಯೆಂನ ವೈರಿಕ್ಳೆ ವಶೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪೀತ್ನಸ್ದ್[4]। ಜಾಸ್ದ್[5] ಭೋಗೊಂಕ್ಳೆನಿ ಭೋಗೀಪ್ಣೋ? ನಿತ್ಯೊಲ ಎನ ಪೆರವುತ್ತ್ ಬರ್ಪುಣಾಂಚಿತ್ತೀ ಭೃತ್ಯೇರ್ಕುಳು ಪ್ರಸಾದಧನಭೋಜನೊಂತಾವ ಕರ್ಮೊಮಿನಿ ಬೆನ್ಪ್ಣಾಕುಳು ಇತೆನ್[6] ಮಗ್ಟಿತ್ಯೊರ್ಯ[7] ಪೆರವುತ್ತ್ ಪೋಪ್ಪುಣಾಂಚಿತ್ತೀ ವೃತ್ತಿನಾಕೋಪ್ಪೆರ್[8] ನಿಶ್ಚಯೋಂದಿಂಚ ಆಲೋಚೀಪ್ಪೆ । ಎಂಕ್ಳ ಭಾರ್ಯೆರ್ಯಾಕ್ಣಾಳ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೊಮಾವುಳ್ಳ ಪೂರುಂ[9] ಪ್ರದೇಶೊಳ್ಳೆಂಚಿತ್ತಾಳ್ । ಮಂಗೆಲ ಅತ್ಯಂತೊ ಶೋಭಿಪ್ಣಾಯೆಂ । ಯೆಂನ ಆರಮಂನೆಯಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಸ್ವರ್ಗೊಂಕ್ ಸರಿಯಾಸ್ದ್ ಶೋಭಿಪ್ಣಸ್ದ್। ದಾಸಿಕುಳು ಅಪ್ಸರಸ್ತ್ರೀಕ್ಳೆಕ್ ಸರಿಯಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು ಯೋಪ್ರಕಾರೊಳ್ಳೆರೋ ವ್ಯರ್ಥೊಮಾಪ್ಪ ಶೆಟ್ಯೋಪ್ಪಿ[10] ಶೀಲೊಳ್ಯಾಕ್ಳೆಟಾವ ಏಪ್ರಕಾರೊಳ್ಳೆರೋ[11]? ಯೇಪಟ್ಟ್ರಲ[12] ನಾಶಾಕೋಪ್ಪಿ ಶೀಲೊಳ್ಯಾಕುಳೆಟಾವ ಅತ್ಯಂತೊ ಮುಂಜ್ಯೊಂತಾವಾ[13] ಜಿತ್ತೀ[14] ಭಂಡಾರದ್ರವ್ಯೊ ನಾಶಾಪರತ್ತ್ । ಸ್ದಂಬೆನಿಲ[15] ಒಟ್ತ್ಳವೆನಿಲ[16] ಏಪಟ್ಟ್ರಲ ಆಲೋಚೀಪ್ಪೀ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಅವುಳುಪ್ಪ[17] ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರ ಆಶ್ರಮೊಂತ ಸಮಿಪೊಂಟ್ ಒರಿ ವೈಶ್ಯನಿ ಶುಯ್ಯೇಂದಿಂಚ[18] ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರ್ ಕೌಷ್ಟುಕೇರೆಟಾಜಲ್ಲಿಪಿತೆರ್ ।

ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರ್ ಕೌಷ್ಟುಕೇರೆಟಾಜಲ್ಲಿಪಿಪ್ಪೆರ್–ಆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಆ ವೈಶ್ಯಟ ವಿಚಾರಿಪ್ಪೆ । ಯೆಲೆ ಕರ್ತವ[19], ಇಯ್ಯೆ[ಯೇರ್] ಈಡೆಕಾವ[20] ಬರ್ಯೆರ ಜಾಸ್ದ್ ಕಾರಣೊ ? ಇನನಿ ಶೂನಾಪುಕ[21] ದುಃಖೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾಯೇಂದಿಂಚ ಶೋಜಿಪ್ಪುಣ್[22] । ದುಃಖೊ ಬರ್ಯೆರ ಜಾಸ್ದ್[23] ಕಾರಣೊ ? ಪಣ್ಲಾಂದಿಂಚ ವಿಚಾರಿತೆ। ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ವಿಚಾರಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ವೈಶ್ಯೆ ಆಕ್ಣಾಯೆಂ ವಿನಯೋಂತಾವ ಬಾಗೊಂಡ್[24] ನಮಸ್ಕರಿತ್ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರಟ ಪ್ರತಿ

---

1. ಆಕ್ಣಸ್ದ್–ಆದುದು 2. ಉಳ್ಳಸ್ದ್–ಇರುವಂಥಾದ್ದು 3. ಕೂಡ್ತ್ನಸ್ದ್–ಕೂಡಿರುವಂಥಾದ್ದು 4. ಪ್ರಾಪೀತ್ನಸ್ದ್–ಹೊಂದಿರುವಂಥಾದ್ದು 5. ಜಾಸ್ದ್–ಯಾವ 6. ಇತೆನ್–ಈಗ 7. ಮಗ್ಟಿತ್ಯೊರ್ಯ–ಇನ್ನೊಬ್ಬನ 8. ಆಕೋಪ್ಪೆರ್–ಮಾಡುತ್ತಿರುವರು 9. ಪೂರು–ತೊಡೆ 10. ಶೆಟ್ಯೋಪ್ಪಿ–ಹಾಳುಮಾಡುವ 11. ಏಪ್ರಕಾರೊ–ಯಾವರೀತಿ 12. ಯೇಪಟ್ಟ್ರಲ–ಯಾವಾಗಲೂ 13. ಮುಂಜ್ಯೊಂತಾವಾ–ಜಾಗ್ರತೆಯಿಂದ 14. ಜಿತ್ತೀ–ಇಟ್ಟಿರುವ 15. ಸ್ದಂಬೆನಿಲ–ಇದನ್ನೂ 16. ಒಟ್ತ್ಳವೆನಿಲ–ಬೇರೆಯದನ್ನೂ 17. ಅವುಳುಪ್ಪ–ಅಲ್ಲಿ 18. ಶುಯ್ಯೆ–ನೋಡಿದನು 19. ಕರ್ತವ–ಒಡೆಯ 20. ಈಡೆಕಾವ–ಇಲ್ಲಿಗೆ 21. ಶೂನಾಪುಕ–ನೋಡುವಾಗ 22. ಶೋಜಿಪ್ಪುಣ್–ತೋರುತ್ತದೆ 23. ಜಾಸ್ದ್–ಏನು 24. ಬಾಗೊಂಡ್–ಬಗ್ಗಿಕೊಂಡು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ವಚನೊ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದೆ ।

ಯೇನಾರ್ಕ್ಣಾಯೆಂ ಸಮಾಧೀಂದಿಂಚ ಪ್ರುದರ್ಳ್ಯಾಯೆಂ । ಧನೋಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ವೈಶ್ಯೇಕರ್ಳೆ ಕಂಲೊಂಟ್ಂಡಾಸ್ದ್ನಾಯೆ । ಧನಲೋಭೊಂಟ್ತ್ ಅಸಾಧುಂಕಂಳಾಸ್ದ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ರೀ ಪೊಣಿಜೇವು[1] ಬಾಲೆಕ್ಳೆಟಾವ ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೊವೊಂಡೆ । ಯೆಂಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ರೀ ಧನೊಮಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ್ ಯೆಂನ ಕಂಟುಂಮೊಂತಾಕಂಳಂ[2], ಯೆಂನ ಪೊಣಿಜೇವು ಬಾಲೆಕಂಳೆಟಾವ ಗೃಹಿಪ್ಪೊಪ್ಪಡ್ನ್[3] । ಅಸ್ದ್ ಕಾರಣೊಂತಾವನ[4] ಆತ್ಮಬಂಧುಂಕಂಳೆತ್ತಾವನ ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೊವೊಂಡ್ತ್, ದುಃಖೀಪ್ಪುಣಾಯೆಂ ಆವೊಂಡ್ತ್ ವನೊಂಕಾವ ಬಟ್ಟಿನ್[5] । ಯೆಂನ ಪುತ್ರೇಕರ್ಳೆ ನಡವಳಾ[6] ಪಿನ್ಪ್ಣದ್ದಿ । ಕಂಶಲೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ಳ್ಳೈರೋ ಅಕಂಶಲೊಂತಾ [ವ] ಉಳ್ಳೈರೋಂಡೇನ್ ಪಿನ್ಪ್ಣದ್ದಿ । ಅವುಳಂಳ್ಳ ಬಂಧುಂಕಂಳಂ, ಸ್ತ್ರೀಕಂಳಂ ಪಂಂದೆಲಾಸಂಚಿತ್ನಾಕಂಳಂ ಕ್ಷೇಪೊಂತಾವುಳ್ಳೈರೋ? ಎನ ಮಂಗಡಿಕಂಳಂಲ[7] ಯೆಡ್ಡ ಬಂದ್ಧಿತ್ತಾ ಉಳ್ಳೈರೋ, ಅಪ್ರಬಂದ್ದೆರಾಸ್ದ್ತ್ರ್ತ್ಳ್ಳೈರೋಂದ್ ಪಿನ್ಪ್ಣದ್ದಿಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದೆ । ಆ ವೈಶ್ಯವಚನೊ ಕೇಂಡ್ತ್ ಸಂರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಪ್ರತಿವಚನೊವರಾಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆ । ಲುಬ್ಧೇಕರ್ಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ರಿ[8] ಪುತ್ರದಾರಾದಿಕಂಳೆಟ್ಪ್ಪ ಜಾಯೆಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್[9] ಸ್ನೇಹಾಕೋಪ್ಪಾಂದಂಚ ಸಂರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಪಂಡಿವಚನೊವಿಂನಿ ಕೇಂಡ್ತ್, ಆ ವೈಶ್ಯೆ ಅರ್ಕ್ಣಾಯೆಂ ಪಣ್ಪ್ಪೆ ।

ಯೆಂಲೆ ಅರಸೆ, ಇಯ್ಯಿ[10] ಪಂಡ್ನಸ್ದ್[11] ಯೆಂಥಾಶಾಸ್ತ್ರೊ ಅಾದ್ಂದಿಂಚ ಯೆಂನ ಮಂನಸ್ಸೆಟ್ಲಾವೊಂಡ್ತ್ಂಡ್ । ಅಂಚಂದಾವುಟಲ[12] ಜಾಸ್ದ್ ಪೆನ್ಕೇನ್? ಯೆಂಕ್ ಪುತ್ರದಾರಾದಿಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ನಿಷ್ಠುರಾಕೋಪ್ಪಿ ಮಂನಸ್ಸ್ ಪುಟ್ಟ್ಪಣದ್ದಿ । ಯೆಂಕ್ಳ್ಳ ಪುತ್ರೇಕರ್ಳಂ ಪಿತಾವೆನ್ಪ್ಪಿ ಸ್ನೇಹೊ ಬುಡ್ [ಯ್ಯ] ರ್ । ಧನಲಂಬ್ಧೇಕರ್ಳೆಟಾವ ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೋವೊಂಡೆನ್ । ಭರ್ತಾವೆನ್ಪ್ಪಿ ಸ್ನೇಹೊ ಸ್ತ್ರೀಕಂಳೆಕ್ದ್ಯಾಸ್ದ್ನ್ । ಬಂಧುಂವೆನ್ಪ್ಪಿ ಸ್ನೇಹೊ ಬಂಧುಂಕಂಳೆಕ್ದ್ಯಾಸ್ದ್ನ್[13] । ಅಂಚಾವುಟಲಾ ಯೆಂನ ಮನಸ್ಸಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ್ ಅರ್ಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪನೇ ಸ್ನೇಹೀಪ್ಪುಣ । ಯೆಂಲೆ ಮಂಹಾಬಂದ್ಧಿಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಕರ್ತವ[14], ಇಂಚಿತ್ರೀ ವಿಷಯೊಂಟ್ಪ್ಪಯೆಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಮಂನಸ್ಸಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ್, ನಿರ್ಗುಣೇಕರ್ಳಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಬಂಧುಂಕಂಳೆಟ್ಪ್ಪ ಯೆಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಮನಸ್ಸಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ್

---

1. ಪೊಣಿಜೇವು–ಹೆಂಡತಿ 2. ಕುಟುಮೊಂತಾಕುಳು–ಕುಟುಂಬದವರು 3. ಗೃಹಿಪ್ಪೊಪ್ಪಡ್ನ್–ಅಪಹರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು 4. ಅಸ್ದ್ ಕಾರಣೊಂತಾವನ–ಆ ಕಾರಣದಿಂದಲೂ 5. ಬಟ್ಟಿನ್–ಬಂದೆನು 6. ನಡವಳಾ–ನಡವಳಿಕೆ, ಯೋಗಕ್ಷೇಮ 7. ಮಗಡಿಕುಳು–ಪುತ್ರರು, ಮಕ್ಕಳು 8. ಲುಬ್ಧೇಕರ್ಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ರಿ–ಲೋಭಿಗಳಾಗಿರುವ 9. ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್–ಬೇಕಾಗಿ 10. ಇಯ್ಯಿ–ನೀನು 11. ಪಂಡ್ನಸ್ದ್–ಹೇಳಿದ್ದು 12. ಅಂಚಂದಾವುಟಲ–ಹಾಗಾದರೂ 13. ಅ್ದ್ಯಾಸ್ದ್ನ್–ಇಲ್ಲದಾಗಿದೆ 14. ಕರ್ತವ–ಒಡೆಯ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಸ್ನೇಹೀಪ್ಪ್ಣ । "ಆಕ್ಳೆಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್ ಆಕ್ಳೆನೆ ನಿನೆತ್ ನಿನೆತ್ ದೀರ್ಘಶ್ವಾ ಸೋಂ[ಕಂ]ಳಂಡಾಪ್ಪೊ। ಯೆಂನ ಮಂನಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ದುಃಖೀಪ್ಪ್ಣ । ನಿಷ್ಠುರಾಕೋಪ್ಪಿ ಬಂಧುಂಕೞುಂ ಆವ್ನಟಿಲ ಆಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಯೆಂನ ಮಂನಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ನಿಷ್ಠುರೊ ಆಕೋಪ್ಣದ್ದೀಂದಿಂಚ[1] ಸಮಾಧೀನ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ವೈಶ್ಯೆ ಆಕ್ಣಾಯೆಂ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೇಂಡೇಂದಿಂಚ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರ್ ಕೌಷ್ಟಿಕೆನ್ಪ್ಪಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೋತ್ತ ಮಂಟಾಪಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಯೆಂಲೆ ಕೌಷ್ಟಿ [ಕಿ]ರೆ, ಆನಂತರೊಂಟ್ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕಂಳುಂ ಒಪ್ಪ[2] ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಸುಮೇಧಾವು ರ್ಷೀಶ್ವರ ಸಮಿಶಾಪ್ಪೊಂಕಾವ ಪೋಯೆಂರ್। ನ್ಯಾಯಂ ಮಾರ್ಗೊಂತಾವ ಸುಮೇಧಾವು ಋಂಷೀಶ್ವರನಿ ಪೂಜಿತೆರ್ । ಆ ಋಂಷಿಟಾವ ಬಹುಮಾನಿಪ್ಪೊವೊಂಡೆರ್ । ಆರೆ ಸಮಿಶಾಪ್ಪೊಂಟ್ಪ್ಪ ನೀತ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್, ವೈಶ್ಯಪಾರ್ಥಿವೇರ್ಕುಳುಂ ಶಿಲುಶಿಲುಂ[3] ಕಥೆ ಕಂಳೆನಿ ಪ್ರಸಂಗಾಕೊಯೆಂರ್ದಿಂಚ[4] ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೇರ್ ಕೌಷ್ಟಿಕೇಯೆಂರೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್।

ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಸುಮೇಧಾವು ಋಂಷೀಶ್ವರಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆನ್ಪ್ಪೆ ।

ಎಲೆ ಪೂಜ್ಯೆಯಶಾವುಳ್ಳ ಸುಮೇಧಾವು ಋಂಷೀಶ್ವರ. ಈರೆಟ್ಪ್ಪ ಪಣಿಯೆಂರ ಯಿಚ್ಛಿಪ್ಪೆನೇನ್ । ಎಂಕ್ಳ್ಳ ಮಂನಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಸ್ವಚಿತ್ತೊಮಿಂನಿ[5] ಪ್ರಾಪೀಪ್ಣದ್ದಿ[6] । ಮಂಂನಿಕಂಳೆಟ್ ಉತ್ತಮಂಯಶಾಸ್ದ್ಳ್ಳ ಸುಮೇಧಾವು ಋಂಷೀಶ್ವರ, ಏನಾಕ್ಣಾಯೆಂ ಪೋಸ್ದ್ತ್ತಿ ರಾಜ್ಯೊಳ್ಳಾಯೆಂ[7] । ಯೇನ್ ಯೆನ್ನಸ್ದ್ನ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತೀ ಮೋಹೊಂತಾವ, ಸಮಸ್ತೊಲಾ ಯೆಂನ ರಾಜ್ಯೊ ಯೆಂಕ್ಳ್ಳಸ್ದ್ಂದಿಂಚ[8] ಯೆಂನ ಮಂನಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ದುಃಖೀಪ್ಣ । ಏನ್ ಪಿಂದ್ನಾಯಂದಾವುಟಲಾ, ಪಿನಂತೆತ್ತಿ ಅಜ್ಞಾನಿಕ್ಳೆನಂದೊ ಎಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಂನಸ್ಸಾಪ್ಪ್ಣ । ಉಂದುಂ ಚಾಸ್ದ್ಂಡ್ ಪಿನ್ಪ್ಣದ್ದೀಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಈ ವೈಶ್ಯೆಲ ತನ ಭಾರ್ಯೆಪುತ್ರೇರ್ಕುಳುಂ ಭೃತ್ಯೇರ್ಕುಳುಂ ಕಂಟ್ಮೊಂತಾಕಂಳೊಂದ್ಂಬಕ್ಳೆಟಾವ ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೊವೊಂಡೆ[9] । ಅಂಚಾವುಟಲಾ ಆಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಯಿಶಾ ವೈಶ್ಯಕ್ಳ್ಳ ಮಂನಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಸ್ನೇಹೀಪ್ಪ್ಣ ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಈ ವೈಶ್ಯೆಲ ಯೇನ್ಲ ಯಿರ್ಪೆರ್ಲ ಅತ್ಯಂತೊ ದುಃಖಿಕಂಳಾವೊಂಡ್ತ್ತ್ಳೊ । ಯಿಶಾ ವಿಷಯೊಂಕ್ಳೆ ಶುಯ್ಯಿ[10] ಕಾರಣ್ಯೊಂತಾವ, ಏನ್ ಎನ್ನಸ್ದ್ನ್ಪ್ಪಿಂಚಿತ್ತೀ ಮೋಹೊಂತಾವ ಸ್ದ್ಟಿಪಪ್ಪಡ್ತ್ತ್ರೀ[11] ಮಂನಸ್ಸ್ಳ್ಯಾಕಂಳಾಸ್ದ್ಪುಪ್ಪೊ[12] ।

---

1. ಆಕೋಪ್ಣದ್ದಿ–ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ 2. ಒಪ್ಪ–ಒಟ್ಟಿಗೆ 3. ಶಿಲುಶಿಲು–ಕೆಲಕೆಲವು 4. ಪ್ರಸಂಗಾಕೊಯೆಂರ್–ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಿದರು 5. ಸ್ವಚಿತ್ತೊಮಿಂನಿ–ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯವನ್ನು 6. ಪ್ರಾಪೀಪ್ಣದ್ದಿ–ಹೊಂದುವುದಿಲ್ಲ 7. ಪೋಸ್ದ್ತ್ತಿ ರಾಜ್ಯೊಳ್ಳಾಯೆ–ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕಳಕೊಂಡವನು 8. ಯೆಂಕ್ಳ್ಳಸ್ದ್–ನನಗಿರುವಂಥಾದ್ದು 9. ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೊವೊಂಡೆ–ತಿರಸ್ಕೃತನಾದೆ 10. ಶುಯ್ಯಿ–ನೋಡಿದ 11. ಸ್ದ್ಟಿಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ–ಸೆಳೆಯಲ್ಪಟ್ಟ 12. ಆಸ್ದ್ಪುಪ್ಪೊ–ಆಗಿರುತ್ತೇವೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಮಹಾಭಾಗ್ಯೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಇಂಪೀಶ್ವರ, ಜಾಸ್ಟೊಂಜಿ ಮೋಹಾಕ್ಣಸ್ಟ್ ಯೆಂಕ್ಲ ವೈಶ್ಯಕ್ಲ। ವಿವೇಕೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ತಿ ಮನಸ್ಸ್ಲ್ಯಾಕ್ಲೆಕ್ ಕಟ್ಟಲೆ ಎಂಚ ಕಬಿಡ್ಕ್ಣ[1] ಅಂಚನೆ ಆಪ್ಪು ಎಂಕ್ಳೆಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮನಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ಟಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊವಿಂನಿ ಬೆಂದೆ।

ಸಂರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದಿ ವಚನೊ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಸಂವೇಧಾವು ಇಂಪೀಶ್ವರೆ ಅಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್।

ಎಲೆ ಮಹಾಭಾಗ್ಯೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಸಂರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ವಿಷಯಂಗೋಚರೊಂಟ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಜೀವರಾಸಿಕ್ಳೆಕ್ [ಜ್ಞಾನಾ]ಕ್ಣಸ್ಟ್ ಸರ್ವೇರೆಕ್ಲ ಸ್ಟಂಡ್[2]। ವಿಷಯೊಂಕಂಳಾಸ್ಟನವು ಜಾತಿ [ಭೇ]ದೊವಿಂನಿ ಬೇತೆ ಬೇತೆ ಪ್ರಾಪೀಪ್ಪೊ[3]। ಶಿಲಂ[4] ಜೀವರಾಸಿಕಂಳಂ ದಿವೊಂಟ್ಪ್ಪ[5] ಅಂಧೇರ್ಕರ್ಳು ಆಸ್ಟನವು[6]। ಶಿಲಂ ಜೀವ ರಾಸಿಕಂಳು ರಾತ್ರಿಟ್ಪ್ಪಂಧೇರ್ಕರ್ಳಾಸ್ಟನವು। ಅಂಚನೆ ಬೇತೆಲ ಶಿಲಂ ಪ್ರಾಣಿಕಂಳಂ ದಿವೊಂಟ್ಲ ರಾತ್ರಿಟ್ಲ ಸಮಾನೊವಾಸ್ಟಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ದೃಷ್ಟಿಕಂಳಂಳ್ಳವು। ಕೇವಲೊ ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಸ್ಟ್ ಆಕ್ಳೆಕ್ದ್ದಿ। ಮಂನುಷ್ಯೇರ್ಕರ್ಳಾಸ್ಟನಾಕಂಳಂ ಜ್ಞಾನಿಕಂಳಂದ್ ಸತ್ಯೊಮಂ। ಅಂದಾವುಟಲ[7] ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಸ್ಟಾಕ್ಳೆಕ್ದ್ದಿ ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಪಶುಂಪಕ್ಷಿಮೃಗಾದಿಕಂಳಂ ಸಮಂಸ್ತೊಲ ಜ್ಞಾನಿಕಂಳಂದ್। ಮಂನುಷ್ಯೇರ್ಕರ್ಳೆ ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಸ್ಟ್ ಪಶುಂಪಕ್ಷಿಕಂಳೆಕಾತ್। ಪಶುಂಪಕ್ಷಿಮೃಗಾದಿಕಂಳೆ ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಸ್ಟ್ ಮಂನುಷ್ಯೇರ್ಕರ್ಳೆಕಾತ್। ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಸ್ಟ್ ಒಂಜೇ ಪ್ರಕಾರೊ। ಅಂಚನೆ ಉಭಯಂ ಕಂಲೊಂಕ್ಳೆಕ್ಲ ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಸ್ಟ್ ಬೇತೆ ಬೇತೆ। ಪಕ್ಷಿಕಂಳಂ ಜ್ಞಾನಿಕಂಳಂದಾವುಟಲ ತಂಕ್ ಬಡವುಟಾವ[8] ಕೂಡ್ತ್ನವು। ತಂಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ಬಾಲೆಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪ್ಪೊಡಂನ್ಪ್ಪಂ ಚಿತ್ತೀ ಮೋಹೊಂತವ ತಂಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ತೊಂಡೊಂಕ್ಳೆಟ್[9] ಧಾನ್ಯೊಮಂದೆಲಾಯಿಂ ಆಹಾ[ರೊ]ಂಕ್ಳೆನಿ ಕೊಂಡತ್ಕೊಳ್ಸ್ಟ್ ರಕ್ಷೀಪ್ಪೊ। ಅಂಚಿತ್ತಿ ಪಕ್ಷಿಕ್ಳೆನಿ ಶೂಲ। ಯೆಲೆ ಸಂರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಮಂನುಷ್ಯೇರ್ಕರ್ಳಾಸ್ಟನಕಂಳಂಲಾ ಮೋಹೊಂತಾವ ತಂಕ್ಳೆತಂಕ್ಳೆ ಬಾಲೆಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷೀಪ್ಪೆರ್। ಇಂಚಿತ್ತೀ ವಿಷಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಇಯ್ಯೇ ಶೂಪ್ಪಿಯೋರ್[10]। ಅಂಚಾವುಟಲ ಏನ್ಯೆಂನ್ನಸ್ಟನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತೀ ಮಂಲ್ಲ

---

1. ಕಟ್ಟಲೆ ಎಂಚ ಕಬಿಡ್ಕ್ಣ–ಕತ್ತಲೆ ಹೇಗೆ ಆವರಿಸುವುದು 2. ಸ್ಟಂಡ್–ಇದೆ 3. ಪ್ರಾಪೀಪ್ಪೊ–ಹೊಂದುತ್ತವೆ. 4. ಶಿಲು–ಕೆಲವು 5. ದಿವೊಂಟ್ಪ್ಪ–ಹಗಲಿನಲ್ಲಿ 6. ಆಸ್ಟನವು–ಆಗಿರುವಂಥವು 7. ಅಂದಾವುಟಲ–ಹಾಗಿದ್ದರೂ 8. ಬಡವುಟಾವ–ಹಸಿವಿನಿಂದ 9. ತೊಂಡೊಂಕ್ಳೆಟ್–ಕೊಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ, ಬಾಯಿಗಳಲ್ಲಿ 10. ಶೂಪ್ಪಿಯೋರ್–ನೋಡುವುದಿಲ್ಲವೆ ?

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶಂ[ಟ್ಕಿ]ನ್ಯಾಕೊಸ್ದ್ ತ್ತ್[1], ಮೋಹೊನ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತೀ ಗಂಪೆಟ್ಪ್ಪ । ಬೂರ್ತರ್ಪೆರ್[2] । ಸಕಲ ಜೀವರಾಸಿಕ್ಳೆನಿಲಾ ಸಂಸಾರಸ್ಥಿತಿಕ್ ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಹಾಮಾಯೆಯಾಕ್ಣಾರ್ ತನಸಾಮರ್ಥ್ಯೊಂತಾವ ಮೋಹಿಪ್ರೋಪ್ಪೆರ್ । ಸಕಲ ಜೀವರಾಸಿಕ್ಳೆನಿ ಮೋಹಿಪ್ರೋಪ್ಪೆರ್ನ್ಪ್ಣಸ್ದ್[3] ಆಶ್ಚರ್ಯೊ ಆತ್ । ಜಗತ್ಪತಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವರೆಕ್ ಯೋಗನಿದ್ರಾ ಸ್ವರೂಪಿಣಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಶ್ರೀಹರಿಕ್ ಯೋಗನಿದ್ರೆ ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ರೋಪ್ಪೆರ್[4] । ಆರೆ ಮಹಿಮೆಂತ್ತಾವ ಜಗತ್ತಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಯೆಡ್ಡೆಂದೊ ಮೋಹೀಪ್ಪ್ಣ ।

ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದು[ರ್ಗಾ]ದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಜ್ಞಾನಿಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮನಸ್ಸ್ಕ್ಳೆನಿ ಬಲಾತ್ಕಾರೊಂತಾವ ಒಯಿಂತ್ ಮೋಹೊಮಿಂನಿ ಪ್ರಾಪಿಪ್ರೋಪ್ಪೆರ್ । ಆರೆಟಾವ ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಭ್ರಮಿಂತ್ ಸ್ಥಿರೊಚರೊಮಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಜೀವರಾಸಿಕ್ಳೆನಿಲ ಭ್ರಮಿಂಪ್ರೋವಪ್ಪಡ್ಪ್ಣ । ಆರ್ ಪ್ರಸನ್ನಾಯೆಂರ್ಂದ್ನಾವುಟ ಮನುಷ್ಯೆರ್ಳೆಕ್ ವರೊಮಿಂನಿ ಕೊಟ್ಪ್ಣಾರ್[5] । ಮೋಕ್ಷೊಮಿಂನಿ ಕೊಟ್ಪ್ಣಾರ್ ।

ಜಾವೊರ್ತಿ[6] ವಿದ್ಯಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್[ನಾ]ರ್, ಪರಮ ಉತ್ತಮೆಂತಿಯಾಸ್ದ್[ನಾ]ರ್, ಮೋಕ್ಷಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್[ನಾ]ರ್, ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಸರ್ವೆರೆಕ್ಲ ಈಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆ[ಕ್] ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿಂನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿಂನಿ ಬೆನ್ಪ್ಪೆ ।

ಯೆಂಲೆ ಪೂಜ್ಯೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರ, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಮಹಾಮಾಯೇಂದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತರೆ । [ಆರ್] ಲೋಕೊಂಟ್ ಯೆಂಚ ಉಂಡಾಯೆರ್ ? ಜಾಸ್ದ್ ಕರ್ಮೊಮಿಂನಿ ಪ್ರವರ್ತಿಪೆರ್ ?

ಯೆಂಲೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೋತ್ತಮ, ಆರೆ ಕರ್ಮೊಮಿಂನಿ ಸಮಸ್ತೊಲಾ ಯೆಂಕ್ ಯಿರಾ ಜ್ಞಾಪಿಪೊಡು । ಮಹಾಮಾಯಾಕ್ಣಾರ್ ಇಂಚಿತ್ತೀ ಸ್ವಭಾವೊಳ್ಳಾರ್, ಜಾಸ್ದೊರ್ತಿ[7] ಶೋಭೀಪ್ಪ್ಣಾರ್ ? ಓತ್ರ್ಂಡಾಯೆರ್[8] ? ಪರಬ್ರಹ್ಮೊಮಿಂನಿ ಪಿಂದ್ನಾರ್, ಶ್ರೇಷ್ಠೆಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಈರ್ ಆ ಮಹಾಮಾಯೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಹಿಮೆಕ್ಳೆನಿ ಸಮಸ್ತೊಲ, ಯಿರಾರೆಟ್ತ್ತ್ ಕೇಣ್ಕರ ಇಚ್ಛೀಪ್ಪೆನ್ಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಆ ವಚನೊ

1. ಶುಟ್ಕಿ–ಸುಳಿ, ಹೊಂಡ 2. ಬೂರ್ತರ್ಪೆರ್–ಬೀಳುತ್ತಿರುವರು 3. ಆನ್ಪ್ಣಸ್ದ್–ಎಂಬುದು 4. ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ರೋಪ್ಪೆರ್–ಉಂಟುಮಾಡುವರು 5. ಕೊಟ್ಪ್ಣಾರ್-ಕೊಡುವವರು 6. ಜಾವೊರ್ತಿ–ಯಾವಳೊಬ್ಬಳು 7. ಜಾಸ್ದೊರ್ತಿ–ಯಾವಳೊಬ್ಬಳು 8. ಓತ್ರ್–ಎಲ್ಲಿಂದ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ವಿಂನಿ ಕೇಂಡ್‌ತ್ತ್ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಆಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಮಹಾಮಾಯೆಯಾಕ್‌ಣಾರ್ ನಿತ್ಯೊಲ ಏಕಪ್ರಕಾರೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಜಗತ್ತ್‌ರ್ ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಆರೆಟಾವ ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊ ಅಕ್‌ಣಾಸ್ದ್ ವ್ಯಕ್ತೊಮಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್‌ಂಡ್ । ಅಂಚಾವುಟಲಾ ಆರೆಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಉತ್ಪತ್ತಿ ಬಹು ಪ್ರಕಾರಾಸ್ದ್‌ನಸ್ದ್[1], ಯೆನಟ್‌ತ್ತ್ ಕೇಣ್‌ಲೇಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕುಳೆಟಾಪಾಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಏ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕುಳೆ ಕಾರ್ಯೊಸಿದ್ಧಿಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್[2] ಸ್ದ್‌ಂಡಾಪ್ಪೆರ್[3] । ನಿತ್ಯೊಲ ಏಕಪ್ರಕಾರೆತಿ ಆಂದಾವುಟಲ ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕುಳೆ ಕಾರ್ಯೊಸಿದ್ಧಿಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಉತ್ಪನ್ನೆತಿ ಆಯೆರ್‌ಂದಿಂಚ ಲೋಕೊಂತ ಜನೊಂಕುಳು ಪಂಬೆರ್ । ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಷಡ್ಗುಣೈಶ್ವರ್ಯ ಪರಿಪೂರ್ಣೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ಕಲ್ಪಾವಸಾನಂಟ್‌ಪ್ಪ ಜತ್ತೀನಿ[4] ಒಂಜಿ ಸಮುದ್ರೊಮಾ ಕೊವೊಂಡ್ [ಮಹಾಶೇಷ]ದೇವೆರೆನಿ ಪಾಸಾಕೊವೊಂಡ್‌ತ್ತ್[5] ಯೋಗನಿದ್ರೆ ವರ್ತಿತೊಂಡಪ್ಪುನಾಪುಕ[6] ಇರ್ವೆರ್ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ಮಹಾಭಯಂಕರೇರ್ಕುಳು ಪ್ರಖ್ಯಾತೆರಾಸ್ದ್ ಮಧುಕೈಟಭೇರ್ಕುಳೆಂದಿಂಚ ಪುದರುಳ್ಳ್ಯಕುಳು ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣದೇವೆರೆ ಕರ್ಣಮಲೊಂತ್‌ಂಡಾನಾಕುಳು ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆ ಸಂಹರಿಪೊಡೊಂದಿಂಚ ಪ್ರೇತ್ನಾಕೋಪ್ಪಾಣಕುಳು[7] ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣದೇವೆರೆ ನಾಭಿ ಕಮಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ನೀತ್‌ಂಚಿತ್ತಿ[8], ಪ್ರಜೆಕುಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರ್ ಉಗ್ರೇರ್ಕುಳಾ ಉಳ್ಳ ಆಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್[9], ಏಕಾಗ್ರಮನಸ್ಸ್ತ್ಯಾವ ನೀತೊಂಡ್‌ತ್ತ್[10] ಶ್ರೀ ಹರಿಕ್ ಯೋಗನಿದ್ರಾಸ್ವರೂಪಿಣಿಯಾ ಉಳ್ಳದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಶ್ರೀಹರಿಕ್ ಯೆಚ್ಚರಿಕೆ ಆಕೋವರ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಶ್ರೀಹರಿನೇತ್ರೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಆವಾಸೆತಿಯಾ[11] ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರೆಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕುಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಸಕಲ ಲೋಕೈಕನಾಥೆಯಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರ್ ಶ್ರೀದುರ್ಗಾ ದೇವಿನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್, ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಂಕ್ ಈಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆನಿ, ಈ ಜಗತ್ತಿನಿ ಧರೀತ್ನಾರೆನಿ ಸೃಷ್ಟಿಸ್ಥಿತಿ ಸಂಹಾರೊಂಕ್ ಕಾರಣೆ [ತಿ] ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆನಿ, ಬಹಳೊ ತೇಜಸ್ಸ್‌ಳ್ಳ [ಂಚಿ]

---

1. ಆಸ್ದ್‌ನಸ್ದ್–ಆಗಿರುವಂಥಾದ್ದು 2. ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್–ಬೇಕಾಗಿ 3. ಸ್ದ್‌ಂಡಾಪ್ಪೆರ–ಉಂಟಾಗುವರು 4. ಜತ್ತೀನಿ–? (ಜ[ಗ]ತ್ತಿನಿ?) 5. ಪಾಸ್–ಹಾಸುಗೆ, ಪಾಸಾಕೊವೊಂಡ್‌ತ್ತ್–ಹಾಸುಗೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು 6. ವರ್ತಿತೊಂಡಪ್ಪುನಾಪುಕ–ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವಾಗ 7. ಪ್ರೇತ್ನಾಕೋಪ್ಪಾಣಕುಳು–ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡುವವರು 8. ನೀತ್‌ಂಚಿತ್ತಿ ವಾಸಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ 9. ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್–ನೋಡಿ 10. ನೀತೊಂಡ್‌ತ್ತ್–ಇರುತ್ತಾ 11. ಆವಾಸೆತಿ–ವಾಸವಾಗಿರುವವಳು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣದೇವೆರ್‌ಕ್ ಯೋಗನಿದ್ರಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೆನೇನ್ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೆರ್ ।

"ಈರ್ ಸ್ವಾಹಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಸ್ವಧಾರೂಪಿಣಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ಬುದ್ಧಿಸ್ವರೂಪಿಣಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ವಷಟ್‌ಕಾರಸ್ವರೊಂಕ್ ಕಾರಣೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ಅಮೃತಸ್ವರೂಪಿಣಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಈರ್ ನಿತ್ಯೆಲ ಏಕಪ್ರಕಾರೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ತ್ರಿಧಾಮಾತ್ರಾ ಅಕ್ಷರಸ್ವರೊಂಕ್ ದೇವತೆಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಅರ್ಧಮಾತ್ರಾಕ್ಷರಂಕ್ ಸ್ವರದೇವತೆಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರೆ ಮಹಿಮೆ ಈತ್ಂದ್ ಪಂಡ್‌ಕೂಡನ್[1] । ಯಾರೆಕ್ ಸರಿಯಾಯಿ ದೇವೇರ್ಕುಳುಂಯೇರುಳ್ಳಿರ್। ಈರ್ ಸಂಧ್ಯಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಈರ್ ಸಾವಿತ್ರೀ ಸ್ವರೂಪಿಣಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ವೇದೊಂಕುಳೆನಿ ಜನಿಪೊತ್ನಾರ್ ಈರ್ ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಮಿನಿ ಧರೀತ್ನಾರ್ ಈರ್ ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಮಿನಿ ಸೃಷ್ಟಿಪ್ಪಣ್ಣರ್ । ಈರೆ ರಕ್ಷಿಪ್ಪಣ್ಣರ್‌ಲ । ಈರೆ ಶೋಭಿಪ್ಪಣ್ಣರ್‌ಲ । ಯಾರೆ ಅವಸಾನಕಾಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಸಂಹಾರಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್‌ಲ । ಈರ್ ಸೃಷ್ಟಿಕಾಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ಸೃಷ್ಟಿಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ರಕ್ಷಿಣ್ಯಕಾಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪ[2] ರಕ್ಷಿಣ್ಯಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಸಂಹಾರಕಾಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಸಂಹಾರಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ಜಗತ್ತ್‌ಕ್ ಜಗನ್ಮಯಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಮಹಾವಿದ್ಯಾಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಮಹಾಮಾಯಾಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಮಹಾಮೇಧಾಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಮಹಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಮಹೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಸಮಸ್ತಜಗತ್ತ್‌ಕ್ ಪ್ರಕೃತಿ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಗುಣತ್ರಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ವಿಭಾಗಿತ್ತ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ತಮೋಮೋಹೋ ಮಹಾಮೋಹೋ ತಮಿಸ್ರೋ ಅಂಧ ತಮಿಸ್ರೋಂದ್‌ಂಬು ಆಕ್‌ಣಸ್ದ್ । ಮೋಹಾಕ್‌ಣಸ್ದ್ । ಕತ್ತ್ಯಲೆ ಒಂಜಿ ವಸ್ತುಟ್ ಮೋಹೀಪ್ಣಸ್ದ್। ಮಹಾಮೋಹಾಕ್‌ಣಸ್ದ್ । ಪಂಡ್‌ನಾಪುಕಲ್[3] ಕೇಣಂತೆತ್ತ್ ಮೋಹೀಪ್ಣಸ್ದ್। ತಮಿಸ್ರಾಕ್‌ಣಸ್ದ್ ನಿದ್ರೆ, ಅಂಧತಮಿಸ್ರಾಕ್‌ಣಸ್ದ್ ಮರಣೊಂದಿಂಚ ಪಂಚರಾತ್ರಿಕ್ಳೆಟ್‌ಪ್ಪಲ ಯಾರ್ ಒತ್ತ್ಯ ಕ್ಲೇಶೊಮಿನಿ ಪರಿಹರಿಪ್ಪಣ್ಣರ್ । ಈರ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈಶ್ವರೀ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಲಜ್ಜಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ಬುದ್ಧಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರ್ ಬೋಧಲಕ್ಷಣಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಪುಷ್ಟಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಅಂಚನೇ ಸಂತೋಷೊಕೊಟ್ಟಿಣಾರ್। ಈರ್ ಶಾಂತಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಕ್ಷಮಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಖಡ್ಗೊ ಭಯಂಕರೊಮಾಲುಳ್ಳ ತ್ರಿಶೂಲೊ, ಗದೆ, ಚಕ್ರೊ, ಶಂಖೊ, ಚಾಪೊ,

---

1. ಪಂಡ್‌ಕೂಡನ್–ಹೇಳಿತೀರದು 2. ರಕ್ಷಿಣ್ಯ ಕಾಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪ–ರಕ್ಷಿಸುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ
3. ಪಂಡ್‌ನಾಪುಕಲ–ಹೇಳಿದಾಗಲೂ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಬಾಣೊ, ಮುಸುಂಠೀ[1], ಪರಿಘೋಂದಿ [ಂ]ಚಿತ್ತೀ[2] ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆನಿ ಧರೀತ್ನಾರ್ । ಮನೋಹರತಿಯಾ[ಸ್ದ್]ನಾರ್ । ಮನೋಹರೇಕ್ಳ್ಳೆತ್ತ್ತಿಮನೋಹರತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ದೇವೇಕ್ಳ್ಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ರೋಪ್ರೊಣ್ಬಾಣಾರ್ । ಪರಾಪರವಸ್ತುಕ್ ಉತ್ತಮೆಂತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಈರ್ಂದಾ ಪರಮೇಶ್ವರೀನ್ಪ್ಪಿ ನಾಮಧೇಯೊಳ್ಳಾರ್ । ಉತ್ತಮೊ ಮಧ್ಯಮೊ ಅಧಮೊಮಾಸ್ದ್ನಂಚಿತ್ತೀ ಜೀವರಾಶಿಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಆತ್ಮಾವು ಆಸ್ದ್ನಾರ್ । ಅಂಚಿತ್ತೀವಸ್ತುಕ್ಳೆಕ್ ಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್। ಈರ್ ಎನ್ನ್ಟಾವ ಜಾಸ್ದ್ಂದ್ ಸ್ತುತಿಪ್ರೋಪ್ರೊಣ್ಪೆರ್ ? ಜಾಪ್ರೊತಿ ಈರೆಟಾವ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ಜಗತ್ತುಕ್ಣಯೆನಿ ಸೃಷ್ಟೀಪ್ಪೆರ್ । ಈರೆಟಾವ ಜಗತ್ತುಕ್ಣಯೆನಿ ರಕ್ಷೀಪ್ಪೆರ್ । ಈರೆಟಾವ ಜಗತ್ತುಕ್ಣಯೆನಿ ಸಂಹಾರೊ ಪ್ರವರ್ತೀಪ್ಪೆರ್ । ಅಂಚಿತ್ತೀ ಸರ್ವೇಶ್ವರನಿ ಯಿಾರ್ ಯೋಗನಿದ್ರೆ ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ರೋಯರ್ । ಯಿಾರೆನಿ ಸ್ತುತಿಪೆರಾಸ್ದ್ಂಬುಳುಂಪ್ಪ[3] ಯೇರಾಯೆಂ ಸಮರ್ಥೆಯಾಸ್ದ್ಪ್ಪ್ಪೇ ? ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರೆ ಶರೀರೊಮಿನಿ ಗೃಹೀತ್ನಾರ್ । ಮಹಾದೇವೆರೆಕ್ಲಾ ಯಿಾರೆಟಾವ ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆ ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ರೋಡು ಅಯೆತ್ತಾ[4] ಈರೆನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪ್ಪಣ್ಯೆಕ್ ಯೇರ್ ಸಮರ್ಥೆರ್ ?

ಯೆಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ, ಈರಾಕ್ಣಾಂ ಯಿಂಚ ಪ್ರೌಢೊಮಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಸಾಮರ್ಥ್ಯೊಂತಾವ ಕೂಡ್ನಾರ್ । ಉತ್ಕೃಷ್ಟೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಧು ಕೈಟಭೇಕ್ಳ್ಳಂನ್ಪ್ಪಿ ಅಸುರೇಕ್ಳ್ಳೆನಿ ಸಂಹರಿಪೆರ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವರೆ ಚಿತ್ತೊಂಟ್ಪ್ಪ ಆಕೋಲೆ । ಈ ಅಸುರೇಕ್ಳ್ಳೆನಿ ಮೋಹಿಪ್ರೋಲೆ । ಜಗತ್ತ್ತಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳ [ಂಚಿ]ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣ ದೇವೆರ್ ಬೇಗಿತ್ತ್ತ್ತ್[5] ಯೆಡ್ಡೆಂದೊ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಾಸ್ದ್ತ್ತ್ತ್ [ಈ] ಅಸುರೇಕ್ಳ್ಳೆನಿ ಸಂಹರೀಪ್ಪಣ್ಯಿಕ್ ಮನಸ್ಸಾಕೋ ಪಡ್ಂದಿಂಚ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರ್ ಮಹಾಮಾಯೆನಿ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸಂತೋಷಾವು ಪರಮೇಶ್ವರೆ ಸಂರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಆ ವೇಳಯೊಂಟ್ ಇಂಚ ತಪೋಗುಣ ಸನ್ಮಂಧೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ[6] ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಔಳ್ಪ್ಪ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ರೋಪ್ರೊಂಡೆರ್ । ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣ ದೇವೆರೆನಿ ಯೆಚ್ಚರಿಕೆ ಆಕೋವರ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್ತ್. ಮಧುಕೈಟಭೇಕ್ಳ್ಳೆನಿ ಸಂಹರಿಪರ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್ತ್ ಯಿಂಚಕಲ್ಪಿತೆರ್ । ಹರಿನೇತ್ರೊಂಟ್ತ್ತ್, ಮುಖೊಂಟ್ತ್ತ್, ನಾಸಿಕೆಟ್ತ್ತ್, ಹಸ್ತೊಂಕ್ಳೆಟ್ತ್ತ್, ಹೃದಯಂಟ್ತ್ತ್, ವಕ್ಷಸ್ಥಲೊಂಟ್ತ್ತ್, ಪ್ರಕೃತಿತ್ತ್ಂಡಾಯಿನಂಚಿತ್ತೀ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆ ಸುಂಬತೌಳು[7] ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾಸ್ದ್ ಭವಿತೆರ್[8] ।

---

1. ಮುಸುಂಠೀ-ಭುಶುಂಡಿ (ಸಂಸ್ಕೃತ), ಎಸೆಯುವ ಅಸ್ತ್ರ, Missile 2. ಪರಿಘೊ-ಕಬ್ಬಿಣದ ಸರಳು 3. ಸ್ತುತಿಪೆರಾಸ್ದ್ಂಬುಳುಪ್ಪ-ಸ್ತುತಿಸಲು ಇಲ್ಲಿ 4. ಅಯೆತ್ತಾ-ಆದ್ದರಿಂದ 5. ಬೇಗಿತ್ತ್ತ್ತ್-ಬೇಗನೆ 6. ಸನ್ಮಂಧೊ-ಸಂಬಂಧ 7. ಸುಂಬತೌಳು-ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ 8. ಭವಿತೆರ್-ಆದರು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಜಗತ್ತಿಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಯುಳ್ಳ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಟಾವ ಬಂಡಂ ವಪ್ಪಡ್ಸ್ದತ್ತಿನಾರ್ । ಏಕಾರ್ಣವೊಂಟ್ಪ್ಪ ಶೇಷದೇವೆರೆ ಮೇ[ಲ್]ಟ್ ವಿಶ್ರ ಮಿಂತ್ನಾರ್ ಉಳೆತ್ತ್ತ್ ಅನಂತರೊಂಟ್ ಆ ಅಸುರೇಕರ್ಳೆನಿ ಕಂಯ್ಯೆರ್ । ಮಧುಂಕೈಟಭೇಕರ್ಳುನ್ಪ್ಪುಣಾಕುಳು[1], ದುಷ್ಟೇಕರ್ಳಾಸ್ದನಾಕುಳು, ಅತ್ಯಂತೊ ವೀರ್ಯಪರಾಕ್ರಮೋಳ್ಳ್ಯಾಕುಳುಂ ಕೋಪಂತವ ಕೆಂಚಡರ್ತ್ತಿ[2] ದೃಷ್ಟಿಕುಳುಂಳ್ಳ್ಯಾಕುಳು ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆನಿ ಸಂಹರೀಪ್ಪೋಂದಿಂಚ ಯಂತ್ನಾಕೋಪ್ನಾಕು[ಳೆನಿ] ಅನಂತರೊಂಟ್, ಷಟ್ಗುಣೈಶ್ವರ್ಯಪರಿಪೂರ್ಣೆಯಾಸ್ಟ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತೀ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ಆಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊಮಿನಿ ಬೆನಿಯೆರಾಂದಿಂಚ ಪ್ರವರ್ತಿತೆರ್[3] । ಸಮರ್ಥೆಯಾಸ್ದ್ಕಾರ್ ಐಸಾರವರ್ಷೊ[4] ಬಾಹಂ ಪ್ರಹರಣೊಂಕುಳೆತ್ತಾವ್ ಯುದ್ಧೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆರ್। ಮಧುಂಕೈಟಭೇಕರ್ಳು ನ್ಪ್ಪಾಕುಳುಂ ಅತ್ಯಂತ ಬಲೊಂತಾವ ಹೆಚ್ಚಿತ್ನಾಕುಳು । ಮಾಯೆಂಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತೀ ಮಹಿಮೆಂತ್ತಾವ ಮೋಹೀತ್ನಾಕುಳುಂ ।

ಯೆಲಿ ನಾರಾಯಣದೇವೆರೆ, ಯೆಂಕ್ಳೆತ್ತ್ ಬೋಟ್ತಿನಂಚಿತ್ತೀ[6] ವರೊಮಿನಿ ವರಿತೋಣ್ಲೇಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆರ್ । ಮಧುಂಕೈಟಭೇಕರ್ಳು ಯೇಸ್ದನಂಚಿತ್ತೀ[7] ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಷಟ್ಗುಣೈಶ್ವರ್ಯ ಪರಿಪೂರ್ಣೆಯಾಸ್ದ ಳ್ಯಂಚಿತ್ತೀ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ಪ್ರತಿವಚನೊಮಿನಿ ಆಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಇತೆನ್[8] ಈಕುಳುಂ ಯುದ್ಧೊಂತಾಳುಂ ಸಂತೋಷಿತ್ತ್ತ್ ವರೊಮಿನ್ ತ್ತರ್ಪರಾವುಟ[9] ಎಂಕ್ ಈಕ್ಳೆ ಯಿಂರ್ವ[ರೆ?]ನಿಲ ಸಂಹರಿಪ್ಪ್ಪಣ ಆಯ್ಯೆ[10] ವರೊ । ಮೆಂಚೊಂಜಿ[11] ವರೊಂಟ್ತ್ತ್ ಜಾಸ್ದ ಪ್ರಯೋಜನೊ ? ಆಯೆಂತ್ತಾವ ಯಿಾ ವರೊಮಿಂನೆ ವರಿತೊಣ್ಪೆನ್ಂದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ । ಆ ವೇಳಯೊಂಟ್ ಮಧುಂಕೈಟಭೇಕರ್ಳುಂ ಶ್ರೀಹರಿಟಾವ ವಂಚಿಪೋವೊಂಡ್ನಾಕುಳುಂ । ಸಮಸ್ತ ಜಗತ್ತಾಕ್ಣಾಸ್ದ ಜಲಮಯೊವಾಸ್ದನಯೆನಿ ಶುಸ್ದನಯೆಟಾವ[12] ಶ್ರೀಹರಿ ಒಂಜಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಪಣ್ಪೊವೊಂಡೆರ್ ಜಾಯೆಂತನ್ನ್ನಾಪುಕ[13] ಯಿಾರೆಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತೀ ಯುದ್ಧೊಂತಾವ ಸಂತೋಷಿತೊ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಯಿಾರೆಟ್ತ್ತ್ ಮರಣೊ ಬರ್ಪುಣ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ ಯೋಗ್ಯೊಮೆಂ। ಅಂದಾವುಟಲ ಏಸ್ಥಲೋಟ್ ಉದಕೋದ್ಯಂತಿ ಭೂಮ್ಯಾಕ್ಣಾಸ್ದಂಡ್ ಆಸ್ಥಲೊಂಟ್ ಸಂಹರಿಪುಲೇಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆರ್ ।

---

1. ನ್ಪ್ಪುಣಾಕುಳು–ಎಂಬವರು 2. ಕೆಂಚಡರ್ತ್ತಿ–ಕೆಂಪೇರಿದ 3. ಪ್ರವರ್ತಿತೆರ್–ತೊಡಗಿದರು 4. ಐಸಾರ–ಐದುಸಾವಿರ 5. ಪ್ರಹರಣೊ–ಹೊಡೆತ 6. ಬೋಟ್ತಿನಂಚಿತಿ–ಬೇಕಾದಂಥ 7. ಯೇಸ್ದನಂಚಿತ್ತಿ–ಹೇಳಿದಂಥ 8. ಇತೆನ್–ಈಗ 9. ಅ್ತ್ತರ್ಪರಾವುಟ–ಕೊಡುವಿರಾದರೆ 10. ಆಯ್ಯೆ – ಅದುವೆ 11. ಮೆಂಚೊಂಜಿ–ಯಾವುದೋ ಒಂದು 12. ಶುಸ್ದನಯೆಟಾವ–ನೋಡಿದ್ದರಿಂದ 13. ಜಾಯೆತನ್ನ್ನಾಪುಕ–ಯಾವುದೆಂದರೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಮಧುಕೈಟಭೇರ್ಕುಳು ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದಿ ವಚನೊ ಕೇಂಡ್ತ್ ಷಟ್ಗುಣೈಶ್ವರ್ಯ ಪರಿಪೂರ್ಣೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಶ್ರೀಹರಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಅಂಚನೆ ಆವಡ್ಂದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತ್ಸಾರ್ । ಶಂಖಚಕ್ರೊಗದೆಪದ್ಮೊನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತ್[1] ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆನಿ ಧರಿತ್ತ್ನಾರ್ । ಚಕ್ರೊಕೊಂಡ್ತ್[2] ಆಕುಳೆನಿ ತನ ತಂಡೆಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಆಕೋವೊಂಡ್ತ್ ಅರ್ಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ಶಿರೊಂಕ್ಳೆನಿ ಖಂಡಿತೆರ್ ।

ಯಿಂಚ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ಮಧುಕೈಟಭೇರ್ಕುಳೆನಿ ಸಂಹರಿತ್ತ್ ಪ್ರಕೃತಿತ್ತ್ಂಡಾನಂಚಿತ್ತೀ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಭಯೊಮಿನಿ ಚೆಟ್ಟ್ರೋಯೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಈ ಭೂಮಿದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಶ್ರೀನಾರಾಯಣ ದೇವೆರೆತ್ತಾವ ವಸುಂಧರೆನ್ಪ್ಪ ಪುದರ್ಳ್ಳರೆಕ್ ಮಧುಕೈಟಭೇರ್ಕುಳೆ ಮೇದಸ್ಸ್ ಪಸರಿತ್ನೈತ್ತಾವ, ಅಸ್ದ್ ಕಾರಣೊ[3] ಮೇದಿನೀನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತೀ ಪುದರಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್ ।

ಇಂಚ ಜಾ[ವೊ]ತ್ರಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪೋವೊಂಡ್ತ್ನಾರ್ ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಉತ್ಪನ್ನೆತಿ ಆಯೆರ್ । ನಾಣಲ ಶೋಭೀಪ್ಪ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಹಿಮೆಂಕ್ಳೆನಿ ಈಕ್ಳೆಕ್ ಅನುವರ್ಣಿಪೆನ್[4] । ಯೆನಟ್ತ್ ಕೇಣ್ಲೇಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

---

1. ನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತ್–ಎಂಬ 2. ಚಕ್ರೊಕೊಂಡ್ತ್–ಚಕ್ರದಿಂದ (?) 3. ಅಸ್ ಕಾರಣೊ–ಆ ಕಾರಣ 4. ಅನುವರ್ಣಿಪೆನ್–ವಿವರಿಸುವೆನು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೨

ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್ ।

ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ದೇವಾಸುರೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಯುದ್ಧೋಂಡಾಸ್ದ್ದಿನ್ । ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಯುಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಪುರಂದರೆನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತೀ ಇಂದ್ರದೇವೆರೆಕಾ, ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಹಿಷಾಸುರಕಾ ನೂದ್ವರ್ಷೊ ಸಂಪೂರ್ಣೊವಾಸ್ದ್ದ ಯುದ್ಧೊ ಭವಿತ್ನ್ । ಯುದ್ಧೊಂತೌಳ್ಪ್ಪ ಮಹಾ[ಪರಾ]ಕ್ರಮೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ ಸೇನೆನಿ ಪರಾಜಯೊ ಪ್ರಾಪಿಪ್ಪೋಯೆರ್ । ಮಹಿಷಾಸುರೆ ಆರ್ಣಾಯೆ ಸಮಸ್ತ ದೇವೆರ್ಕ್ಳೆನಿ ಯುದ್ಧೊಂತೌಳ್ ಜೈತ್ತ್ ಇಂದ್ರೆಯಾಸ್ದ್ದ ಭವಿತೆ । ಅನಂತರೊಂಟ್ ಪರಾಜಯೊ ಪ್ರಾಪಿತಿ ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ದನಾಕುಳು ತಾಮರೆ ತ್ತೊಂಡಾನಂಚಿತ್ತೀ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆನಿ ನುಂಬಿಜಿವೊಂಡ್ತ್ತ್[1], ಎವುಳ್ಪ್ಪ[2] ಹರಿಹರೇ ಕ್ರುಳು ಸಾನ್ನಿಧ್ಯೊಮಾಸ್ದ್ದ ನೀತ್ರೊಂಡ್ಳ್ಯೆರ್, ಆ ಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಅವುಳ್ಪ್ಪ[3] ಮಹಿಷಾಸುರೆ ಆ[ರ್ಣಾ]ಚಿತ್ತೀ ಚೇಷ್ಟೆಕ್ಳೆನಿ[4], ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಬಟ್ತ್ತ ನಂಚಿತ್ತೀ[5] ಶೋಕೊಮಿನಿ ವಿಸ್ತಾರೊಂತಾವ, ಇಂದ್ರದೇವೆರ್, ಅಗ್ನಿದೇವೆರ್, ಯೆಮಂದೇವೆರ್, ನಿರ್ತಿವರುಣವಾಯುಈಶಾನ್ಯಾದಿದೇವೇರ್ಕುಳು, ಸೂರ್ಯೆಚಂದ್ರೆ ಮುದೆಲಾಯ ಗ್ರಹೇರ್ಕುಳಾದಿ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕುಳು, ಹರಿಹರೇರ್ಕುಳೆಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆನ್ಪ್ಪೆರ್। ಯೆಂಕಳೆಂಕ[6] ಆಕೋಪ್ಪಿ ಅಧಿಕಾರೊಂಕುಳೆನಿಲ, ಒರ್ತಳ್ಳ ದೇವೇ ರ್ಕುಳೆಕುಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಅಧಿಕಾರೊಂಕುಳೆನಿಲ ಆ ಮಹಿಷಾಸುರೆ ತಾನೇ ಪ್ರವರ್ತಿತೊಂಡ್ ನೀತ್ರೊಂಡ್ಳ್ಯೆ । ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಸ್ವರ್ಗೊಂಟ್ತ್ತ ಸಮಸ್ತ ದೇವೇರ್ಕುಳು ಮಹಿಷಾಸುರಬಾಧೆತ್ತಾವ ನಿರಾಕರಿಪ್ರೊವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಭೂಮಿಂಟ್ಪ್ಪ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆನಾ ಜ್ಯಾತಿ ಸಂಚಾರೊ ಬೆಂದೊಂಡ್ಳ್ಯೊ। ಮಹಿಷಾಸುರೆ ಯೆಂಕುಳೆಟಾಕೋನಂಚಿತ್ತೀ ಚೇಷ್ಟೆ ಕುಳೆನಿ ಸಮಸ್ತೊಲ, ಶ್ರೀಹರಿಹರೇರ್ಕುಳು ಆಸ್ದ್ದನಂಚಿತ್ತೀ ಈರ್ಕ್ಳೆಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೊ । ಎಂಕುಳು ಶರಣಾಗತೇರ್ಕುಳಾವೊಂಡ್ತ್ತ್ಳ್ಯೊ ಮಹಿಷಾಸುರನಿ ವಧಿಪರ ಏಪ್ರಕಾರೊ ಈರ್ಕ್ಳೆ ಚಿತ್ತ್ರೊಂಟ್ಂಡ್ ಅಂಚನೆ ಆವೊಡೂಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕುಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

---

1. ಇಜಿವೊಂಡ್ತ್ತ್–ಇರಿಸಿಕೊಂಡು 2. ಎವುಳ್ಪ್ಪ–ಎಲ್ಲಿ 3. ಅವುಳ್ಪ್ಪ–ಅಲ್ಲಿ 4. ಚೇಷ್ಟೆರ್ಕ್ಳೆನಿ–ದುಷ್ಟಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು 5. ಬಟ್ತ್ತನಂಚಿತ್ತಿ–ಬಂದಿರುವಂಥ 6. ಯೆಂಕಳೆಂಕ–ನಾವು ನಾವು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ದೇವೇರ್ಕುಳೆ ವಚನೊಂಕ್ಳೆನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ಶ್ರೀನಾರಾಯಣ ದೇವೆರ್, ಶ್ರೀಮಹಾದೇವೆರ್ಲ ಕೋಪೊಂತಾವ ಕೊಡ್ತ್ತ್, ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರೆ ಮುಖೊಂಟ್ತ್ತ್ ಮಹಾತೇಜಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಪಿದಾಡ್ನ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆ ಮುಖೊಂಟ್[ತ್ತ್]ಲ, ಮಹಾದೇವೆರೆ ಮುಖೊಂಟ್ತ್ತ್ಲ ತೇಜಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಪಿದಾಡ್ನ್। ಒಟ್ತ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತ್ೀ ಇಂದ್ರಾದಿದೇವೇರ್ಕುಳೆ ಶರೀರೊಂಕ್ಳೆಟ್ತ್ತ್ಲ ಮಹಾತೇಜಸ್ಸ್‌ಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಅಂಚಿತ್ತ್ ತೇಜಸ್ಸ್‌ಕುಳು ಐಕ್ಯೊಮಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್ । ಅತ್ಯಂತೊ ತೇಜಸ್ಸ್‌ಕ್ಳೆ ಸಮೂಹಾಕ್ಣಸ್ದ್, ಪರ್ವತೊಂತ ಕ್ಷಿಪ್ರಕಾರಾಸ್ದ್ ಜ್ವಲಿತ್ನ್ । ಭೂಮ್ಯಂತರಿಕ್ಷೊ ಸ್ವರ್ಗೊ ಮೂಜಿ ಲೋಕೊಂಟ್ಪ್ಲಾ ಜ್ವಾಲೆತ್ತಾವ ವ್ಯಾಪ್ತೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ೀ ತೇಜಸ್ಸಿನಿ ದೇವೇರ್ಕುಳು ಶಂಯ್ಕೆರ್ । ಸಮಸ್ತ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತ್ೀ ಶರೀರೊಂಕ್ಳೆಟ್ತ್ತ್ ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್ನಂಚಿತ್ತ್ೀ[1] ತೇಜಸ್ಸಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಅದೃಶ್ಯೊಮಾಸ್ದ್ನಸ್ದ್[2], ಒಂಜಿ ಪುಂಡಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್ । ಮೂಜಿ ಲೋಕೊಂಟ್ಪ್ಲಾ ವ್ಯಾಪ್ತೊಮಾಸ್ದ್, ಕಾಂತಿಟಾವ ಶೋಭೀಪ್ಣಂಚಿತ್ತ್ೀ ಸ್ತ್ರೀರೂಪಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್‌ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ॥

* * * *

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಮಹಾದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ ಮುಖೊಂಡಾಸ್ದ್ನ್ । ಯಮದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಕೇಶೊಂಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಶ್ರೀನಾರಾಯಣ ದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಹಸ್ತೊಂಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಚಂದ್ರದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಇರಡ್ ಸ್ತನೊಂಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಇಂದ್ರದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಮಧ್ಯ ಪ್ರದೇಶೊಂಡಾಸ್ದ್ನ್। ವರುಣ ದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಜಂಘೋರುಕುಳುಂಡಾಯೊ। ಭೂಮಿದೇವಿತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಕಟಿಪ್ರದೇಶೊಂಡಾಸ್ದ್ನ್। ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಪಾದೊಂಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಸೂರ್ಯದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಪಾದೊಂತ ಪಿರೆಲ್ಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಅಷ್ಟವಸುಕ್ಳೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಕೈತಪಿರೆಲ್ಕುಳುಂಡಾಯೊ । ವೈಶ್ರವಣ ದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ನಾಸಿಕೆ ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್ನ್[3]। ಪ್ರಜಾಪತಿಕ್ಳೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ದಂತೊಂಕುಳುಂಡಾಯೊ। ಅಗ್ನಿದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಮೂಜಿ ದೃಷ್ಟಿಕುಳುಂಡಾಯೊ। ಸಂಧ್ಯಾದೇವಿ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಕಣ್ಣಕುಬುರ್ಕುಳುಂಡಾಯೊ । ವಾಯುದೇವೆರೆ ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಕರ್ಣೊಂಕುಳುಂಡಾಯೊ । ಪೊಟ್ತ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತ್ೀ[4] ದೇವೇರ್ಕುಳೆ

1. ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್ನಂಚಿತ್ತ್–ಉಂಟಾಗಿರುವಂಥ 2. ಆಸ್ದ್ನಸ್ದ್–ಆದುದು 3. ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್ನ್–ಉಂಟಾಯಿತು 4 ಪೊಟ್ತ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತ್–ಇತರ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತೇಜಸ್ಸ್‌ತ್ತಾವ ಮಂಗಲ್ಯಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕ್ ಬಹ ಳೊಂತಾತ್ ತೇಜಸ್ಸ್‌ಕುಳುಂಡಾಯೊ ॥

ಆನಂತರೊಂಟ್ ಸಮಸ್ತದೇವೇಕ್ರ್ಳೆ ತೇಜೋರಾಶಿತ್ತಾವುಂಡಾನಂಚಿತ್ತೀ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ, ಮಹಿಷಾಸುರ ಬಾಧೆತ್ತಾವ ಸಂಕಟೊ[ಪ]ಡ್ಪ್ಪಿಂಚಿತ್ತೀ ದೇವೇಕ್ರ್ ಳಾಸ್ದ್‌ನಕುಳು ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್[1] ಸಂತೋಷೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ ॥

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ದೇವೇಕ್ರ್ಳು ತಂಕ್ಳೆ ತಂಕ್ಳೆ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆಟ್ತ್ತ್ ಪ್ರತಿ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆನಿ ನಿರ್ಮಿತ್ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆರ್ ।

ಪಿನಾಕೊನ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಬಿರು ಧರಿತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾದೇವೆರ್ ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಂಟ್ತ್ತ್, ಪ್ರತಿತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನಿ ನಿರ್ಮಿತ್ತ್ತ್ ಆರೆಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದೇವೆರ್ ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚಕ್ರಾಯುಧೊಂಟ್ತ್ತ್ ಪ್ರತಿ ಚಕ್ರಾಯುಧೊಮಿನಿ ನಿರ್ಮಿತ್ತ್ತ್ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ವರುಣದೇವೆರ್ ಶಂಖೊನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊ[ಮಿನಿ] ನಿರ್ಮಿತ್[ತ್ತ್] ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಅಗ್ನಿದೇವೆರ್ ಶಕ್ತಿನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಮಿನಿ ನಿರ್ಮಿತ್[ತ್ತ್] ಕೊಟ್ಯೆರ್, ವಾಯುದೇವೆರ್ ಚಾಪೊಮಿನ್ಯಾ ಬಾಣೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಪೂರ್ಣೊಮಾ ಉಳ್ಳ[ಂಚಿತ್ತೀ] ಅಂಬುಡಿಕೆ[2] ಮಿನ್ಯಾ ಆರೆಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆರ್, ಇಂದ್ರದೇವೆರಾಕ್ಣಾರ್ ತನ ವಜ್ರಾಯುಧೊಂಟ್ತ್ತ್ ಪ್ರತಿವಜ್ರಾಯುಧೊಮಿನಿ ನಿರ್ಮಿತ್ತ್ತ್ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಸಹಸ್ರಾಕ್ಷೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಇಂದ್ರದೇವೆರ್ ಐರಾವತಕುಳ್ಳ ಘಂಟಾಮಣಿತ್ತ್ ಪ್ರತಿ ಘಂಟಾಮಣಿ[ನಿ] ನಿರ್ಮಿತ್ತ್ತ್ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಯಮದೇವೆರಾಕ್ಣಾರ್ ಕಾಲದಂಡಾಯುಧೊಂಟ್ತ್ತ್ ಪ್ರತಿದಂಡಾಯು ಧೊಮಿನಿ ನಿರ್ಮಿತ್[ತ್ತ್] ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಜಲೊಂಕ್ಳೆಕ್ ಅಧಿಪತಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ವರುಣದೇವೆರ್ ಪಾಶೊನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಮಿನಿ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಪ್ರಜೆಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರ್ ಅಕ್ಷಮಾಲೆ ಕಮ[ಂಡ]ಲೋದಕೊಮಿನ್ಯಾ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಸೂರ್ಯದೇವೆರಾಕ್ಣಾರ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಳ ಸಮಸ್ತರೋಮಕೂಪೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪಲಾ ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ನಿಜಕಾಂತಿನಿ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರೆಯಾಕ್ಣಾಯೆ ನಿರ್ಮಲೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಮುತ್ತಿಕಂಠಮಾಲೆ[3] ಮಿನ್ಯಾ, ಧೂಳ್ ಪತ್ತಂತೆತ್ತಿಪ್ಪ್ಕ್ಣಂಚಿತ್ತೀ[4] ವಸ್ತ್ರೊ ಮಿನ್ಯಾ, ದಿವ್ಯೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚೂಡಾಮಣಿ ಕರ್ಣಾಭರಣೊಂಕ್ಳೆನ್ಯಾ, ಶುಭ್ರೊ ಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಅರ್ಧಚಂದ್ರನಿ, ನಿರ್ಮಲೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಕಂದಿಕೆಕುಳೆ[5], ಅತ್ಯಂತ ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಗ್ರೈವೇಯಕೊ[6], ಸಮಸ್ತ ಅಂಗುಲಿಕುಳೆಕ್ಲ ರತ್ನಮಯೊಮಾ

---

1. ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್–ನೋಡಿ 2. ಅಂಬುಡಿಕೆ–ಬತ್ತಳಿಕೆ 3. ಮುತ್ತಿಕಂಠಮಾಲೆ–ಮುತ್ತಿನ ಕೊರಳಸರ 4. ಪತ್ತಂತೆತ್ತ್ + ಇಪ್ಪ್ಕ್ಣಂಚಿತ್ತೀ–ಹಿಡಿಯದೆ ಇರುವ 5. ಕಂದಿಕೆ–ಕಾಲಂದುಗೆ (?) 6. ಗ್ರೈವೇಯಕೊ–ಕೊರಳಲ್ಲಿ ಧರಿಸುವ ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಸರ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಉಳ್ಳ ಉಂಗಿಲೊಂಕ್ಳೆನಿ, ಇಂಚಿತ್ತಿ ವಸ್ತ್ರೊಕ್ಳೆನಿ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ವಿಶ್ವಕರ್ಮಾವು ಆಕ್ಣಾಯೆ ನಿರ್ಮಲೊಮಾಸ್ದ್ಳ್ಳ ಪರಶುವಿನ್ನ್ಯಾ, ಬಹುವಿಧೊಮಾ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಅಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳೆನ್ನ್ಯಾ, ಭೇದಿಪ ಶೀರಂತೆತ್ತಿ ಕವಚೊನ್ನ್ಯಾ, ಆರೆಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆ, ಜಲಾಧಿಪತಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳ ಸಮುದ್ರರಾಜಾವು ಆಕ್ಣಾಯೆ ವಿಪಳ್ತಲ ಬಾಡಂತೆತ್ತಿ ತಾಮರೆತ ಮಾಲೆನ್ನ್ಯ, ಅತ್ಯಂತೊ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ತಾಮರೆತ ಪುಷ್ಪೊವಿನ್ನ್ಯಾ, ಒಟ್ತ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದಿವ್ಯೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಪುಷ್ಪೊಂಕ್ಳೆನಿ ಶಿರಸ್ಸ್‌ಟ್ ಧರಿಪರನಾ, ವಕ್ಷಸ್ಥಲೊಂಟ್ಪ್ಪ ಧರಿಪರನಾ ಆರೆಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆ । ಹಿಮಂತ್‌ಪರ್ವತೆಯಾಕ್ಣಾಯೆ ವಾಹನೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಸಿಂಹೊವಿನ್ನ್ಯಾ, ನಾನಾವಿಧೊಮಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀರತ್ನೊಂಕುಳೆನ್ನ್ಯಾ ಕೊಟ್ಯೆ । ವೈಶ್ರವಣದೇವೆರಾಕ್ಣಾರ್ ಅಶೂನ್ಯೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಸುರಾಪಾತ್ರೊವಿನಿ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಸಮಸ್ತನಾಗೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಶೇಷದೇವೆರ್, ಮಹಾಮಣಿಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಅಲಂಕಾರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಕಂಠಮಾಲೆನಿ ಆರೆಕಾವ ಕೊಟ್ಯೆರ್ । ಒಟ್ತ್ಳ್ಳ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ಆಭರಣೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವನ ಆಕ್ಳೆ ಆಕ್ಳೆ ಆಯುಧೊಂತಾವನ, ಸನ್ಮಾನಿಪೋವೊಂಡ್ನಂಚಿತ್ತೀ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್, ಯೆಡ್ಡೆಂದೊ ಬಹಳಂತಾರೊ[1] ಅಟ್ಟಹಾಸಗರ್ಜನೆ ಆಕೋಯೆರ್ದಿಂಚ ಸಂಮೋಧಾವು ಮಹೇಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಂಜ್ಞಾಪಿತೆರ್.

* * * *

ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಭಯಂಕರಧ್ವನಿತ್ತಾವ ಮಹತ್ತರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿ ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್ನ್ । ಸಮಸ್ತಲೋಕಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಕ್ಷೋಭಿತ್ನ್ । ಸಮುದ್ರೊಂಕ್ಳೆಟಾವ, ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳೆಟಾವ ಕೂಡ್ತ್ತೀ ಭೂಮಂಡಲಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಛಲಿತ್ನ್[2] । ದೇವೇರ್ಕ್ಳುಂ ಸಿಂಹವಾಹಿನಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಜಯಜಯಾಂ ದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ । ಭಕ್ತಿತ್ತಾವ ಬಾಗ್ತ್ತೀ ಕಂಟೆಲ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮುನೀಶ್ವರೇರ್ಕ್ಳುಂ ಆರೆನಿ ಸ್ತುತಿತೆರ್ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಳ್ಳ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕ್ಳುಂ ಋಷಿಕುಳುಂ ಮುಂದೆಲಾವ, ಪೋಡ್ಪವ ಕೂಡ್ತ್ನಯೆನಿ ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್, ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳುಂ ಯುದ್ಧೊಂಕಾವ ಸನ್ನದ್ಧೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದ್, ಉತ್ಕೃಷ್ಟೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಂಕಾವ ಉಳೆತೆರ್ । ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಶಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಕೋಪೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾಯೆ, ಯೇ[3] ಸ್ಥಲೊಂಟ್ತ್ತ್ ಗರ್ಜನೆಧ್ವನಿ ಕೇಂಡ್ನ್, ಆ ಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ಸಮಸ್ತ ಸೇನೆತ್ತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯೆಂದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿತ್, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಶುಯ್ಯೆ ।

---

1. ಬಹಳಂತಾರೊ—ಅನೇಕಸಲ 2. ಛಲಿತ್ನ್—ಚಲಿಸಿತು 3. ಯೇ—ಯಾವ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಕ್ಳಾರ್ ಯೇ ಪ್ರಕಾರಾಸ್ದ್ ತ್ತೆರೋನ್ನಾಪುಕ[1], ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಕಾಂತಿತ್ತಾವ, ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ ವ್ಯಾಪ್ತೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಪಾದೊಂಕ್ಳಿಟಾವ, ಭೂಮ್ಯಾಕ್ಣಯೆಂನಿ ತಾಳ್ಪ್ಪೆರೋನ್ನಜ್ಯಾತಿ[2], ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಕಿರೀಟೊಂತಾವ ಅಕಾಶೊಮಿಂನಿ ಕೀರ್ಪೆರೋನ್ನಜ್ಯಾತಿ[3], ಪಾತಾಳ ಲೋಕೊಂಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಜೀವರಾಶಿಕ್ಳಿನಿ ತಂಕ್ಳ್ಳ[ಬಿರು]ತೆರ್ವೆತ್ರುಪ್ಣಂಚಿತ್ತೀ ಧ್ವನಿತ್ತಾವ್[4] ಪೋಡಿಪೋಪ್ಪಾರ್ । [ಸಮಸ್ತ] ದಿಕ್ಕ್ಕಳಿಟ್ಪ್ಪಲಾ ಸಾರಭೂಜೊಂಕ್ಳಿನಿ ಪಸರಿಪ್ಪೋವೊಂಡ್ ನೀರ್ತನಂಚಿತ್ತೀದುಂಗಾರ್ದೇವಿನಿ ಶುಯ್ಯೊ ।

ತದನಂತರೊಂಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇವಿಕಾ, ದೇವೇಕ್ರ್ಳಿ ದ್ವೇಷೀಪ್ಪಿ ಅಸುರೇಕ್ರ್ಳಿಕಾ ಯುದ್ಧೋಂಡಾಸ್ದ್ನ್। ನಾನಾಪ್ರಕಾರೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳಿ[ಟ್]ತ್ತಾವ ದಿಕ್ಕ್ಕಳಿನಿ ಪ್ರಕಾಶಿಪ್ಪೋಪ್ಪಿ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿಬೆಂದೆರ್ । ಮಹಿಷಾಸುರ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಚಿಕ್ಷುರೇನ್ಪ್ಪಿ ಮಹಾಸುರೆ ಆಕ್ಳಾಯೆಂ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಬೇತೆ ಒರಿ ಚಾಮರೇನ್ಪ್ಪಾಯೆಂಲ ಚತುರಂಗ ಬಲೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಉದಗ್ರೇನ್ಪ್ಪಿ ಅಸುರೆಲ ಅಜಿಪೆಸ್ಸಾರ ರಥೊಂಕ್ಳಿತ್ತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಮಹಾಹನೂನ್ಪ್ಪಾಯೆಂ ಪತ್ಸಾರಕ್ಳಿಟ್ [...]ರ ಪುಂಡ್ರ[ಥೊಂ]ಕ್ಳಿಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಅಸಿಲೆನ್ಪ್ಪಿ[5] ಮಹಾಸುರೆ ಆಯಿಮೆಸ್ಸಾರಕ್ಳಿಟ್, ಇರ್ವೆಸ್ಸಾರ ರಥೊಂಕ್ಳಿ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಬಾಷ್ಕಳೇನ್ಪ್ಪಾಯೆಂ ಆಜಿಲಕ್ಷೊ ಪು[ಂಡ್] ರಥೊಂಕ್ಳಿಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊ[ಮಿಂನಿ]ಬೆಂದೆ । [ಬಾಷ್ಕಲೆ]ನ್ಪ್ಪಾಯೆಂ ಲೆಕ್ಕೊಬ್ಬದಂತೆತ್ತಿ ಆನೆಕಂದ್ರೆಕ್ಳಿಟಾವನ,ಕೋಟಿ ರಥೊಂಕ್ಳಿ[ಟಾ]ವನ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಮಲ್ಲ ಕೈಕುಳಂಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ವಿಲಾಳೆನ್ಪ್ಪಾಯೆ[6], ಐನ್ಲಕ್ಷೊ ರಥೊಂಕ್ಳಿಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆ । ಔಳ್ರಥೊಂಕ್ಳಿಟ್ ಲೆಕ್ಕೊಬ್ಬದಂತೆತ್ತಿ ಅಸುರೇಕ್ರ್ಳುಂ ಆನೆಕಂದ್ರೆಕ್ಳಿಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇವಿನಿ ಶುತ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್[7] ಮಹಾಸುರೇಕ್ರ್ಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳಂ ರಣಕಳಟ್ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೆರ್ ।

ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆಂ ಕೋಟಿಕೋಟಿಸಾರ ರಥೊಂಕ್ಳಿಟಾವ ಕೋಟಿ

---

1. ಯೇಪ್ರಕಾರಾಸ್ದ್ತ್ತೆರೋನ್ನಾಪುಕ–ಯಾವ ರೀತಿಯಾಗಿದ್ದರೆಂದರೆ 2. ತಾಳ್ಪ್ಪೆರೋನ್ನಜ್ಯಾತಿ–ತಗ್ಗಿಸುವರೋ ಎಂಬ ಹಾಗೆ 3. ಕೀರ್ಪೆರೋನ್ನಜ್ಯಾತಿ–ಸೀಳುವರೋ ಎಂಬ ಹಾಗೆ 4. ಬಿರುತೆರ್ವೆತ್ರುಪ್ಣಂಟಿತ್ತೀ ಧ್ವಸಿತ್ತಾವ–ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗದ ಠಂಕಾರ ಧ್ವನಿಯಿಂದ 5. ಅಸಿಲೆ–ಅಶಿಲೋಮ 6. ವಿಲಾಳೆನ್ಪ್ಪಾಯೆ–ಬಿಡಾಲನೆಂಬವನು 7. ಶುತ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್–ಸುತ್ತುವರಿದು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕೋಟಿಸಾರ ಆನೆಕುಂದ್‌ರೆಕ್‌ಳೆಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ತೋಮರೊ[1] ಭಿಂಡಿಪಾಳೊ[2] ಶಕ್ತಿ ಮುಸಲೊ[3] ಖಟ್ವೊಗ ಪರಶು[4] ಪಟ್ಟಿಸೋಂದ್‌ಂಬೆಟಾವ[5] ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಟ ರಣಕಳಟ್‌ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊ ಮುನಿ ಬೆಂದೆ। ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕ್ ಶಿಲುವೆರ್ ಅಸುರೇಕುಳುಂ ಶಕ್ತಿನ್‌ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊ ಪ್ರಯೋಗಿಪ್ಪೆರ್। ಶಿಲುವೆರ್ ಪಾಶೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ಪ್ರಯೋಗಿಪ್ಪೆರ್। ಶಿಲುವೆರ್ ಅಸುರೇಕುಳುಂ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಖಟ್ಗ ಪ್ರಹಾರೊಂತವ ಸಂಹರಿಪ್ಪೊಡೂಂದಿುಚ ಪ್ರಯೋಗಿಪ್ಪೆರ್।

ಅನಂತರೊಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಆಕುಳುಂ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ ಶಸ್ತ್ರೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ವಿನೋದೊಂತಾವ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಾಕ್‌ಣಾರ್ ತಂಕ್‌ಳ್ಳುಂಚಿತ್ತೀ ಶಸ್ತ್ರೊಂಕ್‌ಳೆಟಾವ ಖಂಡಿತೆರ್। ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್‌ಣಾರ್ ಪ್ರಯಾಸೊ ದುಂತೆತ್ತಿ ಮುಖೋಳ್ಳಾರ್ ದೇವೇಕುಳುಂ ಋಷಿಕುಳುಂದ್‌ಂಬುಕುಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೋವೊಣ್‌ಪ್ಪೆಣುಂಚಿತ್ತೀ ಈಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಅಸುರೇಕುಳೆಕ್‌ಳ್ಳ[ುಚೆ]ತ್ತೀ ದೇಹಂಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ ತಂಕ್‌ಳ್ಳುಂಚಿತ್ತೀ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್‌ಳೆನ್ ಬುಡ್‌ಯೆರ್‌ದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮರಾಧಿಕ್‌ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್।

* * * *

ದೇವಿಕ್ ವಾಹನೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಸಿಂಹಾಕ್‌ಣಾಯೆ ಕೋಪ್ಪೊಂತವ ಕುಡ್‌ಪ್ಪೋವ[ಪ್ಪ]ಡ್‌ತ್ತಿ[6] ಕೆಕ್ಕಿತ ರೋಮೊಳ್ಳಾಯೆ[7] ಅಸುರೇಕ್‌ಳೆ ಸೇನೆಟ್‌ಪ್ಪ ಸಂಚಾರೊಮುನಿ ಬೆಂದೆ। ಎಂಚಟನ್ನಾಪುಕ[8], ವನೊಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ತೃಣೊಕಾಷ್ಠಾದಿಕ್‌ಳೆಟ್ ಅಗ್ನಿದೇವೆರ್ ಪತ್ತ್‌ನಾಪುಕ, ಯೆಂಚ ನಷ್ಟಾಕೋಕ್‌ಣ, ಅಂಚನೇ ಆಸುರೇಕುಳೆನಿ ಸಂಹರಿತೆ। ರಣಕಳಟ್‌ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನ್‌ಪ್ಪೆಣುಂಚಿತ್ತೀ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ನಿಶ್ವಾಸೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ಬುಡ್‌ಯೆರ್। ಆ ಕ್ಷಣೊಟೇ ನಿಶ್ವಾಸೊವಾಯುಂತ್ತಾವ ಆನೇಕನೂದ್‌ಸಾರ ಭೂತಗಣೊಂಕ್‌ಳುಂಡಾಯೊ। ಅಂಚಿತ್ತಿ ಭೂತಗಣೊಂಕುಳಾಸ್ದ್‌ನವು ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಶಕ್ತಿತ್ತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ನವು। ಅಸುರೇಕುಳೆ ಸೇನೆನಿ ಪರಶುಭಿಂಡಿವಾಳೊ ಕಡ್‌ತಲೆ[9] ಪಟ್ಟಿಸೋಂದ್‌ಂಬೆಟಾವ ಅಸುರೇಕುಳೆ ಸೇನೆಯಾಕ್‌ಣಯೆನಿ, ನಾಶಾಕೋವರ ತುಡೆಂಗ್‌ಯೊ[10]। ಶಿಲುಂಭೂತಗಣೊಂಕುಳುಂ ಪಟಹಂಕ್‌ಳೆನಿ ಧ್ವನಿಪ್ಪೋಯೊ। ಶಿಲು ಭೂತಗಣೊಂಕುಳುಂ ಶಂಖೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ಪೂರಿತೊ[11]। ಅಂಚನೆ ಮೊಳ್ತ್ಳ್ಳ ಭೂತಗಣೊಂ

---

1. ತೋಮರೊ–ಕಬ್ಬಿಣದ ಗದೆ 2. ಭಿಂಡಿವಾಳೊ–ಎಸೆಯುವ ಚಿಕ್ಕ ಈಟಿ 3. ಮುಸಲೊ–ಒನಕೆ 4. ಪರಶು–ಕೊಡಲಿ 5. ಪಟ್ಟಿಸೊ–ಚೂಪಾದ ಲೋಹದಂಡ 6. ಕುಡ್‌ಪ್ಪೋವ[ಪ್ಪ]ಡ್‌ತ್ತಿ–ಕುಡುಹಿದ 7. ಕೆಕ್ಕಿತ ರೋಮೊ–ಕುತ್ತಿಗೆಯು ಕೂದಲು 8. ಎಂಚಟನ್ನಾಪುಕ–ಹೇಗೆಂದರೆ 9. ಕಡ್‌ತಲೆ–ಒಂದು ತರದ ಖಡ್ಗ 10. ತುಡೆಂಗ್‌ಯೊ–ತೊಡಗಿದವು 11. ಪೂರಿತೊ–ಊದಿದುವು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕಂಳಂ ಮರ್ದಳೊಂಕ್ಳೆನಿ ಪತ್ರೊಂಡ್ ಧ್ವನಿಪೋಯೊ । ಯುದ್ಧೊನ್ಪ್ಪಿ ಮಹೋತ್ಸವೊಂಟ್ಪ್ಪರ್ ಇಂಚಿ ಅನೇಕ ಭೂತಗಣೊಂಕುಳಂ ಪ್ರವರ್ತಿತೊ[1] ।

ತದನಂತರೊಂಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯರಾಕ್ಷಾರ್ ತ್ರಿಶೂಲೊಗದೆ ಶರಸಮೂಹೊಂತವ. ಖಿಟ್ಗೋಂದ್ಂಬು ಮುದಲಾಯಿ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆಟಾವ ಲೆಕ್ಕ್ಬದಂತೆತ್ತಿ ಮಹಾಸುರೇರ್ಕಳೆನಿ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ತಂಕ್ಳ್ಂಚಿತ್ತೀ ಘಂಟಾಮಣಿತ್ತ ಧ್ವನಿತ್ತ್ಪ, ಶಿಲಂ ಅಸುರೇರ್ಕಳೆನಿ ಮೋಹಿಪೋಸ್ದ್ತ್ತ್ ಬೂರ್ತತೆರ್[2] । ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ಪಾಶೊಂತಾವ ಬಂಧಿತ್ತ್ ಭೂಮಿಟ್ ಅಂಚನಾ ಇಂಚನಾ ಒಯಿಂತತೆರ್[3]। ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ಕೂರ್ಪುಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ[4] ಖಿಟ್ಗ್ಯಾಯುಧೊಂತಾವ ದೇಹೊಂಕುಳೆನಿ ಇರಡಾಕೊಯೆರ್ । ಅಂಚ ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ಗದಾಯುಧೊಂತವ ಮಾರಣೊನ್ಪ್ಪಿ ನಿದ್ರೆ ಪ್ರವೇಶಿಪೋಯೆರ್। ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ಮುಸಲಾಯುಧೊಂತಾವ ನೆತ್ತೆರ್ ಛರ್ದಿಪೋಸ್ದ್ತ್ತ್[5] ಮಾರಣೊ ಪನ್ನಿಪೋಯೆರ್। ಶಿಲುಂವೆರೆ ಭೂಮಿಂಟ್ಪ್ಪ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಂತಾವ ವಕ್ಷಸ್ಥಲೊಂಟ್ಪ್ಪ ತಾಡಿತ್ ಬೂರ್ತತೆರ್ । ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ನಿರಂತರೊ ಪಾಪ್ಪ ಶರಸಮೂಹೊಂಕ್ಳೆಟಾವ ತಾಡಿತ್ತ್ ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿಪೋಯೆರ್ । ಯುದ್ಧೊಮಿನಿ ಇಚ್ಛೀಪ್ಪಿಂಚಿತ್ತೀ ಅಸುರೇರ್ಕಳಂ, ಪರ್ವತೊಂತ ಪ್ರಕಾರೊ ದೇಹೊಳ್ಳ್ಯಕುಳು, ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಸ್ದ್ ನಂಚಿತ್ತ್ನಾಕುಳು। [ಅಕುಳೆ]ಪ್ರಾಣೊಂಕುಳೆನಿ ಚಕ್ರಾಯುಧೊಂತಾವ ಬುಡಂಪೋಯೆರ್।

ಶಿಲುಂವೆರೆಕ್ ಬಾಹುಂಕುಳು ಛಿನ್ನಾಯೊ[6]। ಶಿಲುಂವೆರೆಕ್ ಕಂತೊಂಕುಳು ಛಿನ್ನಾಯೊ। ಶಿಲುಂವೆರೆ ಶಿರೊಂಕುಳು ಛಿನ್ನಾಬೂಳತೊ[7] । ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶೊ ಶಿಗ್ಟ್ತ್ತ್[8] ಬೂರ್ತತೆರ್ । ಶಿಲುಂವೆರ್ ಮಹಾಸುರೇರ್ಕಳು ಜಂಘಸ್ಥಲೊ ಛಿನ್ನಾಸ್ದ್ ಭೂಮಿಂಟ್ಪ ಬೂಳತೆರ್ । ಶಿಲುಂವೆರ್ ಒಂಜಿಹಸ್ತೊ, ಒಂಜಿದೃಷ್ಟಿ, ಒಂಜಿಪಾದೊ ಪೋಸ್ದ್ತ್ತ್ ಬೂಳತೆರ್ । ಶಿಲುಂವೆರ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಂಚಿತ್ತೀ ಆಯುಧೊಂಕುಳು ತಾಡಿ[9] ಕಾರಣೊಂತಾವ ಇರಡ್ ಭಾಗಾಸ್ದ್ ಬೂಳತೆರ್। ಶಿಲುಂವೆರ್ ಶಿರಸ್ಸ್ ಪೋತ್ತ್ನಾಕುಳಂದಾವುಟುಲಾ, ಪಿಟ್ಟ್ ಲಕ್ಕ್ತ್ತ್ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆ ಗೃಹಿತೊಂಡ್[10] ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಟಾವ ಕಬಂಧೊಂಕುಳು[11] ಯುದ್ಧೊ ಬೆಂದೊ । ಅವುಳ್ ಶಿಲಂ ಕಬಂಧೊಂಕುಳು ಪಾದ್ಯೊಂಕ್ಳೆ ಲಯೊಮಾಶ್ಯೆತೊಂಡ್ ನೃತ್ತಿತೊ। ಪೋಸ್ದ್ತ್ತಿ ಶಿರೊಂತ ಕಬಂಧೊಂಕುಳು ಖಿಟ್ಗೊ ಶಕ್ತಿ ಇಟ್ಟೀಂದ್ಂಬೆ[12] ಗೃಹಿತೊಂಡ್ ಯುದ್ಧೊ

---

1. ಪ್ರವರ್ತಿತೊ–ಭಾಗವಹಿಸಿದುವು 2. ಬೂರ್ತತೆರ್–ಬೀಳಿಸಿದರು 3. ಒಯಿತತೆರ್–ಸೆಳೆದರು 4. ಕೂರ್ಪುಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ–ಹರಿತವಾದ 5. ಛರ್ದಿಪೋಸ್ದ್ತ್ತ್–ಕಾರಿಸಿ 6. ಛಿನ್ನಾಯೊ–ತುಂಡಾದುವು 7. ಛಿನ್ನಾಬೂಳತೊ–ತುಂಡಾಗಿ ಬಿದ್ದುವು 8. ಶಿಗ್ಟ್ತ್ತ್–ಸೀಳಿ 9. ತಾಡಿ–ತಾಗಿದ 10. ಗೃಹಿತೊಂಡ್–ತೆಗೆದುಕೊಂಡು 11. ಕಬಂಧೊ-ತಲೆಯಿಲ್ಲದ ಶರೀರ 12. ಇಟ್ಟಿ–ಈಟಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಮಿನಿ ಬೆಂದೊ । ಶಿಲುಮೆರ್ ಮಹಾಸುರೇರ್ಕುಳು ಪರಮೇಶ್ವರಿಟ ನೆಂದ್ಪುಲೆ[1] ನೆಂದ್ಪುಲೆಂದಿಂಚ ಭಾಷೆಕುಳಿನಿ ಪಣ್ಪೆರ್ ।

ಆ ಪೇಳೆಯೊಂಟ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ಲಾ ನೆಂದ್ಪುಲೆ ನೆಂದ್ಪುಲೆಂದಿಂಚ ಮಂದೊಂಡ್ತ್ತ್ ರಣಕಳಟ್ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆರ್ । ರಥೊಂಕುಳು ಆನೆಕುಳು ಕುದ್ರೆಕುಳು ಅಸುರೇರ್ಕುಳುಲಾ ಬೂಳತ್ನಂಚಿತ್ತೀ ಭೂಮಿಂಟ್ಪ್ಪ ಅಂಚಿಪನಾ ಇಂಚಿಪನಾ ಕಡಪರ ತೀರಂತ್ನಾ ಜ್ಯಾತಿ[2] ಅಸ್ದ್ನ್ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ರಣಕಳಟ್ಪ್ಪ ಮಹಾ ಕೆಂಪಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ, ರಕ್ತಮಯೀಮಯಿ ಪ್ರವಾಹೊ ಆ ಕ್ಷಣೊಂಟ್ ಉಂಡಾಸ್ದ್ ಪ್ರವಾಹಿತ್ನ್ । ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಸೇನೆತ ಮಧ್ಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಆನೆ ಕುದ್ರೆ ಕಾಲಾಳ್ಂದ್ಂಬೆನಿ, ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾರ್ಣಾರ್ ಮಹಿಷಾಸುರಕ್ಳ್ಳ ಬಲೊಮಿನಿ ಸಮುಸ್ತೊಲ ಕ್ಷಣಂ ಪೊಟ್ಟ್ಟ್ಪ್ಪಕ್[3] ಕ್ಷಯಾಕೊಯೆರ್ । ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಸಿಂಹಾಕ್ಣಾಯಿಲ ಮಹಾಗರ್ಜನೆತ್ತ್ಮಾವ ಕುಡ್ಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ[4] ಕೆಕ್ಕಿತ ರೋಮೊಳ್ಳ್ಯಿ, ದೇವೇರ್ಕುಳೆ ಶಸ್ತ್ರಕುಳಾ ಉಳ್ಳ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ದೇಹೊಂಕುಳೆಟ್ಪ್ಪ ನಾಣಿಲ ಪ್ರಾಣೊಸ್ದ್ಂಚೋಂದಿಂಚ[5] ನಾಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಸಂಚಾರೊ ಬೆಂದೆ ।

ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್. ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಟಾಪನಾ, ಶ್ವಾಸೊಂಟ್ಂಡಾಯಿ ಭೂತಗಣಂಕುಳೆಟಾಪನಾ, ಮಹಾ ಅಸುರೇರ್ಕುಳಂ ಯುದ್ಧೊಬೆನ್ಪ್ಪ್ಣೊಳಂಪ್ಪ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ. ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳಂ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಮಹರ್ಷಿಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ॥

---

1. ನೆಂದ್ಪುಲೆ–ನಿಲ್ಲಿರಿ 2. ಕಡಪರ ತೀರಂತ್ನಾ ಜ್ಯಾತಿ–ದಾಟಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದ ರೀತಿ 3. ಪೊಟ್ಟ್ಟ್ಪ್ಪಕ್–ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ 4. ಕುಡ್ಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ–ಕುಡುಹುತ್ತಿರುವ 5. ಸ್ದ್ಂಚೋಂದಿಂಚ–ಉಂಟೋ ಎಂದು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೩

ಸಂವೇಧಾವು ಖಂಪೀಶ್ವರೆ ಸಂರಥ ಸಮಾಧಿಕ್‌ಚೆಟಾಜ್ಞಾ ಪಿಪ್ಪೆರ್-ಅನಂತರೋಂಟ್ ಮಹಾಸುರೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಚಿಕ್ಷುರೇನ್‌ಪ್ಪಿ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾಕ್‌ಣಾಯೆಂ. ಮಹಿಷಾ ಸುರಕ್‌ಳ್ಳ ಬಲೊ ನಷ್ಟಾಪ್‌ಣಂಚಿತ್ರಿನಯೆಂನಿ ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಕೋಪ್ಪೊಂತವ ಅಂಬಿಕಾ ದೇವಿಟ್‌ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನ್‌ಕ್‌ಣೆಕ್ ಪ್ರಾ ಪಿತೆ । ಆ ಚಿಕ್ಷುರೆನ್‌ಪ್ಪಿ ಅಸುರೆ, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕ್ ಶರವರ್ಷೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ವರ್ಷಿತೆ । ಎಂಚೆ[ಟ]ನ್ನಾ ಪ್ರಕ, ಮಹಾಮೇರು ಗಿರಿತ ಶೃಂಗೊಮಿಂನಿ ಉದಕೊಂತಾವ ಮೇಘೊಂಕುಳು ಎಂಚೆ ವರ್ಷಿತ್ ಮಂದೆಪ್ಪುಕ್‌ಣ[1] ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮ ಶರವರ್ಷೊಂಕ್‌ಳೆ ವರ್ಷಿತ್ ಮದೆತೆರ್ ।

ಅನಂತರೋಂಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಲೀಲಾವಿನೋದೊಂ ತಾವ ಆಯೆಂ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ ಶರಸಮೂಹೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ಖಂಡಿತ್‌ಡ್‌ಯೆಂರ್ । ಆಯುಕ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಕುಂದ್‌ರೆಕ್‌ಳೆನಿ, ಸಾರಥಿನಿ, ರಥೊಂಕ್ ಅಡತ್‌ನಂಚಿತ್ರೀ[2] ಕುಂದ್‌ರೆಕ್‌ಳೆನ್ನಾ, ಬಾಣೊಂಕ್‌ಚೆಟಾವ ಚೂರ್ಣಾಕೊಯೆಂರ್ । ಆ ಕ್ಷಣಂಟ್‌ಪ್ಪ, ಆಯುಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಬಿರುವಿನ್ನಾ, ಅತ್ಯಂತೊ ಉನ್ನತೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ ಧ್ವಜಮುರನಾ ಖಂಡಿತ್‌ಡ್‌ಸ್ದ್, ಚಿಕ್ಷುರಕ್‌ಳ್ಳ ದೇಹೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ವೇಗೊಂತಾವ ಪ್ರೋಪ್‌ಣಂಚಿತ್ರೀ ಶರೊಂಕ್‌ಳೆ ಬುಡ್‌ಸ್ದ್, ಆಯುಂನಿ ವ್ಯಧಿಪ್ರೋಯೆಂರ್[3] ।

ಬಿರು ರಥೊ ಕುಂದ್‌ರೆಕುಳು ಸಾರಥೀಂದ್‌ಂಚೆ ಪ್ರೋಸ್ದ್‌ನಂಚಿತ್ರ್‌ನಾಯೆಂ, ಅಡ್ಡಣೊ[4] ಕಡ್‌ತಲೆ ಗೃಹಿತ್ರೋಂಡ್, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ತ್ರ್[ನಾರ] ನಾಡೆಕ್ ಯೆಂದ್‌ರ್ ಪ್ರಾ ಪಿತ್, ವೇಗೊಂತಾವ ಕೂಡುಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ[5] ಖಟ್ಗಾಯುಧೊ ಕೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್‌ಳ್ಳ ಸ್ದ್‌ಡತ[6] ಭುಜೊಂಕಾ[ಪ] ವಾಹನೊಮಾ ಉಳ್ಳಂ ಚಿತ್ರೀ ಸಿಂಹೊಂತ ನಡುಮೂರ್ಧ್ನಿಕಾವ[7] ತಾಡಿತೆ ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಆಯುಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ರಿ ಖಟ್ಗಾಯುಧೊ, ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಯಿಂಡತಭುಜೊಂಕಾ, ಸಿಂಹೊಂಕಾ ತಾಡುಂಟಲಾ[8] ಮುಂದೆಲೇ ಛಲಿತ್‌ನದ್ದಿ[9] । ಅನಂತ ರೋಂಟ್ ಆಯೆಂ ಕೋಪಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡಿತ್ತಿ,ಕೆಂಪಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ರಿ ದೃಷ್ಟಿಕುಳುಳ್ಳಾ ಯೇ

---

1. ಮದೆಪುಕ್‌ಣ–ಆವರಿಸುವ್ವುದೋ, ಮುಚ್ಚುವುದೋ 2. ಅಡತ್‌ನಂಚಿತ್ರೀ–ಕೂಡಿರುವ 3. ವ್ಯಧಿಪ್ರೋಯೆಂರ್–ಗಾಯಗೊಳಿಸಿದರು 4. ಅಡ್ಡಣೊ–ಗುರಾಣಿ 5. ಕೂಡುಳ್ಳಂಚಿತ್ರೀ–ಕೂಡಿರುವ 6. ಸ್ದ್‌ಡತ–ಎಡಭಾಗದ 7. ನಡುಮೂರ್ಧ್ನಿಕಾವ-ನಡುನೆತ್ತಿಗೆ 8. ತಾಡುಟಲಾ–ತಾಗಿದರೂ 9. ಛಲಿತ್‌ನದ್ದಿ–ಚಲಿಸಲಿಲ್ಲ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನಿ ಗೃಹಿತೆ[1] ! ಮಹಾಸುರೆ ಆನಾಯೆ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಮುನ್ನ, ಸೂರ್ಯಮಂಡಲೊಂಕ್ ಸರಿಯಾಉಳ್ಳ ಕಾಂತಿಟಾವ ಜ್ವಲೀಪ್ಪಿ[ನಂಚಿ]ತ್ತಿ ಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನಿ ಪ್ರಯೋಗಿತೆ। ಚಿಕ್ಷುರೆ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನಿ ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಲಾ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನೇ[2] ಪ್ರಯೋಗಿತೆರ್। ಆ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಂತಾವ ಚಿಕ್ಷುರಕ್‌ಳ್ಳ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊ ನೂದ್ ಭಾಗಾಸ್ದ್ ಪಾರ್‌ನ್[3]। ಚಿಕ್ಷುರೆನ್ಪ್ಪಿ ಮಹಾಸುರೆಲಾ ಆ ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಂತವ ಪೊಡಿಪೊಡಿಯಾಸ್ತ್ತ್ ಭೂಮಿಂಟ್‌ಪ್ಪ ಬೂಳತೆ। ಮಹಾಸುರೆಯಾನಾಯೆ ಮಹಿಷಾಸುರಕ್‌ಳ್ಳ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾನಾಯೆ ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿತಿ ಸಮಯೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕ್‌ಳೆನಿ ಕ್ಲೇಶಿಪೋಸ್ದ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಚಾಮರೆನ್ಪ್ಪಾಯೆ ಆನೆತ ಮೇಲ್‌ಟ್ ಕುಳ್‌ತೊಂಡ್‌ತ್ತ್. ಸಮಿಪೊಂಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತ್. ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಕಾವ ಶಕ್ತಿನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಮಿನಿ ಪ್ರಯೋಗಿತೆ। ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಕ್‌ಣಾರ್ ಹುಂಕಾರಧ್ವನಿತ್ತಾವ ಆಯೆ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ [ಶಕ್ತಿ]ನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಮಿನಿ ಪ್ರಭೆದಂತ್‌ನ ಜ್ಯಾತಿ ಆಕೋಸ್ದ್ ಭೂಮಿಂಟ್ ಬೂರ್ತತೆರ್। ಶಕ್ತಿನ್ಪ್ಪಾಯುಧೊ ನಷ್ಟಾಸ್ದ್‌ನಯೆ ಶುಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಚಾಮರೆ ಕೋಪೊಂತಾವ ಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನಿ ಪ್ರಯೋಗಿತೆ। ಆ ಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನಿ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಬಾಣಂಕ್‌ಳಿತ್ತಾವ ಖಂಡಿತೆರ್।

ತದನಂತರೊಂಟ್ ಸಿಂಹಾಕ್‌ಣಾಯೆ ಲಾಗಿತ್[ತ್ತ್] ಚಾಮರೆ ಕುಳ್ಳಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ, ಆನೆತ ಕುಂಭಸ್ಥಲೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ನೀರ್ತೆ। ದೇವೇರ್ಕ್‌ಳೆಕ್ ಶತ್ರುವಾಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚಾಮರೆಯು, ದೇವಿಕ್‌ವಾಹನೊ [ಮಾ ಉ]ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಿಂಹೊಮು, ಎಡ್ಡೆಂದೊ[4] ಬಾಹುಕುಳಿಟಾವ ಯುದ್ಧೊಮಿನಿ ಬೆಂರೆರ್।

ಅನಂತರೊ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನ್ಪ್ಪಣಚಿತ್ತಿ ಚಾಮರೆಯಾ ಸಿಂಹೊಮಾ ಅತ್ಯಂತ ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪ್ರಹಾರೊಂಕ್‌ಳಿತ್ತಾವ ಸನ್ನಿದ್ಧೇರ್ಕ್‌ಳಾಪೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನ್ಪ್ಪಾಣಕುಳು, ಆನೆಟ್‌ತ್ತ್ ಭೂಮಿಕ್ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸಿಂಹಾಕ್‌ಣಾಯೆ ಲಾಗಿತ್ತ್ತ್, ಚಾಮರೆನ್ಪ್ಪಣಾಯುನಿ ಬೂರ್ತ[ತೆ], ಕರಪ್ರಹಾರೊಂತಾವ ಆಯು ದೇಹೊಮಿನಾ ಶಿರೊಮಿನಾ[5] ಬೇತೆ ಬೇತೆ ಆಕೋಯೆ। ಉದಗ್ರನ್ಪ್ಪಾಯೆಲಾ, ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಭೂತಗಣೊಂಕ್‌ಳಿಟಾವ, ಯೆಡ್ರಿತ್ತ್ ಶಿಲಾವೃಕ್ಷೊಂಕುಳು ಮುಂದಲಾನವ[ಟ್‌ತ್ತ್] ತಾಡಿಪೋವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿತೆ। ಕರಾಳೆನ್ಪ್ಪಣಾಯೆಲಾ ಭದ್ರಕಾಳಿಕುಳ್ಳ ದಂಶೊಂತಾವನಾ

1. ಗೃಹಿತೆ–ತೆಗೆದನು 2. ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧೊಮಿನೇ–ತ್ರಿಶೂಲಾಯುಧವನ್ನೇ 3. ಪಾರ್‌ನ್ ಚೆದರಿತು 4. ಎಡ್ಡೆಂದೊ–ಚೆನ್ನಾಗಿ 5. ದೇಹೊಮಿನಾ ಶಿರೊಮಿನಾ-ದೇಹವನ್ನೂ ತಲೆಯನ್ನೂ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಮುಷ್ಟಿಪ್ರಹಾರೊಂತಾವನಾ[1] ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿತೆ । ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಕೋಪೊಂತಾವ ಗದಾಯುಧೊಂತವ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನ್ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ತಾಮ್ರ, ಅಂಧಕೆ, ಉಗ್ರಾಸ್ಯೆ, ಉಗ್ರವೀರ್ಯೆನ್ಪ್ನಾರ್ಕುಳೆನಿ, ಬಾಣಾಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ಅಂಚನೆ ಮಹಾಹನುಸ್ಪ್ನಾಯೆನಿಲಾ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ತ್ರಿನೇತ್ರೆನ್ಪ್ನಾಯೆನಿ ತ್ರಿಶೂಲಂತಾವ ಆಯು ಶಿರಸ್ಸನಿ ಖಂಡಿತೆರ್ । ಎಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಬಿಡಾಲಾಕ್ಷರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಚ್ಳಾಪಿತೆರ್ ॥

* * *

ದುರ್ಧರ್ಷದುರ್ಮುಖೆನ್ಪ್ನಾರ್ಕ್ಳೆ ಇರ್ವೆರೆನಿ ಶರೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಯಮಲೋಕೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿಪ್ಪೋಯೆರ್ । ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ತಂಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತೀ ಬಲೆ.ು ನಷ್ಟಾಪ್ಣಯೆನಿ ಊಸ್ದ್ರತ್ತ್, ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಾಕ್ಣಾಯೆ ಮಹಿಷಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಯ ಶ್ವಾಸಗಣೊಂಕುಳೆನಿ ಪೋಡಿಪ್ಪೋಯು ।

ಶಿಲುಮೆನಿ[2] ಮುಖಂತಾವ ಬೂರ್ತತೆ । ಶಿಲುಭೂತಗಣೊಂಕ್ಳೆನಿ ಕಾರ[ಅ]ವಡ್ಕ್ಳೆತ್ತಾವ[3] ಬೂರ್ತತೆ । ಶಿಲುಮೆನಿ ಲಾಂಗೂಲೊಂತಾವ ತಾಡಿತ್ ಬೂರ್ತತೆ । ಶಿಲುಮೆನಿ ಶೃಂಗೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ತಿಗ್ಟ್ಟ್ಬೂರ್ತತೆ । ಶಿಲುಮೆನಿ ವೇಗೊಂತಾವ, ಶಿಲುಮೆನಿ ನಾದೊಂತಾವ ಬೂಟ್ಟಿತೆ। ಶಿಲುಭೂತಗಣೊಂಕ್ಳೆನಿ ಭ್ರಮಣೊಂತಾವ ಬೂಟ್ಟಿತೆ। ಶಿಲುಮೆನಿ ಶ್ವಾಸವಾಯುಂತ್ತಾವ ಬೂಟ್ಟಿತೆ । ಅನಂತರಂಟ್, ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಭೂತಗಣೊಂಕ್ಳೆನಿ ನಷ್ಟಾಕೋಸ್ಟ್ರತ್ತ್, ಪರಮೇಶ್ವರಿಮುನ್ನ ಯೆಂದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿತ್ತ್ ಸಿಂಹೊಮಿನಿ ಸಂಹರಿಪ್ಪೊಡೂಂದುಚ ಪ್ರೇತ್ನಾಕೋಯೆ[4] ।

ತದನಂತರೊಂಟ್ ಅಂಬಿಕಾ ದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಕೋಪ್ರೊಮಿನಿ ಆಕೊಯೆರ್ । ಆ ಮಹಿಷಾಸುರೆಲ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮೊ ಸ್ದ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತ್ನಾಯೆ[5] ಕೋಪಿತೆ । ತಂಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಕಾರ ಅವಡ್ಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಭೂಮಿನಿ ಕೀರ್ಪೆ[6] । ತನ ಕೊಂಬ್ಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಉನ್ನತೊಮಾ ಉಳ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳೆನಿ ಬೂಟ್ಟ್ರ್ಪೆ । ಘರ್ಜೀಪ್ಪೆ । ತನ ವೇಗಭ್ರಮಣೊಂತಾವ ಭೂಮಿನಿ ಪೊಡಿಯಾಕೋಪೆ । ತನ ಬೀಪುತ್ತಾವ[7] ಸಮುದ್ರೊಂಕ್ ತಾಡಿತ್ತ್ ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳೆ ನನೆತ್, ಕುಡ್ಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ಕೊಂಬ್ಕ್ಳೆತ್ತಾವ ತುಂಡ್ ಖಂಡಾಕೋಸ್ದ್, ಮೇಘೊಂಕ್ಳೆನಿಲ ಖಂಡೀಪ್ಪೆ। ತಂಕ್ಳ್ಯ ಶ್ವಾಸವಾಯುಕ್ಳೆತ್ತಾವ, ಆಕಾಶೊಂಟ್ಳ್ಯ ನಕ್ಷತ್ರೊತಾರಕೆಕ್ಳೆನಿಲಾ[8] ಭೂಮಿಟ್ಪ ಬೂಟ್ಟ್ರ್ಪೆ । ಬಹು ಕೋಪೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ತ್ ಯೆಂದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಿಷಾಸುರನಿ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿ

1. ದಂತೊಂತಾವನಾ ಮುಷ್ಟಿಪ್ರಹಾರೊಂತಾವನಾ-ಹಲ್ಲುಗಳಿಂದಲೂ ಮುಷ್ಟಿಯ ಹೊಡೆತಗಳಿಂದಲೂ 2. ಶಿಲುಮೆನಿ-ಕೆಲವನ್ನು 3. ಕಾರಅವಡ್ಕ್ಳೆತ್ತಾವ-ಕಾಲಗೊರಸುಗಳಿಂದ 4. ಪ್ರೇತ್ನಾಕೋಯೆ-ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡಿದನು 5. ಸ್ದ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತ್ನಾಯೆ-ಇರುವಂಥವನು 6. ಕೀರ್ಪೆ-ಗೀರುವನು 7. ಬೀಪು-ಬಾಲ 8. ತಾರಕೆ-ಗ್ರಹ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶಂಸ್ದ್ತ್ತ್ ಆಯಂನಿ ವಧಿಪರ ಬೋಡಾಸ್ದ್ ಕೋಪೊವಿಂನಿ ಆಕೊಯೆರ್ । ದುರ್ಗಾ ದೇವಿಯಶಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಮಹಾ ಅಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯಂನಿ ಪಾಶೊಂತಾವ ಬಂಧಿತೆರ್ ।

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಆರೆಕ್ಳ್ಂಚಿತ್ತಿ ಪಾಶೊಂತಾವ ಬಂಧಿಪೋವೊಂಡ್ನಾಯೆಂ, ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟೇ ಮಹಿಷಕ್ಳ್ ಸ್ವರೂಪೊವಿಂನಿ ಬುಡ್ಸ್ಗ್ ಮಹಾಯುದ್ಧೊಂತ್ಳ್ ಸಿಂಹೊಂತ ಸ್ವರೂಪೊ ಆಯೆಂ ।

ಆತೆನೊಳ್ಳೆ ಅಯಾಕ್ಳ್ಂಚಿತ್ತಿ ಶಿರಸ್ಸನಿ/ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಖಂಡಿತ್ಪಪ್ಪೆರ್[1] । ಅಯೆನಂಳೆಯಿ ಪುರಂಷಸ್ವರೂಪಂತಾ[ವ] ಅಡ್ಡಣ ಕಡ್ತಲೆ ತಿಗೆತೊಂಡ್ತ್ತ್[2] ಶೋಜತೆ[3] । ಅನಂತರೊಂಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ವೇಗಿತ್ತ್[4] ತನ್ಕ್ಳ್ಂಚಿತ್ತಿ ಶರೊಂಕ್ಳಿತ್ತಾವ. ವಲ್ಲಚವೊರ್ಂತವ[5] ಕೂಡ್ತ್ತ್ನಾಯಂನಿ ಖಂಡಿತೆರ್। ಅನಂತರೊಂಟ್ ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಶಾಕ್ಣಾಯೆಂ ಮಲ್ಲ ಆನೆ ಆತ್, ದೇವಿಕ್ಳ್ ವಾಹನೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಿಂಹೊವಿಂನಿ ತನ ತುಂಬಿಕ್ಕೈಲ್ತ್ತಾವ[6] ಒಯಿತತೆ। ಘರ್ಜಿತೆ। ಮಹಿಷಾಸುರನಿ ಶಸ್ದ್ತ್ತ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಖಟಿಗ್ಗೊಂತಾವ ಸ್ದ್[ಟಿ ?]ತರ್ಪಿ[7] ತುಂಬಿಕ್ಕೈಲ್ನಿ ಖಂಡಿತೆರ್ ॥

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಮಗ್ಳಲ್[8] ಮಹಾಸುರೆ ಆಕ್ಣಾಯೆಂ, ಮಹಿಷಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ನೀರ್ತ್ತ್[9], ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಳ್ಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ಥಿರಚರೊಮಾಉಳ್ಳ ಜೀವರಾಶಿಕ್ಳೆನಿ ಮಹಾಭಯಂಕರೊಂತಾವ ಪ್ರೋಡಿಪ್ರೋಯೆಂ ।

ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಜಗತ್ತ್ಕ್ ಮಾತಾವಾಸ್ದ್ಳ್ಂಚಿತ್ತಿ[10] ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಕೋಪಿತ್, ಉತ್ತಮೊವಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮಧುಪಾನೊವಿಂನಿ ಮಗ್ಳಲ ಮಗ್ಳಲ ಪಾನೊ ಬೆಸ್ಪ್ಪಾರ್, ಕೆಂಪಾಕೋವಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ದೃಷ್ಟಿಕಂಳಂಳ್ಳಾರ್ । ತೆಳಿತೆರ್ । ಮಹಿಷಾಸುರೆಲ ಬಲಪರಾಕ್ರಮೋನ್ಸಿ ಮದೊಂತಾವ ಹೆಚ್ಚಿತ್ಕಾಯೆಂ ಆವೊಂಡ್ತ್ತ್ ನೃತ್ತಿಪ್ಪಾಯೆಂ ತನಕೊಂಬ್ಕ್ಳಿತ್ತಾವ ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳೆನಿ ಚೂರ್ಣಿತ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಮಂನ್ನ ಪ್ರಯೋಗಿತೆ । ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಶಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಆಯೆಂ ಪ್ರಯೋಗಿತ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳೆ ತಂಕ್ಳ್ಂಚಿತ್ತಿ ಉತ್ತಮಶರೊಂಕ್ಳಿತ್ತಾವ ಚೂರ್ಣೊಚೂರ್ಣಾಕೋಪ್ಪಾರ್, ಮದೊಂತಾವ ಹೆಚ್ಚಿತ್ನಾರ್, ಮುಖರಾಗೊಂತಾವ ವ್ಯಾಕುಲಿತ್ತಿ ಅಕ್ಷರೊಳ್ಳಾರ್[11], ಒಂಜಿ ವಚನೊವಿಂನಿ ಅಚ್ಚಾಪಿಪೆರ್ ।

---

1. ಖಂಡಿತ್ಪಪ್ಪೆರ್–ಖಂಡಿಸಿಬಿಡುವರು 2. ತಿಗೆತೊಂಡ್ತ್ತ್–ತೆಗೆದುಕೊಂಡು 3. ಶೋಜತೆ–ತೋರಿದನು 4. ವೇಗಿತ್ತ್–ಬೇಗನೆ 5. ವಲ್ಲಚವೊರ್ಂತವ-(?) 6. ತುಂಬಿಕ್ಕೈಲ್–ಸೊಂಡಿಲು 7. ಸ್ದ್[ಟಿ]ತರ್ಪಿ–ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಿರುವ (?) 8. ಮಗ್ಳಲ–ಪುನಃ 9. ನೀರ್ತ್ತ್–ಇರುತ್ತಾ 10. ಮಾತಾವ್–ತಾಯಿ 11. ವ್ಯಾಕುಲಿತ್ತಿ ಅಕ್ಷರೊಳ್ಳಾರ್–ತಡವರಿಸುವ ಅಕ್ಷರವುಳ್ಳವರು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

“ಎಲೆ ಮೂಢೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಿಷಾಸುರ, ಕ್ಷಣಂ ಪ್ರೊಟ್ಟ್ ಘರ್ಜಿಪ್ಪುಲಾ । ಏತನಾಟನಿನ್ನ್ ಪುಕ ಮಧುಂಪಾನೊಮಿನಿ ಬೆನ್ಪನೇನ್ । ಆತ್‌ನೆಟ್ಟ್ ಘರ್ಜಿಪ್ಪುಲ । ಆಂಯೆ ಅನಂತರೊಂಟ್ ಯೆನಟಾವ ಇಯ್ಯ್[1] ಮರಣಾವರ್ತ್ತ್ । ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದ್ ನಾಕಂಳು ವೇಗಿತ್ತ್‌ತ್ತ್[2] ಘರ್ಜಿಪೆರ್ತ್ತರ್”ಂದಿಂಚ ಅಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಇಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್ ಅಪ್ಪುಟ್ಟ್ ಗಂತ್ತ್ ಪಾರ್ಡ್ತ್[3] ಮಹಾ ಅಸುರಯಾಸ್ದ್ ನಾಯೆನಿ ಕೆಯ್ರ್‌ರ ಬೆ ೀಡಾಸ್ದ್..ಪಾದೊಂತಾವ ತೊಳಿತ್ತ್‌ತ್ತ್, ಆಯಾ ಕಂಠೊಂಟ್ಪ್ಪ ತ್ರಿಶೂಲೊಂತಾವ ತಾಡಿತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಪಾದೊಂತಾವ ತೊಳಿಪ್ಪೋಪೊಂಡ್ ನಾಯೆ, ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ನಿಜಮುಖಂಟ್ತ್ತ್ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳ್ಯಾಯೆ. ಅಡ್ಡಣೊ ಕಡ್ತಲೆ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಅಸುರೆಯಾಸ್ದ್ ಪಿದಾಡ್ಯೆರ, ಆರ್ಧೋರ್ಟ್ಟ್[4] ಪಿದಾಡ್ನಾಪು ಕನ ವೇಗಿತ್ತ್‌ತ್ತ್ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ ನಾಯನಿ, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್, ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮಲ್ಲಕಡ್ತಲೆತ್ತಾವ,ಆಯಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಶಿರಸ್ಸನಿ ಖಂಡಿತ್ತ್‌ತ್ತ್ ಭೂಮಿಂಟ್ಪ್ಪ ಬೂಳ್ತ್ತಿತೆರ್ । ಮಹಿಷಾಸುರೇಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಳ್ಳ್ಯಾಯೆ, ತಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಭೃತ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ್[5] ಇಷ್ಟೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ,[6] ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಮಿನಿ ಮೋಹಿಪ್ಪೋಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಟಾವ ನಾಶಾಯೆ ।

ಇಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಿಷಾಸುರೆ ಮರಣೊಪ್ರಾಪಿತಿ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಜೀವರಾಶಿಕಂಳು, ದೇವೇರ್ಕ್ಳು ಉತ್ತಮರಾಯಿ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳುಂ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕ್ಳುಂದ್ಂಬರ್ಕ್ಳೆಟಾವ ಜಯಜಯಾಂದಿಂಚ - ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೋಪೊಂಡೆರ್ ॥

ಅನಂತರೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದ್ ನಾಕಂಳು, ಮಹಿಷಾಸುರಕ್ಳ್ಳ ಸೇನೆನಾ, ಆಯಂಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯೊನಾ ನಷ್ಟಾಸಂಚಿತ್ತ್ ನಯೆನಿ ಕಾಸ್ದ್ ತ್ತ್, ಕಷ್ಟೊ ಪೆಂ ಕಷ್ಟೊ ಪೆಂದಿಂಚ ಪಂಡೊಡ್ತ್ತ್, ಸಕಲದೇವೇರ್ಕ್ಳುಂಲಾ, ಅನೇಕೊಂತಾತ್ ಹರ್ಷೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿತ್ ಮಹಾಋಷಿಕ್ಳೆಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸ್ತುತಿತೆರ್ । ಗಂಧರ್ವಶ್ರೇಷ್ಠೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದ್ ನಾಕಂಳು ಗಾನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆರ್ । ಅಪ್ಸರಸ್ತ್ರೀಕಂಳಾಸ್ದ್ ನಾಕಂಳು ನೃತ್ತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

---

1. ಇಯ್ಯ್-ನೀನು 2. ವೇಗಿತ್ತ್‌ತ್ತ್-ಬೇಗನೆ 3. ಗುತ್ತ್‌ಪಾರ್ಡ್ತ್-ಜಿಗಿದು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿ 4. ಆರ್ಧೋರ್ಟ್ಟ್ ಆರ್ಧದವರೆಗೆ 5. ಭೃತ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ-ಸೇವಕರೊಂದಿಗೆ 6. ಇಷ್ಟೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ-ಹಿತವಂತರೊಂದಿಗೆ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೪

ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್– ಅನಂತ ರೋಟ್ ಇಂದ್ರದೇವೆರ್ ಮುದೆಲಾಸಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕುಳು ಪರಮೇಶ್ವರಿಟಾವ ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿತಿ ಸಮಯೊಂಟ್ಪ್ಪಕ, ಪರಮೇಶ್ವರಿನ್ ಸ್ತೋತ್ರಾಕೋಕ್ಣಯೆಕ್[1] ತುಡಂಗ್ಯೆರ್ । ಅತ್ಯಂತೊ ಪರಾಕ್ರಮಿಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿತಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ದೇವೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಯಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆಟಿ ದುಷ್ಟಮನಸ್ಸ್‌ಟ್ ಕೂಡ್ತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು ನಮಸ್ಕಾರೊಂತಾವ ಬಾಗ್ತ್ತೀ ಶಿರಸ್ಸಾಕೊವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಹೆಚ್ಚಿತ್ತಿ[2] ರೋಮಾಂಚಿತೊಂತಾವ ಮನೋಹರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ: ದೇಹೊಕ್ಳಾಕುಂ ಪರಮೇಶ್ವರಿನಿ ಸ್ತುತಿಪೆರ್—

ಜಾವ್ರೊತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಸಮಸ್ತ ದೇವೆರ್ಕುಳೆ ಶಕ್ತಿತ್ತಾವ ಸಮೂಹ ಮೂರ್ತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಸಮಸ್ತ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಟ, ಋಷಿಕ್ಳೆಟಾವ ಪೂಜಿ ಪೋವೋಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿನಿ ಭಕ್ತಿತ್ತಾವ ನಮಸ್ಕರಿಪ್ಪಾಣಕುಳಾಸ್ದ್ಪುಪ್ಪೊ[3] ನಂಕ್ ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹಿಪಡ್ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ । ಜಾಸ್ದೊತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಯಾಯಿ[ನಾ]ರೆಕ್ ಸರಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯೊವಿನಿ ಷಡ್ಗುಣೈಶ್ವರ್ಯೊ ಪರಿಪೂರ್ಣೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅನಂತದೇವೆರ್, ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರ್ ಮಹಾದೇವೆರ್ಂದ್ಂ ಬರ್ಳೆಕ್ಲಾ [ಆ]ರೆ ಮಹಿಮೆಕುಳು ಯಿಾತ್ಂದ್ ವರ್ಣಿಪೆರ ಕೂಡನ್ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಸಮಸ್ತ ಜಗತ್ತಿನಿ ರಕ್ಷಿಪ್ಪೆಣ್ಯೆಕಾಸ್ದ್ತ್ತ್, ಅಶುಭೊಂಕ್ ಳೆನಿ ಚೆಟ್ಟೋಪ್ಪೆಣ್ಯೆಕಾಸ್ದ್ತ್ತ್[4] ಚಿತ್ತೊ ಆಕೊಪ್ರೊಡು[5] ।

ಜಾ ಪ್ರೊತ್ತಿ ಈರಾಕ್ಣಾರ್ ಪುಣ್ಯಾಧಿಕೆರೆ ಗೃಹೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂ ಪ್ರೊಂತಾವ ನೀರ್ತ್ತ್ನಾರ್ । ಪಾಪಾತ್ಮಕೆರೆ ಗೃಹೊಂಟ್ ಅಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ನೀರ್ತ್ತ್ನಾರ್ ಸತ್ಪುರುಷೇರ್ಕುಳೆ ಗೃಹೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಶ್ರದ್ಧಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್ । ಯೆಡ್ಡ[6] ಕುಲೊಂಟ್ ಜನಿತ್ಸಂಚಿತ್ತ್ನಾಕುಳೆ ಗೃಹೊಂಟ್ಪ್ಪ ಲಜ್ಜಾ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ಲ ಯಿಾರೆ । ಯಿಾರೆನ್ ನಮಸ್ಕರಿಪ್ಪಣಾಕುಳಾಸ್ದ್ಪುಪ್ಪೊ

---

1. ಸ್ತೋತ್ರಾಕೋಕ್ಣಯೆಕ್-ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಲು 2. ಹೆಚ್ಚಿತ್ತಿ–ಹೆಚ್ಚಾದ 3. ಆಸ್ದ್ ಪುಪ್ಪೊ–ಆಗಿರುತ್ತೇವೆ 4. ಚೆಟ್ಟೋಪ್ಪೆಣ್ಯೆಕ್ + ಆಸ್ದ್ತ್ತ್–ನಾಶಪಡಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ 5. ಚಿತ್ತೊ ಆಕೊಪ್ರೊಡು–ಮನಸ್ಸುಮಾಡಬೇಕು 6. ಯೆಡ್ಡ -ಉತ್ತಮ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಮಿನಿ ಯೆಂಡ್ಡೆದೊ ರಕ್ಷಿಪಿ ಲೇಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ ।

ಈರೆಕ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪೊಂತ [ಮಹಿಮೆಕ್ಳೆನಿ] ಆಲೋಚಿಪರ ತೀರಂತೆತ್ತ್ ನಯೇನಿ ಜಾಸ್ದೆಂದ್ ವರ್ಣಪುರ್ಣ[1] ? ಅನೇಕೊಂತಾತ್ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಕ್ಷಯಾ ಕೋನಂಚಿತ್ತಿ ಆನೇಕೊ ಪರಾಕ್ರಮೊಮಿನಿ, ಚಾರಿತ್ರ್ಯೊಂಕ್ಳೆನಿ, ಜಾಸ್ದೆಂದ್ ವರ್ಣಿಪ್ಪೊ । ಸಮಸ್ತ ಜಗತ್ತ್‌ಕ್ಳೆಕ್ಲಾ ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ತ್ರಿಗುಣೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮಾ ವಿಷ್ಣು ಮಹೇಶ್ವರೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ಲಾ ಆಶ್ರಯಭೂತೆತಿ ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್। ಈ ಜಗತ್ತಾತ್ಕ್ಣಸ್ದ್ ಈರೆ ಅಂಶೊಂತಾವ ಸ್ದ್ಂಡಾತ್ನಸ್ದ್[2]। ಆಂಚಿತ್ತಿ ಜಗೊಮಿನಿ ರಕ್ಷೀಪ್ಪಾರ್ ಯಿರಾರ್ ಆದಿಪ್ರಕೃತಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಉತ್ತಮೆಂತಿ ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಈರೆಕ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪಗುಣೊಂಕ್ಳೆನಿ ಮಂಡಿಕಾರಣೊಂತಾವ ಸಮಸ್ತಪುಣ್ಯ ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆ ಫಲೊಂಕುಳು ಸಿದ್ಧೀಪ್ಪೊ । ಸಮಸ್ತಯಜ್ಞೊಂತವುಳ್ಪ್ಪ ಸ್ವಾಹಾದೇವಿಯಾವೊಂಡ್ತ್ತ್ ಸಕಲ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಸಂತೋಷಿಪೋಪ್ಪ್ಣಾರ್ । ಆಂಚನೆ ಜನೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಪಿತೃಕುಳೆನಿ ಸಂತೋಷಿಪೋಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವಧಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್ ಈರೆ ।

ಜಾಸ್ದ್ರಾರ್ತಿ ಮೋಕ್ಷೊಮಿನಿ ಕೊಟ್ಪ್ಣೈಕ್[3] ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್, ತತ್ವಸಾರಾಯೊ[4] ಗುಣೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವನ ಅಭ್ಯಸಿಪೋವೊಂಡ್ ಎಡ್ಡೆಂದೊ ದಶೇಂದ್ರಿಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಒಡ್ತೊಂಡ್[5] ಮಹಾವ್ರತೊಂಕು[ಳುಂ]ಳ್ಳೆಂಚಿತ್ತೀ ಋಷಿಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಸ್ತುತಿಪೊವೊಣ್ಪರ್। ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಮೋಕ್ಷೊ ಬೋಡ್ಂದಿಂಚ ಇಚ್ಛೀಪ್ಪಾಕ್ಳೆಕ್ ಸಮಸ್ತ ದೋಷೊಂಕುಳೆನಿ ಪರಿಹರಿತ್ ಮೋಕ್ಷೊಮಿನಿ ಕೊಟ್ಪ್ಣಾರ್ । ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಉತ್ತಮೆಂತಿಯಾಸ್ದ್‌ಪ್ಪುಪರ್ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್ ॥

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಈರ್ [ಶುಭ]ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಶ್ರೇಷ್ಠೊಮಾ ಉಳ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ಋಗ್ವೇದೊ, ಎಜಿರ್ವೇದೊ. ಸಾಮವೇದೊ ನ್ಪ್ಪಿ ವೇದೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಪದಕ್ರಮೊ ಆರುಣೊ ಸೂತ್ರೊ ಬ್ರಹ್ಮೋಂದ್ಬೆಟ್ಪ್ಪರ್[6] ಸನ್ನಿಧಾನೊಮಾವೊಂಡ್ಳ್ಪರ್ । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ "ಗುಣತ್ರ್ಯ"ನ್ಪ್ಪಿ ನಾಮಧೇಯೊಳ್ಪಾರ್ । ಸಂಸಾರಹೇತುಕ್ ವಾರ್ತಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಸಮಸ್ತ ಜಗತ್ತ್‌ಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಕ್ಲೇಶೊಮಿನಿ ಪರಿಹರೀಪ್ಪಾರ್ ।

---

1. ಜಾಸ್ದೆಂದ್ ವರ್ಣಪುರ್ಣ–ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ 2. ಸ್ದ್ಂಡಾತ್ನಸ್ದ್–ಉಂಟಾದದ್ದು 3. ಕೊಟ್ಪ್ಣೈಕ್–ಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ 4. ಸಾರಾಯೊ–ಸಾರ 5. ಒಡ್ತೊಂಡ್–ನಿಯಂತ್ರಿಸಿಕೊಂಡು 6. ಪದಕ್ರಮೊ ಆರುಣೊ ಸೂತ್ರೊ ಬ್ರಹ್ಮೊ–ವೇದಪಾಠದ ವಿವಿಧ ವಿಧಾನಗಳು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಅಖಿಲ ಶಾಸ್ತ್ರಸಾರಾಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಪಿನ್ಪ್ಣೆಲ್ಕ್ ಬುದ್ಧಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ । ಸಂಸಾರೊನ್ಪ್ಪಿ ದುರ್ಗೊಮಿನಿ ಕಡಪುಡ್ಪ್ಣೆಲ್ತ್ತ್ಪಾವ[1] ದುರ್ಗಾದೇವೀಂದಿಂಚ ಫರಂಕ್ಳಾರ್ । ಸಂಸಾರ ಸಮುದ್ರೊಮಿನಿ ಕಡಪುಡ್ಪ್ಣೆರ ಓಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ನಾರ್[2] । ಸಂಸಾರೊಂಟ್ಪ್ಪರ್ ಅಸಂಗೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್[3] । ಅನೇಕೊಂತಾತ್ ಐಶ್ವರ್ಯೊ ಉಳ್ಳಾರ್ । ಕೈಟಭೆನ್ಪ್ಪಿ ಅಸುರನಿ ನಿಗೂಹಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ[4] ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣದೇವೆರೆ ಹೃದಯೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ಆವಾಸೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್[5] । ಚಂದ್ರದೇವೆರೆನಿ ಧರಿತೊಂಡ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾದೇವೆರೆ ಸಮೀಪೊಂತ ಪುಳ್ಪ್ಪ ಪಾರ್ವತೀಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ಆವಾಸೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್‌ಲ ಈರೇಂದಿಂಚ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಎಲೆ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೇ, ಈರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮುಖಕಮಲೊಮಾಕ್ಣಾಸ್ದ್ ನಸುತೆಳಕೆತ್ತ್ನಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ ನಿರ್ಮಲೊಮಾಯಿ ಚಂದ್ರಮಂಡಲೊಂತ ಜ್ಯಾತಿ ಕಾಂತಿಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಪದಿನಾಜಿಕಲೆ ಪರಿಪೂರ್ಣೊಮಾವ ಶೋಭೀಪ್ಣಸ್ದ್ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಕಮಲೊಮಿನಿ ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್‌ನಾಯೆ ಪುಸ್ದ್‌ತ್ತ್. ಯಿಾರೆಟ್ಪ್ಪರ್ ಯುದ್ಧೊ ಬೆಂದೆ ಅಸ್ದ್[6] ಅತ್ಯಂತೊ ಆಶ್ಚರ್ಯೊ ।

ಎಲೆ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಅ ಸಮಯೊಂಟ್ ಈರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಮಂಡಲಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಕೆನ್ನರಂಬುಕ್ಳೆಟಾವ[7] ಕೂಡ್ತ್ತ್ ಭಯಂಕರೊಮಾಸ್ದ್‌ನಸ್ದ್ । ಆ ಕ್ಷಣೊಂಟೆ ಉದಿತ್‌ಬರ್ಪಿ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರ ಮಂಡಲೊಂತಾಕೃತಿಯಾಸ್ದ್‌ಪ್ಪುಪುಣ್[8] । ಇಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಿಮೆಕುಳುಂಳ್ಳಾರೆನಿ ಪುಸ್ದ್‌ತ್ತ್‌ಲಾ ಪಿಸಂತೆತ್ತ್ ಮಹಿಷಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್‌ಣಾಯೆ, ಈರಟ್ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊ ಬೆಂದ್, ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿಕನ್ಪ್ಪುಣಸ್ದ್ ಚೋದ್ಯೊ ಅತ್[9] । ಎಲೆ ಮಾತಾವು ಆ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ[10] ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಜೀವರಾಶಿಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪರ್ ಎಮದೇವೆರ್ ಕೋಪಿತೆರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಯೇರ್ ಜೀವಿಪೆರ್ ? ಅಂಚನೇ ಈರ್‌ಲಾ ಕೋಪಿತೆರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಪಿರ್ ಬದ್ಕ್ವೆರ್ । ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಸಂಸಾರಿಕ್ಳೆಕ್ ಈರ್ ಪ್ರಸನ್ನಾಯೆರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ, ಬರ್ಪಿ ಸಂಕಟೊಂಕ್ಳೆನಿ ಪರಿಹರೀಪ್ಪೆರ್ ।

ಅಕ್ಷಣೊಂಟೇ ಕೋಪಿತೆರ್ಂದ್‌ತ್ತ್‌ನಾವುಟ ಆಕುಳೆ ಕುಲೊಮಿನಿ ನಾಶಾಕೋ

---

1. ಕಡಪುಡ್ಪ್ಣೆಲ್ತ್ತ್ಪಾವ–ದಾಟಿಸುವುದರಿಂದ 2. ಓಡೊ + ಆಸ್ದ್‌ತ್ತ್‌ನಾರ್–ದೋಣಿಯಂತೆ ಸಹಕಾರಿಯಾಗಿರುವವರು 3. ಅಸಂಗೆತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್–ಅಂಟಿಕೊಳ್ಳದಿರುವವರು 4. ನಿಗೂಹಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ–ನಾಶಮಾಡಿರುವ 5. ಆವಾಸೆತಿ–ವಾಸವಾಗಿರುವವಳು 6. ಅಸ್ದ್–ಅದು 7 ಕೆನ್ನರಂಬುಕ್ಳೆಟಾವ–ಕೆಂಪು ನರಗಳಿಂದ 8. ಆಸ್ದ್‌ಪ್ಪುಪುಣ್–ಆಗಿರುತ್ತದೆ 9. ಚೋದ್ಯೊ ಅತ್–ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲ 10. ಮಾತಾವು ಆ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ–ತಾಯಿಯಾಗಿರುವಂಥ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪ್ಪರ್ । ಅಯೆನಿ ಯೆಂಕುಳು ನಿಶ್ಚೈತೊ । ಮಹಿಷಾಸುರನಾ, ಆಯಕ್ಳೆ ಬಲೊಮಿನಾ, ನಾಶಾಕೋಯರ್ । ಯೆಂಕ್ಳನಿ ರಕ್ಷಿತರ್ಂದಿಂಚ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ದೇವೇರ್ಕುಳು ಋಷಿಕುಳು ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾ ಪ್ಪಣಿತೆರ್ ।

* * * *

ಈರ್ ಜನೊಕ್ಳೆಟ್‌ಪ್ಪುಕ್ ಪ್ರಸನ್ನಾಯೆರ್ಂದ್ ಆನಾವುಟ ಆಕ್ಳೆಕ್ ಧನೊಂಕುಳು ಸಿದ್ಧೀಪ್ಪೊ । ಆಕ್ಳೆಕ್ ಕೀರ್ತಿಲಾ ಸಿದ್ಧೀಪ್ಪುಣ್[1] । ಬಂಧುವರ್ಗೊಂಕ್ಳೆಕ್ಲಾ ದುಂಕ್ಪೊ ಸ್ಪಂಡಾವನ್ । ಪುಣ್ಯಾಧಿಕೇರ್ಕುಳೊಂದ್ಂಚ ಪಣ್‌ಪೋವೊಂಬೆರ್ । ಸ್ತ್ರೀ ಕುಳೆಟ ಭೃತ್ಯೇರ್ಕುಳೆಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಯೇಪಟ್ಟಿಲಾ[2] ಸಂತೋಷಿತೊಂಡ್‌ಪ್ಪೆರ್। ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಪುಣ್ಯಾಧಿಕೆಯಾಷ್ಟ್ನಾಯೆ ಧರ್ಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆನಿ ದಿವಸೊ ದಿವಸೊಲಾ ಆಕೊಯೆಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ, ಈರೆ ಅನುಗ್ರಹೊಂತಾವ ಇಹ ಜನ್ಮೊಟ್‌ಪ್ಪ ಸುಖಿಯಾಷ್ಟ್ ಭವಿಪೆ। ಪರಜನ್ಮೊಟ್‌ಪ್ಪ ಸ್ವರ್ಗೊಮಿನಿ ಲಾಭಿಪೆ[3] । ಅಂತೆತ್ತಾವ ಲೋಕದ್ವಯೊಂಕ್ಳೆಕ್ಲಾ ಬಲೊ ಕೊಟ್ಪುಣಾರ್ । ಈರೆನಿ ಯೇರಾಯೆಲಾ[4] ಸಂಕಟೊಂಕ್ಳೆಟ್ ಸ್ಮರಿತೆರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಈರ್ ಸಮಸ್ತ ಸಂಕಟೊಂಕ್ಳೆನಿ ಪರಿಹರೀಪ್ಪರ್ । ಸ್ವಸ್ಥೊಟ್‌ಪ್ಪಾಪುಕಲಾ ಈರೆನಿ ಸ್ಮರಿತೆರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಅತ್ಯಂತ ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹೀಪ್ಪರ್ । ದಾರಿದ್ರ್ಯ ದುಂಕ್ಪೊ ಭಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಚೆಟ್ಪೊಟ್ಕಾಕ್ಕೆ ಈರಾವಂತೆತ್ತ್[5] ಮಗ್‌ಟ್ಪೊರಿದ್ದಿ[6] । ಸಮಸ್ತ ಜೀವರಾಶಿಕ್ಳೆಟ್‌ಪ್ಪುಕ್ ಸ್ನೇಹೊಂತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ತಿ ಚಿತ್ತೊಳ್ಳಾರ್। ಇತೆಂತ ಸಮಯೊಟ್ ಮಹಿಷಾಸುರೆ ಮುಂದೆಲಾಯಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ ಸಂಹರಿತರ್ । ಆಕುಳು ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿಸಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಈ ಜಗತ್ತಾಕ್ಣಾಷ್ಟ್ ಸ್ವಸ್ಥೊಟ್ ನಿಲ್ತ್ನ್ । ಮಹಿಷಾಸುರೆ ಮುಂದೆಲಾಯಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ದುಷ್ಟೇರ್ಕುಳಾಷ್ಟ್ನಾಕುಳು ಭೂಮಿಟ್‌ಪ್ಪ ಯಿತ್ತೆರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಬಹಳೊ ಪಾಪೊಂಕ್ಳೆ ಬೆಂಬೆರ್ । ಅಂಚಿತ್ತ್ನಾಕುಳು ನರಕೊಟ್‌ಪ್ಪ ಅನುಭೈಪಂತಿ ಲೆಕ್ಕೊಟ್ ಸಂಗಮೊ[7] ನ್ಪ್ಪಿ ಮೃತ್ಯುಮಿನಾಕೋಷ್ಟ್ ಆಕುಳು ಸ್ವರ್ಗೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಡ್‌ದ್ದಿಂಚ, ಅಹಿತೇರ್ಕುಳಾಷ್ಟ್ನಾಕುಳೆಟ್‌ಪ್ಪಲಾ ಈರ್ ಹಿತೊಮಿನಿ ಆಚರಿತರ್।

ಈರೆಕ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ದೃಷ್ಟಿಕ್ಳೆತ್ತಾವನೆ ಸಮಸ್ತ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿಸಂಹರಿಪರ್‌ತ್ತರ್ । ಅಂಚನೆ ನಾಶಾಕೋಯರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಆಕ್ಳೆಕ್ ಲೋಕೊದ್ದಿ । ಈರೆಕ್ಳೆ ಶಸ್ತ್ರಾ

1. ಸಿದ್ಧೀಪ್ಪುಣ್-ಲಭಿಸುವುದು 2. ಯೇಪಟ್ಟಿಲಾ-ಯಾವಾಗಲೂ 3. ಲಾಭಿಪೆ-ಪಡೆಯುವನು 4. ಯೇರಾಯೆಲಾ-ಯಾವನಾದರೂ 5. ಈರಾವಂತೆತ್ತ್-ನೀವಲ್ಲದೆ 6. ಮಗ್‌ಟ್ಪೊರಿ-ಬೇರೊಬ್ಬನು 7. ಸಂಗಮೊ-ಸಂಸ್ಕೃತ ದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ 'ಸಂಗ್ರಾಮ' ಎಂದಿದೆ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳೆತ್ತ್ತಾವ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿಶಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ, ಆಕ್ಳೆಕ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದೇಹೊಂಕುಳು ಶುದ್ಧಾಸ್ದ್ತ್ತ್, ಯೆಂಡ್ಳ ಲೋಕೊಮಿಂನಿ ಪ್ರಾಪಿಪಡ್‌ಂದಿಂಚ ಅಹಿತೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಶತ್ರುಕಂಳೆಟ್‌ಪ್ಪಲಾ ಹಿತೊಮಿಂನಿ ಆಚರಿತರ್‌ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ ।

ಈರೆಕ್ಳ್ಳ ಖಟ್ಗಾಯುಧೊಂತ ಪ್ರಭೆ, ಈರೆ ಶೂಲೊಂತ ಕೊಡಿತ ಪ್ರಭೆತ್ತಾವನ, ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ದೃಷ್ಟಿಕಂಳಾಸ್ದ್ನವು ನಷ್ಟಾಸ್ದ್ನದ್ದಿ । ಜಾ[1] ಶಿಲುವೆರ್ ಆವಂತಿ[2] ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆ ಆಚರಿತೆರ್‌ಂದ್‌ತ್ತ್ನಾವುಟಲಾ, ಆಂಚಿ ಕರ್ಮದೋಷೊಂಕ್ಳೆನಿ ಚೆಟ್ಟ್ಯೋಪ್ನಸ್ದ್ ಈರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿ ಸ್ವಭಾವೊ । ಈರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿ ಸ್ವರೂಪೊ ಇಂಚಾಂದ್ ಮತಿಪರ[3] ತೀರಂತಿ ಮಹಿಮೆಂತ್ತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ನಸ್ದ್ । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಸ್ದ್ ನಾಕುಳೆ ಪರಾಕ್ರಮೊ ಲೋಕೊಂಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ನಾಶಾಕೋಯುರ್ ಈರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪೊ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶತ್ರುಕ್ಳೆಕ್ ಭಯಂಕರೊಮಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್ ।

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಯುದ್ಧೊಂತೌಳಪ್ಪ ಆಕೋನಂಚಿತ್ತಿ ಸಮ್ಮರೊಮಿಂನಿ ಬಂಡ್‌ಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಈರೆ ಚಿತ್ತೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯೊಂತಾವ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಳ್ಯಾಕ್ಳೆಕ್ ವರೊಮಿಂನಿ ಕೊಟ್ಟ್‌ಣಾರಾಸ್ದ್ ಭವಿಪುಲೆ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತಶತ್ರುಕ್ಳೆತ್ತ್ ಬರ್ಪಿಭಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಚೆಟ್ಟ್ಯೋಸ್ದ್ತ್ತ್ ಲೋಕಾರ್ಕ್ಣಯೆನಿ ರಕ್ಷಿತರ್। ಪೋಸ್ದ್ತ್ತಿ ಸ್ವರ್ಗೊಮಿಂನಿ ಎಂಕ್ಳೆಕಾವ ಕೊಳ್ಯರ್। ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಶತ್ರುಕ್ಳೆತ್ತ್ಳ್ಳ ಭಯೊಮಿಂನಿ ಚೆಟ್ಟ್ಯೋಯರ್ । ಆಂಚಿತ್ತ್ ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ತ್ರಿಶೂಲೊಂತಾವ ಯೆಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ಎಲೆ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯೆ, ಖಟ್ಗೊಂತಾವ ಯೆಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ಘಂಟಾನಾದೊಂತಾವ ಯೆಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ। ಬಿರುತೆರುವೆತ್ತ್ಯಪ್ಪಿ[4] ಧ್ವನಿತ್ತಾವ ಯೆಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ಮೂಡೈನೋಟ್ತ್[5] ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಭಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಪರಿಹರಿತ್ತ್ತ್, ಯೆಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ಪಡ್ಡೈನೋಟ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊ ಪರಿಹರಿತ್ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ತೆಂಕೈನೋಟ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊ ಪರಿಹರಿತ್ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ಎಲೆ ಈಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆ, ಈರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶೂಲಭ್ರಮಣೊಂತಾವ ಬಡಕೈನೋಟ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಪರಿಹರಿತ್ತ್ತ್, ರಕ್ಷಿಪುಲೆ ।

ಶಿಲುವೆರೆ ಸ್ವರೂಪೊಂಕುಳು ಶಾಂತೊಮಾ[ಉ]ಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ನಯೆಂತಾವ ನೀತೆರ್ಂಡ್ತ್ತ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಸಂಚರೀಪ್ಪೆರ್ । ಶಿಲು[ವೆರೆ]ಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ

---

1. ಜಾ—ಯಾವ 2. ಆವಂತಿ—ಮಾಡಬಾರದ, ನಿಷಿದ್ಧ 3. ಮತಿಪರ—ಯೋಚಿಸುವುದಕ್ಕೆ 4. ತೆರುವತ್ತ್ಯ–ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗ 5. ಮೂಡೈನೋಟ್ತ್–ಮೂಡುದಿಕ್ಕಿನಿಂದ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಸ್ವರೂಪೊಂಕುಳು ಅತ್ಯಂತ ಭಯಂಕರೊವಾಸ್ದ್ಸಯೆಂತ್ಸಾ[ವ] ನೀತೆರ್ಂಡ್‌ತ್ತ್ ಸಂಚರೀಪ್ಪೆರ್। ಆಯೆಂತ್ತಾವ ಎಂಕ್ಳೆನಿ ಕಬ್ಯಲ[1] ಈರೆ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ।

ಎಲೆ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯೆ, ಖಟ್ಗೊ ಶೂಲೊ ಗದೆ ಮುಂದೆಲಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳೆನಿ ಈರೆ ಕರಪಲ್ಲವೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಧರೀತ್ತಾರ್। ಆಯೆಂತ್ತಾವ ಎಂಕ್ಳೆನ್ಯಾ, ಅಂಚನೆ ಭೂಮಿನ್ಯಾ ರಕ್ಷಿಪುಲೇಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದ್ ಸಂಪೋಧಾವು ಮಂಬೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್॥

* * *

ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಜಗತ್ತ್ತಿಕ್ [ಮಾ]ತಾವಾಸ್ದ್ನಾರ್। ಅಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ರೋವೊಂಡೆರ್। ನಂದನವನಂಕ್ಳೆಟ್‌ಡಾನಂಚಿತ್ತಿ ಯೆಂಡ್ನೆಡ್ಡ ಪುಷ್ಪೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವನಾ,ಭಕ್ತಿತ್ತಾವ ಗಂಧೊಪುಷ್ಪೊಧೂಪೊ ದೀಪೊ ನೈವೇದ್ಯೊ ಮುಂದೆಲಾಸ್ದ್ನವೆಟಾವ[ನಾ], ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ ಪೂಜಿಪ್ರೋವೊಂಡ್ನಾರ್। ಪ್ರಸನ್ನಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಕಮಲೊಳ್ಳಾರ್। ನಮಸ್ಕಾರೊಂತಾವ ಕೂಡ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಟಾವ ಒಂಜಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಆಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್—

ಎಲೆ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ, ಈಕುಳಾಕೋನಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖ್ಯೊಮಾ ಉಳ್ಳಸ್ತೋತ್ರೊಂತಾವನಾ, ಅಂಚನೆ ಪೂಜೆಕ್ಳೆತ್ತಾವನಾ, ಭಕ್ತಿತ್ತಾವ ಭಕ್ಷ್ಯ ಭೋಜ್ಯೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಈ ಪ್ರಕಾರೊಂಕ್ಳೆಟ್ ಎನನ್ ಪೂಜಿತರ್, ಐತ್ತಾವ ಸಂತೋಷಿತೆ, ಜಾವೊಂಜಿ ಭಯಕಾಲೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪರ್ ಏರಾವುಟಲ[2] ಈಕುಳು ಸ್ತುತಿತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ತೋತ್ರೊಂತವ ಸ್ತುತಿತ್ ಪೂಜಿತೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಆಕ್ಳೆಕ್। ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಭಯೊಮಿನಿ ಚೆಟ್ಪೋಸ್ದ್ತ್ತ್ ಮನೋಭೀಷ್ಟ ಕಾಮ್ಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಕೊಟ್ವಿನ್।

ಎಲೆ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ, ಈಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಯೆಂಡ್ನೆಂದೊ ಪೂಜಿಪೊಂಡೆನೇನ್। ಎನಟ್ತ್ತ್ ಬೋಟ್ಟಿ[3] ವರೊಮಿನಿ ವರಿತೊಣ್ಲೆ[4]। ಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಅನುಗ್ರಹಿಪುಪೆ। ಈಕ್ಳೆಕ್ ನಾಣಲಾ ಉಪಕಾರೊಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್, [ಎನನಿ] ಸ್ತುತಿತರ್ಂದ್ತ್ತ್ನಾವುಟ ಈಕ್ಳೆಕ್ ಪ್ರಸನ್ನಾವೆನೇನ್‌ದಿಂಚ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್।

ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ದೇವೇರ್ಕ್ಳು ವಿಜ್ಞಾಪನೊಬೆನ್ಪ್ಪೆರ್—

ಎಲೆ ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಶತ್ರುವಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಿಷಾಸುರನ್ ಸಂಹರಿತರ್। ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಸರ್ವಕಾಮೊಲ ಸಿದ್ಧಿತ್ನ್। ಎಲೆ ಈಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆ, ಈರ್ ವರೊ ಅನುಗ್ರಹಿ

---

1. ಕಬ್ಯಲ–? 2. ಏರಾವುಟಲ–ಯಾರಾದರೂ 3. ಬೋಟ್ಟಿ–ಬೇಕಾದ 4. ವರಿತೊಣ್ಲೆ–ವರಿಸಿಕೊಳ್ಳಿರಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಈರೆನಿ ಸ್ಮರಿಪುನಾಪುಕ್ ಸ್ಮರಿಪುನಾಪುಕ್ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಬಪಿನಂಚಿತ್ತಿ ಆಪತ್ತ್‌ಕುಳೆನಿ ಚೆಟ್ಟೋವೊಡು । ತಾಮರೆಕ್ ಸರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಂಚಿ ಮುಖಕಮಲೊಳ್ಳ, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ. ಜಾ ಶಿಲುಂಪೆರ್ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್‌ನಾಕುಳುಂಬಾ ಈ ಸ್ತೋತ್ರೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಅಂಚಿತ್ತ್‌ನಾಕ್ಳೆಕ್ ವಿತ್ತೊ ಸಂಪತ್ತ್‌ಪುತ್ರದಾರಾದಿ ಭಾಗ್ಯೊಂಕ್ಳೆನಿ ಈರ್ ಅನುಗ್ರಹಿಪ್ಪೊಡು ।

ಯೆಂಲೆ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆ, ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ಲಾ, ಯೆಂಕ್ಳೆಕ್ಲಾ ಯಿಾ ಪ್ರಕಾರೊಂಟ್ ವರೊ ಕೊರ್ಟ್ಪಣಾರಾಸ್ದ್ ಭವಿಪುಲೆ। ಪೂರ್ವೊಂಟ್ಲ ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ವರೊ ಅನುಗ್ರಹಿತ್ತರ್ । ಮಂಗ್ಳಲ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆ ಹಿತೊಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಮಹಿಷಾಸುರನಿ ವಧಿತರ್ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಜಗತ್ತ್‌ಕ್ ಹಿತೊಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಇಂಚ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಪ್ರಸನ್ನಾಯೆರ್ । ದೇವೇರ್ಕುಳು ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೇದಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ಅಂಚನೆ ಆವುಂದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ತದನಂತರೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಅದೃಶ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್[1] ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ ಶರೀರೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಕಾಂತಿಟಾವ ಐಕ್ಯೆತಿಯಾಯೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಮಹಿಮೆಯಾಕ್ಣಾಸ್ದ್‌ಂಚೆಂದಾಂದೇನ್ ಪಂಡ್‌ನಸ್ದ್ । ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಹಿತೊಂಕ್। ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ ಶರೀರೊಂಟ್ತ್ತ್‌ಂಡಾಸ್ದ್, ಮಹಿಷಾಸುರನಿ ಯೆಂಚ ವಧಿತೆರ್ ಅಂಚನೇ ಮಂಗ್ಳಲಾ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿ ಶರೀರೊಂಟ್ತ್ತ್ ಸ್ದ್‌ಂಡಾಸ್ದ್[2], ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ದುಷ್ಟೇರ್ಕುಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ, ಅಂಚನೆ ಸುಂಭನಿಸುಂಭೇರ್ಕುಳೆನಿ ವಧಿಪರ ಬೋಡಾಸ್ದ್[3], ಲೋಕೊಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪರ ಬೋಡಾಸ್ದ್, ದೇವೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್, ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾವರ್ತ್ತೆರ್ ।

ಅಂಚಿತ್ತಿ ಕಥಾಪ್ರಸಂಗೊಮಿನಿ ಯಿಾಕ್ಳೆಕ್ಲೇನ್ ಯೋಗ್ಯೊಮಾಪ್ಪ ಅನುವರ್ಣಿಪ್ಪೆನ್ । ಯೆನ್ನ್‌ಟ್ತ್ತೀಕುಳು ಕೇಣ್ಲೆಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ॥

1. ಅದೃಶ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್-ಮಾಯಕವಾಗಿ 2. ಸ್ದ್‌ಂಡಾಸ್ದ್-ಉಂಟಾಗಿ. 3. ಬೋಡಾಸ್ದ್ -ಬೇಕಾಗಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

FORWARDED FREE OF COST, AND WITH THE COMPLEMENTS OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION, GOVERNMENT OF INDIA, NEW DELHI

ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್‌ಳೆಟ್ಟಾಜಿಲ್ಲಾ ಪೇಪ್ಪೆರ್—ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ಸುಂಭನಿಸುಂಭೆನ್‌ಪ್ಪಿ ಪುದರುಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಸುರೇಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ಶೂನಾಪುಕ[1] ಭಯಂಕರೇಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ।

ಯೆಪ್ಪನಪ್ರಾಯೊ ಬರಂತಿನುಂಬುಟೆ[2] ಉತ್ತಮೊಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ತಪಸ್ಸಿನಾಚರಿತೆರ್। ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆ ಮುನ್ನ, ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಲೋಕೊಂಕ್‌ಳೆಟ್ ಶುದ್ಧೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪುಷ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರೊಂಟ್‌ಪ್ಪುಕ್, ಸುಂಭನಿಸುಂಭೇಕುಳು, ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ ಪತ್ತ್ಸರವರ್ಷೊ, ಆಹಾರೊವಿಂನಿ ಬುಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್, ಆಶ್ಚರ್ಯೊಮಾಉಳ್ಳ ತಪಸ್ಸಿನಿ ಆಚರಿತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಅನಂತರೊಂಟ್ ಆಕ್‌ಳೆಕ್, ಪುಣ್ಯೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಲೋಕೊಂಕ್ ಪಿತಾಮಹಯಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರ್, ಮನೋಭೀಷ್ಟೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ವರೊವಿಂನಿ ಕೊಳ್ತೆರ್ ।

ತದನಂತರೊಂಟ್ ವರುಣದೇವೆರ್ ವಾಯುದೇವೆರ್ ಅಗ್ನಿದೇವೆರ್ ಮುಂದೆಲಾ ನಂಚಿತ್ತಿ ದೇವೇಕುಳೆ ಅಧಿಕಾರೊವಿಂನಿ ತಂಕ್‌ಳೇ ಪ್ರವರ್ತಿತೆರ್.। ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ದೇವೇಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ಆಕ್‌ಳೆಟ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನಂತೆತ್ತೇ ಪಿದಾಡ್ತೆರ್ ।

ಇಂದ್ರದೇವೆರ್ ಶಚೀದೇವಿಸಹಿತೆಯಾನಾರ್ ರಾಜ್ಯಭ್ರಷ್ಟೆಯಾವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಪರಾಜಯೊ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಪೋಸ್ದ್‌ತ್ತಿ ಅಧಿಕಾರೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದೇವೇಕುಳು ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇಕುಳೆಟಾವ ನಿರಾಕರಿಪ್ಪೊವೊಂಡಿ ಅನಂತರೊಂಟ್, ಆಕ್‌ಳಾಕ್‌ಳೆಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅರಮನೆಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪಲ, ಆಕ್‌ಳಾಕ್‌ಳೆ ಲೋಕೊಂಟ್‌ಪ್ಪಲಾ ತಂಕ್‌ಳೆಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಸುರೇಕುಳೆನಿ ಓಳವುಳ್‌ಪ್ಪ ನಿಲ್‌ಪುಡ್ತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಅನಂತರೊಂಟ್ ದೇವೇಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ಇಂದ್ರದೇವೆರೆಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್, ಮನುಷ್ಯೇಕುಳೆನ ಜ್ಯಾತಿ[3], ದೇಹೊ ಧರಿತೊಂಡ್, ನರಂಬುಕ್‌ಳೆಟಾವ ನಿಗತೊಂಡ್ ಶಿಕೊರ್ಂಡ್‌ತ್ತ್[4] ಭೂಮಿಂಟ್‌ಪ್ಪ ಸಂಚಾರೊವಿಂನಿ ಬೆಂದೊಂಡ್‌ತ್ತೆರ್ । ಇಂಚ ದೇವೇಕುಳು ಭೂಮಿಂಟ್ ಸಂಚಾರೊ ಬೆಂದೊಂಡ್

---

1. ಶೂನಾಪುಕ–ನೋಡುವಾಗ 2. ಬರಂತಿನುಂಬುಟೆ–ಬರುವ ಮೊದಲೇ 3. ಮನುಷ್ಯೇಕುಳೆನ ಜ್ಯಾತಿ–ಮನುಷ್ಯರಂತೆ 4. ನರಂಬುಕ್‌ಳೆಟಾವ ನಿಗತೊಂಡ್ ಶಿಕೊರ್ಂಡ್‌ತ್ತ್–ದೇಹದ ನರಗಳು ಮೇಲೆದ್ದು ಕಾಣುವಷ್ಟು ಕೃಶರಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪ್ಪುನಾಪುಕ, ಬಹುಕಾಲೊ,ನಾಲ್‌ಯುಗೊ ನಾರ್ಪಂತಾರೊ[1] ಕಟಿನಾಟ್ಟುಕ್[2] ಭೂಮಿಂಟ್ ಸಂಚರಿತೊಂಡ್‌ತ್ತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ದೇವೇರ್ಕುಳು ಇಂದ್ರದೇವೆರೆಟಾವ, ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆಟಾವನಾ ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್, ಪರಾಜಯೊ ದಂತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಯ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಎಡ್ಡೆಂದೊ ಸ್ಮರಿತ್ ಪೂಜಿಪೊಡೂಂದಿಂಚ ಆಲೋಚಿತೆರ್ । ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ನಂಕ್‌ಲಾರ್ ವರೋತ್ತ್ತೆರ್[3] । ''ಯೆಥಾವತ್ತಾಪ್ಪನೆ[4] ಎನನ್ ಎಡ್ಡೆಂದೊ ಸ್ಮರಿತರ್ಂದ್‌ತ್ತ್ನಾಪುಟ ಯಿಾರ್‌ಳಿಕಾಕ್ಷಣೊಂಟೇ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಆಪತ್ತ್‌ಕ್‌ಳೆನಿ ಪರಿಹರಿತ್‌ತ್ತಪೆನ್‌ಂದಿಂಚ[5] ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ಂ''ದಿಂಚ ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು ಮಂತಿತೊಂಡ್‌ತ್ತ್[6], ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳಿಟ್ ಉತ್ತಮೊಮಾಸ್ದ್ಳ್ಯ ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಔಳ್‌ಪ್ಪ ವಿಷ್ಣುಮಾಯೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳಿಟಾಜ್ಞಾತೆರ್

* * * * *

ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್

''ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಮಹಾದೇವಿಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಮಂಗಲ್ಯಸ್ವರೂಪಿಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಏಪಟ್ಲಾ ಪ್ರಕೃತಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಭದ್ರಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಈ ಪ್ರಕಾರೊಂಟ್ ಎಂಕುಳು ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕರೀಪ್ಪೊ। ಎಂಕ್‌ಳೆ ನಮಸ್ಕಾರೊಮಿನಿ ಕೈಕೊಣೊಡುಂ''ದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ ॥

ರೌದ್ರಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ— [7] ನಿತ್ಯೊಲಾ ಗೌರೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ– ಚಂದ್ರಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ– ಸುಖಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ– ಕಲ್ಯಾಣಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ– ಭಕ್ತೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಒರ್ಪ್‌ಣಂಚಿತ್ತಿ ಕ್ಲೇಶೊಮಿನಿ ಪರಿಹರೀಪ್ಪಾರೆಕಾವ– ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ ಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ– ನೈಋತಿಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ– ಅರಸುಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳೆ ಗೃಹೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಮೊಂಡ್ ನಿಲ್‌ತೊಂಡ್‌ತ್ನಾರೆಕಾವ— ಶರ್ವಾಣೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆಕಾವ— ದುರ್ಗಾದೇವಿ

---

1. ನಾರ್ಪಂತಾರೊ–ನಲವತ್ತು ಬಾರಿ (?) 2. ಕಟಿನಾಟ್ಟುಕ್–ಮುಗಿಯುವವರೆಗೆ 3. ವರೋತ್ತ್ತೆರ್–ವರ ನೀಡಿದ್ದರು 4. ಯೆಥಾವತ್ತಾಪ್ಪನೆ–ಯಥಾಪ್ರಕಾರವಾಗಿ 5. ಪರಿಹರಿತ್‌ತ್ತಪೆನ್–ಪರಿಹರಿಸಿಕೊಡುವೆನು 6. ಮಂತಿತೊಂಡ್‌ತ್ತ್–ಯೋಚಿಸುತ್ತಾ

7. ಇಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಅಡ್ಡಗೆರೆ ಹಾಕಿದಲ್ಲೆಲ್ಲ 'ನಮಸ್ಕಾರೊ' ಎಂದು ಅಧ್ಯಾಹಾರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ— ಸಂಕಟೊಂಕ್‌ಳೆನ್ ಪರಿಹರೀಪ್ಪಣ್ಣಾರೆಕಾವ ಏಪಟ್ಟ್ಲ - ಸಮಸ್ತ ಸ್ತುತಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ಸಾರಾಯಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ- ಸರ್ವಕಾರಣ ಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ ಏಪಟ್ಟ್ಲಾ- ಧೂಮ್ರಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ- ಕೃಷ್ಟತ್ತ್ರವ ಅತ್ಯಂತ ಸೌಮ್ಯ ಸ್ವರೂಪಿ[ಣ್ಯಾ]ಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ ಅತ್ಯಂತರೌದ್ರಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ ಜಗತ್ತ್‌ಕ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಣ್ಣಾರೆಕಾವ-ಭೊಮಿಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರೆಕಾವ ಏಪಟ್ಟ್ಲಾ ನಮಸ್ಕಾರೋದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ ।

ಜಾಸ್ದೊಟ್ಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಸಕಲಜೀವರಾಶಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ವಿಷ್ಣುಮಾಯೇದಿಂಚ ಪಣ್ಪೋವೊಣ್‌ಪ್ಪಣ್ಣಾರೆಕಾವ- ಚೇತನಾಸ್ವರೂಪಿಣೀಂದಿಂಚ ಪಣ್ಪೋವೊಣ್‌ಪ್ಪಣ್ಣಾರೆಕಾವ- ಬುದ್ಧಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾ[ವ] ನೀತ್ತ್‌ತ್ತ್‌ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಸೃಷ್ಟಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ-[1] ಸ್ಥಿತಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ-ಲಯಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಸತ್ತ್ವಗುಣೊಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ - ರಜೋಗುಣೊಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ - ತಮೋಗುಣೊಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಭಕ್ತಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಮುಕ್ತಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಸರ್ವಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ನಿದ್ರಾಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಮಹಾನಿದ್ರಾಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ-ಧೃತಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ - ಖ್ಯಾತಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ - ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಗೌರೀಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ - ಶಾಂತಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ-ಕ್ಷಾಂತಿ ಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಕ್ಷುಧಾಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ- ಪದ್ಮರೂಪೊಂತಾವ - ಲಜ್ಜಾರೂಪೊಂತಾವ - ಸ್ವಾಹಾರೂಪೊಂತಾವ - ಸ್ವಧಾರೂಪೊಂತಾವ - ದಯಾರೂಪೊಂತಾವ ಜಾಟಟ್ಟ್ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಸರ್ವಜೀವರಾಶಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪಕ್‌ಲಾ ಸರ್ವರೂಪೊಂತಾವ ನೀತ್ತ್‌ತ್ತ್‌ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ[2] ।

ಸಮಸ್ತಜೀವರಾಶಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ ಇಂದ್ರಿಯೊಂಕ್‌ಳೆ ಪೆಚ್ಚಿಗೆನ್ಯಾ, ನಿಗ್ರಹೊಮಿನ್ಯಾ ಪ್ರವರ್ತಿಪೋಪ್ಪಣ್ಣಾರ್, ಜೀವರಾಶಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ ಏಪಟ್ಟ್ಲಾ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಾಸ್ದ್‌ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ[3] ।

ಜಾ ಶಿಲ ಜೀವರಾಶಿಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ ಏಪಟ್ಟ್ಲಾ ಬುದ್ಧಿಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ನೀತ್ತ್‌ತ್ತ್‌ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಜಗತ್ತ್‌ಟ್‌ಪ್ಪ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಾವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ನೀತ್ತ್‌ತ್ತ್‌ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ[4] ।

ಜ್ಯಾಓರ್ತಿ ಈರಾಕ್‌ಣಾರ್ ಪೂರ್ವೊಟ್‌ಪ್ಪ ಅನುಗ್ರಹಿತರ್, ಅಂಚನೆ ಈ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಬ್ರಹ್ಮಾದಿ ದೇವೇರ್ಕುಳು ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಈರೆನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೊ ।

---

1. ಇಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಅಡ್ಡಗೆರೆ ಹಾಕಿದಲ್ಲೆಲ್ಲ 'ನೀತ್ತ್‌ತ್ತ್‌ನಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ' ಎಂದು ಅಧ್ಯಾಹಾರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. 2, 3 4. ಈ ಮೂರು ಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಮೂರಾವೃತ್ತಿ 'ನಮಸ್ಕಾರೊ' ಎಂದು ಬರೆದಿದೆ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹೀಪ್ಪುಣ್ಯೆಕ್ ಕಾರಣಭೂತೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಈರೆನಿ ಜಾಪೊರಿ ಮನುಷ್ಯೆಯಾಸ್ [ನ್]ಚಿತ್ತ್ನಾಯೆ ಎಡ್ಡೆಂದೊ ಸ್ಮರಿಪೇಂದ್ತ್ನಾ ವೃಟ,ಆಕ್ಷಣೊಂಟೇ ಆಯೆಕ್ ಬಪ್ಪುಣಂಚಿತ್ತಿ ದುಃಖೊವಿನಿ ಚೆಟ್ಪೋಪ್ಪಾರ್। ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹೀಪ್ಪಾರ್ । ಭಕ್ತಿತ್ನಾವ ನಮಸ್ಕರೀಪ್ಪುಣಾಕುಳಾವೊಂಡ್ಳ್ಯ ಯೆಂಕ್ಳೆಕ್ ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹಿಪ್ಪುಲೇಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಮಹೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

*   *   *   *   *

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೀಶ್ವರ, ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ದೇವೇಕ್ರ್ಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು ಸ್ತುತೀಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಆ ಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ಗಂಗಾಸ್ನಾನೊ ಬೆನಿಯರಾಂದಿಂಚಿಳತತೆರ್[1] ।

ದೇವೇಕ್ಳೆನಿ ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಒಂಜಿ ವಚನೊ ಪಿನಿ ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್—

"ಎಲೆ ದೇವೇಕ್ರ್ಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳೆ, ಈಕುಳು ಏರೆಮುನ್ನ ಸ್ತುತೀಪ್ಪ ? ಈಕುಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೋವೊಣ್ಪ್ಪಾರ್ ಮಹಾಪೂರ್ಣಿತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್"ಂದಿಂಚ ಅಜ್ಞಾಪಿತಿ ಸಮಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಆರೆಕ್ಳ್ಯ ಶರೀರೊಂಟ್ ಅವತರಿತ್ತ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಒಂಜಿ ವಚನೊವಿನಿ ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್ ।

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಟ 'ಸುಂಭನಿಸುಂಭೇಕ್ಳೆಟಾವ ಪರಾಜಯೊ ಪ್ರಾಪಿಪ್ಪೋವೊಂಡ್ನಂಚಿತ್ತಿ ದೇವೇಕ್ಳೆಟಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೋವೊಣ್ಪ್ಪ ಏನ್ಂದಾ"ಂದಿಂಚ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಶರೀರೊಂಟ್ತ್ತ್ಂಡಾಯಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಲೋಕೊಂಟ್ಪ್ಪುರ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ 'ಕೌಶಿಕಾದೇವೀ'ಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಂಡ್ರಾಸ್ದ್ನ್ ।

ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಉಂಡಾಯಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿದೇಹಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಕೃಷ್ಣವರ್ಣಾಸ್ದ್ನ್ । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಂಟ್ಪ್ಪ [ಆವಾಸೊ]ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿಕ್ "ಕಾಳಿಕಾದೇವೀ"ಂದಿಂಚ ಪುದರಾಸ್ದ್ನ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪಾಸ್ದ್ನಯೆನಿ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹರಿಪರ್ತ್ತನ್ಂದಿಂಚ ದೇವೇಕ್ರ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಸಿದ್ಧೇಕ್ರ್ಳು, ಚಾರಣೇಕ್ರ್ಳುಂದ್ಂಬಕ್ಳೆಟಾವ ಸೇವಿ

---

1. ಇಳತತೆರ್–ಬಂದರು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಪೋವೊಂಡ್, ಗಂಧರ್ವೇರ್ಕುಳು, ಯಕ್ಷೇರ್ಕುಳು, ಅಪ್ಸರಸ್ತ್ರೀಕುಳೆ ಸಮೂಹೋಂದ್ ಬರ್[ಟ]ವ ಸಂಚರಿಪೋವೊಂಡ್, ಸೇವಿಪೋಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಂತ ಶಿಖರೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿತ್‌ತ್ತ್ ನೀತೊರ್ಂಡ್‌ತ್ತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಸುತೋಷಿತಿ ಮನಸ್ಸ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ಔಟ್ತ್[1] ಯಾತ್ರಿತೆರ್ ।

8311

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಪರ್ವತೊಂಕ್‌ಟ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೊಮಾಸ್ದ್ ಮನೋಹರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಂತ ಶಿಖರೊಂಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ಭಂಗಾರ್ತ[2] ಉಜಾಲ್‌ಟ್‌ಪ್ಪ[3] ಓಲಕಾವೊಂಡ್‌ತ್ತ್[4], ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪೊಮಿನಿ ಧರಿತೊಂಡ್‌ತ್ತ್, ಗಾನೊ ಬೆಸ್ಪೆರೋಣ್ಣಾ ಜ್ಯಾತಿ, ನಸ್ತೆಳಿಕೆ ತೆಳಿಪ್ರಪ್ಪೆರೋಣ್ಣಾ ಜ್ಯಾತಿ, ದೇವೇರ್ಕುಳಿಕ್ ಹಿಂತೊಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ ಬಹುಕಾಲೊ ನೀತೊರ್ಂಡ್‌ತ್ತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪೊಮಿನಿ ಧರಿತೊಂಡ್ ಅತ್ಯಂತೊ ಮನೋಹರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿನ್ ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಕುಳಿಕ್‌ಳ್ಳ ಭೃತ್ಯೇರ್ಕುಳು ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳಿನ್‌ಪ್ಣಾಕುಳು ಔಳ್‌ಪ್ಪ ಶುಯ್ಯೆರ್ ।

ಎದ್ರ್‌ಚ್ಚಾಲಾಭೊಂತಾವ್ ಭೂಮಿಂಟ್ ಕಾಮಸ್ವರೂಪಿಕಳಾವೊಂಡ್ ಸಂಚರೀಪ್ಣಾಕುಳು, ಮನೋಹರೊಮಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಂಗೋಪಾಂಗೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪರಮೇಶ್ವರಿನಿ ಶುಂಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ವಿಸ್ಮಯೊಮಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮನಸ್ಸ್‌ಳ್ಳಾಕುಳಾಸ್ದ್, ಭವಿತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರಾ, ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು ಸುಂಭಾಸುರನಿ ಶುಂವ್ವೊಡುನ್‌ಪ್ಣಂಚಿತ್ತೀ ಕುತೂಹಲೊಳ್ಳಾಕುಳು ತಂಕ್‌ಳಿಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪಟ್ಟಣೊಮಿನಿ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ ।

ಔಳ್, ಎಲೆ ಭಾಗ್ಯೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಸುಂಭಾಸುರ, ಯೇರೋವೊಟ್ಟ್[6] ಸ್ತ್ರೀಯಾಕ್ ಣಾರ್ ತಂಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಕಾಂತಿತ್ತಾವ, ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಮಿನಿ ಬೆಟ್ಟಾಕೊವೊಂಡ್[7] ನೀತೊರ್ಂಡ್‌ಳ್ಳೆರ್। ಅಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪೊಮಿನಿ ಯೆವುಳುಲಾ[8] ಯೇರಾಯೆಲಾ ಶೂತ್ತದ್ದಿ ಎಲೆ ಅಸುರೇರ್ಕ್‌ಳಿಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರ. ಏರೋ ವೊಟ್ಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ತ್ರೀಯಾಕ್‌ಣಾರೆನಿ ಶುಯ್ಯೊ ! ಮಿಂಕುಳು ಪಣ್‌ಪ್ಣ ಯೆನಿ ಕೇಂಡ್‌ತ್ತ್ ಗೃಹಿತೊಣ್‌ಲಾ[9] । ಸ್ತ್ರೀಕ್‌ಳಿಟ್ ರತ್ನವಸ್ತು ಆಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಅತ್ಯಂತೊ ಮನೋಹರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಂಗೋಪಾಂಗೊಳ್ಳಾರ್ । ತಂಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಕಾಂತಿತ್ತಾವ ದಿಕ್ಕ್‌ಳಿನಿ ಪ್ರಕಾಶಿಪೋಪ್ಣಾರ್ ನೀತೊರ್ಂಡ್‌ತ್‌ಳ್ಳೆರ್ ।

---

1. ಔಟ್ತ್–ಅಲ್ಲಿಂದ 2. ಭಂಗಾರ್ತ–ಬಂಗಾರದ 3. ಉಜಾಲ್‌ಟ್‌ಪ್ಪ–ಉಯ್ಯಾಲೆಯಲ್ಲಿ 4. ಓಲಕಾವೊಂಡ್‌ತ್ತ್–ಕುಳಿತುಕೊಂಡು 5. ಎದ್ರ್‌ಚ್ಚಾಲಾಭೊಂತಾವ–ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಿಂದ 6. ಯೇರೋವೊಟ್ಟ್–ಯಾವಳೋ ಒಬ್ಬಳು 7. ಬೆಟ್ಟಾಕೊವೊಂಡ್–ಪ್ರಕಾಶಮಾನವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಾ 8. ಯೆವುಳುಲಾ–ಎಲ್ಲಿಯೂ 9. ಗೃಹಿತೊಣ್‌ಲಾ–ಆಲೋಚಿಸು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರ, ಆರೆನ್ ಇಯ್ಕ್ ಶೂರ್ಕ್ಕಿಣೆಕ್[1] ಯೋಗ್ಯೆಯಾಸ್ದ್ಪ್ಪುಪ । ದೇವಸ್ತ್ರೀಯೆರೋನ್ನಾಪುಕ ದೇವಸ್ತ್ರೀಯಾತ್ । ಗಂಧರ್ವಸ್ತ್ರೀಯೆರೋನ್ನಾಪುಕ ಗಂಧರ್ವ ಸ್ತ್ರೀಯಿಲಾತ್ ಆಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಸ್ತ್ರೀಯೆನ್ನಾಪುಕ ಆಸುರಸ್ತ್ರೀಯಿಲಾತ್ । ಪನ್ನಗಸ್ತ್ರೀಯೆರೋನ್ನಾಪುಕ ಪನ್ನಗಸ್ತ್ರೀಯಿಲಾತ್ । ಎಲೆ ಪ್ರಭುವಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರ, ಯೆಪ್ಪುಳಲಾ ಪೂರ್ವೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಇಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ತ್ರೀಕಂಳೆನಿ ಶೂತ್ನದ್ದಿ । ಕೇಂಡ್ತ್ನ್ಲ ಇದ್ದಿ ।

ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಜಾ ಶಿಲುವೆರ್ ಯೆಡ್ಡ ಮನೋಹರೊಪಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಂಗೋಪಾಂಗೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ತ್ರೀಕ್ಳೆಟ್ತ್, ಆವಾಭಾವೊಂತಾವ[2] ಕೂಡ್ತ್ನಾಕ್ಳೆಟ್ತ್ ಯೆಣ್ಪಂಯೆಣ್ಪಂತಾತ ತಿಗೆತ್ತ್ ನಿರ್ಮಿತ್ನಾಳ್ ತಿಲೋತ್ತಮೆನ್ಪ್ಪಾಳ್ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಸಾರಮಂದ[3] ತಿಲೋತ್ತಮೆಂಕ್ಳೆಟ್ತ್ ಯೆಣ್ಪೆಂತ ಯೆಣ್ಮೈತಾತ ತಿಗೆತ್ ನಿರ್ಮಿತ್ನರೋನ್ನ ಜ್ಯಾತಿ, ಪದಿನಾಜಿ ಪ್ರಾಯೊಂಕ್ ಕುಂದ್ ತೆರೋನ್ನ ಜ್ಯಾತಿ, ಸರ್ವಯೌವನೊಂತಾವ ಸಂಪೂರ್ಣೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ।

ಈರೆಟ್ ಪದಿನಾಲ್ ಲೋಕೊಂಕ್ಳೆಕ್ ದೇವತೆಯೋನ್ನ ಜ್ಯಾತಿ ಶೋಭೀಪ್ನಾರ್ । ಪರ್ವತೊಂತ ಉಪರಿಭಾಗೊಂಟ್ಪ್ಪ[4] ಭಂಗಾರ್ತ ಉಯ್ಯಾಲ್ಟ್ಪ್ಪ ಓಲಕಾವೊಂಡ್ತ್ ಶೋಭೀಪ್ಪೆರ್ । ಅಂಚಿತ್ನಾರೆಕ್, ಪಿತಾವು, ಸ್ದಡಪುಟ್ಟ್[5] ಬಂಧುಂಕುಳು, ರಕ್ಷೀಪ್ನಾಕುಳುಂದ್ಂಬಕುಳೀರಲ್ದ್ದಿ । ನಿರ್ಜನಸ್ವರೂಪಿಣ್ಯಾವೊಂಡ್ತ್ ಒತ್ತ್ಯೇಗ ನೀತೊರ್ಂಡ್ಳ್ಳೆರ್ ।

ಯೇಲಿ ಸುಂಭಾಸುರ, ಯೆಡ್ಡ ಯೌವನ ಪ್ರಾಯೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾರೆನಿ, ರೂಪು ಸಂಪತ್ತ್ತ್ವಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾರೆನಿ, ಇನ್ಕ್ ಯೋಗ್ಯೆತಿಯಾಸ್ದ್ತ್ನಾರೆನಿ, ಇಯ್ಕ್ ಶೂರ್ಕ್ನೈಕ್ ಯೋಗ್ಯೆಯಾಸ್ದ್ಪ್ಪಾಂದಿಂಚ ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳು ಸುಂಭಾಸುರಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೇಡರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್

* * *

ಎಲೆ ಪ್ರಭುವಾಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರ, ಜಾ ಚಿಲು ರತ್ನಮುಯೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪಣಿಕುಳು ಆನೆ ಕುದ್ರೆ ಮುಂದೆಲಾನಂಚಿತ್ತ್ನಪ್ಪ, ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುಕುಳು, ಯಿಂತೆಂತ ಸಮಯೊಂಟ್ ಯಿನ ಗೃಹೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ಳ್ಳೊ ।

---

1. ಶೂರ್ಕ್ಕಿಣೆಕ್–ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ 2. ಆವಾಭಾವೊಂತಾವ–ಹಾವಭಾವಗಳಿಂದ 3. ಸಾರಮಂದೆ–ಸಾವಿರಮಂದಿ 4. ಉಪರಿಭಾಗೊಂಟ್ಪ್ಪ–ಮೇಲ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ 5. ಸ್ದಡಪುಟ್ಟ್–ಒಡಹುಟ್ಟಿದವನು, ಸಹೋದರ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಗಜೊಂಕ್ಳೆಟ್ ರತ್ನಮಾಯೊಮಾಸ್ದ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಐರಾವತೊನ್ಪ್ಪಿ ಆನೆ, ಪಾರಿಜಾತವೃಕ್ಷೊಲ, ಅಂಚನೆ ಉಚ್ಚೈಶ್ರವಸ್ಸನ್ಪ್ಪಿ ಕುದ್ರೆಂದ್ಂಬೆನಿಲಾ ಇಂದ್ರದೇವೆರೆಟ್ತ್ತ್ ಅಪಹರಿತೊ[ಣ್ತ್] ।

ಹಂಸಪಕ್ಷಿಕ್ಳೆಟಾವ ಅಡತ್ನಂಚಿತ್ತಿ[1] ಬ್ರಹ್ಮದೇ[ವೆರೆ] ವಿಮಾನೊ, ಯಿನ ನುಂಬತೌಟ್[2] ನೀತೊರ್ಂಡ್ತ್ಂಡ್ । ಮಹಾಪದ್ಮೊ [ನ್ಪ್ಪಿ] ನಿಧಿಯಾಕ್ಣಯೆನಿ ವೈಶ್ರವಣದೇವೆರೆಟ್ತ್ತ್ ಇಯ್ಯೆ ಅಪಹರಿತೊಣ್ತ್ । ಸದಾಕಾಲೊಲ ಬಾಡಂತೆತ್ತಿ ತಾವರೆತ ಪುಷ್ಪೊಮಿನ್ನ್, ತಾವರೆತ ಮಾಲೆನ್ನ್ ಸಮುದ್ರರಾಜೆ ಯಿನ್ಕ್ತ್ತತ್ಡ್ತ್[3]।

ವರುಣದೇವೆರೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಭಂಗಾರ್ತ ಸತ್ಕೆಯಾಕ್ಣಸ್ದ್[4] ಈ ಗೃಹೊಂಟ್ಪ್ಪ ನೀತೊರ್ಂಡ್ಂಡ್ । ಮೃತ್ಯು ಭಗವಾನೆಕ್ಳ್ ರುಕ್ರಾಂತೀ[5] ನ್ಪ್ಪಿ ಪುದರ್ಳ್ ಶಕ್ತೀನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಮಿನಿ ಅಪಹರಿತೊಣ್ತ್ । ವರುಣದೇವೆರೆಟ್ತ್ತ್ ಪಾಶೊಮಿನಿ ಯಿನ ಮೆಂಗ್ಯೆ ಆಕ್ಣಾಯೆ ಗೃಹಿತೊಣ್ತೆ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ನಿಸುಂಭಾಸುರೆ ಸಮುದ್ರೊಂಟ್ಂಡಾಸ್ದ್ ನಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತರತ್ನಜಾತಿಕ್ಳೆನಿ ಗೃಹಿತೊಣ್ತೆ । ಅಗ್ನಿದೇವೆರ್ ನೀಲವರ್ಣೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ವಸ್ತ್ರೊಮಿನಿ ಇತ್ತತೆರ್[6] । ಎಲೆ ಅಸುರೇಕ್ಣಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರ, ಯಿಶಾ ಪ್ರಕಾರೊಂತ ಸಮಸ್ತರತ್ನೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅಪಹರಿತೊಣ್ತ್ । ಯಿಂತೆನ್ಂಬೆರ್ ಸ್ತ್ರೀಕ್ಳೆಟ್ ರತ್ನೊಮಾಸ್ದ್ ತಾನೆ ಯಿನ ಸಮೀಪೊಂಕ್ ಬರಿಯೆರ್ತ್ತೆರ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಮಾಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ರಾಜ್ಯೊಂಟ್ ಶ್ರೇಷ್ಠತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆನಿ ಇಯ್ಯೆಜಾಯೆಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತಾರನಿ ಗೃಹೀಪ್ಪದ್ದೀದಿಂಚ ಚಂಡಮುಂಡೇಕ್ರ್ಣಳು ಸುಂಭಾಸುರಟಿ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿಸಿ ಬೆಂದೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆ ಟಾಚ್ಚಿಪಿತೆರ್ ॥

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಸುಂಭಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಚಂಡಮುಂಡೇಕ್ರ್ಣಳು ಪಂಡ್ ನಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಮಿಸಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ಕಾಮದೇವೆರೆಟಾವ ಅಭೀಷ್ಟೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮನಸ್ಸ್ಳ್ಳಾಯೆ ಅಕ್ಷಣೊಂಟಾಸ್ದ್ ಭವಿತೆ ।

ಅಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಸುಗ್ರೀವೆನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ದೂತ[ನಿ] ವೇಗಿತ್ತ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರೀತ್ತಾಡಕ್ ಪೋವರ ಕಟ್ಟಾ[ಕೊಯೆ][7] । ಮಹಾ ಅಸುರನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರೊ ಪೀದ್ನಾಯೆ ದೂತಕ[ರ್ಮೊಂಟ್]ಪ್ಪಕ್ ಕುಶಲೆಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ[8] ಸುಗ್ರೀವೆನ್ಪ್ಪಿ ಪುದರ್ಳ್ಳಾಯನಿ ಉಳಿತ್ತ್ತ್ "ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಯೇನ್ ಪಡ್ನಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಂಕ್

---

1. ಹಂಸಪಕ್ಷಿಕ್ಳೆಟಾವ ಅಡತ್ನಂಚಿತ್ತಿ–ಹಂಸಪಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದ 2. ನುಂಬತೌಟ್–ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ 3 ಯಿನ್ಕ್ತ್ತತ್ಡ್ತ್–ನಿನಗೆ ಕೊಟ್ಟುಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. 4. ಸತ್ಕೆ–ಸತ್ತಿಗೆ 5. ರುಕ್ರಾಂತಿ–ಇದು 'ಉತ್ಕ್ರಾಂತಿ' ಎಂದಾಗಿರಬೇಕು 6. ಇತ್ತತೆರ್–ಕೊಟ್ಟಿರುವರು. 7. ಕಟ್ಟಾಕೊ–ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡು 8. ಕುಶಲೆ–ಸಮರ್ಥ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಳೆನಿ ಪಂಡ್‌ತ್ತ್, ಆ ಸ್ತ್ರೀಯಾಸ್ದ್ ನಾರೆಕ್ ತಂಕ್ ಎಂಚಾವೊಡು ಅಂಚಿ ಕಾರ್ಯೊ ಳೆನಿ ತನ್‌ಕೊತ್ನಯೆನಿ ಬೇಕಿತ್‌ತ್ತ್ ಆಕೋಸ್ದ್ ತ್ತ್‌ಪೆನೇನ್‌ಂ''ದಿಂಚ ಪಣ್‌ಲಾಂದಿಂಚ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಸುಗ್ರೀವೆನ್‌ಪ್ಪಿ ದೂತಕ್ ಕಟ್ಟ್‌ಕೋಸ್ದ್ ಕಡಪ್ರುಡ್ಯೇಂದಿಂಚ ಸುಮೇ ಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್‌ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್‌ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊ ಮಿನಿ ಕೇಂಡ್‌ತ್ತ್, ನಯಂಪಚನೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ವಿಚಕ್ಷಣೆಯಾಸ್ದ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಗ್ರೀವೆನ್ ಪ್ಪಾಯೆಂ, 'ಅಂಚನೆ ಆವಡ್'ಂದಿಂಚ ಸುಂಭಾಸುರಟ ಪಂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಪಾಕೊ ಸೇನೆ ತ್ತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್, ಶೋಭನೊಪರಾಸ್ದ್ ಳ್ಳ ಹಿಮಂತ್ಪರ್ವತೊಂಟ್‌ಪ್ಪರ್, ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ ನಾಲ್ ಯೇ ಸ್ಥಳೊಂಟ್‌ಳ್ಳೆರ್ ಆಡೆಕಾವ[1] ಪೋಸ್ದ್ ತ್ತ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಶುಂಯ್ಯೆ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಮಧುರೋಕ್ತಿಯಾ ಉಳ್ಳ ಸಲಕ್ಷಣೊಮಾವ ಒಂಜಿ ವಚನೊ ಮಿನಿ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಟಾವ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆ—

ಯೆಂಲೆ ಎಡ್ಡ ಪೊರ್ಲುತಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರೆ, ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ ಳ್ಳಂಚಿ[ತ್ತಿನಾಯೆ], ದೈತ್ಯೇರೆಕ್‌ಲಾ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ ಳ್ಳ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಕಡಾತಿ[2] ದೂತೆ ಯೇನ್ । ಯಿಂಡೆ ಸಮೀಪೊಂಕ್ ಬಟ್ಟಿನ್[3] । ಸಮಸ್ತ ದೇವೇರ್ಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ ಏಪಟ್ಲ ಪರಾಜಯೊ ಆಕೊಪ್ಪಾಯೆ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಈರೆತ್ನಾಡೆಕ್ ಪಂಡ್ ಕಡಾತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಯೆಡ್ಡವಚನೊಂಕ್‌ಳೆನಿ ಕೇಣ್‌ಲೆ । ಸಮಸ್ತ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊನ್‌ಪ್ಪಸ್ದ್ ಯೆಂ[ನ ವ] ಶೊಮಾತ್ತ್‌ಂಡ್ । ದೇವೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ ನಾಕುಳು ಯೆನ ವ[ಶೊ ಮಾ]ಸ್ದ್ ಪ್ಪಾಪಿತ್ತೆರ್ । ಸಮಸ್ತಯಜ್ಞಭಾಗಾಕ್‌ಳಯೆನಿ[ಗಬ...ನೆ] ತಿಗೆತೊಣ್ವೇನ್ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶ್ರೇಷ್ಠೊ[ಮಾಉಳ್ಳ] ರತ್ನೊಂಕುಳು ಒನಿತಲಾ ಒಳ್ಳಂತೆತ್ತ್[4] ಯೆನ ವಶೊಂಟ್‌ಳ್ಳೊ । ಇಂದ್ರದೇವ[ರೆಕ್]ಳ್ಳಂಚಿ ಐರಾವತೊನ್‌ಪ್ಪಿ ಆನೆ ಸಹ ಯೆಂನ ವಶೊಂಟ್‌ಂಡ್ಂ[ದಿಂಚ] ಸುಂಭಾಸುರೆ ಯಿಂಡೆಟ ಪಣೊಡೊಂದ್ ಆಜ್ಞಾಪಿತ್ ಯೆಂನನಿ ಕಡಾತೇಂದಿಂಚ ಸುಗ್ರೀವೆನ್‌ಪ್ಪಿ ದೂತೆ ಪರಮೇಶ್ವರಿಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೇಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್‌ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

* * * *

ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರೊಮಿನಿ ಮಥಿಪ್ಪನಾಪುಕ್[5] ದೇವೇರ್ಕುಳೆಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಉಚ್ಚೈಶ್ರವಸ್‌ನ್‌ಪ್ಪಿ ಕುಂದ್‌ರೆನಿ ದೇವೇರ್ಕುಳು ನಮಸ್ಕರಿತ್ 'ಯಿಂಕ್‌ಪ್ಪಡ್‌ಂ'ದ್ ಸ್ದ್ ತ್ತ್‌ಟ್ಟ್‌ತೆರ್[6] ।

1. ಆಡೆಕಾವ–ಅಲ್ಲಿಗೆ 2. ಕಡಾತಿ–ಕಳುಹಿಸಿದ 3. ಬಟ್ಟಿನ್–ಬಂದೆನು 4. ಒನಿತಲಾ ಒಳ್ಳಂತೆತ್ತ್–ಒಂದಿಷ್ಟು ಬಿಡದೆ 5. ಮಥಿಪ್ಪನಾಪುಕ–ಮಥಿಸಿದಾಗ 6. ಸ್ದ್‌ತ್‌ಬ್‌ತೆರ್–ಕೊಟ್ಟಿರುವರು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಶೋಭೆಪ್ಪಿನಾರೆ, ಸ್ತ್ರೀಕ್ಲೆಟ್ ರತ್ನವಸ್ತು ಆಸ್ದ್ನಾರ್ಂದಿಂಚ ಯಿಹಾರೆನಿ ಲೋಕೊಂಟ್ಪ್ಪ ಮಿತೀಪ್ಪೊ[1] ಎಂಕುಳು। ಅಂಚಿತ್ತಿ ಈರಾಕ್ಣಾರ್ ಎಂಕ್ಲೆ ಸವಿಪ್ಪೊಂಕ್ ಇಳತ್ತಲ್ಲೆ[2]।

ಜಾವೊಂಜಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಯಿಹಾರ್ ಯೆಂಕ್ಲೆ ಸವಿಪ್ಪೊಂಕಾವ ಇಳ ತತರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಸ್ತ್ರೀರತ್ನೊವಿಂನಿ ಭುಂಜೀಪುಕ್ಣಾಕ್ಳಾಸ್ದ್ಪುಪೊ। ಚಂಚ ಲೊಮಲಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದೃಷ್ಟಿಕುಳುಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ನಾರೆ, ಯೆಂನನಾವಡ್, ಮಹಾವರಾ ಕ್ರಮೊಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ನಿಸುಂಭಾಸುರನಾವಡ್, ಯಿಹಾರ್ ಸೇವಿಪ್ಪುಲೆ। ಆಯೆಂತ್ತಾವ ಈರ್ ಎಡ್ದ ರತ್ನವಸ್ತುವಾಸ್ದ್ತ್ತ್ ಶ್ದ್ಪುಪರ್।

ಯೆಂನನೆ ಈರ್ ಸೇವಿತರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಪರಮೈಶ್ವರ್ಯೊರ್ ಈರೆಕ್ ಶಿಕ್ಯ ರ್ತ್ತ್ನ್। ಈರೆ ಬುದ್ಧಿತ್ತಾವ ಆಲೋಚಿತ್ತ್ತ್ ಯೆಂನ ಪರಿಗ್ರಹೊವಿಂನಿ ಪ್ರಾಪಿ ಪ್ಪುಲೇಂದಿಂಚ ಸುಂಭಾಸುರಯಾಕ್ಣಾಯೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೆೊವಿಂನಿ ಬೆಂದೇಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಲೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್।

ಸುಂಭಾಸುರೆ [ಆಜ್ಞಾಪಿತ್] ಕಡಾತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಂಕ್ಳೆನಿ, ಸುಗ್ರೀವೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೊವಿಂನಿ[ಬೆಂದಿ ವಚ]ನೊಂಕ್ಳೆನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಮಂಗಲ್ಯಸ್ವರೂಪಿ ಯಾಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪೂ[ಜ್ಯತಿಯಾ]ಸ್ದ್ನಾರ್, ಈ ಜಗತ್ತಾಕ್ಣಯೆಂನಿ ಧರಿತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾ[ಕ್ಣಾ]ರ್, ಗಂಭೀರೊಮಾಲುಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊವಿಂನಿ ಆಜ್ಞಾಪಿಪೆರ್—

"ಎಲೆ ಸುಗ್ರೀವೆನ್ಪ್ಪಿ ದೂತ, ಇಯ್ಯ್ಯ ಪಂಡ್ನಸ್ದ್ ಸತ್ಯೊಮೆ। ತ್ರೈ ಲೋಕ್ಯೊಂಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಸುಂಭಾಸುರೆಲಂದ್। ಆಯಂಕ್ ಸರಿಯಾಸ್ದ್ ನಾಕುಳೆ ನುಂಬೇ ಕೇಂಡ್ತ್ತಿರಿ। ಆಪುಟಲಾ ಯೆಂನ ವಚನೊವಿಂನಿ ಕೇಣ್ಲ। ಒಂಜಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಂತೊಣ್ತೇನ್। ಅಂಚಿತ್ತಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆನ್ ಕಪಟಾಕೋಕ್ಣೆಂಚ? ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ಅಲ್ಪಬುದ್ಧಿತ್ತಾವ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಕೊವೊಣ್ತೇನ್। ಆ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆನಿ ಇಯ್ಯ್ಯ ಕೇಣ್ಲಾಂ"ದಿಂಚ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್।

"ಜಾವೊರಿ ಯೆಂನನಿ ಯುದ್ಧೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಜಯಿಂಪುಪೆ। ಜಾವೊರಿ ಯೆಂನ ಗರ್ವೊವಿಂನಿ ಒಡ್ಪುಪೆ[3]। ಜಾವೊಂ ಲೋಕೊಂಟ್ಪ್ಪ ಯೆಂಕ್ ಸರಿಯಾಯಿ ಬಲೊ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ನಾಯೆಂ, ಆಯೆಂ ಎಂಕ್ ಭರ್ತಾವು ಆವೊಡುಂದಿಂಚ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಪಂಡೊಣ್ತ್ನ್। ಆಸ್ದ್ ಕಾರಣೊಂತಾವ[4] ಸುಂಭಾಸುರೆಯಾವಡ್ ಆಯಂ ವೆಂಗ್ಯಯಾ

1. ಮತೀಪ್ಪೊ–ತಿಳಿಯುತ್ತೇವೆ 2. ಇಳತ್ತಲ್ಲೆ–ಚಿತ್ತೈಸಿರಿ 3. ಒಡ್ಪುಪೆ–ಮುರಿಯುವನೋ 4. ಅಸ್ದ್ ಕಾರಣೊಂತಾವ–ಆ ಕಾರಣದಿಂದ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ನಿಸುಂಭಾಸುರೆಯಾವಡ್ ಈಡೆಕ್ ಬಟ್ಟ್ತ್ತ್ಂಬುಳ್ಪ್ಪ,[1] ಯೆನನಿ ಒನೀತ[2] ಯುದ್ಧೊಂಟ್ಪ್ಪುಕ್ ಜೈತ್ತ್, ಯೆನನಿ ಹಸ್ತೊಂಟ್ಪ್ಪುಕ್ ಪತ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಶೀಘ್ರೊಂತಾವ ಕೊಂಡೋವಡ್''ಂದಿಂಚ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಸುಗ್ರೀವೆ ನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ದೂತೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ[ಮಿನಿ] ಬೆನ್ಪ್ಪೆ—

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಾರೆ, ಜಾಯೆಂಕ್ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್[3] [ಕಠಿನೊ?]ಂತ ವಚನೊಂಕ್ಳೆ ಪಣ್ಪ್ಪರ್ ? ಇಂಚತ್ತ್ನಯೆನಿ ಯೆನನಂಬು [ಜಾಯೆಂಕ್] ಪಣೊಳಂ[4] ಇಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್[ಪ್ಪುಕ್] ಸುಂಭಾಸುರ[ಕ್] ಎದ್ರ್ಟ್ ಪಿರಾಯೆಲಾ [ಪಣ್ಪ್ಪಣಾಕಂಳದ್ದಿ] । ಪುರ್ಷೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ[ನಾಕುಳು] ಯೆದ್ರ್ ನೆಂದ್ಪ್ಪಣಯೆನಿ [ಶೂತ್ನದ್ದಿ] ।

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಣಾರೆ, ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ[5] ದೈ[ತ್ಯೇರ್ಕುಳಿಟ್ಪ್ಪ] ಸಮಸ್ತ ದೇವೇಕು[ಳಂಲಾ] ಯುದ್ಧೊಬೆಂದ್[ನಯೆನಿ ಶೂತ್ನದ್ದಿ] । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಯಿಶಾರ್ ಒಟ್ಟ್ರೆ[6] ಆಸ್ದನಾರ್, ಸ್ತ್ರೀ[ಯಾಕ್ಣಾರ್] [ದೈತ್ಯೇ]ರ್ಕುಳೆ ನುಂಬತ್ತಾಳ್ ಎಂಚ ನೆಂದ್ಪರ್? ಇಂದ್ರದೇವರ್ ಮುದೆಲಾ[ಯಿಂ] ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕುಳಂಲಾ ಆಕ್ಳಿಟ್ಪ್ಪ ಯುದ್ಧೊಂತಾಳ್ [ಯೇರಾಯೆಲಾ ನೆ]ಂದ್ತ್ನದ್ದಿ । ಸುಂಭಾಸುರೆ ಮುದೆಲಾಯಿಂ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಎದ್ರ್ಟ್ ಸ್ತ್ರೀಯಾಸ್ದನಾರ್ ಯಿಶಾರ್ ಯೆಂಚ ನೆಂದ್ಪರ್ ? ಯೆನ ವಚನೊಂತಾವ ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಸಮಿಪೊಂಕ್ ಪ್ರಾಪಿಪುಲೆ । ಬರ್ಪುಣದ್ದೀಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಬಲತ್ಕಾರಂತಾವ ತರೆಟ್ ಪತ್ತ್ ಒಯಿಂತ್ ಕೊಂಡೋವರ್ತ್ತರ್ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಯೊಂಕೀರ್ ಪೋವರ್ತ್ತರ್''ಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದಿ ।

ಇಂಚ ಸುಗ್ರೀವೆನ್ಪ್ಪಿದೂತೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಶಾಸ್ದನಾರ್ ಆಜ್ಞಾಪಿಪೆರ್—

''ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಸುಂಭಾಸುರೆಯಶಾಕ್ಣಾಯೆಂ ಬಲೋಳ್ಳ್ಯಯೆಂಲಂದ್ । ನಿಸುಂಭಾಸುರೆಯಶಾಕ್ಣಾಯೆಂಲಾ ಅತ್ಯಂತೊ ಬಲಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳ್ಯಯೆಂಲಂದಾವುಟಲಾ, ಜಾಸ್ದ ಬೆನ್ಕೇನ್ ? ಆಲೋಚಿಪನೆತ್ತ್ ಯೇನ್ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಆಕೊಪೊಂಡೆ ।

---

1. ಬಟ್ಟ್ತ್ತ್-ಬಂದು, ಅ್ಂಬುಳ್ಪ್ಪ-ಇಲ್ಲಿ 2. ಒನೀತ--(?) 3. ಜಾಯೆಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್-ಯಾಕೆ ಬೇಕಾಗಿ 4. ಪಣೊಳು-? (ಇದು 'ಪಣೊಡು' ಎಂದಾಗಿರಲೂ ಬಹುದು) 5. ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ-ಇತರ 6. ಒಟ್ಟ್ರೆ-ಒಬ್ಬಳೇ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಇಯ್ಯಿತೆನ್[1] ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರ ಸಮೀಪೊಂಕ್ ಪೋಲ। ಯೇನ್ ಪಂಡ್ನಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಂಕುಳೆ ಸಮಸ್ತೊಲಾ ಸುಂಭಾಸುರಟ ಪಣ್ಲ। ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಆಯಂಕೊತ್ತ್ನಬ್ಯಾತಿ[2] ಆಕಾಶೊಡ್ಂದಿಂಚ ಅಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾ ಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

---

1. ಇಯ್ಯಿತೆನ್–ನೀನೀಗ 2. ಆಯಕೊತ್ತ್ನಬ್ಯಾತಿ–ಅವನಿಗೆ ಇಷ್ಟವಿದ್ದ ಹಾಗೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೬

ಸುಮೇಧಾವು ನಿಂಮಿಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್–ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಸುಗ್ರೀವೆನ್ಪ್ಪಿ ದೂತೆ, ಅಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾಯೆ ಪೊಳ್ತ್ತ್ ಸುಂಭಾಸುರ ಸಮೀಪೊಮಿಂ ಪ್ರಾಪಿತ್ತ್ತ್ ದೈತ್ಯೇರ್ಗ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರಟ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ವಿಸ್ತಾರೊಂತಾವ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸುಂಭಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಸುಗ್ರೀವೆನ್ಪ್ಪಿ ದೂತೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ಕೋಪೊಂತವ ಕೂಡ್ತ್ನಾಯಾಪೊಂಡ್ತ್ತ್ ದೈತ್ಯೇರ್ಗ್ಳೆಕ್ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಾ ಉಳ್ಳ ಧೂಮ್ರಲೋಚನನಿ [ಉಳೆ]ತ್ತ್ತ್ ಪೊಂಜಿ ವಚನೊಮಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆ—

"ಎಲೆ ಧೂಮ್ರಲೋಚನ, ಕೇಟ್ಲ[1] । ಯಿನ ಸೇನೆತ್ನಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್, ದುಷ್ಟೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ [ಕ]ರ್ತಪೆತ್ತಿನಿ[2], ತರೆಮುಂಡಿ ಪತ್ತ್ ಒಯಿತ್ತ್ತ್ ಯೆನ ಸಮೀಪೊಂಕಾವ [ಕೊಂ]ಡಲ್ಲ । ಯೇರಾಯೊರಿ ದೇವೇರ್ಗ್ಳಾವಡ್ ಅಸುರೇರ್ಗ್ಳಾವಡ್, ಯಕ್ಷೇರ್ಗ್ಳಾವಡ್, ಗಂಧರ್ವೇರ್ಗ್ಳಾವಡ್ ತಳ್ತೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ ಆಕ್[ಳೆ] ಸಂಹಾರೊ ಬೇದ್ತ್ತ್, ಆ ಸ್ತ್ರೀನಿ ಯೆನ ಸಮೀಪೊಂಕಾವ ಕೊಂಡ[ಲ್ಲಾಂ]"ದಿಂಚ ಕಟ್ಟಾಕೊಯೆಂ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಧೂಮ್ರಲೋಚನೆಯಾಕ್ಣಾಯೆ ಅಜಿಪೆಸ್ಸಾರ[3] ಸೇನೆತ್ನಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್. ವೇಗೊಂತಾವ ಯಾತ್ರಿತೆ । ಧೂಮ್ರಲೋಚನೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಂತ ಉಪರಿಭಾಗೊಂಟ್ಪ್ಪಕ್ ಪೂಸ್ದ್ತ್ತ್, ಎಡ್ಡೆಂಡೊ ಉಳೆತ್ತ್ತ್ "ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಗ್ಳೆ ಸಮೀಪೊಂಕ್ ಬಲ್ಲೆ । ಪಕ್ಷೆ, ಬರ್ಪ್ಣಗ್ದಿಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಯೆಂಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ನಾಯಿ ಸಮೀಪೊಂಕ್ ಯಿಾರೆನಿ ಬಲತ್ಕಾರೊಂತಾವ ತರೆಮುಂಡಿಟ್ ಪತ್ತ್ ಒಯಿತ್ ಕೊಂಡೋಪೆನೇನ್"ಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆ ।

ಆ ಧೂಮ್ರಲೋಚನೆ ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಪಂಡಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್—

"ಇಯಿಾಕ್ಣಾಯೆ ದೈತ್ಯೇರ್ಗ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ

---

1. ಕೇಟ್ಲ-ಕೇಳು 2. ಕರ್ತಪೆತ್ತಿ-ಒಡತಿ 3. ಅಜಿಪೆಸ್ಸಾರ–60 ಸಾವಿರ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕಡಾತ್ತ್ತ್ ಬಟ್ಟ್ನಾಯೆ[1] । ಬಲಿಪ್ಪೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆ, ಸೇನೆಟಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾಯೆಂ । ಬಲತ್ಕಾರೊಂತಾವ ಯೆನನಿ ಕೊಂಡೋಪಾಂದ್ತ್ನಾವುಟ ಜಾಸ್ದ್ ಬೆನ್ಪ್ಪೆನೇನ್ಂ" ದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ಧೂಮ್ರಲೋಚನೆಯಾಕ್ಣಾಯೆ ಯೇರ್ದ್ ಪ್ರಾಪಿತೆ! ಯೆದ್ರಾವ ಪ್ರಾಪಿಪ್ಪಿ ಧೂಮ್ರಲೋಚನನಿ ಶುಸ್ವ್ತ್ತ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಹುಂಕಾರೊಂತಾವ ಭಸ್ಮೀಕರಿತೆರ್ । ಅನಂತರೋಟ್ ಧೂಮ್ರಲೋಚನಟ ಬಟ್ಟ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾಸೇನೆನಿ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ತೀಕ್ಷ್ಣಮಾಉಳ್ಳ ಪಗಟಿಕಂಟಿಟಾವನ[2], ಅಂಚನೆ ಶಕ್ತಿ ಪರಶು ಮುಂದೆಲಾಯಿ. ಆಯುಧೊಂಕ್ಳಿಟಾವನ ಸಂಹರಿತ್ ... ಪಗಟಿತ ವರ್ಷೊಮಿಂನಿ ವರ್ಷಿತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ದೇವಿಕ್ ವಾ[ಹನೊ]ಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಿಂಹಾಕ್ಣಾಯೆಲ ಕೋಪೊಂತಾವ ಕಂಡ್ಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ಕೆಕ್ಕಿತ ರೋ[ಮೊಳ್ಳಂ]ಚಿತ್ತ್ನಾಯೆ, ಅತ್ಯಂತೊ ಗಂಭೀರೊಮಾಪ್ಪ ಘರ್ಜಿಪ್ಪಣಾಯೆ, ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಸೇನೆಟ್ಪ್ಪ ಸಂಚಾರೊಮಿಂನಿ ಬೆಂದೊಂಡ್ತ್ತ್. ಶಿಲುಂಪೆರ್ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ ಕರಪ್ರಹಾರೊಂತಾವ ಸಂಹರಿತೆ । ಶಿಲುಂಪೆರೆನಿ ಪಾದೊಂತಾವ ತೊಟಿತ್ತ್ತ್[3] ಸಂಹರಿತೆ । ಶಿಲುಂಪೆರ್ ಮಹಾಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ ಉಗಿರ್ಕ್ಳಿಟಾವ ಶಿಗ್ಟ್ತ್ತ್ ಸಂಹರಿತೆ । ಅಂಚನೆ ಶಿಲುಪೆರೆನಿ ತಳಪ್ರಹಾರೊಂತಾವ[4] ಶಿರಸ್ಸ್ಕ್ಳೆನಿ ಬೇತೆ. ಉಡಲ್ ಬೇತೇತೆ ಆಕೊಯೆ । ಶಿಲುಪೆರೆ ಬಾಹುಶಿರಸ್ಸ್ಕ್ಳೆನಿ ಛಿನ್ನಾಕೋಸ್ದ್ತ್ತ್ ಸಂಹರಿತೆ । ಕಂಡ್ಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ಕೆಕ್ಕಿತ ರೋಮೊಳ್ಳಾಯೆ, ಶಿಲುಂಪೆರ್ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದೇಹೊಂತ ನೆತ್ತೆರ್ ಪಾನಾಕೋಯೆ । ದೇವಿಕ್ ವಾಹನೊಮಾ ಉಳ್ಳ, ಅತ್ಯಂತೊ ಕೋಪೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ತ್ ನಂಚಿತ್ತಿ ಸಿಂಹಾಕ್ಣಾಯುತ್ತಾವ ಧೂಮ್ರಲೋಚನಕ್ಳ್ಳ ಸಮಸ್ತಬಲಾಕ್ಣಾಸ್ದ್ ಒಂಜಿ ಕ್ಷಣಂಪೊಟ್ಟೇ ಕ್ಷಯೊ ಪ್ರಾಪಿತ್ನ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್, ಪರಮೇಶ್ವರಿಟಾವ ಧೂಮ್ರಲೋಚನೆನ್ಪ್ಪಿ ಅಸುರೆ ಮರಣೊ ಪ್ರಾಪಿತೆನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ವರ್ತಮಾನೊಮಿನ್ಸ್ಯ, ಅಜಿಪೆಸ್ಸಾರ ಸೇನೆಯಾಕ್ಣಾಸ್ದ್ ಸಿಂಹೊಂತಾವ ಮರಣಾಸ್ದ್ ಒಸ್ಟ್ನ್ಪ್ಪಿ[5] ವಾರ್ತೆಕ್ಳೆನ್ಸ್ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಕೋಪೊಂತಾವ ಛಲಿಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ಅಧರ ಪಲ್ಲವೊಳ್ಳಂಚಿತ್ನಾಯೆ ಮಲ್ಲ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳೆಟ ಆಜ್ಞಾಕೋಪೆ ।

---

1. ಕಡಾತ್ತ್ತ್ ಬಟ್ಟ್ನಾಯೆ–ಕಳುಹಿಸಿ ಬಂದವನು 2. ಪಗಟಿ–ಬಾಣ 3. ತೊಟಿತ್ತ್ತ್–ತುಳಿದು 4. ತಳ–ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಒಂದು ವಿಧದ ಮಾರಕಾಯುಧ. 5. ಒಸ್ದ್ನ್–(?)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಯೆಂಲೆ ಚಂಡಾಸುರಾ, ಯೆಂಲೆ ಮುಂಡಾಸುರ. ಈರ್ಳೆರ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಬಹಳೊ ಬಲೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಆ ಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ಪ್ರೋಸ್ದ್ತ್ತ್ ಬೇಗಿತ್[1] ಆ [ಸ್ತ್ರೀನಿ] ಎನ ಸಮೀಪೊಂಕ್ ತರೆಟ್ ಪತ್ತ್ ಪೊಯಿತ್ತ್ತ್ತ್ಲಾವು ಪಾ[ಶೊಂಕ್]ಳೆಟಾವ ಬಂಧಿತ್ತ್ತ್ತ್ಲಾವು । ಇಕಂಳಂ ಇರ್ವೆರ ವಿಶೇಷೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಯುದ್ಧೊ ಬೇದ್ತ್ತ್ಲಾವು । ಸಮಸ್ತ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಯುದ್ಧೊ ಬೆಂದ್ ಸಂಹರಿತ್ ನಂಚಿತ್ತಿ ದಂಷ್ಟ್ರೆಯಾ ಉಳ್ಳ ಸಿಂಹೊಮಿನಿ ಸಂಹರಿತ್ತ್ ಆ ಸ್ತ್ರೀನಿ ಪತ್ತ್ ಕಟ್ಟ್ ಶೀಘ್ರೊಂತಾವ ಕೊಂಡಲ್ಲೇಂದ್ ಕಟ್ಟಾ ಕೊಯೆಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

---

1. ಬೇಗಿತ್- ಬೇಗನೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೭

ಸಂಪ್ರೋಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸಂರಥಸಮಾಧಿಕ್ಕೆಟಾಚ್ಞಾ ಪಿಪ್ಪೆರ್–ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸುಂಭಾಸಂರಟ ಆಜ್ಞೆ ಆಕೊಪ್ಪೊಂಡ್ ಚಂಡಾಸುರೆ ಮುಂಡೆಲಾಸ್ದ್ನಾಕುಳಂ. ಚತುರಂಗ ಬಲೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಉತ್ಕೃಷ್ಟ್ರಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಆಯುಧೊಂಕ್ಕೆನಿ ಗೃಹಿ[ತೊಂಡ್]ಯಾತ್ರಿರ್। ಏನ್ ನಂಬುಂ ಏನ್ ನಂಬುಂದಿಂಚ ಪಂಡೊಂಡ್, ಯುದ್ಧೊಂಟ್ಪ್ಪ ಕುತೂಹಲೀಪ್ಪಾಕುಳಂ, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇವಿನಿ ಗೃಹಿ[ತೊಂಡ್ ವಧಿ] ಪರ್ಚ್ಚಿಪ್ಪಾಕುಳಂ, ಶೂಲೊ ಪಟ್ಟಿಸೋನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಂಕ್ಕೆನಿ ಧರೀತ್ತಾಕುಳಂ, ಭಂಗಾರ್ತ ಮಂಬೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪರ್ವತೊಂಕ್ಕೆಟ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೊಮಾಸ್ದ್ಳ್ಳ ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಂತ ಶಿಖರೊಂಟ್ಪ್ಪ ಸಿಂಹೊಂತ ಮ್ಲೇಲ್ಟ್ ಓಲಕಾವ್ವೊಂಡ್ತ್ತ್ ಒನಿತೊನಿತ ನಸ್ತೆಳಿಕೆತ್ತಾವ ಕೂಡ್ತ್ತಂಚಿತ್ತಿ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಶಂಯ್ಕ್ಯರ್ ।

ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕಳುಂ ಆರೆನಿ ಶಂಸ್ದ್ತ್ತ್ ಕೊಂಡೋರ್ಕ್ಕೈಕ್ ಪ್ರೇತ್ನೊಮಿನಿ ಆಕೊಯೆಂರ್ । ಒಯಿಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ಚಾಪೊಳ್ಳಾಕುಳಂ[1], ಕಡ್ತಲೆ ಧರೀತ್ತಾಕುಳಂ, ಅಂಚನೇ ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳ[2] ಆಸುರೇರ್ಕಳುಲಾ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಆ [ಸ್ತ್ರೀನ]ಸಮಿಪೊಂಕಾವ ಪೋಯೆಂರ್ ಅನಂತರೊಂಟ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಶತ್ರುಕಂಳೆ ಮುನ್ನಯೆಂಡ್ನೊಂದೊ ಕೋಪಿತೆರ್। ಆ [ವೇಳೆ]ಯೊಂಟ್ ಆರೆ ಮುಖಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ ಕೋಪೊಂತಾವ ಮಷೀವ[ರ್ಣಾ]ಸ್ದ್ನ್[3] । ಕೆಂಪು ನರಂಬಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ ಮುಖೊಂಟ್ ನಿಗತ್ನ್[4] । ಪಲ[ಕಸದೃಶೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚ]ತ್ತಿ[5] । ಮುಂಡೋಟ್ತ್ತ್ ವೇಗೊಂತಾವ ಭದ್ರ[ಕಾಳೀ] ದೇವಿ ಉಂಡಾಯೆಂರ್ ।

ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖೊ[ಂಟ್ತ್ತ್] ಕಡ್ತಲೆ ಪಾಶೊನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಂಕ್ಕೆ ಧರೀತ್ತಾರ್, ವಿ[ಚಿತ್ರಮಾ] ಉಳ್ಳ ಖಟ್ವಾಂಗೊಮಿನಿ ಧರೀತ್ತಾರ್ ಶಿರೋಮಾಲೆತ್ತಾವ ಅಲಂ[ಕೃತೆತಿ]ಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಆನೆತ ಚರ್ಮೊಮಿನಿ ಧರೀತ್ತಾರ್, ಶುಷ್ಕೊಮಾ [ಉಳ್ಳ ಮಾಂಸೊ] ಅಸ್ಥಿಕ್ಕೆಟಾವ ಕೂಡ್ತ್ತಿ ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ದೇಹೊ [ಧರೀ]ತ್ತಾರ್ । ಅತ್ಯಂತೊ ವಿಸ್ತೀರ್ಣೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ, [ಮುಖೊಳ್ಳಾ]ರ್ । [ಜಿಹ್ವಾ]ಚಲನೆತ್ತಾವ ಭಯಂಕರ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್,

---

1. ಒಯಿಪಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ಚಾಪೊಳ್ಳಾಕುಳು–ಸೆಳೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಬಿಲ್ಲುಳ್ಳವರು 2. ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳ–ಇತರ 3. ಮಷೀವರ್ಣಾಸ್ದ್ನ್–ಕಪ್ಪುಬಣ್ಣವನ್ನು ತಳೆಯಿತು. 4. ನಿಗತ್ನ್–ವ್ಯಕ್ತವಾಯಿತು 5. ಪಲಕ–ಹಲಗೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ನಿಮ[ಗ್ನೊ]ಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ[1] ರಕ್ತಮಯೊಮಾ ಉಳ್ಳ ದೃಷ್ಟಿಕುಳುಳ್ಳಾರ್, ಗರ್ಜನ ಧ್ವನಿತ್ತಾವ ದಿಕ್ಕ್‌ಕ್‌ಳೆನಿ ನಿಂಚೋಪ್ಪಾರ್, ಅಂಚಿತ್ತಿ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಯಾಸ್ಥ್‌ನಾರ್ ಸ್ಥ್‌ಂಡಾಸ್ಥ್‌ತ್ತ್ ಯೆಂದ್‌ರಾಪ್ಪ ಒರ್ಪ್‌ಣಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾಸುರೇಕ್ರ್ಳೆನಿ ವೇಗೊಂತಾವ ಬೂರ್ತ್ರ್‌ತೆರ್ । ಅವ್ರುಳ್ಪ್ಪ ದೇವೇಕ್‌ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಸ್ಥ್‌ಳ್ಳಂಚತ್ತಿ, ಚಂಡ ಮುಂಡೇಕ್‌ಳೆಕ್‌ಳ್ಳ ಬಲಸಮೂಹೊವಿನಿ ಭಕ್ಷಿಪೆರ ತುಡಂಗ್ಯೆರ್ । ಆನೆತ ಮೇಲ್‌ಟ್ ಕುಳ್ಳ್‌ತ್ತಾಯುನ್ನಾ, ಅಂಕುಶೊವಿನ್ನಾ, ಖಂಟಾಮಣಿತ್ತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಆನೆಕ್ ಳೆನಿ, ಏಕಹಸ್ತೊಂತಾವ ಗೃಹಿತ್‌ತ್ತ್ ಮುಖೊಂಕಾವ ಆಕ್ಷೇಪಿತೆರ್ । ಅಂಚನೆ ಬಂಟೇರ್ ಸಾರ ಕುಂದ್‌ರೆಕ್‌ಳೆಟ ಕೂಡ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ರಥೋಂದ್‌ಂಬೆನೊಪ್ಪನೆ ಮುಖೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಆಕ್ಷೇಪಿತ್‌ತ್ತ್ ದಂತೊಂಕ್‌ಳೆಟಾವ ಅತ್ಯಂತಭಯಂಕರೊಮಾಪ್ಪ ಚೂರ್ಣಾಕೋಸ್ಥ್ ಭಕ್ಷಿತೆರ್ । ಒರಿ ಒರಿ ಅಸುರೇ[ಕ್ರ್]ಳೆನಿ ಕೇಶೊಂತಾವ ಗೃಹಿತೊಂಡೆರ್ । ಅನಂತ ರೊಂಟ್ ಕೂಡೂಡ[2] ಒ[ರಿ ಒರಿ]ಯಸುರೇಕ್ರ್ಳೆನಿ ಕುಠೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಗೃಹಿತೊಂಡೆರ್ । ಒಟ್ಟ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಸುರೇಕ್ರ್ಳೆನಿ ಪಾದೊಂತಾವ ತೊಟಿತ್‌ತ್ತ್ ಬೂರ್ತತೆರ್ । ಒಳಿನಾ [ಕುಳೆ] ಉರಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ತಾಡಿತ್‌ತ್ತ್ ಬೂರ್ತತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಅಸುರೇಕ್ರ್ಳು ಬುಡ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ [ಅಸ್ತ್ರ]ಂಕ್‌ಳೆನಿ ಕೋಪೊಂತವ ಮುಖೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಗೃಹಿತ್‌ತ್ತ್ ದಂತೊಂಕ್‌ಳೆ [ಟಾವ ಚೂ]ರ್ಣಾಕೊಯೆರ್ । ಆ ವೇಳೆ ಯೊಂಟ್ ಬಲಿಷ್ಠೇಕ್ರ್ಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚಂಡಮುಂಡೇಕ್ರ್ಳೆಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಬಲೊವಿನಿ ಈ ಪ್ರಕಾರೊಂಟ್ [ಚೂರ್ಣಾಕೋಸ್ಥ್], ಶಿಲುಂವೆರ್ ಅಸುರೇಕ್ರ್ಳೆನಿ ಭಕ್ಷಿತೆರ್ । ಶಿಲುಂ ವೆರೆನಿ ತಾಡಿತ್ ಬೂ[ರ್ತತೆ]ರ್‌ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ ಳೆಟಾಚಿನ್ನಾಪಿತೆರ್ ।

* * *

ಶಿಲುಂವೆರ್ ಅಸುರೇಕ್ರ್ಳೆನಿ ಭದ್ರಕಾಳಿ ದೇವಿಯಾಕ್‌ಣಾರ್ ಕಡ್‌ತಲೆತ್ತಾವ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ಖಟ್ವಾಂಗಯುಂಧೊಂತಾವ ತಾಡಿತ್‌ತ್ತ್ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ಶಿಲುಂವೆರೆನಿ ದಂತೊಂಕ್‌ಳೆ ಕೊಡಿತ್ತಾವ ಸಂಹರಿತೆರ್ । ಇಂಚ ಚಂಡಮುಂಡಾಸುರೇಕ್ರ್ ಳೆಕ್‌ಳ್ಳ ಬಲೊವಿನಿ ಕ್ಷಣಂ ಪ್ರೊಟ್ಟ್‌ಟ್‌ಪ್ಪ ನಷ್ಟಾಕೊಯೆರ್ । ಆಯೆನಿ ಶೂಸ್ಥ್‌ತ್ತ್ ಅತ್ಯಂತ ಭಯಂಕರೆತಿಯಾಸ್ಥ್‌ಳ್ಳ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಕ್, ಚಂಡಾಸುರೆಯಾಕ್‌ಣಾಯೆ ಯೆಂದ್‌ರ್ ಪ್ರಾಪಿತೆ ।

ಮಹಾಸುರೆಯಾಕ್‌ಣಾಯೆ ಮಹಾಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶರಸಮೂ ಹೊಂಕ್‌ಳೆತ್ತಾವ, ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳ ದೃಷ್ಟಿಕುಳುಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿನಿ

---

1. ನಿಮಗ್ನೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ – ಆಳದಲ್ಲಿರುವ 2. ಕೂಡೂಡ–ಒಟ್ಟೊಟ್ಟಿಗೇ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಮದೆತೆ[1] । ಅನೇಕ ಚಕ್ರಾಯುಧೊಂತಾವನ, ಶರಸಮೂಹೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವನ ಚಂಡ ಮುಂಡೇರ್ಕುಳು ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿ ಮಾಯೊಪಿನಿ [ಮಾ]ದೆತೆರ್ । ಎಂಚ[ಟ]ನ್ನಾಪುಕ, ಸೂರ್ಯಮಂಡಲಂಕ್ ಮೇಘೊಂಕುಳು ಎಂಚ ಕಬಿಕ್ಣ.[2] ಆ ಪ್ರಕಾರಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್। ಅನಂತರೊಂಟ್ ತೆಳಿ[ತೋಡ್ (?) ಅ]ತ್ಯಂತ ಕೋಪೀಪ್ಣಾರ್, ಭಯಂಕರತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಗ[ಂಭೀರೊ]ಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಧ್ವನಿಳ್ಳಾರ್, ಕಪ್ಪು ಆಸ್ದ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತೀ ಮುಖೊಳ್ಳಾರ್, ಯೇರೆಕ್ಲಾ ಶುವ್ವರ[3] ತೀರಂತೆತ್ತಿ ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳದಂತೊಂಕ್ಳೆ [ಟಾವ (?)] ಜ್ವಲೀಪ್ಣಾರ್ । ಆಂಚಿತ್ತಿ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಮಲ್ಲ [ಕಡ್] ತಲೆನಿ ತಿಗೆತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಚಂಡಾಸುರಶಿರಸ್ಸ್ನಿ ಆಯಿ ಸಮಿಪೊ[ಂಕ್ ಸಮಿ] ಪಿತ್ತ್ ಆಯಿ ತರೆಕಜವ್ವುಟ್ಪ್ಪ ಗೃಹಿತೊಂಡ್ [ಛಿನ್ನಾಕೊಯೆರ್][4] ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಚಂಡಾಸುರೆ ಮರಣಾನಂಚತ್ತ್ನಯೆನಿ ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್, ಮುಂಡಾಸುರೆಯಾಕ್ಣಾಯೆ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಕ್ ಯೆದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿತೆ । ಆಯನಿಲ ಕೋಪೊಂತಾವ ಭೂಮಿಟ್ಪ್ಪ ಬೂರ್ಟ್ತ್ತ್ ಖಟ್ವಾಂಗಾಯುಧಂತಾವ ಆಯಿ ಶಿರಸ್ಸ್ನಿ ಖಂಡಿತೆರ್ । ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳು ಮರಣಾಯಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಶೇಷಿತಿ[5] ಅಸುರೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ನಾಕುಳು, ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳು ಮರಣಾಸ್ದ್ನಯೆನಿ ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್ ದಿಕ್ಕ್ದಿಕ್ಕ್ಕ್ ಪ್ರಾಪಿತರ್ । ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಅಟ್ಟಹಾಸ ಧ್ವನಿತ್ತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಾರ್, ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ಶಿರಸ್ಸ್ಕ್ಳೆನಿ ಗೃಹಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆ ಯೆದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿತ್ತ್ತ್ ಒಂಜಿ ವಚನೊಪಿನಿ ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆನ್ಪ್ಪರ್-"ಚಂಡ ಮುಂಡೇರ್ಕುಳೆನ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಪಶುಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹಾರೊ ಬೆಂದ್[ತ್ತ್] ಕೊಂಡಕೆನ್ । ಯುದ್ಧೊನ್ಪ್ಪಿ ಯಜ್ಞೊಂತೊಳುಪ್ಪ ಈರ್ [ಸುಂ]ಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಳೆನಿ ವಧಿಪರ್ತ್ತರ್"ಂದುಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಪಿನಿ ಬೆಂದರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕುಳೆ [ನ್ಪ್ಪಿ] ಮಹಾ ಸುರೇರ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ಶಿರಸ್ಸ್ಕ್ಳೆನಿ ಶುಸ್ದ್ತ್ತ್. ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಟ ಮಂಗಲ್ಯಸ್ವರೂಪಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಮನೋಹರೊಮಾಪ್ಪ ಒಂಜಿ ವಚನೊಪಿನಿ ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್-"ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಳೆಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶಿರಸ್ಸ್ಕ್ಳೆನಿ ಗೃಹಿತೊಂಡ್ತ್ತ್, ಯೆನ ಸಮಿಪೊಂಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಈರೆಕ್ ಲೋಕೊಂಟ್ಪ್ಪ ಚಾಮುಂಡಾ ದೇವಿನ್ಪ್ಪಂಚಿತ್ತಿ ಪುದರಾವರ್ತ್ತ್ನ್"ಂದುಂಚ ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಭದ್ರಕಾಳಿ ದೇವಿಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

1. ಮದೆತೆ-ಮುಚ್ಚಿದನು 2. ಕಬಿಕ್ಣ-ಆವರಿಸುವುದು 3. ಶುವ್ವರ-ನೋಡಲು
4 ಛಿನ್ನಾಕೊಯೆರ್-ತುಂಡುಮಾಡಿದರು 5. ಶೇಷಿತಿ-ಉಳಿದ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೮

ಚಂಡಮುಂಡೇರ್ಕ್ಳೆಂ ಮಾರಣಾಯಿಂಸಮಯೊಂಟ್ ಬಹಳೊಂತಾತ್ ಸೇನೆ ಪಾರಣಾಸ್ದನಯೆಂನಿ ಕೇಂಡ್ತ್, ಆಸುರೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಶಾಸ್ದನಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಅನಂತರೊಂಟ್ ಕೋಪೊಂತಾವ ಪರವಶೆಯಾಸ್ದ್ದತ್ತ್ನಾಯೆಂ, ಬಹಳೊ ಪ್ರತಾಪಿಯಶಾಸ್ದನಾಯೆಂ, ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಸೇನೆಟ್ಪ್ಪ ಬಹಳೊ ಪ್ರೇತ್ನೊಂತಾವ ಅಪ್ಪಣೆ ಆಕೋಪೆ—

"ಇತೆನ್ ಸಮಸ್ತಬಲೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ ಉದಾಯುಧೇರ್ಕ್ಳೆಂ[1] ನ್ಪ್ಪಿ ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದನಾಕುಳೆಂ ಎಣ್ಪತ್ತ್ನಾಜಿ ಕುಲಂತಾಕುಳೆಂ ಬರಡ್ । ಕಂಬುಕುಳೆಂ ನ್ಪ್ಪ್ನಾಕುಳೆಂ ಎಣ್ಪತ್ತನಾಲ್ ಕುಲಂತಾಕುಳೆಂ, ತಂಕ್ಳೆಕ್ಳ್ಳ ಬಲಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ ಬರಡ್ । ಕೋಟಿವೀರ್ಯೇರ್ಕುಳೆಂ ಆಕ್ಣಾಕುಳೆಂ ಐಯ್ವ್ವ ಕುಲಂತಾಕುಳೆಂ ಬರಡ್ । ಧೂಮ್ರೇರ್ಕ್ಳೆಂ ನ್ಪ್ಪ್ನಾಕುಳೆಂ ನೂದ್ ಕುಲಂತಾಕುಳೆಂ ಯೆಂನ ಆಜ್ಞೆ[ತ್ತ್ನಾ]ವ ಬರಡ್ । ಕಾಲಕೇಯೇರ್ಕ್ಳೆಂ ದೌಹೃದೇರ್ಕ್ಳೆಂ ಮೌರ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಂ,[2] ಅಂಚನೆ ಒಟ್ತ್ಳ್ಳ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದನಾಕುಳೆಂಲಾ ಯುದ್ಧೊಂಕಾವ ಸನ್ನದ್ಧೇರ್ಕ್ಳಾವೊಂಡ್ತ್, ಯೆಂನ ಆಜ್ಞೆತ್ತ್ನಾವ ವೇಗಿತ್ತ್ತ್ ಪಿದಾಡಡ್"ಂದಿಂಚ ಕಟ್ಟ್ನಕೊಯೆಂ ।

ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಶಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಭಯಂಕರೊವಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶಿಕ್ಷೆ [ಆಕೋಪ್ನಾಯೆಂ ?] ಅನೇಕೊಸಾರ ಮಹಾ ಸೇನೆತ್ತ್ನಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ ಪಿದಾಡ್ಯೆ । ಪಿದಾಡ್ನಾಪುಕ ಔಳ್ಪ್ಪ ಲೆಕ್ಕೊದಂತೆತ್ತಿ ಉತ್ಪಾತೊಂಕ್ಳ್ಂಡಾಯೊ । ಯುಗಾಂತ್ಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಮರ್ಣಿಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಮೇಖೊಂಕುಳಾಸ್ದನವು, ಎಲುಕುಳೆಂ [ನೆ]ತ್ತೆರ್ ಮಲೊಂಕುಳೆಂ ಸ್ದಂಬೆನಿ ವರ್ಷಿತೊ । ರಾಕ್ಷಸೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದನಾಕುಳೆಂ ಭಯಂಕರೊವಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಧ್ವನಿ ಅಪ್ಣಸ್ದ ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಕೇಂಡ್ನ್ । ಕುದ್ಕೇರ್ಕ್ಳೆಂಲಾ ಭಯಂಕರೊವಾಪ್ಪ ಧ್ವನಿಯಶಾಕೋಯೊ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ಉತ್ಪಾತೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅಶ್ರಾದ್ಧೊ ಆಕೊವೊಂಡ್ತ್[3] ಹಿಮಂತ್ಪರ್ವತೊಮುನ್ನ ಯಾತ್ರಿತೆ। ಅವೃಳ್ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಶಾಸ್ದನಾರ್ ಅತ್ಯಂತೊ ಭಯಂಕರೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ ಬಟ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರಸೇನೆನಿ ಶುಸ್ದ್ತ್, ಬಿರಂತೆರ್ವೇತ್ರುತ್ ಠಂಕಾರಧ್ವನಿತ್ತ್ನಾವ ಭೂಮಿಂಕ್ ಆಕಾಶೊಂಕ್ ಕೇಂಡ್ನಜ್ಯಾತಿ ಆಕೋಯೆಂರ್ ।

---

1. ಉದಾಯುಧೇರ್ಕ್ಳು—ಎತ್ತಿಹಿಡಿದುಕೊಂಡ ಆಯುಧವುಳ್ಳವರು, ಆಯುಧಧಾರಿಗಳು 2. ಮೌರ್ಯೇರ್ಕ್ಳು—ಸಂಸ್ಕೃತದೇವೀಮಹಾತ್ಮೆಯ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಪದವನ್ನು 'ಮೌರ್ವ' ಎಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದೆ 3. ಅಶ್ರಾದ್ಧೊ ಆಕೊವೊಂಡ್ತ್—ಅಲಕ್ಷ್ಯಮಾಡಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಅನಂತರೊಂಟ್, ಸಿಂಹಾಕ್ಣಾಯೆ ಮಹಾಗರ್ಜನೆ ಆಕೊಯೆ । ಸಿಂಹಗರ್ಜನಧ್ವನಿತ್ತಾವನಾ, ಖಂಟಾಮಣಿತ್ತ ಧ್ವನಿತ್ತಾವನಾ, ಸಮಸ್ತ ದಿಕ್ಕ್‌ಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಧ್ವನಿಕುಳು ನಿಂಜ್ಸ್ದ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿ ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಭಯಂಕರೊಮಾಪ್ಪ ಗರ್ಜಿತೆರ್ । ತಂಕ್ಳ್‌ಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಕಮು ಲೊಮಿಂನಿ ವಿಸ್ತೀರ್ಣಾಕೊವೊಂಡೆರ್ ।

ಅಂಚಿ ಧ್ವನಿಕ್ಳೆನಿ ಸಂಭಾಸುರಸೇನೆಯಾಕ್ಣಾಸ್ದ್ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ಶೋಭಿಪ್ಪ ದುರ್ಗಾದೇವಿನ್ಯಾ, ಗರ್ಜಿಪಿ ಸಿಂಹೊಮಿನ್ಯಾ, ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವೀಂದ್‌ಂಬಕ್ಳೆನಿ ಕೋಪೊಂತಾವ ಕೂಡ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ದೈತ್ಯೇರ್ಕುಳು ತಂಕ್ಳೆ ತಂಕ್ಳೆ ಸೇನೆತ್ತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ನಾಲ್ ದಿಕ್ಕ್‌ತ್ತಪ್ಪ[1] ಶುತ್ತ್‌ಡೊಂಡೆರ್[2] ।

ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಆಯೆನುಳೆಯಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ನಾಶೊಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ದೇವೇರ್ಕುಳೆ ಜಯೊಂಕ್ [ಬೋ]ಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತಿಂಚ ಪ್ರವರ್ತಿತೆರ್ ।

ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಟ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾ[ಕುಳು] ಅತ್ಯಂತವೀರ್ಯಬಲೊಂತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಶಕ್ತಿಕ್ಳೆನಿ, ಬ್ರಹ್ಮದೇವರ್ ಮಹಾದೇವೆರ್ ಷಣ್ಮುಖದೇವೆರ್ ನಾರಾಯಣದೇವೆ, ಅಂಚನೆ ಇಂದ್ರದೇವೆರ್ಂದ್‌ಂಬಕುಳು ತಂಕ್ಳೆತಂಕ್ಳೆ ದೇಹೊಂಕ್ಳೆಟ್ತ್ತ್ ಅವತರಿಪೋಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ತಂಕ್ಳೆತಂಕ್ಳೆ ಸ್ವರೂಪೊಂತಾವನೆ [ಭದ್ರ]ಕಾಳಿ ದೇವಿತ್ನಾಡೆಕ್ ಪ್ರಾಪಿಪೋಯೆರ್ । ಅಂಚನೆ ತಂಕ್ಳೆ ತಂಕ್ಳೆ ವಾಹನೊಂತಾವ, ತಂಕ್ಳೆ ತಂಕ್ಳೆ ಆಭರಣೊಂತಾವ, ತಂಕ್ಳೆ ತಂಕ್ಳೆ ಆಯುಧೊಶಕ್ತಿಕ್ಳೆತ್ತಾವ, ಕೂಡ್ತ್ನಾಕುಳು ವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆಟ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನಿಯರ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ ।

ಬ್ರಹ್ಮದೇವೆರೆ ಶಕ್ತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಬ್ರಹ್ಮಾಣೀಂದಿಂಚ ಪುದರುಳ್ಳಾರ್ । ಹಂಸ ಪಕ್ಷಿಕ್ಳೆಟಾವ ಆಡತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ವಿಮಾನೊಟ್ಪ್ಪ ಓಲಕಾವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಅಕ್ಷಮಾಲೆ ಕಮಂಡಲೋದಕೊ ಹಸ್ತೊಂಟ್‌ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಮಹಾದೇವೆರೆ ಶಕ್ತಿ ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ವೃಷಾರೂಢೆಯಾವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಮಹಾ ಸರ್ಪೇರ್ಕುಳೆ ಕಡಪೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ್[3] ಅಲಂಕಾರೆತಿಯಾವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಚಂದ್ರರೇಖೆತ ಆಡಿಯಾಳೊಮಿಂನಿ[4] ಧರಿತ್ನಾರಾವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಮಾಹೇಶ್ವರೀಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಳ್ಳಾರಾವೊಂಡ್ತ್ತ್ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಕೌಮಾರಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ [ಮ]ಯಿರ್ಟ್[5] ಓಲಕಾವೊಂಡ್ತ್ತ್ ಹಸ್ತೊಂಟ್ಪ್ಪ ಶಕ್ತಿನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಮಿಂನಿ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಗುಹಸ್ವರೂಪಿ ಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್, ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಟ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನಿಯರ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿ ಸಮೀಪೊಮಿಂನಿ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್। ವಿಷ್ಣುಶಕ್ತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಗರುಡಾರೂಢೆಯಾವೊಂಡ್ತ್ತ್;

---

1. ದಿಕ್ಕ್‌ತ್ತಪ್ಪ–ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿಯೂ 2. ಶುತ್ತ್‌ಡೊಂಡೆರ್–ಸುತ್ತುವರಿದರು 3. ಕಡಪೊಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ–ಬಳೆಗಳಿಂದ 3. ಅಡಿಯಾಳೊ–ಚಿಹ್ನೆ 4. ಮಯಿರ್ಟ–ನವಿಲಿನಲ್ಲಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶಂಖ ಚಕ್ರೊಗದೆ ಶಾಂರ್ಗೊ ಖಟ್ವಾಂಗನ್ಪಣಂಚಿತ್ತಿ ಆಯುಧೊಂಕ್ಳೆ ಹಸ್ತೊಂಟ್ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಹರಿಕ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪಿ ಎಜ್ಞವಾರಾಹಿಯಾಸ್ದ್ತ್ತ್ ನಾರ್, ವರಾಹೊ ಏ ಪ್ರಕಾರೊ, ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮು ಸ್ವರೂಪೊ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ನಾರಸಿಂಹಿಯಾರ್ಕಾರ್, ಶ್ರೀನೃಸಿಂಹದೇವೆರ್ ಏ ಪ್ರಕಾರೊ, ಆ ಪ್ರಕಾರೊ ರೂಪೊವಿಂಸಿ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್, ತಂಕ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಕೆಕ್ಕಿತ ರೋಮೊ[ಂಕ್ ಳೆಟಾ]ವ, ನಕ್ಷತ್ರೊಂಕ್ಳೆನಿ ತಾಡಿಪೆರೋನ್ನಾ ಜ್ಯಾತಿ, ಆಡೆಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಇಂದ್ರ ದೇವೆರೆ ಶಕ್ತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಐರಾವತೊನ್ಪ್ಪಿ ಆನೆತ ಮೇಲ್ಟ್ ಓಲಕಾವೊಂಡ್ತ್ತ್ ವಜ್ರಾಯುಧೊ ಹಸ್ತೊಂಟ್ಪ್ಪ ಧರೀತ್ನಾರ್, ಸಾರದೃಷ್ಟಿರ್ಳೆತ್ತಾವ ಕೂಡ್ತ್ನಂಚಿತ್ತಿ [ಸ್ವರೂ]ಪೊವಿಂಸಿ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆ ಸಮಿಪೊವಿಂಸಿ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿರ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

* * * * *

ಅನಂತರೊಂಟ್, ಬ್ರಾಹ್ಮಿಮುದಲಾರ್ಕಾಸ್ದ್ನಾಕಂಳಂ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿತ್ನಾಡೆಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್ । ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ದೂತಮೇಷಸ್ವರೂಪಿಯಾವೊಂಡ್ತ್ತ್, ಮಹಾ ದೇವೆರ್ ಆ ಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತ್ತ್ತ್ "ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಶೀಘ್ರೊಂತಾವ ಸಂಹರಿ ಪುಲೇ"ಂದಿಂಚ ಪರಮೇಶ್ವರಿಟ ಅಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ । ಅನಂತರೊಂಟ್ ಶೋಭೀಷ್ಪಿ ದುರ್ಗಾ ದೇವೀಶರೀರೊಂಟ್ತ್ತ್ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿ ಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪಿಯಾವೊಂಡ್ತ್ ಅತ್ಯಂತ ಉಗ್ರತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ನೂದ್ ನೂದ್ ಶಿವೊಂಕ್ಳೆ[1] ಧ್ವನಿತ್ತಾವ ಭಯಂಕರೆತಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್ ಅವತರಿತೆರ್ ।

ಆ ಸಮಯೊಂಟ್ ಯಾೞಲಾ[2] ಪರಾಜಯೊದ್ಯಂತೆತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾದೇವೆರೆ ಸ್ವರೂಪಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ನಾರೆಟ, ಧೂಮ್ರವರ್ಣೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಜಟೆಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ ನಾರೆಟ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಆಜ್ಞಾಪಿಪೆರ್—

"ಎಲೆ ಪೂಜ್ಯೆಯಾಸ್ದ್ಳ[ಂಚಿ]ತ್ತಿ ಮಹಾದೇವೆರೆ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರೆ, ಯಿಾರ್ ದೂತೆತಿಯಾವೊಂಡ್ ಸಂಭನಿಸಂಭಾಸುರೇರ್ಕ್ಳೆ ಸಮಿಪೊಂಟ್, ಪ್ರಾಪಿತ್ತ್ತ್ ಅತ್ಯಂತೊ ಗರ್ವಿಕು[ಳಾ ಉಳ್ಳ ಅಸುರೇ]ರ್ಕ್ಳೆಟಾವ ಆಜ್ಞಾಪಿಪುಲೆ । ಔಳ್ಪ್ಪ ಜಾ ಶಿಲುವೆರ್ ಒಟ್ತ್ಳ ದಾನವೇರ್ಕ್ಳಾಸ್ದ್ನಾರ್ಳೆಟಲಾ ಯುದ್ಧೊಂಕಾವ ಪ್ರಾಪಿ ಪುಣಾರ್ಳೆಟಲ ಯಿಾ ಪ್ರಕಾರೊ ಅಜ್ಞಾಪಿಪುಲೆ —

ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಇಂದ್ರಾದಿದೇವೇರ್ಕ್ಳಂ ಬಾಳಡ್ । ದೇವೇರ್ಕ್ಳಾ ಸ್ದ್ನಾಕಂಳಂ ಯಜ್ಞಾದಿ ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆಟ್ಳ ಭಾಗೊವಿಂಸಿ ಭುಂಜಿಪಡ್ । ಈಕಂಳಾ ಸ್ದ್ನಾಕಂಳಂ ಒದ್ಕೊಂಡ್ಪ್ಪಡ್ನ್ಪ್ಪಿ ಮನಸ್ಸಿಂಡಾವುಟ ಪಾತಾಳೊಮುನ್ನ ಯಾತ್ರೆ

1. ಶಿವೊಂಕ್ಳೆ–ನರಿಗಳ 2. ಯಾೞಲಾ–ಎಲ್ಲಿಯೂ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಬೆನ್‌ಲೆ। ಈಕುಳು ಯುದ್ಧೊಡು ಬೆನಿಯೆರ್‌ಚ್ಚಿಪ್ಪಿನಕುಳೆಂದಾವುಟ ಬಲ್ಲೆ। ಎಂಕ್ಲೆಕ್ ಳ್ಪುಂಚಿತ್ತಿ ಕಂದ್‌ಕ್ಕೇರ್ಕುಳು ಈಕುಳೆಕ್ಳೆ ದೇಹೊಂತ ಮಾಂಸೊಂಕ್ಲೆನಿ ಭಕ್ಷಿತ್‌ತ್ತ್ ತೃಪ್ತ್ಯಾವರ್‌ತ್ತೊಂದಿಂಚ ಆಜ್ಞಾಪಿಪುಲೆಂದಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್।

ಪರಮೇಶ್ವರಿ ದೂತಕರ್ಮೊ ಆರೆಕ್ ಅರ್ಪಿತಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಲೋಕೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಆರೆಕ್ 'ಶಿವದೂತಿ'ಂದಿಂಚ ಪುದರ್ ಪ್ರಖ್ಯಾತಾಸ್ದ್ನ್। [ದುರ್ಗಾದೇವಿ] ಆಜ್ಞಾಪಿತ್ ಕಡಪುಡುನಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಆಕ್ಳೆ[ಟ] ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್। ಆರೆ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್‌ತ್ತ್ ಕೋಪೊಂತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ತ್ಲಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾಸುರೇರ್ಕುಳು ಕಾತ್ಯಾಯಿನಿನ್‌ಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ [ಪಿ] ಸ್ಥಲೊಂಟ್ಳ್ಯೆರ್, ಆ ಸ್ಥಲೊಂಕಾವ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್। ಔಳ್ ಕೋಪೊಂತಾವ ಹೆಚ್ಚಿನಂಚಿತ್ತಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು, ದೇವೇರ್ಕ್ಲೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಸ್ದ್ ನಾಕುಳು, ಶರೊ ಶಕ್ತಿ ಇಟ್ಟಿಕುಳು ಮುಂದೆಲಾಸ್ದ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಲೆತ್ತಾವ ವರ್ಷೊ ಏ ಪ್ರಕಾರೊ ವರ್ಷಿಪುರ್ಣ, ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮೇ ಶರವರ್ಷೊಂಕ್ಲೆನಿ ವರ್ಷಿತೆರ್।

ಅಂಚನೆ ದುರ್ಗಾದೇವಿಲಾ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ಪ್ರಯೋಗಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಬಾಣೊಂಕುಳು ಶೂಲೊಂಕುಳು, ಶಕ್ತಿಕುಳು, ಪರಶುಕುಳು ಮುದೆಲಾನಂಚಿತ್ತಿ, ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಲೆನಿ ವಿನೋದೊಂತಾವ. ತಂಕ್ಳ್ಪುಂಚಿತ್ತಿ ಬಿರುಟ್, ಮುಲ್ಲಮುಲ್ಲ ಪಗಳಿಕ್ಲೆನಿ ತೆರುವ್ಲಟ್ ಸಂಧಿತ್‌ತ್ತ್ ಬುಡುಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಆ ಕ್ಷಣೊಂಟೇ ಖಂಡಿತೆರ್। ಅಂಚನೆ ಭದ್ರಕಾಳಿಯಾಸ್ದ್ ನಾರ್, ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಕುಳೆ ನುಂಬುತೌಳ್ ತ್ರಿಶೂಲೊಂತಾವ ಅಸುರೇರ್ ಳೆಕ್ಳ್ಪುಂಚಿತ್ತಿ ದೇಹೊಂಕ್ಲೆನಿ ಶಿಗ್‌ಟಿತ್ತ್ಂಡ್, ಖಟ್ವಾಂಗೊಂತಾವ ಶತ್ರುಕು[ಳೆನಿ] ಸಂಹರಿತೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಸಂಚರಿತೆರ್।

ಬ್ರಹ್ಮಾಣಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಕಮಂಡಲೊದಕೊಂತಾವ ಆಕ್ಷೇಪಿತ್‌ತ್ತ್, ತಂಕ್ ಪಿರೇರ್ ಯುದ್ಧೊಂಕಾವ ಯೆವ್‌ರ್ ಬಟ್ಟಿರ್। ಅಂಚಿತ್ತಿ ಶತ್ರುಕುಳೆ ಚಯೊ ತೇಜಸ್ಸುಕ್ಲೆನಿ ಶೆಟ್ಟೋಯೆರ್। ಮಾಹೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ವಕೊಂತಾವ ದೈತ್ಯೇರ್ಕುಳೆನಿ ಸಂಹರಿತೆರ್। ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮೆ ಕೌಮಾರಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ಅತ್ಯಂತೊ ಕೋಪೊಂತಾವ, ಶಕ್ತಿನ್‌ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಂತಾವ ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಲೆನಿ ಸಂಹರಿತೆರ್। ಇಂದ್ರಾಣಿದೇವಿಕ್ಳ್ಪುಂಚಿತ್ತಿ ವಜ್ರಾಯುಧೊ ತಾಡಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ, ಲೆಕ್ಕೊದಂತೆತ್ತಿ ದೈತ್ಯೇರ್ಕುಳು ದಾನವೇರ್ಕುಳು ನೆತ್ತೆರ್ ಛರ್ದಿತ್‌ತ್ತ್ ಭೂಮಿಂಟ್‌ಪ್ಪ ಬೂಟಿತೆರ್। ವಾರಾಹಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್ ತುಂಡಪ್ರಹಾರೊಂತಾವ ಬೂಟ್ಟಿತ್ ಜಾಡೆಕ್ಳೆ[1] ಕೊಡಿತ್ತಾವ ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಲೆಕ್ಳೆ ವಕ್ಷಸ್ಥಲೊಂಕ್ಳೆ ಚೂರ್ಣಾಕೋಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಚಕ್ರೊಂತಾವ ಶಿಗ್ ಟ್ಟಿತ್ ಸಂಹರಿತೆರ್।

1. ಜಾಡೆಕ್ಳೆ–ದಾಡೆಗಳ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ನಾರಸಿಂಹಿಯಡ್ದ್ ನಾರ್ ಗರ್ಜಿಪ್ಪುಂಡಿತ್ತಿ ಧ್ವನಿತ್ತಾವ ದಿಕ್ಕ್ ಕ್ಳೆನಿ ನಿಂಜೋಪ್ಪಾರ್ । ಯುದ್ಧೋಂತೌಳ್ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆನಿ ನಖೋಂಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಶಿಗ್‌ಚಿಗ್ರೋಂಡ್ತ್, ಶಿಲಂಪೆರೆನಿ ಭಕ್ಷಿತೋಂಡ್ತ್ ಸಂಚಾರೊವಿನಿ ಬೆಂದೆರ್ । ಶಿವದೂತಿಕ್ಳ್ ಉಂಡಿತ್ತಿ, ಚೆಂಡಾಟ್ಟಹಾಸೋಂತಾವ ಅಸುರೇರ್ಕುಳಾಡ್ದ್ ನಾಕುಳು ಪೋಡಿತ್ತ್ ಭೂಮಿಂಟ್ ಪ್ಪ ಬೂಟಿತೆರ್ । ಬೂಟಿತ್ ನಾಕ್ಳೆನಿ ಪಾದೋಂತಾವ ಮರ್ದಿತೆರ್ ।

ಯಿಾ ಪ್ರಕಾರೊ ಮಾತೃಕಾಗಣೋಂಕುಳಾಡ್ದ್ ನಾಕುಳು ಕೋಪಿತೋಂಡ್ತ್ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಡ್ದ್ ಳ್ಳುಂಡಿತ್ತಿ ಮಹಾಸುರೇರ್ಕುಳೆ ಸೇನೆಕುಳೆನಿ ನಾನಾ ಉಪಾಯೋಂತಾವ ನಾಶಾಕೋಪ್ಪುಂಡಿತ್ತಿ ಸಮಯೋಂಟ್ ಸಪ್ತಮಾತೃಕಾಗಣೋಂಕ್ಳೆಟ ಯುದ್ಧೊ ಬೆನಿಯರ ತೀರಂತೆತ್, ಪಾರ್ಪುಂಡಿತ್ತಿ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆ. ತತ್ತರೇರ್ಕುಳಾ ಉಳ್ಳುಂಡಿತ್ತಿ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಶಾಸ್ದ್ ತ್, ರಕ್ತಬೀಜೆನ್ಪಿ ಮಹಾ ಅಸುರೆಯಾಡ್ದ್ ನಾಯೆಂ ಕೋಪೋಂತಾವ ಯುದ್ಧೊಂಕ್ ಯೇದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿತೆ ।

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಅಯೆಂ ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಕುಳೆ ತಂಗಾಟಿಯಾ[1] ಉಳ್ಳುಂಡಿತ್ತಿ ಕ್ರೋಧವಶೀನ್ಪಾಳೆ ಮಗೆಯಾಡ್ದ್ ನಾಯೆಂ । ಮಹಾಬ[ಲೋಳ್ಳಾಯೆಂ]। ತನ ದೇಹೋಂಟ್ತ್ ರಕ್ತಬಿಂದು[ಕುಳು ವಿತೇತ್ ಬೂಳಪ್ರೊ ಆತಾತ್ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ಉಂಡಾಪೆಂ] [ಇಂದ್ರಾಣಿ ದೇವಿಕ್ಳುಂಡಿತ್ತಿ] ವಜ್ರಾಯುಧೊ ತಾಡಿಕಾರಣೋ[ಂತಾವ ರಕ್ತಬೀಜಾಸುರನ ದೇಹೋಂಟ್ತ್]ಬಹಳೋಂತಾತ್ ರಕ್ತಬಿಂದು[ಕುಳು] ಭೂಮಿಂಟ್ ಪ್ಪ ಬೂಟಿಪ್ರೊ ।

ಅನಂತರೋಂಟ್ ಆ ರಕ್ತಬೀಜಾಸುರನ ಜ್ಯಾತಿ ಸ್ವರೂಪೊ ಬಲ ಪರಾಕ್ರಮೋಳ್ಳುಂಡಿತ್ತಿ ಅಸುರೇರ್ಕುಳುಂಡಾಯೆರ್ । ರಕ್ತಬೀಜಾಸುರಕ್ಳ್ಳುಂಡಿತ್ತಿ ದೇಹೋಂಟ್ತ್ ವಿತೇತ್ ರಕ್ತಬಿಂದುಂಕುಳು ಭೂಮಿಟ್ ಬೂಟಿಪ್ರೊ ಅತಾತ್ ಅಸುರೇರ್ಕುಳು ಅಯೆಂನಾ ಜ್ಯಾತಿ ಸ್ವರೂಪೊ ಬಲೊ ಪರಾಕ್ರಮೋಳ್ಳ ರಕ್ತಬೀಜಾಸುರೇರ್ಕುಳೇ ಆಪೋಂಡ್ತ್ ಂಡಾಯೆರ್ ।

ಆ ಕಾರಣೋಂತಾವ ಮಗ್ಟಿಲ ಮಗ್ಟಿಲ [ಅಸುರೇರ್ಕುಳ್ ಂಡಾಯೆರ್]

1. ತಂಗಾಟಿ–ತಂಗಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೯

ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರಟ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆನ್ಪ್ಪೆರ್– “ಎಲೆ ಪೂಜ್ಯೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರ, ಯಿರಾರಾಜ್ಞಾಪಿತ್ ನಂಚಿತ್ತಿ ಪ್ರಸಂಗಾರ್ಣಸ್ದ ಆನೇಕಾಶ್ಚರ್ಯರ್ಾಸ್ದನ್ । ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಯರಾಸ್ದನಾರ್ ರಕ್ತಬೀಜಾಸುರನಿ ವಧಿತ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಚಾರಿತ್ರ್ಯಮಹಾತ್ಮ್ಯನಿ ಈರೆಟ್ತ್ರ್ ಯೇನ್ ಕೇಡೆನ್ । ನಾಣಲ ಯೇನ್ ಕೇಣ್ಯರ್ಬ್ಬಿಪ್ಪೆನ್ । ರಕ್ತಬೀಜಾಸುರೆ ಮರಣಾಯಿ ಸಮಯೊಟ್ ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇರ್ಗಳು, ಅನೇಕ ಮಹಾಕ್ರಮೊಳ್ಯಕುಳು ಜಾಸ್ದ X X X X X X

X X X X X X X X X

X X X X X X X X X

X X X X X X X X X

X X* ಅಸುರೇರ್ಗಳು ಪಾಯೆರ್ । ಒಟ್ಟುಳ್ಳ ಅಸುರೇರ್ಳೆನಿ ಭದ್ರಕಾಳಿ [ಶಿವ ದೂತಿ ಸಿಂಹೊ]ದ್ಂಬಕುಳು ಭಕ್ಷಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿರ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

* ಈ ಅಧ್ಯಾಯದ ಇತರ ತಾಡವಾಲೆಗಳು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ನಷ್ಟವಾಗಿವೆ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೧೦

X X X X X X X X

X X X X X X X X X

X X X X X X X X X

X X X X X X X X X

X X X X X X X X X

X X* ಬ್ರಾಹ್ಮೀಮಂದೆಲಾಸ್ದ್ನಕಂಳಂ ಯೆಂನ ವಿಭೂತಿಕಂಳಂ [ಯೆಂನಟ್ಪ್ಪ] ಐಕ್ಯಾಪ್ಣ ಯೆಂನಿ ಶೂಲಾಂದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಬ್ರಾಹ್ಮೀಮಂದೆಲಾಸ್ದ್ನಕಂಳಂ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಶರೀರೊಂಟ್ಪ್ಪ ಪ್ರಾಪಿತೆರ್। ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್ ಒಟಿತ್ತ್ರ್ ಆಸ್ದ್ ಭವಿತೆರ್ ।

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಬಹುಸ್ವರೂಪೊಂಕ್ಳಿ ಯೆಂನಟ್ಪ್ಪ ಐಕ್ಯಾಕೊಂಡೆನ್ । ಯೆಂನಟ ಒಟಿತ್ತ್ರ್ಟನೇ[1] ಸ್ಥಿರಬುಂದ್ಧಿಯಾಕೊಪೊಂಡ್ತ್ತ್ ಯುಂದ್ಧೊಂತ್ರಾಳ್ ನೆಂದ್ ಪುಲಾಂದಿಂಚ[2] ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸುಂಭಾಸುರಕಾ ಪರಮೇಶ್ವರಿಕಾ ಯುಂದ್ಧೊ ತುಡೆಂಗ್ಸ್ದ್ನ್[3] ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕ್ಳಿಕ್ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳಿಕ್ ಶೂನಾಪುಕ[4] ಅತ್ಯಂತೊ ಭಯಂಕರೊಮಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್ ।

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಶರವರ್ಷೊಂಕ್ಳಿತ್ತ್ಯಾವನ, ಅಂಚನೆ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳಿತ್ತ್ಯಾವನ ಆಕಂಳಿಕಂಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಯುಂದ್ಧಾರ್ಣಸ್ದ್ ಸಮಸ್ತಲೋಕೊಂಕ್ಳಿಟ್ಲಾ ಭಯಂಕರೊಮಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್ನ್[5] ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ದಿವ್ಯೊಮಾ ಉಳ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿ ಅನೇಕ ನೂದ್ ಶಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳಿನಿ ಪ್ರಯೋಗಿತೆರ್ । ದೈತ್ಯೇಂದ್ರಿಯಾಸ್ದ್ಳ್ಯ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಆರ್ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ ಶಸ್ತ್ರೊಂಕಂಳಿನಿ ಖಂಡಿತೆ । ಪರಮೇಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ ದಿವ್ಯ ಅಡ್ಡಣೊ ಕಡ್ತಲೆಕ್ಳಿನಿ ಖಂಡಿತೆ[ರ್] । X X X ಸುಂಭಾಸುರೆಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆಂ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿನಿ [ಸಂಹರಿಪೊ]ಡಂದಿಂಚ ಪ್ರೇತ್ನಾಕೋಪ್ಣಾಯೆಂ

---

* ಈ ಅಧ್ಯಾಯದ ಆರಂಭಭಾಗ ಸ್ವಲ್ಪ ನಷ್ಟವಾಗಿದೆ

1. ಒಟಿತ್ತ್ರ್ಟನೆ–ಒಬ್ಬಳಲ್ಲಿಯೇ 2. ನೆಂದ್ಪುಲ–ನಿಲ್ಲು 3. ತುಡೆಂಗ್ಸ್ದ್ನ್–ತೊಡಗಿತು 4. ಶೂನಾಪುಕ–ನೋಡುವಾಗ 5. ಭವಿತ್ನ್–ಆಯಿತು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಮುದ್ಗರಾಯು[ಧೊಮುನು] ತಿಗೆತೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಪ್ರಯೋಗಿತೆ । ಆಯೆಂ ಪ್ರಯೋಗಿತಿ ಮುದ್ಗರಾಯುಧೊ[ಮುನು] ಶಣೆಟ್[1] ಪತ್ತ್‌ಸ್ದ್, ಕೂರ್ಪುಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಪಗಟುಕ್ಳೆಟಾವ ಖಂಡಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾ ಚೆಪ್ಪಿತೆರ್ ।

* * * *

ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಚೆಪ್ಪೀಪ್ಪೆರ್–ಅನಂತ ರೊಂಟ್ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಅಕ್ಣಾಯೆಂ ವೇಗೊಂತಾವ ಮುಷ್ಟಿನಿ ಪುಡ್‌ತೊಂಡ್‌ತ್ತ್[2] ಆರೆಕ್ ಎದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿತೆ । ದೈತ್ಯೇರ್ಗಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ನಾಯೆಂ ಮುಷ್ಟಿಪಾ ತೊಂತಾವ ದೇವಿಹೃದಯಂಟ್‌ಪ್ಪ ತಾಡಿತ । ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಆಯಾನಿಲ ಕರತಳಪ್ರಹಾರೊಂತಾವ ವಕ್ಷಸ್ಥಲೊಂಕ್ ತಾಡಿತೆರ್ । ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮುಷ್ಟಿ ತಾಡಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಭೂಮಿಂಟ್‌ಪ್ಪ ಬೂಟಿತೆ । ಬೂಟಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ವೇಗಿತ್‌ತ್ತ್ ಮಂಗ್‌ಟಿಲಾ ಲಕ್ಕ್‌ತ್ತ್ ಆರೆ ಮುಂಟ್ಟ ಪ್ರಾಪಿತ್, ಎಡ್ಡೆಂದೊ ಆರೆನಿ ಗೃಹಿತೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಆಕಾಶೊಂಟ್ ನೀರ್ತೆ । ಒಳಲ ಬಾಧೆ ದಂತೆತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಮಂಗ್‌ಟಿಲ ಆಯಂಟ ಯುದ್ಧೊ ಬೇದೆರ್ । ಸುಂಭಾಸುರೆ ಯಾಕ್ಣಾಯೆಂ ಪರಮೇಶ್ವರಿನಿ ಜಯಿಂಪರ ಇಚ್ಛೇಪ್ಪ್ಣಾಯೆ ಆಕಾಶೊ [ಂಟ್ ನೀತೊಂ ಡ್‌ತ್ತ್ ಭಯಂಕರೊಮಾಪ್ಪ ವಿಸ್ಮಯೊಮಾಉಳ್ಳ ಯುದ್ಧೊಮಿನಿ ಬೆಂದ]

ಅಂಬಿಕಾದೇವಿ[ಯಾಕ್ಣಾರ್] ಆಯಂಟ ಯುದ್ಧೊ ಬೆಂದ್, ಆಯನಿ ಭೂಮಿಂ ಟ್‌ಪ್ಪ ಅಕ್ಷೇಪಿತೆರ್[3], ಆಯೆಲಾ [ಭೂಮಿಂ]ಟ್‌ಪ್ಪ ಬೂಟಿತ್‌ನಾಯೆಂ ವೇಗಿತ್‌ತ್ತ್ ಮುಷ್ಟಿನಿ ಪುಡ್‌ತೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಅಂಬಿಕಾದೇವಿನಿ ಸಂಹರಿಪೊಡಂನ್‌ಪ್ಪಿ ಇಚ್ಛೆಳ್ಳಾಯೆಂ ಎ[ದ್‌ರ್] ಪ್ರಾಪಿತೆ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಎದ್ರ್ ಪ್ರಾಪಿಪ್ಣಂ ಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ದೈತ್ಯೇರ್ಗಳೆಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳ ಸುಂಭಾಸುರನಿ ಶೂಲೊಂತಾವ ವಕ್ಷಸ್ಥಲೊಂಟ್ ಉಬೆತ್‌ತ್ತ್[4] ಭೂಮಿಂಟ್‌ಪ್ಪ ಬೂರ್ತತೆರ್ ।

ಪರಮೇಶ್ವರಿಕ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಶೂಲೊಂತ ಕೊಡಿ ತಾಡಿ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಪುಡಿ ಯಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಪೋಸ್ದ್‌ತ್ತಿ ಪ್ರಾಣೊಳ್ಳಾಯಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಭೂಮಿಂಟ್‌ಪ್ಪ ಬೂಟಿತೆ । ಆಯೆಂ ಬೂಟಿತ್‌ನೈತ್ತಾವ, ಸಮುದ್ರೊಕ್ಳೆಟಾವ ದ್ವೀಪುಕ್ಳೆಟಾವ ಪರ್ವತೊಂಕ್ಳೆಟಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ತ್, ಸಮಸ್ತಭೂಮಂಡಲಾಕ್ಣಸ್ದ್ ಛಲಿತ್‌ನ್ । ದುಷ್ಟಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ ಮರಣಾಯಿಂ ಸಮಯೊಂಟ್‌ಪ್ಪಕ್ ಸಮಸ್ತೊಲಾ ಪ್ರಸನ್ನಾಸ್ದ್ ಭವಿತ್‌ನ್

---

1. ಶಣೆಟ್–ಸಾಣೆಯಲ್ಲಿ 2. ಪುಡ್‌ತೊಂಡ್‌ತ್ತ್–ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು

3. ಅಕ್ಷೇಪಿತೆರ್–ಎಸೆದರು 4. ಉಬೆತ್‌ತ್ತ್–ಸೀಳಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಜಗತ್ತ್ಯಾರ್ಣಾಸ್ದ ಸ್ವಸ್ಥೋಂಟ್ಪ್ಪ ನಿಲ್ತ್ನ್ । ಆಕಾಶಾರ್ಣಾಸ್ದ ನಿರ್ಮಲೊಮಾಸ್ದ ಭವಿತ್ನ್ । ಕೊಳ್ಳಿಮೆನ್ನ್[1] ವರ್ಷೀಕ್ಷ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಉತ್ಪಾತಮೇಖೊ [ಶಾಂ]ತಾಸ್ದ ಭವಿತೊ । ಸಂಭಾಸುರೆ ಮರಣಾಯಿ[ಮೇಳಿಯೊಂಟ್ ನ]ದೀನದೊಂಕ್ಳಾಸ್ದನವು ತಂಕ್ಳಿ ತಂಕ್ಳಿ [ಮಾಗೊರ್ಂಟ್ ಪ್ರವಾ]ಹೊ ಬೆಂದೊ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸಮಸ್ತ[ದೇವೇರ್ಕಳೀಲಾ] ಹರ್ಷೊಂತವ ನಿರ್ಭಯೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮನಸ್ಸ್ಳ್ಯಾಕಳ್ಳಾಸ್ದ [ಭವಿತೆರ್] । ಅವ್ವುಟ್[2] ಸಂಭಾಸುರೆಯಾಸ್ದ ನಾಯೆಂ ಮರಣಾಯಿ ಸಮಯೊ[ಂಟ್ ಗಂಧ]ರ್ವೇರ್ಕಳ್ ಹರ್ಷೊಂತಾವ ಗಾನಾಕೊಯೆಂರ್[3] । ಅಂಚನೆ ವಾಯುದೇವೆರ್ ಸುಖಂತಾವ ಪೂಜ್ಯೊಮಾಪ್ಪ ವೀಜ್ಯೆರ್[4] । ದಿವಸೊಂಕ್ಳಿಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸೂರ್ಯದೇವೆರಾಕ್ಣಾರ್, ಯೆಂಡ್ಡ ಪ್ರಭೆಳ್ಳ್ಯಾರಾಸ್ದ ಭವಿತೆರ್ । ಅಂಚನೆ ಒಟ್ಟ್ರಿಳ್ಳ ಪಕ್ಷಕಿನ್ನರಾದಿಕಳೀಲ ವಾದ್ಯಘೋಷೊಮಿಂನಾಕೊಯೆಂರ್ । ಅಪ್ಸರಸ್ತ್ರೀಕಳ್ ನೃತ್ಯಾಕೊಯೆಂರ್[5] । ಶಾಂತೊಮಾಸ್ದನಂಚಿತ್ತಿ ಅಗ್ನಿಕಳೀಲ ಯೆಡ್ಡೆಂದೊ ಜ್ವಲಿತೆರ್ । ದಿಗ್ಗಜಂಕ್ಳಿ ನಿಸ್ವರೊಂಕಳ್ಳಾಸ್ದನವು ಶಾಂತಾಸ್ದ ಭವಿತೋಂದಿಂಚ ಸಂಮೇಘಾವು ಖಂಮೀಶ್ವರೆ ಸಂರಧಾಸಮಾಧಿರ್ಳಿಟಾ ಚ್ಛಾಮಿತೆರ್ ।

---

1. ಕೊಳ್ಳಿಮೆನ್ನ್–ಉಲ್ಕೆ 2. ಅವ್ವುಟ್–ಅಲ್ಲಿ 3. ಗಾನಾಕೊಯೆರ್-ಹಾಡಿದರು
4. ವೀಜ್ಯೆರ್–ಬೀಸಿದರು 5. ನೃತ್ಯಾಕೊಯೆರ್–ನರ್ತಿಸಿದರು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೧೧

ಸುಮೇಧಾವು ಏಂಷೀಶ್ವರೆ ಸಂರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳಿಟಾಜ್ಞಾ ಷಿಪ್ಪೆರ್---ಔಳ್ಪ್ಪ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇಪಿಟಾವ ಮಹಾಸುರೇಕರ್ಳಿ ಸ್ವಾಮಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಂಭಾಸುರೆ ಮಂರಣಾಯಿ ಸಮಯೊಂಟ್ ಇಂದ್ರದೇವರ್ [ಅಗ್ನಿದೇವರ್] ಮುಂದಲಾನಂಚಿತ್ತಿ ದೇನೇಕರ್ಳಂ ಪ್ರಕಾಶಿಪ್ಪೋಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ಮಂಪಿಕಮಲೊಳ್ಳ್ಯಕಂಳಂ ಪರಮೇಶ್ವರಿಟ್ತ್ತ್ ಇಷ್ಟೊಪಿಂನಿ ಪಡತೊ[x]ಡೂನ್ಪ್ಪಿ ಇಚ್ಛೆಳ್ಳ್ಯಕಂಳಂ ಕಾತ್ಯಾಯಿನೀಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಳ್ಳರೆನಿ ಸ್ತುತೀಪ್ಪೆರ್—

"ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇವಿಯೆಂ, ಶರಣಾಗತೇರ್ಕ್ಳಿಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಕ್ಲೇಶೋಂಕ್ಳಿನಿ ಪಂಹರೀಪ್ಪಾರ್ ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ । ಸಮಂಸ್ತಜಗತ್ತ್ತಿಕ್ ಮಾತಾವಾಸ್ಟನಾರ್ ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಂಕ್ ಪಾತ್ರಭೂತತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್[1] ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಪಿಂ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ ।

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇವಿಯೆ, ಸ್ಥಿರಚರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಜೀವರಾಶಿಕ್ಳಿಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಶಾಸ್ದ್ನಾರ್ ಈರ್ । ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ । ಭೂಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ಈ ಜಗತ್ತ್ತಿಕ್ ಆಧಾರಭೂತತಿ ಈರ್, ಒಟಿಮ್ಮ್ಯವೊಂಡ್ತ್ತ್ ನೀರ್ತ್ತ್ತಿನಾರ್ । ಜಗಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ನೀರ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್ ಸಮಂಸ್ತೆರನಿಲ ತೃಪ್ತಿ ಆಕೋಪ್ಪಾರ್ । ಲೆಕ್ಕೊಪ್ಪದಂತೆತ್ತಿ ಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳ್ಯರ್ ಈರ್ । ವಿಷ್ಣುಮಾಯಾಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಅನಂತವೀರ್ಯತಿ[2] ಆಸ್ದ್ನಾರ್ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಾಚೊಂಕ್ ಬೀಜಸ್ವರೂಪಿಯಶಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಉತ್ತಮಂತಿಯಶಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಮಾಯಾಸ್ವರೂಪಿಯಶಾಸ್ದ್ನಾರ್, ನಿತ್ಯೊಲಾ ಶೋಭೀಪ್ಪಾರ್ । ಸಮಂಸ್ತಜಗತ್ತಾಕ್ಣಯೆಂನಿ ಯೆಡ್ಡೆಂದೊ [ರಕ್ಷಿಪ್ಪೋ]ಪ್ಪರ್ । ಈರ್ ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಶಾಪ್ಪರ್ಂ [ದ್ತ್ನಾವ್ರಟ ಮೋಕ್ಷೊ]ಪಿಂನಿ ಕೋಟಿ್ಪನಾರೊನ್ನಾ ಜ್ಯಾತ್ರಿಳ್ಳರ್[3] ।

ಎಲೆ[ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂಗಾರ್ದೇವಿಯೆಂ, ಸ]ಮಂಸ್ತವಿದ್ಯೆಕಂಳಾಕ್ಣವು, ಈರೆತ್ತ್ತಂಡಾತ್ನಂಚಿತ್ನವು । ಸಮಂಸ್ತ[ಸ್ತ್ರೀಕಂಳಂಲಾ ಈರೆತ್ತ್ತಂಡಾನಂಚಿತ್ತಿನಾಕಂಳಂ । ಈರ್] ಸಮಂಸ್ತ ಸಂಪತ್ತ್ತಿಕ್ಳಿ ಕೊಟಿ್ಪಣಾರ್ । ಎಲೆ ಮಾತಾವು ಆಸ್ಟ[ನಂಚಿತ್ತಿ ದುಂಗಾರ್]ದೇವಿಯೆಂ, ಈರೆನಿ ಸ್ತುತಿಪ್ಪಾಣಯಂಕ್ ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ತೋ[ತ್ರೊಂಕಂಳಿ] ಶೋಜಿಪ್ಣದ್ದಿಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ । x x ಸ್ವರ್ಗಾರ್ಮೋಕ್ಷೊಪಿಂನಿ ಕೊಟಿ್ಪಣಾರ್ ಈರೆನಿ ಸ್ತುತಿಪ್ಣಿಲಕ್ ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ತೋತ್ರೊಂಕಂಳಂ ಯೆಂಂಕ್ಳಿ ಬಂದ್ಧಿಟ್ಂಡಾಪ್ಣದ್ದಿ ।

---

1. ಪಾತ್ರಭೂತತಿ–ಆಧಾರಸ್ವರೂಪಿಣಿ 2. ಅನಂತವೀರ್ಯತಿ–ಅಗಣಿತವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವುಳ್ಳವಳು 3. ಕೊಟ್ಪನಾರೊನ್ನಾ ಜ್ಯಾತಿಳ್ಳರ್–ಕೊಡುವವರಂತೆ ಇದ್ದೀರಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಸಮಸ್ತಜೀವರಾಶಿಕ್ಲೆ ಹೃದಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಬುದ್ಧಿಸ್ವರೂಪಂತಾವ ನೀತ್ತ್ನಾರ್ । x x ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿ[ದೇವಿಯೆ] ಯಿಾರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಕಲಾಕಾಷ್ಠೆ ಮುಂದೆಲಾಯಿ ರೂಪಂತಾವ, ಬುಳೆಚ್ಚಿಲ್[1] ಮುಂದೆಲಾಯಿ ಪರಿಣಾಮೊಡುಂಡು ಕೊರ್ಪಿಣಾರ್ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಂಟ್ತ್ ಬೇತೆ ಯಾಸ್ದ್ತ್ನಾರ್ । ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಯಿಾರೆಕಾವ[2] ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಸರ್ವಮಂಗಲ್ಯವಸ್ತುಕ್ಲೆಟ್ತ್ ಮಾಂಗಲ್ಯಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಉತ್ತಮಂತಿ ಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಶರಣೊಪ್ರಾಪಿತ್ನಾಕ್ಲೆಕ್ ಸರ್ವಾರ್ಥೊಡುಂಡುಕೊರ್ಪಿಣಾರ್ । ಮೂಜಿದೃಷ್ಟಿಕ್ಲೆತ್ತಾವ ಶೋಭೀಪ್ಪಾರ್ । ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಸೃಷ್ಟಿಸ್ಥಿತಿ ಸಂಹಾರೊಂಕ್ ಕರ್ತ[ಪತಿ][3] ಆಸ್ದ್ನಾರ್ । ಶಶ್ವದೇಕ ಪ್ರಕಾರೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್[4] । ಗುಣೊಂಕ್ಲೆನಿ ಆಶ್ರೈತ್ನಾರ್ । ಗುಣಮಯಸ್ವರೂಪಿ ಯಾಸ್ದ್ನಾರ್।ಯೆಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ। ಶರಣಾಗತೆರ್ಕ್ಲೆಕ್ [ಬರ್ಪಿನಾಂಟ]ತ್ತ್, ದುಃಖೊಡುಂಡು ಚೆಟ್ಯೋಪ್ಪಿಣಾಳ್ಪ್ಪ ತತ್ಪರೆತಿ[ಯಾಸ್ದ್ನಾರ್][5] । ಜನಂತ ದುಃಖೊಡುಂಡು ಚೆಟ್ಯೋಪ್ಪಾರ್। ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ

ಹಂಸಪಕ್ಷಿಕ್ಲೆಟಾವ ಕೂಡ್ಸಂಚಿತ್ತ್ ವಿಮಾನೊ[ಂಟ್ಪ್ಪ ಓಲಕಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಬ್ರಹ್ಮಾಣೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಪವಿತ್ರೋದಕಂತಾವ ಶುದ್ಧೀಕರಿಪ್ಪಾರ್ । ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ತ್ರಿಶೂಲೊಡುಂಡು ಹಸ್ತೊಂ[ಟ್ಪ್ಪ] ಧರೀತ್ನಾರ್ । ಸರ್ಪಾಭರಣಂತಾವ ಅಲಂಕಾರೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್। ಚಂದ್ರದೇವರೆನ ಶಿರಸ್ಸ್ಟ್ ಧರೀತ್ನಾರ್ । ಮಹಾವೃಷಭವಾಹನೊಂಟ್ಪ್ಪ ಓಲಕಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಮಾಹೇಶ್ವರಿ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಯಿ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಮೈರವಾಹನೊಂಟ್[6] ಓಲಕಾಸ್ದ್, ಕುಕ್ಕುಟಧ್ವಜೊಂತಾವ ಶೋಭೀಪ್ಪಾರ್ । ಮಹಾಶಕ್ತಿನ್ಪ್ಪಿ ಆಯುಧೊಡುಂಡು ಧರೀತ್ನಾರ್ । ಕೌಮಾರೀಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ನೀತ್ತ್ ನಂಚಿತ್ತ್ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ। ಶಂಖಚಕ್ರೊಗದೆ ಶಾಂಗೊನ್ಪ್ಪಿ ಪರಮಾಯುಧೊಂಕ್ಲೆನಿ ಧರೀತ್ನಾರ್ । ವಿಷ್ಣುಮಾಯಾ ಸ್ವರೂಪೀಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಎಂಕ್ಲೆಕ್ ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಲಾಲೆ । ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಮುಖೊಂಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ ಜಾಡೆಕ್ಲೆತ್ತಾವ[7] ಭೂಮಿನ್ ಉದ್ಧರಿತ್ನಾರ್ । ವಾರಾಹ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಮಂಗಲ್ಯಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಎಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ। ಉಗ್ರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತ್ ನರಸಿಂಹಸ್ವರೂಪಂತಾವ,

1. ಬುಳೆಚ್ಚಿಲ್–ಬೆಳೆವಣಿಗೆ, ಪುಷ್ಟಿ 2. ಯಿಾರೆಕಾವ–ನಿಮಗೆ 3. ಕರ್ತಪತಿ–ಒಡತಿ
4. ಶಶ್ವದೇಕಪ್ರಕಾರೆತಿ–ನಿತ್ಯವೂ ಒಂದೇರೀತಿಯಾಗಿರುವವಳು 5. ತತ್ಪರೆತಿ -ಮಗ್ನಳು
6. ಮೈರವಾಹನೊಂಟ್–ನವಿಲವಾಹನದಲ್ಲಿ 7. ಜಾಡೆ–ದಾಡೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ದೈತ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹರಿತ್‌ತ್ತ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಮಿನಿ ರಕ್ಷಿತರ್, ಎಲೆನಾರಾಯಣಿಯೆ ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೋಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಬಣ್ಣಾಪಿತೆರ್ ।

ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಕಿರೀಟೊಮಿನಿ ಶಿರಸ್ಸ್‌ಟ್ ಧರೀತ್ನಾರ್ । ಸಾರ[1] ದೃಷ್ಟಿಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಶೋಭೀಪ್ಣಾರ್ । ಯೆಂಕುಳು ಈರೆಕ್ ನಿಯ[ಮೊಂ]ತಾವ ನಮಸ್ಕರಿಪ್ಪೊ । ಯೆಂಕ್ಳೆಕ್ ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ । ಯೆಲೆ ನಾರಾಯಣಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಕಬ್ಬಲಾ[2] ಹಸ್ತೊಂಕಳು [ಪಾದೊಂಕಳು] ಕಬ್ಬಲಾ ದೃಷ್ಟಿಕಳು ಶಿರಸ್ಸ್‌ಕಳು ಮುಖೊಂಕಳು, ಕಬ್ಬಲಾ ಶ್ರವಣೊಂಕುಳು ಘ್ರಾಣೊಂಕಳು ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ನಾರಾಯಣಿಯೆ ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ । ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ವ್ಯಾಪ್ತಿತಿಯಾಸ್ದ್‌ನಾರ್, ಸಮಸ್ತೇರೆಕ್‌ಲಾ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್‌ನಾರ್ ಸಮಸ್ತಶಕ್ತಿತ್ತಾವ ಕೂಡ್‌ತ್ನಾರ್ । ಯೆಂಕ್ಳೆಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಭಯೊಮಿನಿ ಚಿಟ್ಟ್ಯೋಸ್ದ್‌ತ್ತ್[3] ರಕ್ಷಿಪ್ಪುಲೆ ।

ಈರೆಕ್‌ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮುಖಕಮಲೊ ಮನೋಹರೊಮಾಸ್ದ್‌ನಸ್ದ್ । ಮೂಜಿ ದೃಷ್ಟಿಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಶೋಭೀಪ್ಣಾರ್ । ಯೆಂಕ್ಳೆಕ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭಯೊಮಿನಿ ಚಿಟ್ಟ್ಯೋಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ರಕ್ಷಿಪ್ಪುಲೆ । ಎಲೆ ಕಾತ್ಯಾಯಿನಿಯೆ, ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।

ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಜ್ವಾಲೆತ್ತಾವ ಅತ್ಯಂತೊ ಉಗ್ರೊಮಾಸ್ದ್ ಸಮಸ್ತ ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹರಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ತ್ರಿಶೂಲಂತಾವ ಯೆಂಕ್ಳೆ ಭಯೊಮಿನಿ ಪರಿಹರಿತ್‌ತ್ತ್ ರಕ್ಷಿಪ್ಪುಲೆ । ಯೆಲೆ ಭದ್ರಕಾಳಿದೇವಿಯೆ ಈರೆಕಾವ ನಮಸ್ಕಾರೊ ।—

X X X X X X X X X

[ಅಸುರೇರ್ಕ್ಳೆ] ದೇಹಂತ ರಕ್ತಧಾರೆತ ಮಲಪುತ್ತಾವ[4] ಕಂತ್‌ತ್ನಸ್ದ್ ಈರೆ ಹಸ್ತೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಜ್ವಲಿ [ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ] ಖಡ್ಗಕ್‌ಣಸ್ದ್, ಯೆಂಕ್ಳೆಕ್ ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹಿಪಡ್ । ಎಲೆ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯೆ, ಎಂಕುಳು ಈರೆನಿ ನಮಸ್ಕರೀತ್ನಾಕುಳಾಸ್ದ್‌ಪ್ಪುಪೊ । ಈರ್ ಸಂತೋಷಿತರ್ಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ, ಸಮಸ್ತರೋಗೊಂಕ್ಳೆನಿ ಚಿಟ್ಟ್ಯೋಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಇಚ್ಛಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಅಭೀಷ್ಟೊಂಕ್ಳೆನಿ ಅನುಗ್ರಹೀಪ್ಪರ್ । ಈರೆನಿ ಆಶ್ರೈತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕ್ಳೆಕ್ ವಿಪತ್ತಾಕ್‌ಣಸ್ದ್ ಬರನ್ । ಈರೆನಿ ಆಶ್ರೈತ್‌ನಾಕ್ಳೆಕ್ ಮಗ್‌ಟಿಯ್ತಾಯರ್ನಾಶ್ರೈಪೊಟ್ಟ್‌ನದ್ದಿ ।

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಯುದ್ಧಾಕ್‌ಣಯೆನಿ ಆಕೋಯರ್

---

1. ಸಾರ–ಸಾವಿರ 2. ಕಬ್ಬಲಾ–(?) 3. ಚಿಟ್ಟ್ಯೋಸ್ದ್‌ತ್ತ್–ನಾಶಮಾಡಿ
4. ಮಲಪುತ್ತಾವ–ಕೆಸರಿನಿಂದ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಧರ್ಮೊಂಕ್ಳೆ ಉದ್ಧರೀಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪಂತಾವ ಅವತಾರೊ ಬೆನ್ಪ್ಪಾರ್ ಈರಾ ಮಂತೆ [ಬೇತೆ]ದ್ದಿ ।

ವಿವೇಕೊನ್ಪ್ಪಿ ದೀಪೊಂತಾವ ಶಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಶೂನಾಪ್ರಕಲ, ಈರೆ ಮಹಿಮೆನಿ ಪಣ್ಪ್ಪಾ[ಕುಳಿದ್ದಿ] । ಅಜಿ ಶಾಸ್ತ್ರೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪಲಾ ಈರೆ ಮಹಿಮೆ ಕೂಡಂತೆತ್ತ [ವಿಷಯೊಂಕುಳಿದ್ದಿ]। ಯೇನ್ ಯೆನ್ನಸ್ದ್ನ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಮಹಾಕತ್ತ್ಲೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ [ಗರ್ತೊಂಟ್]ಪ್ಪ ಈ ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಮಿನಿ ಭ್ರಮಿಪ್ಪೋಪ್ಪಾರ್ । x x

x x ಕ್ಳೆಟ್ತ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊ ಜಾವೊಂಜಿ [ಉಂಡಟಲಾ ಪರಿಪರೀಪ್ಪಾರ್]। x x x ಭವಾಬ್ಧಿಮಧ್ಯೊಂಟ್ಪ್ಪ ಸೀರ್ತ್ನಾಕುಳೆ [ಕಷ್ಟೊಂಕ್ಳೆನಿ] ಪರಿಪರೀಪ್ಪಾರ್ । x x x ಲೋಕೊಂಕ್ ಸ್ವಾಮಿಯಾಸ್ದ್ ಈಶ್ವರಿಯಾಸ್ದ್ತ್ಪಾರ್ x x x ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊ[ಮಾ]ಪ್ಪ ಆತ್ಮಾವು ಆಸ್ದ್ನಾರ್। x x x x ಸಂಸಾರೊಂತ x x ಚ್ಚಿಗೆನ್ ಕೊಟ್ಟ್ಣಾರ್ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಂಟ್ಪ್ಪ ಆಶ್ರಯೆಂತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್ । ಯೊಂಕುಳು ಈರೆಕ್ ಭಕ್ತಿತ್ತ್ತಾವ ನಮಸ್ಕರಿಪ್ಪೊ । ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ, ಈರ್ ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ । ಶತ್ರುಕುಳೆತ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊಂಕುಳೆನಿ ಶೆಟ್ಟ್ಪೀಸ್ದ್ತ್ ಎಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೆ । ನಿತ್ಯೊಲಾ ಅಸುರೇರ್ಕುಳೆ ವಧೆನಿ ಯೆಂಚಾಕೊಯರ್, ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮೆ ತತ್ಕ್ಷಣೊಂಟೇ ಸಮಸ್ತ ಜಗತ್ತ್ಟ್ ಬರ್ಪಿಂಚಿತ್ತಿ ಪಾಪೊಂಕ್ಳೆನಿ ಚಿಟ್ಟ್ಪೀಲೆ । ಉತ್ಪಾತ ಪಾತೊಂಕ್ಳೆತ್ತ್, ಸ್ದ್ಂಡಾನಂಚಿತ್ತಿ ಮಲ್ಲ ಉಪಸರ್ಗೊಂಕ್ಳೆನಿ[1] ಚಿಟ್ಟ್ಪೀಸ್ದ್ತ್ ಎಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪುಲೇಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯೆ ಈರೆಕಾವ [ನಮಸ್ಕಾರೊ] x x x ಪ್ರಸನ್ನೆತಿಯಾಲೆ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊಂಕ್ ಬರ್ಪ್ಣಂಚಿತ್ತಿ ಕ್ಲೇಶೊಂ[ಕ್ಳೆನಿ] ಚಿಟ್ಟ್ಪೀಪ್ಪಾರ್ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯವಾಸಿಕ್ಳೆತ್ತ್ತಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೋವೊಣ್[ಪ್ಪಾರ್]। ಲೋಕೊಂಕ್ಳೆಕ್ ವರೊ ಕೊಟ್ಟ್ಣಾರ್ ಆಸ್ದ್ ಭವಿಪ್ಪುಲೇಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿತೆರ್ ।

ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆತ್ತ್ತಾವ ಸ್ತುತಿಪ್ಪೋವೊಂಡ್ನಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ದೇವೇರ್ಕುಳೆಟಾವ ಆಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್—

"ಎಲೆ ದೇವೇರ್ಕ್ಳೆ, ಜಾಸ್ದ್ ವರೊ ಬೋಡೂಂದಿಂಚ ಈರ್ಕ್ಳೆ ಮನಸ್ಸ್ಟ್ಂಡ್? ಅಂಚಿತ್ತಿ ವರೊಮಿನಿ ಯೆನಟ್ತ್ತ್ ವರಿತೊಣ್ಲೆ । ಅಂಚಿತ್ತಿ ವರೊಮಿನಿ ಜಗತ್ತ್ಕ್ ಉಪಕಾರೊಂಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ ಅನೇಗ್ರಹಿಪೆನ"ಂದಿಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್ ದೇವೇರ್ಕುಳು ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆನ್ಪ್ಪೆರ್—

---

1. ಉಪಸರ್ಗೊಂಕ್ಳೆನಿ–ತೊಂದರೆಗಳನ್ನು, ರೋಗಗಳನ್ನು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

"ಸಮಸ್ತ ತ್ರೈಲೋಕೊಂಕ್ ಈಶ್ವರಿಯಾದ್ದಾರೆ, ಎಂಕ್ಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳೆ ನಾಶಾಕೋದ್ದ್ ತ್ತ್, ಸಮಸ್ತಬಾಧೆಕ್ಳೆನಿ ಚೆಟ್ಟೋಲೆ"ಂದಿಂಚ ವಿಜ್ಞಾಪನೊಮಿನಿ ಬೆಂದೆರ್ ।

ದೇವೇಕುಳು ವಿಜ್ಞಾಪನೊ ಬೆಂದ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್—

"ಎಲೆ ದೇವೇಕ್ಳೆ ವೈವಸ್ವತಮನ್ವಂತರೊಟ್ ನಾಲ್‌ಯುಗೊಂಕುಳು ಇರ್ವತ್ತೆಣ್‌ಮೊಂತಾರೊ[1] ಕಟಿನಾಪುಕ, ಸುಂಭನಿಸುಂಭೇಕುಳು ಬೇತೆ ಇರುಪೆರ್ ಮಹಾಸುರೇಕುಳು ಸ್ದ್ಂಡಾವರ್ತ್ತೆರ್ ! ಅನಂತರೊಂಟ್ ನಂದಗೋಪೆರೆ ಕುಲೊಂಟ್ ಸ್ದ್ಂಡಾದ್ದ್ ತ್ತ್ ಅಂಚಿತ್ತಿ ಅಸುರೇಕುಳೆನಿ [ನಾಶಾಕೋ]ವರ್ತ್ತೆನ್ । ಮಗ್‌ಟಿಲಾ ಅತಿರೌದ್ರಸ್ವರೂಪೊಂತಾವ ಭೂಮಿಟ್ಪ್ಪ x ವೈಪ್ರಚಿತ್ತೆರ್‌ನ್ಪ್ಪಿ ಮಹಾಸುರೇಕುಳು x ಸ್ದ್ಂಡಾವರ್ತ್ತೆರ್ । ಉಗ್ರೇಕುಳಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ವೈಪ್ರಚಿತ್ತೇಕ್ಳೆನಿ [ಭಕ್ಷಿತಿ ಕಾರಣೊ]ಂತಾವ ದಾಡಿಮೊಕುಸುಮೊಂಕ್ ಸರಿಯಾಯಿ [ದಂತೊಂಕುಳು] ಆವರ್ತೊ। ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸ್ವರ್ಗೊಂಟ್ x x x [ದೇವೇಕುಳು ಭೂಲೋ]ಕೊಂಟ್ಪ್ಪ ಮನುಷ್ಯೇಕುಳು ಏಪಟ್ಟಿಲಾ ಯೆನನಿ 'ರಕ್ತದಂತಿಕೇ'ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿಪರ್ತ್ತೆರ್ ।

ಮಗ್‌ಟಿಲಾ ನೂದ್‌ವರ್ಷೊ ಬರ್ಷೊ ಬರಂತೆತ್ತ್ ಜ್ಯಾ ಶೂನ್ಯಾವರ್ತ್ತೆನ್, ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಭೂಮಿಂಟ್ಪ್ಪ ಮುನೀಶ್ವರೇಕುಳು ಯೆನನಿ ಯೆಡ್ಡೆಂಮೊ ಸ್ತುತಿ ಪರ್ತ್ತೆರ್ । ಆ [ವೇಳೆ]ಯೊಂಟ್, ಯೋನಿ ದಂತೆತ್ತ್ ಜನಿಪರ್ತ್ತೆನ್ । ಅನಂತರೊಂಟ್ ನೂದ್ ದೃಷ್ಟಿಕ್ಳೆತ್ತಾವ ಆ ಮುನೀಶ್ವರೇಕುಳೆನಿ ಶುಮ್ಮರ್ತ್ತೆನ್ । ಅನಂತರೊಂಟ್ ಮುನೀಶ್ವರೇಕುಳು ಯೆನನಿ 'ಶತಾಕ್ಷೀ'ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿಪರ್ತ್ತೆರ್ ।

ಎಲೆ ದೇವೇಕ್ಳೆ, ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸಮಸ್ತಲೋಕೊಂಕ್ಳೆನಿ, ಯೆನ ದೇಹೊಂಟ್ತ್ತ್ಂಡಾಕೋದ್ದ್ ಶಾಕಾದಿಕ್ಳೆನಿ ಕೊಳ್‌ದ್ದ್ ತ್ತ್ ಪ್ರಾಣೊಂಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪರ್ತ್ತೆನ್ । ಅದ್ದ್‌ಕಾರಣೊಂತಾವ[2] ಎಂಕ್ "ಶಾಕಂಭರೀ"ಂದಿಂಚ ಪುದರಾವರ್ತ್ತೆನ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್, ಯೇನ್ ಭೂಮಿಟ್ಪ್ಪ ಉಂಡಾದ್ದ್ ತ್ತ್ 'ದುರ್ಗಮೆ'ನಪ್ಪಿ ಮಹಾಸುರನಿ ಸಂಹರಿಪರ್ತ್ತೆನ್ । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ "ದುರ್ಗಾದೇವೀ"ಂದಿಂಚ ಪುದರಾವರ್ತ್ತೆನ್, ಮಗಟಿಲಾ ಏನ್ ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಭಯಂಕರೊಮಾ ಉಳ್ಳ ಸ್ವರೂಪೊಮಿನಿ ಧರಿತೊಂಡ್ತ್, ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊಂಟ್ಪ್ಪ ಆಪಾಸೆತಿಯಾಪೊಂಡ್ತ್ ಮುನೀಶ್ವರೇಕ್ಳೆನಿ ರಕ್ಷಿಪರ ಬೋಡಾದ್ದ್ ತ್ತ್ ರಾಕ್ಷಸೇಕುಳೆನಿ ಭಕ್ಷಿಪರ್ತ್ತೆನ್ ।

---

1. ಇರ್ವತ್ತೆಣ್‌ಮೊಂತಾರೊ—ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟುಸಲ
2. ಅದ್ದ್‌ಕಾರಣೊಂತಾವ—ಆಕಾರಣದಿಂದ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಯೆನನಿ ಸಮಸ್ತಮುನಿಕುಳು ನಮಸ್ಕಾರಂತಾವ ಬಾಗ್ತಿ ಶಿರಸ್ಸ್‌ಳ್ಕಾಕಂಳಾಪೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಸ್ತುತಿಪರ್ತ್ತೆರ್ । ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಯೆಂಕ್ 'ಭೀಮಾದೇವೀ'ಂದಿಂಚ ಪುದರಾಪರ್ತ್ತ್‌ನ್ । ಅನಂತರೊಂಟ್ 'ಅರುಣೆ'ನ್ಪಿ ದೈತ್ಯೆ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೊಂಟ್ ಮಹಾಬಾಧೆಕ್ಳೆನಿ ಅಕೋಪರ್ತ್ತೆ। ಆ ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಏನ್ ಭ್ರಾಮರ ಸ್ವರೂಪೊ ಆಕೊಪೊಂಡ್‌ತ್ತ್ x x x ಮಹಾಸುರನ್ನ್ ವಧಿಪರ್ತ್ತೆನ್[1] । ಯೆನನಿ ಲೋಕೊಂಟ್ ಕಬ್ಕಲಾ 'ಭ್ರಾಮರೀ'ಂದಿಂಚ ಸ್ತುತಿಪರ್ತ್ತೆರ್ ।

[ಇಂಚ ಏ] ವೇಳೆಯೊಂಟ್ ಜಗತ್ತ್‌ಟ್ಪ್ ಬಾಧೆಕುಳು [ಆವರ್ತ್ತನೋ ಆ ವೇಳೆಯೊಂ]ಟ್ ಅವತಾರಾಸ್ಟ್‌ತ್ತ್ ಶತ್ರುಕುಳೆನಿ ನಾಶಾಕೋ[ಪರ್ತ್ತೆನ್]ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾಪು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

---

1. ವಧಿಪರ್ತ್ತೆನ್–ವಧಿಸಲಿರುವೆನು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

೧೨

ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ದೇವೇಕ್ರ್ಾಳೆಟಾಜ್ಞಾ ಪಿಪೆರ್—ಈ ಸ್ತೋತ್ರೊಂತಾವ ಜಾಪೊರಿ ಭಕ್ತಿಯಾಸ್ದಿನಾಯೆ ಏಕಾಗ್ರಮನಸ್ಸಿತ್ತಾವ ನಿತ್ಯೊಲಾ ಯೆನನಿ ಸ್ತುತೀ ಪ್ಪೆಂಡ್ತ್ನಾವುಟ, ಅಂಚಿತ್ನಾಯಿಂಕ್ ಸಮಸ್ತಬಾಧೆಕ್ಳೆನಿ ನಾಶಾಕೋವರ್ತ್ತೆನ್ ಸಂಶಯೊದ್ದಿ ।

ಮಂಧುಕೈಟಭೇಕ್ರ್ಾಳೆ ನಾಶಾಕೋನಯೆಂನಿ, ಮಹಿಷಾಸುರನಿ ಮರ್ದಿತ್ನಯೆಂನಿ, ಸುಂಭನಿಸುಂಭಾಸುರೇಕ್ರ್ಾಳೆ ವಧಿತ್ನಯೆಂನಿ, ಜಾ ಶಿಲಂಪೆರ್ ನ್ನಿ ಯಿಾ ಮಂಹಾತ್ಮ್ಯನಿ ಪಂಡಕೇಂಡ ಬೆಂದೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ,[1] ಅಂಚಿತ್ನಾಕ್ಳೆಕ್ ಸಮಸ್ತಬಾಧೆಕ್ಳೆನಿ ನಾಶಾಕೋವರ್ತ್ತೆನ್, ಒನಿತಲಾ[2] ಪಾಪೊನ್ಪ್ಣಸ್ದಿ ಸಂಭವಿಪನ್। [ಪಾ]ಪೊಂತ್ಂಡಾನಂಚಿತ್ತಿ ಆಪತ್ತಾಕಂಳಂ ಸಂಭವಿಪಯೊ, ದಾರಿದ್ರ್ಯ ಸ್ದಂಡಾವನ್ । ಇಷ್ಟೇಕ್ರ್ಾಳೆ ಸ್ನೇಹಾಕ್ಣಸ್ದಿ ತಪ್ಪನ್ । X X X X ಶತ್ರುಕಂಳೆ ಭಯೊ ಬರನ್। ಚೋರೇಕ್ರ್ಾಳೆ [ಭಯೊ ಬರನ್] । [ರಾಜೇಕ್ರ್ಾ]ಳೆತ್ತ್ಲಾ ಭಯೊ ಬರನ್ । ಆಯಂಧೊಂ[ಕ್ಳೆತ್ತಾವಲಾ ಭಯೊ] ಬರನ್ । ಅಗ್ನಿಟ್ತ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊ ಒ[ನಿತಲಾ] ಬರನ್ ।

ಆ ಕಾರಣಂತಾವ ಯೆಂನ ಮಹಾತ್ಮ್ಯನಿ ಕೇ[ಣೊಡುಂ] । ಏಪಜ್ತ್ತಿಲಾ ಭಕ್ತಿತ್ತಾವ ಕೇಣೊಡುಂ । ಅಂಚಿನಾಕುಳೆ[ಕ್ ಶಾಶ್ವತೊ]ವರಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಮಂಗಲ್ಯೊ ಸಿದ್ಧಿಪ್ಪು । ಮಹಾಮಾರಿಕ್ಳೆತ್ತ್ಂಡಾನಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಉಪಸರ್ಗೊಂಕಂಳಂ ಉಂಡಾವಯೊ । ಅಂಚನೇ ತ್ರಿವಿಧ ಉತ್ಪಾತೊಂಕಂಳಂ—ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕೊ ಆಧಿಭೌತಿಕೊ ಆಧಿದೈವಿಕೊನ್ಪ್ಣವು—ಏಸ ಮಂಹಾತ್ಮ್ಯಯಾಕ್ಣಯೆನಿ ಪಂಡಕೇಂಡ ಬೆನ್ಪ್ಪಾಣಕ್ಳೆಕ್ ಶಾಂತಾಸ್ದಿ ಭವಿಪ್ಪೊ ।

ಒಟ್ಟಿ ನಿತ್ಯೊಲಾ ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮ್ಯ ಯೆಡ್ಡೆಂಡೊ ಪಣ್ಪ್ಪೆರ್ ಔಳ್ಪ್ಪ ಬಂಡಂತೆತ್ತಿ ಸ್ಥಿರಾಸ್ದಿ ಸನ್ನಿಧಾನಾವೊಂಡ್ಪ್ಪೆನ್ । ಬಲಿಪ್ರಧಾನೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಪೂಜೆಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಅಗ್ನಿಕಾರ್ಯೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ, ಮಂಹೋತ್ಸಹೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಕಬ್ಯಲಾ ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮ್ಯ ಪಂಡ ಕೇಂಡ ಬೆಂದೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಜಾವೊರಿ ಪಿಂದಾವಡ್ ಶಿನಂತೆ ಆವಡ್, ಬಲಿಪೂಜೆ ಅಂಚನೆ ಅಗ್ನಿಕಾರ್ಯೊಂಕ್ಳೆಟ್ಪ್ಪ ಬೇದ್ನಂಚಿತ್ತಿ ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆನಿ ಸಫಲೊಮಾಕೋಸ್ದಿ ಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಶಿಗೆತೊಂಬೆನ್ ।

---

1. ಪಂಡಕೇಂಡ ಬೆಂಧೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ—ಹೇಳಿದರೆ ಅಥವಾ ಕೇಳಿದರೆಂದಾದರೆ
2. ಒನಿತಲಾ—ಒಂದಿಷ್ಟಾದರೂ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶರತ್ಕಾಲೊಂಟ್ಪ್ಪ ವರ್ಷವರ್ಷೊಲಾ ಜಾವೊರಿ ಯೆಂನನಿ ಪೂಜಿತೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಆಯಿಟ್ಪ್ಪ ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆನಿ ಭಕ್ತಿತ್ತ್ವಾವ ಪಂಡ ಕೇಂಡ ಬೆಂದೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ ಮಂನುಷ್ಯೆರ್ಕುಳಾಸ್ದ್ತ್ನಾಕುಳೆಕ್ ಯೆಂನ ಅನುಗ್ರಹೊಂತಾವ, ಸಮಸ್ತಬಾಧೆಕ್ಳೆತ್ತ್ಲಾ ಬುಡ್ಪೋವೊಂಡ್ತ್ತ್ ಧನಧಾನ್ಯೊಂತಾವ [ಕೂ]ಡೊಂಡ್ತ್ತ್ಪ್ಪೆರ್ ಸಂಶಯೊದ್ದಿ । ಅಂಚನೆ ಶಂಭೊಂಕ್ X X X X X X X X X X X X X X X X X ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆ ಪಂಡಕೇಂಡ ಬೆ[ನ್ಪ್ಪಾಕ್ಳೆಕ್], ಶತ್ರುಭಯೊಂಕುಳು ನಾಶಾಸ್ದ ಮಂಗಲೊನ್ಪ್ಪಸ್ದ ಉಂಡಾವು । X X X ಸಂತೋಷೊಂತಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ಪ್ಪೆ ।

ದುಸ್ವಪ್ನೊಕ್ಳೆ ಶಾ[ನ ಸ]ಮಯೊಂಟ್, ಉಗ್ರೇರ್ಕುಳು ಉಳ್ಳ ಗ್ರಹೇರ್ಕುಳು ಬಾಧೀಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಶಾಂತೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಕರ್ಮೊಂಕ್ಳೆಟ್, ಕಬ್ಬಲಾ ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆ ಪಂಡಕೇಂಡ ಬೆನೋಡು । ಇಂಚ ಪಂಡ ಕೇಂಡ ಬೆಂದೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ ಉಪಸರ್ಗೊಂಕುಳು ಕ್ಷಯಾಸ್ದ ಭವಿಪ್ಪೊ । ಗ್ರಹಪೀಡೆಕುಳು ಕ್ಷಯಾಸ್ದ ಭವಿಪ್ಪೊ ದುಸ್ವಪ್ನೊಂಕುಳು ಸುಸ್ವಪ್ನೊಂತ ಫಲೊ ಆಸ್ದ ಭವಿಪ್ಪೊ । ಬಾಲಗ್ರಹೊಂಕುಳು ಪೀಡಿಪ್ಪುಂಚಿತ್ತಿ ಸಮಯೊಂಟ್ ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆಟ್ತ್ತ್ ಶಾಂತಾಸ್ದ ಭವಿಪ್ಪೊ ।

ಮನುಷ್ಯೆರ್ಕುಳೆಕ್ ಸಂಘಾತಭೇದೊ[1] ಬನ್ನ್ಪುಕ ಮಿತ್ರತ್ವೊಮಾಕೋಪ್ಪಸ್ದ ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆ । ಸಮಸ್ತದುಷ್ಟೇರ್ಕುಳೆ ಬಲೊಮಿನಿ ನಾಶಾಕೋಪ್ಪಸ್ದ । ರಾಕ್ಷಸೇರ್ಕುಳು ಭೂತೊಂಕುಳು ಪಿಶಾಚಿಕುಳು ಸಮಸ್ತೊಲಾ ಕ್ಷಯಾಸ್ದ ಭವಿಪ್ಪೊ । ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆಯಾರ್ಕ್ಣಸ್ದ ಯೆಂಕ್ ಸರಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸನ್ನಿಧಾನೊಂಕ್ ಕಾರಣೊ ಮಾಸ್ದನಸ್ದಿಂಚ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಟ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾವು ಪರಮೇಶ್ವರೆ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ದುರ್ಗಾದೇವಿ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಟ ಆಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್—ಇಂಚ ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಗಂಧೊ ಪುಷ್ಪೊಧೂಪೊದೀಪೊ ಅರ್ಘ್ಯೊ ನೈವೇದ್ಯೊ, ಅಗ್ನಿಟ್ ಆಹುತಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಮುಖೊಂಟ್ ಎನ್ನಾದ್ಯೊ[2] ದಾನೊ, ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಭೋಗೊಂಕ್ಳೆ ಟಾವಲ ಒಂಜಿ ವರ್ಷೊ ಇರ್ಳ್ ಪಗೆಲ್ ಇಂಚ ಪ್ರವರ್ತಿಪ್ಪೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ, ಐಟ್ಪ್ಪ[3] ಏತ್ ಸಂತೋಷೊ ಆಪುಣೆಂಕ್ ಆತ್ ಸಂತೋಷೊ ಎನ ಮಂಹಾತ್ಮೆನಿ ಚಿರೊ ಪಂಡ ಕೇಂಡ ಬೆನ್ನ್ಪುಕನೆ ಎಂಕಾಪುಣು। ಯೆಂನ ಮಂಹಾತ್ಮೆ ಪಂಡ ಕೇಂಡೆರ್ಂದ್ತ್ನಾವುಟ ಸಮಸ್ತ ಪಾಪೊಂಕ್ಳೆತ್ತ್ ಬುಡ್ಪಪ್ಪಡ್[ತ್ತ್ ಸಂಖೊಂಟ್]ಪ್ಪೆ । ಅಂಚನೆ

1. ಸಂಘಾತಭೇದೊ–ಒಗ್ಗಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬಿರುಕು 2. ಎನ್ನಾದ್ಯೊ–ಅನ್ನಾದ್ಯ (ಸಂಸ್ಕೃತ) proper food 3. ಐಟ್ಪ್ಪ–ಅದರಲ್ಲಿ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಆರೋಗ್ಯೊ ಕೊರ್ಪುನಸ್ಂ । ಯೆನ ಉತ್ಪತ್ತಿನ್ ಪಂಡಕೇಂಡೆಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ, ಸಮಸ್ತ ಭೂತಪ್ರೇತೊ ಪಿಶಾಚಿಕ್‌ಳೆತ್ತ್ ಬಾಧೆ ಪರಿಹರಿಪೋವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ತನ x x x ॥

ಯುದ್ಧೊಂತೌಳ್‌ಪ್ಪ ದುಷ್ಟದೈತ್ಯೇರ್‌ಳೆ ಸಂಹರಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಯೆನ ಚಾರಿತ್ರ್ಯೊ ಮಿನಿ ಪಂಡಕೇಂಡೆಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಪುರ್ಷೆಯಾಸ್ಂನಾಯಕ್[1] ವೈರಿಕ್‌ಳೆತ್ತ್ ಬರ್ಪಿ ಭಯೊ ಸ್ಂಡಾವನ್ । ಶಿಲುಪಿನಿ ಪಂಡಕೇಂಡೆಂದ್‌ತ್ನಾವುಟ ಶಂಭೊಮಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಗತಿನಿ ಪ್ರಾಪಿಪೆ । ಅರಣ್ಯೊಂಟ್, ಭಯೊ ಬನ್ನಾಪುಕ ಕಾಡಾಗ್ನಿ ಶುತ್ರೊಂಡಿ[2] ಸಮಯೊಂಟ್ ಜೋರೇರ್ಕುಳು ಕಪ್ಪಾಕೋಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಶತ್ರುಕುಳು ಗೃಹಿತೊಂಡಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಸಿಂಹವ್ಯಾಘ್ರೊಂಕುಳು ನಂಬುತ್ತ್ ಪೆರವುತ್ತ್ ಬಾಧೀಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಕಾಟಾನೆ ಭಯೊ ಆಕೋಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಅರಸುಕುಳು ಕೋಪಿತ್ ಬಂಧ ನಾಕೋಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ವಧೀಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್, ಮಹಾಸಮುದ್ರೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಪೋಡೊ ಕಂತೋಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್ ಯುದ್ಧೊಂತೌಳ್ ಭಯಂಕರೊವಶಾಯಿ ಆಯುಧೊಂಕುಳು ಬಟ್ಟ್ ಕಂತ್‌ಪ್ಪಿ ಸಮಯೊಂಟ್ ದೇಹೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ಮಾವೇದನೆಕುಳು[3] ಶ್ಂಡಾನಾಪುಕ ಮಹಾ [ವ್ಯಾಧಿಕುಳು] ಬಾಧಿಪುನಾಪುಕ, ಗ್‌ಡ್ಯನ್ನಾಪುಕ[4], ಇಂಚಿ ಸಂಕಟೊಂಕುಳು ಬರಯೊ । ಬರ್ಪಿ ಸಂಕಟೊಂಕ್‌ಳೆತ್ತ್ ಬುಡುಂಪೋವೊಂಬೆ । ಯೆನ ಅನುಗ್ರಹೊಂತಾಪ ಯೆನನಿ ಸ್ಮರೀಪ್ಪಾಯುಕ್ ಇಂಚಿತ್ತಿ ಸಂಕಟೊಂಕುಳು ದೂರೊಂತೇ[ತೆ]ಲಾಸ್ಂ ಪೋವೊಂದಿಂಚ ದೇವೇರ್ಕುಳೆಟ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ, ಸ್ಮರಿಪರ ತೀರೆಂತೆತ್ತಿ ಮಹಿಮೆಂಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಚಂಡಿಕಾ ದೇವಿಯಾಸ್ಂನಾರ್, ಇಂಚಾಜ್ಞಾಪಿತ್‌ನಾರ್ ಸಮಸ್ತದೇವೇರ್ಕುಳು ಶುನ ಜ್ಯಾತಿ[ಡ]ಟ್‌ಪ್ಪ ಅದೃಶ್ಯೆತಿ ಆಯೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸಂರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಪೂರ್ವೊಂಟ್ ಸಮಸ್ತ ದೇವೇರ್ಕುಳು ತಂಕ್‌ಳೆ ತಂಕ್‌ಳೆಕ್ ಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಅಧಿಕಾರೊಂಕ್‌ಳೆಟ್ ಏ ಪ್ರಕಾರಾಸ್ಂತ್ತೈರ್ ಆ ಪ್ರಕಾರೊಮೆ ಯೆಜ್ಞಭಾಗೊಂಕ್‌ಳೆ ಅಧಿಕಾರೊಂಕ್‌ಳೆಟ್‌ಪ್ಪ ನೀತ್ತೆರ್ । ಈ ಜಗತ್ತ್‌ಕ್ ಬಾಧೆಕ್‌ಳೆ[ನಿ] ಆಕೋಪ್ಪಾಯೆ ಸರಿ ದುತ್ತಿತ್ತಿ ಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳಾಯೆ ಉಗ್ರಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸುಂಭಾಸುರೆ, ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮೊಳ್ಳ ನಿಸುಂಭಾಸುರೆಂದ್‌ಂಬಕುಳು ದೇವೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಶತ್ರುಕುಳಾಸ್ಂನಾಕುಳು ಪರಮೇಶ್ವರಿಟಾಪ ಮರಣಾಯಿ ಸಮಯೊಂಟ್‌ಪ್ಪ, ಶೇಷಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ದೈತ್ಯೇರ್ಕುಳು ಪಾತಾಳೊ ಮುನ್ನ ಯಾತ್ರಿತೆರ್ ।

ಎಲೆ ಸಂರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಇಂಚಿ[ಂದ] ಪೂಜ್ಯೆತಿಯಾ ಉಳ್ಳ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾ

---

1. ಪುರ್ಷೆಯಾಸ್ಂನಾಯಕ್–ಪುರುಷನಾದವನಿಗೆ 2. ಶುತ್ರೊಂಡಿ–ಆವರಿಸಿದ 3. ಮಾವೇದನೆ–ಸಹಿಸಲಾರದ ನೋವು 4. ಗ್‌ಡ್ಯನ್ನಾಪುಕ–ಬೆನ್ನಟ್ಟಿದಾಗ (?) 5. ಶುನ ಜ್ಯಾತಿ–ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಂತೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ದೇವಿಯಾಕ್ಣಾರ್, ನಿತ್ಯೆತಿಯಂದಾವುಟಲ ಮಂಗ್ಟಿಲ ಮಂಗ್ಟಿಲ, ಈ ಜಗತ್ತಿನಿ ರಕ್ಷಿಪರ ಬೋಡಾಸ್ದ್ ತ್ತ್ ಅವತಾರೊಮಿಂನಿ ಬೆನ್ಪ್ಪೆರ್ । ಆರೆಟಾವ ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚೊ ಮಾರ್ಣಸ್ದ್ ಮೋಹೀಪ್ಣ್ । ವಿಶ್ವಪ್ರಪಂಚಾಕ್ಣಯೆಂನಿ ಸೃಷ್ಟಿಪ್ಪಾರ್ಲಾ ಆರೆ । ಆರ್ ಸಂತೋಷಿತೆರ್ಂದ್ತ್ತಾವುಟ ಜ್ಞಾನಮೋಕ್ಷೊಂದ್ಂಬೆನಿ ಸಿದ್ಧ್ಯಕೋಪ್ಪಾರ್ಲ ಆರೆ ।

ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಸಕಲ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡೊಂಟ್ಪ್ಪ ವ್ಯಾಪ್ತೆತಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಮಹಾದೇವೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಮಹಾಕಾಳೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಶಶ್ವದೇಕ ಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಮಹಾಮಾರೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಸ್ದ್ನಾರ್, ಈ ಲೋಕೊಂಕ್ಳೆನಿ ಸಂಹರೀಪ್ಪಾರ್ಲ ಆರೆ । ಸೃಷ್ಟೀಪ್ಪಾರ್ಲ ಆರೆ । ರಕ್ಷೀಪ್ಪಾರ್ಲ ಆರೆ । ಯೆಂಡ್ನ ಕಾಲೊಂಟ್ ಮನಂಪ್ಯೆರ್ಕುಳೆ ಗೃಹೊಂಟ್ಪ್ಪ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪಿಯಾಪೊಂಡ್ತ್ತ್ ವೃದ್ಧ್ಯಕೋಪ್ಪಾರ್ಲ ಆರೆ ।

ಅಗ್ಯಕಾಲೊಂಟ್ಪ್ಪ[1] ಅಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪಾಪೊಂಡ್ತ್ತ್ ನಾಶಾಕೋಪ್ಪಾರ್ಲಾ ಆರೆ । ಆ ಕಾರಣೊಂತಾವ ಭಕ್ತಿಟ್ ಗಂಧಪುಷ್ಪೊಧೂಪೊದೀಪೊ ನೈವೇದ್ಯೊ ಮಂದೆ ಲಾಸ್ದ್ನಯೆಟಾವ ಯೆಂಡ್ಡೆಂದೊ ಸ್ತುತಿತ್ ಪೂಜಿತೆರ್ಂದ್ತ್ತಾವುಟ ವಿತ್ತೊಮಿಂನಿ, ಪುತ್ರದಾರಾದಿ ಸಂಪದೊಮಿಂನಿ, ಧರ್ಮೊಂಟ್ ಬುದ್ಧಿನಿ, ಮೆಂಚಲ ಶುಭೊಂಕ್ಳೆನಿ ದುಗಾ್ರದೇವಿ ಕೊಟ್ಸ್ದ್; ರಕ್ಷಿಪೆರ್ಂದಿಂಚ ಸುಮೇಧಾಪು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಮಹಾಧಿ ಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

1. ಅಗ್ಯಕಾಲೊಂಟ್ಪ್ಪ–ಕೆಟ್ಟಕಾಲದಲ್ಲಿ (?)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

"FORWARDED FREE OF COST, AND WITH THE COMPLEMENTS OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION GOVERNMENT OF INDIA, NEW DELHI"

೧೩

ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿಪ್ಪೆರ್—ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ದೇವಿಮಹಾತ್ಮ್ಯಯಾರ್ಕ್ಣಾಸ್ದ್ಂದುಂದ[1] ಯೇನ್ ಪಂಡ್‌ನಸ್ದ್ । ಇಂಚಿತ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯೊಂತಾವ ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿಯಾರ್ಕ್ಣಾರ್ ಈ ಜಗತ್ತಿನಿ ಧರಿಪಪ್ಪಡ್‌ಪ್ಪೆರ್ । ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಯೇರಾಕುಳೆಕ್‌ಲಾ ಆರ್ ಸಂತೋಷಿಪ್ಪೆರ್ । ಅಂಚಿನಾಕುಳು ಸರ್ವೇರ್‌ಲಾ ಪೋಸ್ದ್ತ್ತಿ ಜ್ವರೊಳ್ಳ್ಯಾಕುಳಾಸ್ದ್ ಭವಿಪೆರ್ ।

ಷಳ್ಗುಣ್ಯೈಶ್ವರ್ಯ ಪರಿಪೂರ್ಣೆಯಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ವಿಷ್ಣುಮಾಯೇಂದಿಂಚ ಆರೆನಿ ಪಿನೊಡುಂ । ಆರೆಟಾವ ಇಯ್ಯಿಲ ವೈಶ್ಯೈಲ, ಅಂಚನೆ ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳ್ಯಾಕುಳುಲ ವಿವೇಕಿಕುಳಾಸ್ದ್ ನಾಕುಳು ಪೂರ್ವಂಟ್ ಮೋಹೀತ್ತೆರ್ । ಇತೆನ್‌ಲ ಮೋಹೀಪ್ಪೆರ್ । ನಾಣಲ ಒಟ್ಟ್ಳ್ಳ್ಯಾಕುಳು ಮೋಹಿಪರ್ತ್ತರ್, ಎಲೆ ಮಲ್ಲ ಅರಸುಮಾಸ್ದ್ಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಪರಮೇಶ್ವರಿನಿ ಶರಣು ಪ್ರಾಪಿಪುಲ । ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆತ್ತ್ಯಾವ ಪೂಜಿಪೊಂಡೆರ್ಂದ್ತ್ತ್ಯಾವ್ರಟ ಭೋಗೊ ಸ್ವರ್ಗೊ ಮೋಕ್ಷೋಂದ್ಂಬೆನಿ ಅನುಗ್ರಹಿಪೆರ್ಂದಿಂಚ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆಂರ್ ಕೌಷ್ಟುಕಿರೆಟಾವ ಆಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಇಂಚ ಮನುಷ್ಯೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೆಯಾ [ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಸುರಥ] ಚಕ್ರೇಸ್ವರೆ, ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆ ಆಜ್ಞಾಪಿತಿ ವಚನೊಮಿನಿ ಕೇಂಡ್ತ್ತ್, ಮಹಾಭಾಗ್ಯೊಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ, ಯೆಂಡ್ಳ ವ್ರತೊಳ್ಳ ಸುಮೇಧಾವು ಋಷೀಶ್ವರೆಕ್ ನಮಸ್ಕರಿತ್ತ್, ಎಲೆ ಕೌಷ್ಟುಕಿರೆ, ಯೇನ್‌ಯೆನಸ್ದ್ನ್ಷ್ಯುಂಚಿತ್ತಿ ಮೋಹೊಮಿನಿ ಬುಡ್‌ನಾಯೆ ಅಪಹರಿಪ್ಪೋಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ ರಾಜ್ಯೊಳ್ಳ್ಯಾಯೆ, ವೈಶ್ಯೆಟಾವ ಕೂಡೊಂಡ್ತ್ತ್ ಸಹ್ಯಪರ್ವತೊಂಕಾವ ತಪಸ್ಸ್ ಬೆನಿಯುರ ಬೋಡಾಸ್ದ್ತ್ತ್ ಯಾತ್ರಿತೆ । ಮಾತಾವು ಆ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ದುರ್ಗಾದೇವಿನಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷೊ ದರ್ಶಿಪೊಡೊಂದುಂಚ ತುಂಗಭದ್ರಾನದಿತ ಕುದ್‌ರ್ಟ್ಪ್ಪ[2] ಆಶ್ರೈತ್ತೊಂಡ್ತ್ತ್ ವೈಶ್ಯೆಟಾವ ಕೂಡ್ಯೊಡ್ತ್ತ್, ಉತ್ತಮೊಮಾ ಉಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ದೇವೀ ಸೂಕ್ತೊಮಿನಿ ಜಪಿತೊಂಡ್ತ್ತ್, ತಪ್ಪಸ್ಸಿನಿ ಇರುಮೆರ್‌ಲಾ ಆಚರಿತೆರ್ । ಆಕುಳು ಇರುವೆರ್‌ಲಾ [ಆ] ನದಿತ ಕುದುರ್ಟ್ಪ್ಪ ದುರ್ಗಾದೇವಿಕ್ಳ್ಳುಂಚಿತ್ತಿ ಸ್ವರೂಪೊಮಿನಿ ಮೃತ್ತಿಕೆಟ್ ಆಕೋಸ್ದ್ತ್ತ್, ಯೋಗ್ಯೊಂಕ್ಳಾ ಉಳ್ಳ, ಗಂಧಪುಷ್ಪ ಧೂಪದೀಪೊ ನೈವೇದ್ಯೊ ಮುಂದೆಲಾಸ್ದ್ನಯೆತ್ತ್ಯಾವ [ಪೂಜಿತೆರ್] ।

---

1. ಅ್ಂದುಂದ–ಇದಿಗೊ ! 2. ಕುದ್‌ರ್–ಎತ್ತರದ ಸ್ಥಳ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಎಲೆ ಮಹಾಭಾಗ್ಯೊಳ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ಕೌಷ್ಟುಕೆರೆ, ಆಹಾರಾದಿಕ್ಳೆ ಬುಡೊಂಡ್‌ತ್ತ್, ಜಿತೇಂದ್ರಿಯೇರ್ಕುಳಾಸ್ದ್‌ನಾಕುಳು, ತೆಂಕ್ಳೆಕ್ಳ್ ನಿಜಗಾತ್ರೊಂತ ರಕ್ತೊಂತಾವ ಬಲಿನಿ ಕೊಟ್ಟ್ಯೆರ್ । ಈ ಪ್ರಕಾರೊ ಯೆಡ್ಡೆಂದೊ ಮೂಜಿವರ್ಷೊ ಪೂಜಿಪುನಾಪುಕ, ಆಕುಳು ಪೂಜಿತಿ ಪೂಜೆತ್ತಾವ, ಜಗತ್ತಿನಿ ಧರಿತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ, ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಾಕ್ಣಾದ್ ಸಂತೋಷಿತ್ತ್ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾಸ್ದ್ ಅಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್—

"ಎಲೆ ಸುರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಇಯ್ಯಿಲ ಕುಲೊವುನಿ ಸಂತೋಷಿಪೋಪ್ಪೆಂಚಿತ್ತಿ ವೈಶ್ಯೆಲಾ ಜಾಯೆಕ್ ಬೋಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಯೆನ ಮುನ್ನ ತಪಸ್ಸ್ ಬೆನ್‌ಪ್ಪೆರ್? ಯೆನ್ನತ್ತ್ ಜಾಸ್ದ್‌ವರೊ ಬೋಟ್ಟ್ಯನ್? ಅಂಚಿತ್ತಿ ವರೊವುನಿ ವರಿತೊಣ್ಲೆ । ಸಮುಸ್ತೊಲ ಸಂತೋಷಿತ್ತ್ ಈರ್ಳೆಕ್ ಆನುಗ್ರಹಿಪೆನ್‌ದಿಂಚ ಅಜ್ಞಾಪಿತೆರ್‌ದಿಂಚ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರ್ ಕೌಷ್ಟುಕೆರೆಟ ಅಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ ಬಲಾಬಲೊಂತಾವ ಶತ್ರು ಕುಳೆನಿ ಜಯಿಂತ್ತ್, ತನ್ಕ್ಳ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ರಾಜ್ಯೊವುನಿ ಪಾಲಿತ್ತ್, ಮುಗ್ಟ್ ಜನ್ಮೊಂಟ್‌ಪ್ಪ[1] ಮನ್ವಂತರಾಧಿಪತ್ಯೊವುನಿ ವರಿತೊಂಡೆರ್ ।

ಅನಂತರೊಂಟ್ ಆ ವೈಶ್ಯೆಲ ಪಿದ್‌ನಾಯೆ ಆವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಜ್ಞಾನೊವುನಿ ವರಿತೊಂಡೇಂದಿಂಚ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆರ್ ಕೌಷ್ಟುಕೆರೆಟ ಅಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ । ಆಕ್ಳೆ ವಚನೊ ಕೇಂಡ್‌ತ್ತ್ ಮುಗ್ಟಿಲಾ ದುರ್ಗಾದೇವಿ ಅಜ್ಞಾಪೀಪ್ಪೆರ್—

"ಎಲೆ ಸುರಥಚಕ್ರೇಶ್ವರ, ಪಾಕೊ ದಿವಸೊ, ಯಿನ್ಕ್ಳ್ಳೆಂಚಿತ್ತಿ ಶತ್ರುಕುಳೆ ಜಯಿಂತ್ತ್, ಯಿನ ರಾಜ್ಯೊವುನಿ ಪಾಲಿಪರ್ತ್ತ ಮುಗ್ಟ್ ಜನ್ಮೊಂಟ್‌ಪ್ಪ ವಿವಸ್ವಾನ್ ನ್ಪ್ಪಿ ಸೂರ್ಯದೇವರೆ ಮಗೆಯಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್ ಇಯ್ಯಿ ಸಾವರ್ಣಿಂದಿಂಚ ಪುದರ್ಳ್ಳಾಯಾಸ್ದ್ ಭವಿಪರ್ತ್ತ[2] । ವೈಶ್ಯೇರ್ಕುಳೆಕ್ ಶ್ರೇಷ್ಠೆಯಾಸ್ದ್‌ನಾಯಕ್ ಇಚ್ಛೆತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಅಭೀಷ್ಟೊವುನಿಲ ಸ್ದ್ತ್ತರ್ಪೊ[3] । ಇನ್ಕ್ ಜ್ಞಾನಾಕ್ಣಾಸ್ದ್ ಎಡ್ಡೆಂದೊಸಿ ದ್ವಾಸ್ತ್ ಭವಿಪರ್ತ್ತೆಂದಿಂಚ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಸುರಥಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ । ಇಂಚ ಸುರಥ ಸಮಾಧಿಕ್ಳೆಕ್ ಇಚ್ಛೆತ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ ಅಭೀಷ್ಟೊಂಕ್ಳೆನಿ ಕೊಟ್ಸ್ದ್‌ತ್ತ್, ಆಕ್ಳೆಟಾವ ಭಕ್ತಿಟ್ ಸ್ತುತಿಪೋವೊಂಡ್‌ನಾರ್, ಆಕ್ಷ್ಣೊಂಟೇ ಅದೃಶ್ಯೆತಿಯಾಯೆರ್ ।

ವೈಶ್ಯೆ ಆಕ್ಣಾಯೆ ಸರ್ವಸಂಗೊಪರಿತ್ಯಾಗೊ ಆವೊಂಡ್‌ತ್ತ್ ಯೋಗಾಭ್ಯಾಸೊಂತಾವ ನೀರ್ತ್‌ನಾಯೆ, ರಾಗಾದಿದೋಷೊಂಕ್ಳೆಟ್‌ತ್ತ್ ಬುಡ್‌ಪೋವೊಂಡ್‌ನಾಯೆ, ಮುಗ್ಟಿಲಾ ಯೋಗೊವುನ್ಯೆ[1] ಪ್ರಾಪಿತೆ ।

---

1. ಮುಗ್ಟ್ ಜನ್ಮೊಂಟ್‌ಪ್ಪ–ಮುಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ 2. ಭವಿಪರ್ತ್ತ–ಆಗಲಿರುವೆ
3. ಸ್ದ್ತ್ತರ್ಪೊ–ಕೊಡುವೆವು 4. ಯೋಗೊಮಿನ್ಯೆ–ಯೋಗವನ್ನೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಇಂಚ ಕ್ಷತ್ರಿಯಂ ಕಂಲೊಂಟ್ಪ್ಪ ಶ್ರೇಷ್ಠೆಯಾ ಉಳ್ಳಂಚಿತ್ತಿ ಸಂರಥ ಚಕ್ರೇಶ್ವರೆ, ಶೋಭೀಪ್ಪಿ ದುಂರ್ಗಾದೇವಿಟಂತ್ತ್ ವರೊವಿಂನಿ ಲಾಭಿತ್ತ್ತ್[1], ವಿವಸ್ವಾನ್ ನ್ಪ್ಪಿ ಸೂರ್ಯಂದೇವರೆ ಜನ್ಮೊವಿಂನಿ ಸಾಧಿತ್ತ್ತ್[2] ಸೂ[ರ್ಣಾ]ದೇವಿ ಗರ್ಭೊಂಟ್ಪ್ಪ ಜನಿತ್ತ್ತ್ ಸಾವರ್ಣಿನ್ಪ್ಪಿ ಮಂನಂವಾಸ್ದ ಭವಿತೇಂದಿಂಚ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯೆಂರ್ ಕೌಷ್ಟುಕಿರೆಟಾಜ್ಞಾಪಿತೆರ್ಂದಿಂಚ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ ಮಂಹಾಪುರಾಣೊಂಟ್ಳ್ಳ ದೇವೀ ಮಂಹಾತ್ಮೆ ಕಥೆನಿ, ಸೂತಪುರಾಣಿಕೆ ನೈಮಿಂಷಾರಣ್ಯಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರನಿವಾಸಿಕುಳು ಉಳ್ಳ ಶಂಕಶೌನಕಾದಿ ಪರಮ ಋಂಷೀಶ್ವರೇಕುಳೆ ಮಂನ್ನ ಅನಂವರ್ಣಿತೆ ।

1. ಲಾಭಿತ್ತ್ತ್–ಪಡೆದು 2, ಸಾಧಿತ್ತ್ತ್–ಸಾಧನೆ ಮಾಡಿ ಪಡೆದು.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಅರ್ಥಸೂಚಿ

ಅ್ಂಬಕ್ಳೆಟಾವ-ಇವರಿಂದ
ಅ್ತ್ರಪರ್ಾರಾವುಟ-ಕೊಡುವುದಾದರೆ
ಅ್ದ್ಯಾಸ್ನ್-ಇಲ್ಲ, ಇಲ್ಲವಾಗಿದೆ
ಅ್ಪ್ನಾಪುಕ-ಇರುವಾಗ
ಅ್ಂಡಾಸ್ದ್ನಾಯೆ-ಉಂಟಾದವನು,
ಜನಿಸಿದವನು
ಅಂಚೆಂದಾವುಟಲ-ಹಾಗೆಂದಾಗಿದ್ದರೂ
ಅಂಚಾವುಟಲ-ಹಾಗಿದ್ದರೂ
ಅಂದಾವುಟಲ-ಹಾಗಾದರೂ
ಅಂಬುಡಿಕೆ-ಬತ್ತಳಿಕೆ
ಅಗ್ಯಕಾಲೊ-ಕೆಟ್ಟಕಾಲ (?)
ಅಜಿಪೆ-ಅರುವತ್ತು
ಅಜಿಪೆಸ್ಸಾರ-ಅರುವತ್ತುಸಾವಿರ
ಅಡಪು-ಹೂಡು
ಅಡಿಯಾಳೊ-ಚಿಹ್ನೆ
ಅಡ್ಡಣೊ-ಗುರಾಣಿ
ಅನುವರ್ಣಪು-ವಿವರಿಸು
ಅಯುತ್ತಾವ/ಅಯೆತ್ತಾ-ಅದರಿಂದಾಗಿ
ಅಯ್ಕ್ಯೆ-ಅದುವೆ
ಅರ್ಥೊರ್ಟ್ಟ-ಅರ್ಥದ ವರೆಗೆ
ಅವಡ್-ಗೊರಸು
ಅವುಳ್ಪ್ಪ-ಅಲ್ಲಿ
ಅವುಟ್-ಅಲ್ಲಿ
ಅಶ್ರಾಪ್ಯೊ-ಅಲಕ್ಷ್ಯ (ನೋ :-
'ಶ್ರೀ ಭಾಗವತೊ'ದಲ್ಲಿ ಅಸಿರಾಫ್ಯೊ)
ಅಸಂಗೆತಿ-ನಿರ್ಲಿಪ್ತೆಯಾದವಳು,
ಅಂಟಿಕೊಳ್ಳದಿರುವವಳು
ಅಸಿಲೆ-ಅಸಿಲೋಮನೆಂಬ ದಾನವ
ಅಸ್ದ್-ಅದು, ಆ

ಆಕ್ಣಸ್ದ್-ಎಂಬುದು
ಆಕೊ-ಮಾಡು
ಆಕ್ಷೇಪಿಪು-ಎಸೆಯು
ಆಡೆಕಾವ-ಅಲ್ಲಿಗೆ
ಆನಾವುಟ-ಆದರೆ
ಆಯುಕೊತ್ನ ಜ್ಯಾತಿ-ಅವನಿಗೆ ಇಷ್ಟವಾದ
ಹಾಗೆ
ಆವಂತಿ ಕರ್ವೊರ್ಾ-ನಿಷಿದ್ಧಕಾರ್ಯ
ಆವಾಭಾವ-ಹಾವಭಾವಗಳು
ಆವಾಸೆತಿ-ವಾಸವಾಗಿರುವವಳು
ಆವುಟಲ-ಆದರೂ
ಆಸ್ದ್ನಸ್ದ್-ಆದುದು
ಆಸ್ದ್ನಾಯೆ-ಆದವನು

ಇಜಿವೊಂಡ್ತ್-ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು
ಇಟ್ಟೆ-ಈಟಿ
ಇಡೆತ-ಎಡಭಾಗದ
ಇತೆನ್-ಈಗ
ಇತ್ತತೆರ್-ಕೊಟ್ಟಿರುವರು
ಇಯ್ಕಿ-ನೀನು
ಇರ್ವತ್ತೆಣ್ಯೊಂತಾರೊ-ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟು ಸಲ
ಇರ್ವೆ-ಇಪ್ಪತ್ತು
ಇಳತತೆರ್-ಚಿತ್ರೈಸಿದರು
ಇಳತ್ತಲ್ಲೆ-ಚಿತ್ರೈಸಿರಿ
ಇಷ್ಟೆ-ಹಿತವಂತ

ಈರಾವಂತೆತ್ತ-ನೀವಲ್ಲದೆ
ಈರೆಕಾವ-ನಿಮಗೆ
ಈರೇಟ್-ಹದಿನಾಲ್ಕು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಉಜಾಲ್-ಉಯ್ಯಾಲೆ
ಉದಾಯುಧೆ-ಆಯುಧ ಧರಿಸಿದವನು
    ಆಯುಧವನ್ನೆತ್ತಿಹಿಡಿದವನು
ಉಪರಿಭಾಗೊ-ಮೇಲ್ಭಾಗ
ಉಪಸರ್ಗೊ-ರೋಗ, ಬಾಧೆ
ಉಬೆಪು-ಸೀಳು

ಎಂಚಟನ್ನಾಪುಕ-ಹೇಗೆಂದರೆ
ಎಜಿರ್ವೇದೊ-ಯಜುರ್ವೇದ
ಎಡ್ಡ-ಒಳ್ಳೆಯ
ಎಡ್ಡೆಂಡೊ-ಚೆನ್ನಾಗಿ
ಎದ್ರ್ರಿಚ್ಛಾಲಾಭೊ-ಸ್ವೇಚ್ಛೆ
ಎನ್‌ಪ್ಣಸ್ದ್-ಎಂಬುದು
ಎನ್ನಸ್ದ್-ನನ್ನದು
ಎನ್ನಾದ್ಯೊ-ಅನ್ನಾದ್ಯಂ (-ಸಂಸ್ಕೃತ),
    ಭೋಜನ
ಎನ್ಪಾಪುಕ-ಎಂದರೆ
ಎವುಳ್‌ಲ-ಎಲ್ಲಿಯೂ
ಎವುಳುಪ್ಪ-ಎಲ್ಲಿ

ಏತಟನ್ನಾಪುಕ-ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆಂದರೆ
ಏಪಳ್ತ್ಲ-ಯಾವಾಗಲೂ
ಏಪಟ್ತ್ಲ-ಯಾವಾಗಲೂ
ಏ-ಯಾವ
ಏಪ್ರಕಾರೊ-ಯಾವರೀತಿ
ಏರಾಯೆಲಾ-ಯಾವನಾದರೂ
ಏರಾವುಟಲಾ-ಯಾರಾದರೂ
ಏಸ್ದ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ-ಹೇಳಿದ
ಏಟಿತ್ವರ್-ಏಳುಮಂದಿ

ಐಂಬೊ-ಆದುವೆ
ಐವೆ-ಐವತ್ತು
ಐಸಾರ-ಐದು ಸಾವಿರ

ಒಡ್‌ಪು-ಮುರಿಯು
ಒಡ್‌ತೊಂಡ್-ನಿಯಂತ್ರಿಸಿಕೊಂಡು
ಒನಿತಲ-ಒಂದಿಷ್ಟು (?)
ಒನಿತೊನಿತ-ಸ್ವಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ (?)
ಒನೀತ-ಸ್ವಲ್ಪ
ಒಪ್ಪ-ಒಟ್ಟಿಗೆ
ಒಸ್ದ್‌ನ್-(?)
ಒಟಿತ್ರ್-ಒಬ್ಬಾಕೆ
ಒಟಿತ್ಳ್ಳ/ಒರ್ತಳ್ಳ-ಬೇರೆ, ಇತರ
ಒಟಿತ್ಳ್ಳವೆನಿಲ-ಬೇರೆಯದನ್ನೂ
ಒಟ್ಟಿ-ಎಲ್ಲಿ

ಓತ್ರ್-ಎಲ್ಲಿ
ಓಲಕಾವೊಂಡ್‌ತ್ತ್-ಕುಳಿತುಕೊಂಡು

ಔಳ್/ಔಳ್‌ಪ್ಪ-ಅಲ್ಲಿ
ಔಟಿತ್-ಅಲ್ಲಿಂದ

ಕಂದಿಕೆ-ಕಾಲಂದುಗೆ
ಕಟ್ಟಾಪ್ಕೊ-ಆಜ್ಞೆಮಾಡು
ಕಡ್‌ತಲೆ-ಒಂದು ತರದ ಖಡ್ಗ
ಕಡಪುಡು-ದಾಟಿಸು, ಕಳುಹಿಸು
ಕಡಪ್ಪೊ-ಒಳೆ
ಕಡಾತಿ-ಕಳುಹಿಸಿದ
ಕಬಿಪ್ಪು-ಆವರಿಸು
ಕಬಿಡ್‌ಕ್‌ಣ-ಆವರಿಸುವುದು
ಕಬ್ಯಲ-ಪೂರ್ಣವಾಗಿ(?) ಎಲ್ಲ(?)
ಕರ್ತವ-ಒಡೆಯ, ಪ್ರಭು
ಕರ್ತವೆತ್ತಿ-ಒಡತಿ
ಕಟಿನಾಟ್ಟ್ಕ್-ಕಳೆಯುವವರೆಗೆ
    ಮುಗಿಯುವವರೆಗೆ
ಕಟ್ತಲೆ-ಕತ್ತಲೆ
ಕೀರ್‌ಪೆರೋನ್ನ ಜ್ಯಾತಿ-ಸೀಳುವರೋ
    'ಎಂಬ ಹಾಗೆ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕಂಟುವೊ-ಕಂಟುಂಬ
ಕಂಡಂಪೋವಪ್ಪಡ್ತ್ತಿ-ಕಂಡುಹಿಡ
ಕಂದ್'ರ್-ಎತ್ತರದ ಪ್ರದೇಶ
ಕಂಬುರ್ಜ-ಹುಂಬ್ಬು
ಕಂಶಲೆ-ಸಮರ್ಥ
ಕೂಡೂಡ-ಒಟ್ಟೊಟ್ಟಿಗೆ
ಕೂರ್ಪ್-ಹರಿತ

ಕೆಂಚಡರ್'ತ್ತಿ-ಕೆಂಪೇರಿದ, ಕೆಂಪಾದ
ಕೆಕ್ಕಿ-ಕೊರಳು
ಕೆನ್ನರಂಬು-ಕೆಂಪು ನರ
ಕೇಣ್/ಕೇಟ್-ಕೇಳು
–ಕೊಂಡ್'ತ್ತ್-....ಇಂದ (ತೃತೀಯಾ ವಿಭಕ್ತಿ ಪ್ರತ್ಯಯ)
ಕೊಳ್ಳಿಮೆನ್ಸ್-ಉಲ್ಕೆ
ಕೊಟ್-ಕೊಡು
ಕ್ಷಯಾಕೊ-ನಾಶಮಾಡು

ಖಂಟಾ-ಗಂಟೆ
ಖಂಡಿತ್ಪಪ್ಪೆರ್-ತುಂಡುಮಾಡಿಬಿಡುವರು
ಖಟ್ವಾಂಗ-ಒಂದು ವಿಧದ ಆಯುಧ

ಖೋಷೊ-ಘೋಷ, ಗದ್ದಲ

ಗ್'ಡ್ಯನ್ನಾಪುಕ-ಬೆನ್ನಟ್ಟಿದಾಗ (?)
ಗಾನಾಕೊ/ಗಾನೊಬೆನ್-ಹಾಡು, ಗಾಯನ ಮಾಡು

ಗುತ್'ಪಾರ್-ಜಿಗಿಯು, ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರು
ಗೃಹಿಪು/ಗೃಹೀಪು-ತೆಗೆಯು, ಸ್ವೀಕರಿಸು
ಗೃಹಿಪು-ಅಪಹರಿಸು
ಗೃಹಿತೋಣ್-ಆಲೋಚಿಸು
ಗ್ರೈವೇಯಕೊ-ಕೊರಳಸರ

ಚಿತ್ತೊಆಕೊ-ಮನಸ್ಸುಮಾಡು, ದಯೆದೋರು
ಚಿಲಂ-ಕೆಲವು

ಚೂರ್ಣಾಕೊ/ಚೂರ್ಣೆಪು-ಪುಡಿಪುಡಿ ಮಾಡು
ಚೆಟ್ಟೊ-ನಾಶಮಾಡು
ಚೇಷ್ಟೆ-ದುಷ್ಕಾರ್ಯ
ಚೋದ್ಯೊ-ಆಶ್ಚರ್ಯ

ಛರ್ದಿಪು-ಕಾರು
ಛಲಿಪು-ಚಲಿಸು

ಛಿನ್ನಾಕೊ-ತುಂಡು ಮಾಡು
ಛಿನ್ನಾಬೂಳತೊ-ತುಂಡಾಗಿ ಬಿದ್ದುವು

ಜತ್ತೀನಿ-(?)

ಜಾ-ಯಾವ
ಜಾಡೆ-ದಾಡೆ, ದಂತ
ಜಾಯೆತನ್ನಾಪುಕ-ಯಾವುದೆಂದರೆ
ಜಾವೊರಿ-ಯಾವನೊಬ್ಬ
ಜಾವೊಟ್ಟಿ-ಜಾಒಟ್ಟಿ-ಯಾವಳೊಬ್ಬಳು
ಜಾಸ್'ದ್-ಏನು
ಜಾಸ್ತೊರ್ತಿ-ಯಾವಳೊಬ್ಬಳು
ಜಿತ್ತೀ-ಇಟ್ಟರುವ
ಜ್ಯಾಒರ್ತಿ-ಯಾವಳೊಬ್ಬಳು
ಜ್ಯಾಶಿ-ಹಾಗೆ, ಅಂತೆ

ತಂಗಾಟಿ-ತಂಗಿ
ತಳ-ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಒಂದು ವಿಧದ ಮಾರಕಾಯುಧ
ತಾಡಿಪು-ಹೊಡೆಯು
ತಾಡುಟಲಾ-ತಾಗಿದರೂ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ತಾರಕೆ-ಗ್ರಹ
ತಿಗ್‌ಟ್-ಸೀಳು
ತಿಗೆತೊಂಡ್‌ತ್ತ್-ತೆಗೆದುಕೊಂಡು
ತುಂಬಿಕ್ಕೈಲ್-ಸೊಂಡಿಲು
ತುಡೆಂಗ್-ತೊಡಗು
ತೆರುವು/ತೆರ್ವೆತ್ತು-ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗ
ತೊಂಡೊ-ಕೊಕ್ಕು, ಬಾಯಿ
ತೊಟ್ಟ್‌ತ್-ತುಳಿದು
ತೋಮರೊ-ಕಬ್ಬಿಣದಗದೆ,
an iron club

ದಿಕ್ಕ್‌ತ್ತೆಪ್ಪ-ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ (?)
ನ್‌ಪ್ಪಿ-ಎಂಬ
ನ್‌ಪ್ಪುಣಾಕುಳು-ಎಂಬವರು

ನಡವಳ-ಯೋಗಕ್ಷೇಮ, ವಡವಳಿಕೆ
ನಡುಮೂರ್ಧ್ನಿ-ನಡುನೆತ್ತಿ
ನರಂಬು-ನರ
ನಸ್‌ತೆಳಿಕೆ-ಮುಂಗುಳ್ನಗೆ
ನಾರ್ಪಂತಾರೊ-ನಲುವತ್ತು ಬಾರಿ
ನಿಗಪು-ವ್ಯಕ್ತವಾಗು
ನಿಗೂಹಿಪ್ಪು-ನಾಶಮಾಡು
ನೀಪ್ರ್ಪು-ಇರು. ವಾಸಿಸು, ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳು
ನುಂಬತೌಳು/ನುಂಬತೌಟ್-ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ
ನೃತ್ತಾಕೊ-ನರ್ತಿಸು
ನೆಂದ್‌ಪು-ನಿಲ್ಲು

ಪಂಡ್‌ಕೂಡನ್-ಹೇಳಿತೀರದು
ಪಂಡಕೇಂಡಬೆನ್-ಹೇಳು ಅಥವಾ ಕೇಳು
ಪಗಳಿ/ಪಗಟಿ-ಬಾಣ
ಪಟ್ಟಿಸೊ-ಚೂಪಾದ ಲೋಹದಂಡ
ಪರಿಘೊ-ಕಬ್ಬಿಣದ ದೊಣ್ಣೆ
ಪಲಕ-ಹಲಗೆ

ಪಾಕೊ-ಹಲವು, ಕೆಲವು
ಪಾತ್ರಭೂತೆತಿ-ಆಧಾರ ಸ್ವರೂಪಿಣಿ
ಯಾದವಳು
ಪಾನಾಕೊ-ಕುಡಿಯು
ಪಾರ್-ಚೆದರು, ಓಡು
ಪಾಸ್-ಹಾಸುಗೆ

ಪುಡ್‌ತೊಂಡ್‌ತ್ತ್-ಹಿಡಕೊಂಡು
ಪುಣ್ಯಾಧಿಕೆ-ಅಧಿಕ ಪುಣ್ಯವಂತ
ಪುರ್ಷೆ-ಪುರುಷ, ಗಂಡುಸು

ಪೂರಿಪು-ಊದು
ಪೊಣಜೇವು-ಹೆಂಡತಿ
ಪೊಟ್ಟ್-ಹೊತ್ತು
ಪೊರ್ಳೆತಿ-ಸುಂದರಿ

ಪ್ರವರ್ತಿಪು-ಮಾಡು, ಉಂಟುಮಾಡು.
ತೊಡಗು, ಭಾಗವಹಿಸು
ಪ್ರಸಂಗಾಕೊ-ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸು, ಹೇಳು
ಪ್ರಹರಣ/ಪ್ರಹಾರೊ-ಹೊಡೆತ
ಪ್ರಾಪಡ್-ಹೊಂದಲಿ
ಪ್ರಾಪಿಪು-ಹೊಂದು
ಪ್ರಾಪೀತ್ನಸ್ದ್-ಹೊಂದಿರುವಂಥಾದ್ದು
ಪ್ರೇತ್ನೊ-ಪ್ರಯತ್ನ
ಫಿಂಡಿವಾಳ-ಎಸೆಯುವ ಚಿಕ್ಕ ಈಟಿ

ಬರಂತಿನ್ನುಂಬುಂಟೇ-ಬರುವ ಮೊದಲೇ
ಬಟ್-ಬರು
ಬಟ್ತ್‌ನುಂಚಿತ್ತಿ-ಬಂದಿರುವ
ಬಟ್ತಿನ್/ಬಳ್ತಿನ್-ಬಂದೆನು
ಬಹಳಂತಾರೊ-ಅನೇಕ ಸಲ
ಬನ್ನಾಪುಕ-ಬರುವಾಗ
ಬಾಗ್-ಬಗ್ಗು
ಬೀಪು-ಬಾಲ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಬುಳೆಚ್ಚಿಲ್-ಪುಷ್ಟಿ, ಬೆಳವಣಿಗೆ
ಬೂರ್ತತೆ/ಬೂಟ್ಟತೆ-ಬೀಳಿಸಿದನು
ಬೂರ್ತರ್ಪೆರ್-ಬೀಳುತ್ತಿರುವವರು

ಬೆಟ್ಟಾಕೊ-ಬೆಳಕುಮಾಡು, ಪ್ರಕಾಶ
ಮಾನವಾಗಿ ಮಾಡು
ಬೇಕಿತ್ತ್/ಬೇಗಿತ್ತ್-ಬೇಗನೆ
ಬೋಡಾಸ್ಡ್ತ್-ಬೇಕಾಗಿ
ಬೋಟಿ/ಬೋಟ್ನಂಚಿತ್ತಿ-ಬೇಕಾದ

ಭಂಗಾರ್ತ-ಬಂಗಾರದ
ಭಂಡರದ್ರವ್ಯ-ಭಂಡಾರದ ಹಣ
ಭರ್ತಾವು-ಗಂಡ
ಭಾರ್ಯೆ-ಹೆಂಡತಿ

ಮರ್ಗ್ಳಲ/ಮರ್ಗ್ಬಲ-ಮಂತ್ರ
ಮರ್ಗ್ಟ್ರಿ-ಬೇರೊಬ್ಬನು
ಮಗಡಿಕುಳು-ಮಕ್ಕಳು
ಮತಿಪು-ಯೋಚಿಸು, ಆಲೋಚಿಸು
ಮತೀಪ್ಪೊ-ತಿಳಿಯುತ್ತೇವೆ
ಮಥಿಪು-ಮಂಥನಮಾಡು, ಕಡೆಯು
ಮದೆಪು-ಮುಚ್ಚು, ಆವರಿಸು
ಮಲಪು-ಕೆಸರು
ಮಾತಾವು-ತಾಯಿ
ಮುಚ್ಚೊ-ಜಾಗ್ರತೆ
ಮುತ್ತಿ-ಮುತ್ತು
ಮುಸ್ನ-ಮುಂದೆ
ಮುಸುಂಡಿ-ಭುಶುಂಡಿ (ಸಂಸ್ಕೃತ), ಎಸೆ
ಯುವ ಒಂದು ವಿಧದ ಅಸ್ತ್ರ (missile)

ಮೆಂಚಲ-ಎಲ್ಲ ವಿಧದ (?)
ಮೊಂಟೊಂಜಿ-ಯಾವುದೋ ಒಂದು (?)
ಮೋಖೊ-ಮೋಡ
ಮ್ಯರ್-ನವಿಲು

ಯೆಂಕಳೆಂಕ-ನಾವುನಾವು
ಯೆಂಚಟನ್ನಾಪುಕ-ಹೇಗೆಂದರೆ
ಯೆಂಚಂಡ್ನ್ನಾಪುಕ-ಹೇಗುಂಟೆಂದರೆ
ಯೆಡ್ಡ-ಒಳ್ಳೆಯ
ಯಥಾವತ್ತಾಪ್ಪನೆ-ಯಥಾಪ್ರಕಾರವಾಗಿ
ಯೆಂದ್‌ರಾಪ-ಮುಂಭಾಗಕ್ಕೆ
ಯೆನ್ನಸ್ದ್-ನನ್ನದು
ಯೆಂಪುಳಲ-ಎಲ್ಲಿಯೂ
ಯೇ-ಯಾವ
ಯೇಪಳ್ತಲ/ಯೇಪಟ್ಟಲ-ಯಾವಾಗಲೂ
ಯೇರಾಯೆಲಾ-ಯಾವನಾದರೂ
ಯೇಸ್ದ್‌ನಂಚಿತ್ತಿ_ಹೇಳಿದಂಥ
ಯೌಳಲಾ-ಎಲ್ಲಿಯೂ

ರಕ್ಷಿಣ್ಕಕಾಲ_ರಕ್ಷಿಸುವ ಕಾಲ
ರೋಮಾಂಚಿತೊ_ರೋಮಾಂಚನ
ಲಾಭಿಪು_ಪಡೆಯು

ವಲ್ಲ ಚರ್ವೊ-_(?)
ವಿಲಾಳೆ_ಬಿಡಾಲನೆಂಬ ರಕ್ಕಸ
ವೀಜ್_ಬೀಸು
ವೂರು_ತೊಡೆ
ವೆನ್_ಮಾಡು
ವೇಗಿತ್ತ್_ಬೇಗನೆ
ವೇಳಯೊ/ವೇಳೆಯೊ_ಕಾಲ, ಸಮಯ
ವೈಂಶೊ_ವಂಶ
ವೊಟ್ಳ್_ಇತರ
ವ್ಯಧಿಪೊ_ಗಾಯಗೊಳಿಸು

ಶಣೆ_ಸಾಣೆ
ಶಿಗ್ಟ್_ಸೀಳು
ಶಿಲು_ಕೆಲವು
ಶಿಲುವೆನಿ_ಕೆಲವನ್ನು
ಶಿಲುವೆರ್_ಕೆಲವರು

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶಿವೊ-ನರಿ
ಶು/ಶೂ-ನೋಡು
ಶುತ್ಸ್ರೆಡ್-ಸುತ್ತುವರಿಯು
ಶಂತ್ರೊಂಡಿ-ಆವರಿಸಿದ
ಶುನಜ್ಯಾತಿ-ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೆ
ಶುಯ್ಯಿ-ನೋಡಿದ
ಶಂಸ್ದ್‌ತ್ತ್-ನೋಡಿ
ಶುಟ್ಚಿ-ಸುಳಿ, ಹೊಂಡ
ಶೂರ್ಕ್‌ಣೆಕ್-ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ
ಶೂನಾಪುಕ-ನೋಡುವಾಗ
ಶೂಲ-ನೋಡು
ಶೆಟ್ಬೊ-ನಾಶಮಾಡು
ಶೇಷಿತಿ-ಉಳಿದ
ಶೋಜಿಪು-ತೋರು

ಷಟ್ನಿಣೊ/ಷಟ್ಗಿಣೊ-ಆರು ಗುಣಗಳು
ಸಂಖಾತಭೇದೊ-ಒಗ್ಗಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬಿರುಕು
ಸಂಧಿಪು-ಜೋಡಿಸು
ಸತ್ಯೆ-ಸತ್ತಿಗೆ
ಸನ್ಮಂಧೊ-ಸಂಬಂಧ
ಸನ್ನಿದ್ಧೇಕರ್ಣಳು-ಸಿದ್ಧರಾದವರು
ಸಿದ್ಧೀಪ್ಪು-ಲಭಿಸು

ಸಾರವುಂದೆ-ಸಾವಿರವುಂದಿ
ಸಾರಾಯೊ-ಸಾರ
ಸ್ದ್ಂಡ್-ಇದೆ, ಉಂಟು
ಸ್ದ್ಂಡಾತ್ನಸ್ದ್-ಉಂಟಾದದ್ದು,
ಉಂಟಾದುದು
ಸ್ದ್ಂಡಾಪ್ಪೆರ್-ಉಂಟಾಗುವರು
ಸ್ದ್ಂಡಾವರ್ತ್ತೆ-ಉಂಟಾಗಲಿರುವೆನು,
ಜನಿಸಲಿರುವೆನು
ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್/ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್‌ತ್ತ್-ಉಂಟಾಗಿ
ಸ್ದ್ಂಡಾಸ್ದ್‌ನ್-ಉಂಟಾಯಿತು
ಸ್ದ್ಂಬೆನಿ-ಇವನ್ನು
ಸ್ದ್ಡತ-ಎಡಭಾಗದ
ಸ್ದ್ಡಪುಟ್ಟ್-ಒಡಹುಟ್ಟು, ಸಹೋದರ
ಸ್ದ್ತ್ತಪ್ರೊ-ಕೊಡುವೆವು
ಸ್ದ್ತ್ತ ಟ್ತ್ತೆರ್-ಕೊಟ್ಟಿರುವರು
ಸ್ದ್ದ್ಯೋ ಇಲ್ಲವೊ
ಸ್ದ್ಪ್ಪುಪೆರ್-ಇರುವರು
ಸ್ದ್ಳ್ಯಂಚಿತ್ತಿನಾಯೆ-ಇರುವವ
ಸ್ದ್ಟಿತರ್ಪಿ-ಬರುವ, ಸಮೀಪಕ್ಕೆ
ಬರುತ್ತಿರುವ (?)
ಸ್ವಚಿತೊ/ಸ್ವಸ್ಥೊ-ನೆಮ್ಮದಿ
ಹಿಮತ್ಪರ್ವತೊ-ಹಿಮಾಲಯ ಪರ್ವತ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಶುದ್ಧಿ ಪತ್ರ

ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಮುದ್ರಣ ದೋಷಗಳು ತಲೆದೋರಿದ್ದು, ಅವುಗಳನ್ನು ಕೆಳಗೆ ಪಟ್ಟಿ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಸಹೃದಯ ಓದುಗರು ಈ ಪಟ್ಟಿಯ 'ಸರಿ' ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿರುವಂತೆ ಆಯಾ ಪುಟ–ಸಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ತಿದ್ದಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಮನವಿ.—ಪ್ರಕಾಶಕರು

ಪುಟ	ಪಂಕ್ತಿ	ತಪ್ಪು	ಸರಿ
೯	೧೯	ಶಂಟಿಸ್ಯ	ಶಂಟಿಸ್ಶಿ
೧೦	೪	ಗ್ರಾಮಂದ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ	ಗ್ರಾಮಂದ ಬಾರಿಕ್ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ
೧೦	೫	ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯಂ ಎಂಬ	ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯ (ಅಥವಾ ತೇಕತ್ತಿಲ್ಲಾಯಂ) ಎಂಬ
೧೦	೧೨	ಬಾರಿಕ್ಕಾಡಂ–ಪಾಡಿ ಗ್ರಾಮಂಗಳ	ಮಂಟ್ಟತ್ತೊಡಿ–ಪಾಡಿ ಗ್ರಾಮಂಗಳ
೧೩	೧	ತೇಕತ್ತಿಲ್ಲಾಯ	ತೆಂಕಿಲ್ಲಾಯ ಅಥವಾ ತೇಕತ್ತಿಲ್ಲಾಯಂ
೧೩	೧೦	ಕೋಭಿಪು	ಕ್ಷೋಭಿಪು
೧೭	೧೨	ದೇವೇಕ್ಳಿಕ್	ದೇವೇಕ್ರ್ಳಿಕ್
೩೯	೨೭	ಕೊಟಿಪ್ಪಿಣಾರ್	ಕೊಟ್ಪ್ಪಿಣಾರ್
೪೫	೧೦	ಕೊಟ್ಕ್ಯರ್	ಕೊಟ್ಕ್ಯರ್
೫೮	೧೯	ಪ್ರಾಪಿಕೆ	ಪ್ರಾಪಿತೆ
೫೯	೨	ಯೆಂಕ್ಳನಿ	ಯೆಂಕ್ಳೆನಿ
೭೦	೨೯	ಸ್ದ್ತ್ಬಿತೆರ್	ಸ್ದ್ತ್ತಟ್ತೆರ್
೭೬	೪	ಇರ್ವೆರ	ಇರ್ವೆರ್
೭೭	೪	ಯಾತ್ರಿರ್	ಯಾತ್ರಿತೆರ್
೮೦	೧೯	ಆಪ್ಣಸ್ದ	ಆಕೋಪ್ಣಸ್ಟ
೯೨	೮	ಸೀತರ್ನಾಕಂಳೆ	ನೀತರ್ನಾಕಂಳೆ
೯೫	೧೩	ಏಪಟ್ಟಿಲಾ	ಏಪಟ್ಟಿಲಾ
೯೬	೨೬	ಚಿರೊ	ಒರೊ
೯೯	೧೪	ಶ್ರೆಷ್ಮೆಯಾ	ಶ್ರೆಪ್ಮೆಯಾ
೧೦೩	೫	ಒನೀತ–ಸ್ವಲ್ಪ	ಒನೀತ–ಸ್ವಲ್ಪ ?

8317
पुस्तकालय
कांगड़ी विश्वविद्यालय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

GURUKUL KANGRI LIBRARY
Accession on 3013153
Class on
Cat on
Tag etc.
Checked
Any Other

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ಕೇಂದ್ರದ ಕೆಲವು ಪ್ರಕಟಣೆಗಳು

ತುಳುನಾಡಿನ ಇತಿಹಾಸ—ಡಾ. ಕೆ. ವಿ. ರಮೇಶ್	ರೂ. 30 00
ಶಿವರಾಮ ಕಾರಂತ : ಬದುಕು–ಬರಹ —ಪ್ರೊ. ವಿ. ಎಂ. ಇನಾಂದಾರ್	10 00
ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಚರಿತ್ರೆ ಮತ್ತು ಭೂತಾಳ ಪಾಂಡ್ಯರಾಯನ ಅಳಿಯಕಟ್ಟು—ನಂದೊಳ್ಗೆ ಅಮುಣಿಂಜೆಗುತ್ತು; ಶೀನಪ್ಪ ಹೆಗ್ಡೆ	8 00
ತುಳುನಾಡಿನ ಶಾಸನಗಳು—ಡಾ. ಕೆ. ವಿ. ರಮೇಶ್	30 00
ಐರೋಡಿ ಶಿವರಾಮಯ್ಯ : ಜೀವನ ಮತ್ತು ಸಾಧನೆ —ಸಂ : ಡಾ. ಕೆ. ಶಿವರಾಮ ಕಾರಂತ	45 00
ಸಮಗ್ರ ಯಕ್ಷಗಾನ : ಪರಂಪರೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಯೋಗ —ಸಂ : ಪ್ರೊ. ಕು. ಶಿ. ಹರಿದಾಸಭಟ್ಟ	30 00
ಬಯ್ಯಮಲ್ಲಿಗೆ—ಪಾ. ವೆಂ. ಆಚಾರ್ಯ	5 00
ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಪದಪ್ರಯೋಗ ಕೋಶ—ಎ. ವಿ. ನಾವಡ; ಸಿ. ಉಪೇಂದ್ರ ಸೋಮಯಾಜಿ	35 00
ಹವ್ಯಕ-ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ನಿಘಂಟು—ಪ್ರೊ. ಎಂ. ಮರಿಯಪ್ಪ ಭಟ್ಟ	100 00
ಮೋಕೆದ ಬೀರೆ ಲೆಮಿಂಕಾಯೆ (ಕಾಲೇವಾಲ)—ಅಮೃತ ಸೋಮೇಶ್ವರ	7 50
ವಚನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ವೀರಶೈವ ಧರ್ಮ—ಡಾ. ಪ್ರಭುಶಂಕರ	8 00
ಬಲ್ಲಾಳರ ಕಾದಂಬರಿಗಳು—ಸಂ : ಪ್ರೊ. ಕು. ಶಿ. ಹರಿದಾಸಭಟ್ಟ	18 00
ತುಳು ನಿಘಂಟು (ಸಂಪುಟ ಒಂದು)	40 00
ಕಾವೇರಿ : ಪ್ರಾಚೀನ ತುಳು ಕಾವ್ಯ—ಸಂ : ವೆಂಕಟರಾಜ ಪುಣಿಂಚತ್ತಾಯ	15 00
ಗೋವಿಂದ ಪೈ ವಾಙ್ಮಯ ದರ್ಶನ—ಮು. ವಿ. ನಾಯಕ ; ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಹಾವನೂರ	30 00
ಅರಬಿಂದೊ ಅವರ ಸಾವಿತ್ರಿ—ಡಾ. ವೇಣುಗೋಪಾಲರಾವ್	5 00
ಕಾಡ್ಯನಾಟ (ಪಠ್ಯ ಮತ್ತು ಪ್ರದರ್ಶನ)— ಎ. ವಿ. ನಾವಡ ; ಗಾಯತ್ರಿ ನಾವಡ	ಅಚ್ಚಿನಲ್ಲಿ
ಬಾಜಿಗೊಂಡನ ಹಳ್ಳಿ ಹಾಡುಗಳು (ಸಂಕಲನ)—ಎಸ್. ಎ. ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ	ಅಚ್ಚಿನಲ್ಲಿ
Rashtrakavi Govind Pai Memorial Museum —Dr. Raghunatha Bhat	15 00
Negro-African—Dr. U.P. Upadhyaya ; Dr. (Mrs.) Susheela Upadhyaya	30 00

ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಸಂಶೋಧನ ಕೇಂದ್ರ : ಎಂ. ಜಿ. ಎಂ. ಕಾಲೇಜು : ಉಡುಪಿ

ಬೆಲೆ : ರೂ. 35

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar